Informaciones de la "Polla del Fútbol" (En la Ultima Página)

TIEMPO PARA SANTIAGO: Precipitaciones durante la noche. Nuboso durante el día.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 10,1 grados C., a las 15 horas. Mínima, 3,5 grados C., a las 4 horas.
APRECIACION GENERAL: Las lluvias que han afectado a las regiones austral, sur y parte de la central durante el día, se concentrarán algunas horas en las provincias de Santiago, Valparaíso, O'Higgins y Colchagua.

LA NACION

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, LUNES 11 DE SEPTIEMBRE DE 1961 — PRECIO: E° 0.05 — N.o 15.986

Colo Colo cayó frente a O'Higgins 2 a 1

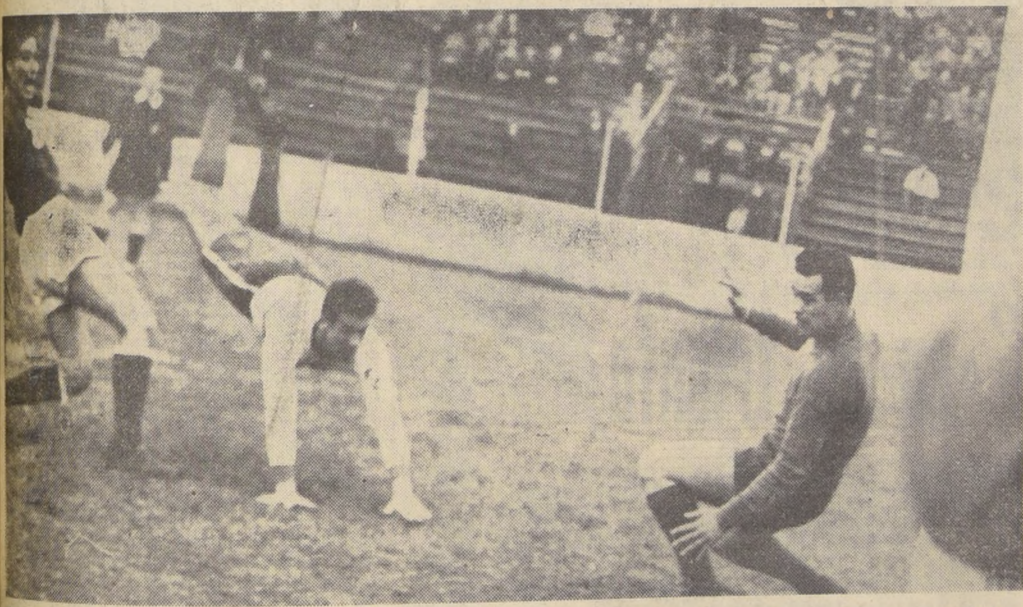
U. DE CHILE NO SUELTA LA PUNTA DEL TORNEO



RICARDO CABRERA, el ariete de O'Higgins, sometió a un rudo trajín a la defensa de Colo Colo. Y en dos ocasiones batió a Escuti para estructurar la victoria del cuadro rancagüino. En la nota gráfica cabecea el piloto o'higginista, obligando a Escuti a rechazar con los puños. Navarro ha quedado fuera de la jugada.



A PESAR DE SU HABILIDAD, DE SU talento futbolístico natural, sólo en contadas ocasiones pudo Cortez sustraerse a la marcación severa, firme y mantenida que sobre él ejerce el bloque extremo del cuadro colegial. En la nota gráfica el piloto tricolor supera en un salto a Eyzaguirre, sin que la incidencia pasara más allá. Al igual que Cortez, el resto del ataque de Palestino no se vio contenido por la expedición casi sin fallas de la retaguardia azul.



GOL DE UNIVERSIDAD CATOLICA, conseguido con espectacular zambullida por Trigilli, a los 10' del primer tiempo. Miranda fue superado y Fernández se quedó con el molde hecho. U. Católica derrotó 2.0 a Audax, y sigue firme en el segundo lugar.



CUANDO ATACO PALESTINO encontró un dique en la velocidad de los defensas colegiales. Aquí es Cortez el que remata, apremiado por Eyzaguirre, factor importante en el 4 a 2 conseguido por el elenco universitario.

O'Higgins hizo triunfar una idea de fútbol sobre los albos

El cuadro de Rancagua coincidió en una faena de mentalidad y nivel similar entre sus 11 hombres. Cabrera hizo los dos goles. Valdés logró el único tanto de Colo Colo



EN UN CUADRO de excelente rendimiento colectivo, como fue O'Higgins en el campo de Ñuñoa, Vairo, Pérez, Varela y Morales fueron altos valores. El team de Rancagua dispuso de un planteo hábil, muy bien ejecutado

CANCHA: Estadio Nacional.
ARBITRO: Claudio Vicuña; regular.
COLO COLO (1): Escuti; Guevara, Navarro y J. González; E. González y Ortiz; Alvarez, Hormazábal, Soto, Valdés y Bello. Entrenador: Hernán Carrasco.
O'HIGGINS (2): Zazalli; Droguett, Vairo y Pérez; Pozo y Varela; Salamanca, Morales, J. Soto, Cabrera y Ortiz. Entrenador: Carlos Orlandelli.

PRIMER TIEMPO: 5', gol de VALDES, que recogió de frente al arco un centro desde la derecha, empalmándolo con un violento tiro que fue a la red luego de rozar a Vairo. 31', empató para O'Higgins CABRERA. En el costado izquierdo, Ortiz despojó a José González para dar el pase hacia adentro a Cabrera, cuyo remate a media altura batió a Escuti. A los 41', Alvarez abandonó la cancha lesionado, pero retornó en la etapa siguiente.

SEGUNDO TIEMPO: RICARDO CABRERA anotó el tanto del triunfo para O'Higgins cuando se cumplían 12'. Apoyado por Juvenal Soto, Salamanca entró a la carrera para conectar un tiro bajo que Escuti rechazó a corner con el pie. Tomó el servicio Ortiz con un lanzamiento abierto y alto. Desde atrás atropelló Cabrera, para cabecear hacia abajo y conquistar el gol.

(||) Es difícil que un equipo donde sus once hombres coinciden en una buena tarde y, lo que es más importante, en una idea similar de fútbol, pueda perder. Es lo que ocurrió ayer en Ñuñoa con O'Higgins, que le ganó sin discusión a Colo Colo, por dos a uno, tras una demostración de fútbol bien concebido, con el aprovechamiento integral de los hombres. Entrenador —Carlos Orlandelli— y equipo, todos y cada uno de los 11 jugadores, formaron una mixtura que los llevó a una victoria resonante lograda con armas legítimas.

La médula del triunfo celeste la constituyeron Eugenio Varela y Luis Morales. El mediozaguero y el insider derecho tendieron una especie de hilo invisible a través de todo el campo, mediante el cual el equipo entero caminó a paso seguro y cundidor. Siempre veloz, con mucho juego de primera, en un alarde de derroche de energías y expresión de habilidad. Con ese solo factor de su velocidad —amén de los otros recursos suyos muy estimables—, O'Higgins acreditó superioridad sobre Colo Colo. Y hasta pudo ganarlo por un score más expresivo atendido el hecho de que el juez Vicuña anuló una tercera conquista lograda por Salamanca sobre el epílogo de la lucha. Desde nuestra posición vimos que el puntero rancagüino salió de atrás para superar a dos defensas albos y batir a Escuti con tiro bajo a un rincón.

Colo Colo jugó equivocado, con yerros notorios. La pelota la monopolizaron Ortiz y Hormazábal. Durante el primer tiempo esa manera de jugar de los albos llevando corta la pelota entre el volante y el N.o 8 le dio frutos, ya que al menos igualó las cifras. Pero el gol conquistado por Valdés en los primeros momentos de juego fue un espejismo, a estar con lo que afloró en la segunda etapa. Aquí, desde el momento en que Varela y Morales apretaron el acelerador y le transmitieron su voluntad y vivacidad a todo el cuadro, se vio claramente que Colo Colo tenía que naufragar, como ocurrió. En parte, porque tanto Ortiz como Hormazábal declinaron. Pero esencialmente, por la idea de fútbol que planteó O'Higgins y la manera hábil y eficaz como la llevaron a la práctica los hombres de la tricota celeste. Fútbol sincronizado, sagaz, a toda marcha, con la punta final. Léase gol. En esto de concretar, una vez más Ricardo Cabrera probó su aptitud, convirtiéndose en el scorer absoluto de sus colores.

En el primer gol el ariete celeste recibió de Ortiz, otro buen valor, y derrotó a Escuti con un tiro muy bien dirigido. El segundo fue un gol de su marca. Centró del corner Salamanca y Cabrera atropelló como una tromba para saltar y cabecear hacia abajo. Un golazo. Fue de buena factura también, la conquista alba, ya que Valdés ejecutó uno de sus remates característicos para superar a Zazali, si bien, la pelota rozó a Vairo y, al parecer, descolocó al arquero que estuvo en una tarde muy buena.

Tras la segunda caída de su valla, Colo Colo registró un pasaje de recuperación. Por arriba al menos. Empero, su gestión careció de visión. Faltó de atrás un apoyo más hábil y seguido, no se usaron el pase largo ni el avance combinado de volantes y delanteros. Y sobre todo, careció de velocidad, de juego de primera para quebrar a ese firme bloque muy bien dispuesto que fue la retaguardia de O'Higgins, sin fisura alguna y con figuras del relieve de Vairo, Pérez y el ya citado Varela. Todo O'Higgins jugó con rara acierto, hasta hombres que hacía tiempo nosotros no veíamos en el primer cuadro celeste, como el caso de Juvenal Soto, seguro, con toques señoriales en la conducción de su vanguardia.

Colo Colo venía tambaleando hace varias fechas. Con Santiago Morning se libró por un tantito así de la derrota, que en esta ocasión no pudo evitar. Es un conjunto que requiere cambios urgentes. Guevara podría, quizá, dejarle el puesto de zaguero derecho a José González para que entrara Montalva, si está en condiciones, a la izquierda. Esto le permitiría a Guevara retornar a su verdadera función de mediozaguero para hacer pareja con Enrique González, un volante con ideas de fútbol, de apoyo eficaz. De construcción. El problema más agudo, sin embargo, está adelante, donde cada día se torna más urgente la vuelta de Jorge Toro y de Moreno.

RAUL HERNAN LEPPE



POR SOBRE JUAN SOTO y sus compañeros Vairo y Pérez, Zazali va tomando altura para atrapar un balón que viene de alto. Todo O'Higgins se condujo con soltura y tranquilidad, rindiendo una faena de excelente factura.

ZIZINHO, en una de las escasas oportunidades que llevó peligro a la ciudadela católica. El forward brasileño de Audax ha superado a Valdés y se dispone a disparar. Le faltó ofensiva al equipo itálico, para reflejar en el score lo mucho que tuvo su delantera la pelota en los pies.

U. Católica, sin jugar bien, ganó 2-0 a un Audax que lo hizo peor

CANCHA: Estadio Independencia.
PUBLICO: alrededor de 4 mil personas.
ARBITRO: Rafael Hormazábal, menos que regular.
UNIVERSIDAD CATOLICA (2): Behrends; Barrientos, Villarroel y Valdés; Olivares y Rivera; Fouillioux, Molina, Soto, Trigilli y Ramírez. Entrenador: Miguel Mocciola.
AUDAX ITALIANO (0): Fernández; Vial, Miranda y Escobar; Parra y Cortés; Vásquez, Zizinho, Ceninho, Espinoza y Vargas. Entrenador: Carlos Campusano.
GOLES: (primer tiempo) 10' TRIGILLI, al empalmar con preciso cabezazo, por sobre la presencia de Miranda y Fernández, un tiro libre enviado por Fouillioux.
(Segundo tiempo), 43' TRIGILLI, al recibir excelente pase en profundidad de Fouillioux, y quedar sólo frente al arquero itálico.

En Independencia se dió la lógica. Ganó el equipo que mejor campaña ha realizado, y que posee un cuadro más capacitado. La diferencia de puntaje, U. Católica (20) — Audax (9), quedó perfectamente comprendida por el accionar de los rivales. Clara diferencia potencial, de los dueños de casa. Sin embargo, debe consignarse que la UC de continuo perdió la onda. Es decir, no jugó conforme a lo que realmente es capaz. Esto, bien pudo haberlo aprovechado el adversario. Pero no tuvo Audax en su delantera, hombres que supieran hacer un gol. Tal fue la cruda verdad. Avances tras avances itálicos murieron lastimosamente, sin que llegaran siquiera, a inquietar a Behrends; el que, por qué no decirlo, a punto estuvo de helarse. Llegó a dar pena la inefectividad de la ofensiva audacina. Nunca se vio de los pies de cuál de sus fowards podría salir un gol. Espinoza estuvo muy preocupado de dominar la bola, tratando de construir juego, pero a la postre, su labor fue totalmente negativa. Más adelante, Zizinho, sin fuelle para hacer un pase de más de 2 metros. Y de "punta de lanza", Ceninho, recibiendo una y otra pelota, que siempre perdió. En las alas, Vásquez y Vargas, atolondrados e inexpertos, poco fue lo útil que realizaron. ¿Quien podía hacer entonces un gol? Pues, absolutamente nadie. El "cero" que indicó el marcador, bien certificó la ineficacia total de la línea —mal llamada ofensiva—, del cuadro verde.

OTRA COSA EN LA "UC" — En la delantera católica, la cosa fue muy distinta. Fouillioux de continuo hilvanó avances peligrosos, mientras Trigilli se constituyó en un dolor de cabeza permanente para la zaga audacina. Junto a estos dos hombres, en quienes se acuñó la delantera católica, Ramírez colaboró esporádicamente con cierto éxito, mientras Molina y Soto, replegados en demasía, poco fue lo de efectivo que aportaron. Pero sí, armaron juego, encontrando en Rivera un más que discreto colaborador. En cambio, Parra y Cortés, —los medios de Audax—, muy preocupados de marcar y defender, muy a lo lejos tendieron decididamente la mano a su quinteto delantero.

En cuanto a la zagas, también la diferencia de rendimientos fueron muy claras. Barrientos, Villarroel y Valdés, formaron un trío eficiente que contrastó con la flaqueza que mostraron, Vial, Miranda y Escobar. Y, por último, también en la vallas hubo arqueros de actuaciones disímiles. Behrends, tranquilo por tener delante un trío solvente, respondió con total eficiencia cuando fue requerido, a anticiparse a una acción o cortar un centro. Mientras que Fernández, intranquilo, por el nerviosismo de sus zagueros, varias veces abandonó inoportunamente los palos. Vaya en su abono, el hecho que le rechazara un penal a Rivera.

ALGO PARADOJAL.— Sin embargo, a lo largo y ancho de la cancha, ocurrió algo paradojal. El equipo de Audax tuvo más tiempo la pelota en sus pies. Y es mas, la delantera itálica llevó mayor número de avances que el adversario. Pero avances —como ya lo dijimos—, sin ninguna consistencia. Pases cortos o inefectivos, que a nada bueno podían conducir. En cambio, la Católica, hizo lo práctico. De dos o tres trancos, llevó el peligro que los itálicos no pudieron conseguir, tras mucho parar y amasar la pelota. Con todo, quedó la sensación que el equipo verde se había visto más. Pero junto con verse mas con la bola en sus pies, Audax reeditó la inoperancia total de su quinteto delantero, causa principal que el cuadro de la calle Lira haya perdido tantos encuentros.

POCO FUTBOL.— Finalmente, establezcamos que el triunfo obtenido por la Universidad Católica, —con una expedición por debajo de lo que es normal— poco es lo que abona en favor de un cuadro que sigue los pasos del puntero e invicto elenco de Universidad de Chile. Ganó la UC., pero —creemos— sin conformar, salvo por los dos puntos que obtuvo. En un encuentro mediocre, se impuso sobre un rival que no rindió acorde con la mejoría que traslució en el match que en la fecha anterior perdió con la Unión.

MANUEL EMILIO COSSA



VICEPUNTEROS.— Equipo de Universidad Católica, que al vencer a Audax Italiano, y habiendo perdido Colo Colo ante O'Higgins, quedó sin compañía, en el segundo puesto de la tabla, con 20 puntos, a uno del líder: Universidad de Chile, que tiene 21. Integran el team católico: Valdés, Barrientos, Behrends, Villarroel, Olivares, Rivera, Fouillioux, Molina, Soto, Trigilli y Ramírez.

Deslumbró la "U" en su triunfo

En muy buen partido ganó el cuadro colegial a Palestino 4x2.— Alvarez (2), Campos y Sepúlveda, marcaron los goles del puntero.— Fernández y Cortés señalaron las conquistas del elenco tricolor

CANCHA: Estadio Nacional.
ARBITRO: Domingo Massaro, sin fallas apreciables.
EQUIPOS: Universidad de Chile (4). Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Navarro; Contreras y Sepúlveda; Musso, Alvarez, Campos, Ramírez y Sánchez. Entrenador: Luis Alamos. Palestino (2). Giambartolomei; García, Almeyda y Arancibia; Castañeda y Mohor; Rojas, Coll, Cortez, Fernández y Castro. Entrenador: Hugo Tassara.

GOLES: A los 8 minutos del primer tiempo, FERNANDEZ, luego de recibir de Cortez, bate a Astorga con un violento tiro de derecha. Empató CAMPOS a los 11' con un lanzamiento de izquierda muy cerca del arco. El segundo tanto lo consiguió la "U" a los 14 minutos. Su autor SEPULVEDA, entreverado con sus delanteros, recogió un rechazo de Giambartolomei, en un corner servido por Sánchez.

ALVAREZ, a los 8 minutos del segundo tiempo, anota el tercer tanto de los universitarios, al aprovechar una magnífica jugada en profundidad de Ramírez. CORTEZ descuenta para Palestino a los 23' con un tiro corto, casi encima de Astorga. Finalmente, ALVAREZ, movilizado espléndidamente por Campos, anota a los 44' el cuarto y último gol de la "U".

Cualquier adjetivo que se emplee para calificar la actuación cumplida ayer por la "U" no resulta exagerado. En verdad, el cuadro universitario en una tarde magnífica, no sólo ganó por 4 a 2 a Palestino, sino que convenció plenamente de la justicia que asila su actual posición de puntero e invicto del certamen.

Labor completa, sin fallas y a ratos deslumbrante la del equipo colegial, que se prolongó a través de los 90 minutos del match y que, siendo muy buena en el aspecto colectivo, adquirió especial relieve en el caso personal de Ramírez, Sepúlveda, Alvarez, Campos, Donoso y Contreras.

La mención de estas individualidades no puede envolver un agravio para el resto. En realidad, el cuadro entero funcionó perfectamente. La defensa, como siempre firme y rápida, añadió a su sentido de anticipación un respeto por el balón bien tratado, por el avance creado con intención ofensiva, subordinando la "cosa" atlética al aspecto físico, a la idea, al espíritu de juego hábil, armónico, trabado, con eliminación al máximo de las entregas defectuosas o de las pelotas lanzadas al acaso.

En el medio campo la dupla Ramírez-Sepúlveda, ingeniosa, creativa y dinámica, controló su sector, limpió el campo de rivales y surtió de juego al ataque. Este, tremendamente rápido, en constante rotar de puestos, usando de preferencia el toque de balón y sin centralizar sus avances, fueron una fuerza compacta que tanto armó juego como usó el disparo violento y normalmente bien dirigido.

Como equipo esto fue más o menos la "U". Resultó lógico que ante un rival de esta calidad, se viera Palestino inferior, dominado en gran parte del match, quebrado defensivamente, sobre todo en los marcadores de punta y entregado en el ataque a maniobras de tinte casi personal.

EN UNA ACTUACION COLECTIVA SIN FALLAS y a tono con la calidad personal de sus hombres ganó la "U" a Palestino, 4 x 2. Vacíos individuales no mostró el puntero y, en cambio, tuvo figuras de alto rendimiento. Ramírez fue, sin duda, el mejor de todos, sin olvidar lo mucho que hicieron Contreras, Sepúlveda, Alvarez, Campos y Sánchez.

Lo dicho aclara perfectamente la justicia del triunfo del cuadro colegial, que incluso pudo alcanzar cifras mucho más claras. En dos o tres oportunidades, Giambartolomei y los palos salvaron goles hechos. La lesión de García, ocurrida en el segundo tiempo, no amengua la superioridad que mostró la "U", aunque sin duda restó posibilidades a Palestino. Pero esto en el terreno meramente especulativo, ya que mientras ambos cuadros estuvieron completos, se vio mucho mejor como equipo y en valores individuales el elenco de Alamos.

Ratificando conceptos, diremos que la "U" cumplió tal vez su mejor partido, y que éste fue muy bueno. No tuvo fallas, y su victoria no admite objeción alguna. Palestino, como siempre, respetuoso por el buen fútbol, cayó tratando de hacer las cosas bien, luchando con dignidad, honestamente. Este es, sin duda, su mayor mérito. En el terreno futbolístico puro, careció de firmeza en su extrema defensa. Los marcadores de punta naufragaron ante la movilidad de los punteros azules. Retrasado en exceso Fernández, sin apoyo en su labor de medio campo Mohor, marcado férreamente Cortez, no tuvo fuerza el ataque que, como ya dijimos, quedó librado a lo que pudieran hacer Rojas y Castro. Fue esto poco para la solidez de la defensa contraria y así Palestino entregó su suerte al rendimiento individual de Giambartolomei, Castañeda, Coll y a ratos Almeyda.

(Jorge Fernández R.)

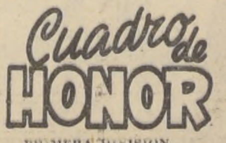
Cuadro de HONOR

PRIMERA DIVISION

Santiago Morning: LEPE.
Ferrobádminton: MOLINA.
U. Española: LINAZZA.
Everton: GALLARDO.
U. de Chile: RAMIREZ.
Palestino: CASTRO.
Colo Colo: ESCUTI.
O'Higgins: MORALES.
U. Católica: FOUILLIOUX.
Audax Italiano: PARRA.
Wanderers: BERLY.
Rangers: BADILLA.
San Luis: STORCH.
Green Cross: Edwards.

DIVISION DE ASCENSO

Iberia: CARTAGENA.
La Calera: MELENDEZ.
La Serena: VERDEJO.



RAMIREZ: 1.o en la lista de honor.

L. Rossel: CORNEJO.
Ñublense: VENZANO.
Magallanes: MORALES.
San Bernardo: HUERTA.
Coquimbo: MIRANDA.
San Felipe: BELLOMO.
U. Técnica: ZENTENO.
Colchagua: CERIONI.
Transandino: ESPINOZA.

VENCEDORES.— Gatti, Alvarez y Rojas, integrantes de la delantera de San Luis, que al derrotar a Green Cross, por 1 a 0, obtuvo su segundo triunfo en el torneo, y primero en su cancha.

EN QUILLOTA:

San Luis derrotó por un mezquino 1-0 a Green Cross

El score no reflejó la clara superioridad del equipo dueño de casa. Ríos anotó el único gol

CANCHA: Estadio Municipal de Quillota.
PAGARON: 1.502 personas.
SOCIOS: San Luis, 389; G. Cross, 11.
RECAUDACION: 724,10 escudos.
ARBITRO: Jorge Cruzat; bien.
SAN LUIS (1): Storch; Meza, Castillo y Garcés; Silva y Fanelli Milla, Gatti, Alvarez, Ríos y Rojas. Entrenador: René Quitral.
GREEN CROSS (0): Musimessi; Hurtado, Edwards y Chacón; Carrasco y Anglese; Iturrate, Driuzuk, Albella, Aravena y Dagnino. Entrenador: Dante Pesce.
GOL (primer tiempo): 20 minutos, RIOS, con impresionante "voleo" desde 30 metros, tras un chute de Milla que rebotó en Fanelli.

San Luis obtuvo su segundo triunfo en el torneo, al derrotar por estrecho, pero justiciero 1 a 0, a Green Cross. El equipo quillotano —por fin— dio una satisfacción en su cancha, a sus hinchas. Y lo hizo por un score que pudo mover al nerviosismo de sus parciales, porque fue mezquino. Un marcador que no reflejó la mejor labor del team de Quitral. San Luis mereció algo más que el magro 1 a 0 que indicó el tablero. Green sólo se vio bien en el cuarto de hora inicial. Más adelante, de continuo el equipo canario accionó con mayor soltura. Reconfortante performance de un San Luis que mostró en las manos de Quitral, estar muy cerca de encontrar la fórmula ideal para su mejor juego.

El adversario luchó honrosamente, pero se vio impotente —cuando buscó el empate— de rebasar la defensa quillotana, ni menos de doblegar al arquero Storch, que cumplió una excelente actuación.

Partido movido, de trámite gustador para la afición local, especialmente porque el cuadro dueño de casa accionó bien, y ganó sin discusión alguna.— (Gabriel Rodríguez, corresponsal.)

Los rancagüinos subieron

Comparten ahora el cuarto puesto con Unión Española y Palestino

EQUIPOS	P. J.	P. G.	P. E.	P. P.	G. F.	G. C.	Ptos.
1.o U. de Chile . .	14	7	7	0	31	16	21
2.o U. Católica . .	14	8	4	2	31	16	20
3.o Colo Colo . . .	14	6	6	2	44	28	18
4.o U. Española . .	14	7	3	4	33	32	17
4.o O'Higgins . . .	14	7	3	4	22	15	17
4.o Palestino . . .	14	7	3	4	31	28	17
7.o Santiago . . .	14	5	6	3	20	15	16
7.o Everton . . .	14	6	4	4	21	20	16
9.o Wanderers . . .	14	5	3	6	23	23	13
10.o Ferro	14	3	4	7	13	25	10
11.o Rangers . . .	14	2	5	7	16	27	9
11.o A. Italiano . .	14	2	5	7	21	30	9
13.o Green Cross .	14	2	3	9	14	24	7
14.o San Luis . . .	14	2	2	10	14	35	6

ASCENSO:

La Serena, ahora segundo

Lugar	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
1.o UNION CALERA . . .	13	9	4	0	35	11	22
2.o LA SERENA	13	7	4	2	30	13	18
2.o UNION SAN FELIPE . .	13	7	4	2	28	15	18
4.o TRASANDINO	13	6	4	8	32	24	16
5.o COQUIMBO UNIDO . .	13	7	1	5	24	24	15
6.o MAGALLANES	13	5	3	5	24	22	13
6.o U. TECNICA	13	6	1	6	21	27	13
8.o ÑUBLENSE	13	4	4	5	25	23	12
9.o COLCHAGUA	13	5	1	7	30	28	11
10.o LISTER ROSSEL . . .	13	3	3	7	13	28	9
11.o SAN BERNARDO . . .	13	2	2	9	13	32	6
12.o IBERIA	13	1	1	11	10	38	3

Coquimbo Unido superó 2-0 en su cancha a San Bernardo

CANCHA: Estadio Maestranza.
PAGARON: 297 personas.
SOCIOS: San Bernardo, 133; Coquimbo Unido 13.
RECAUDACION: 111,40 escudos.
ARBITRO: Víctor Aeloiza (regular).
COQUIMBO UNIDO (2): Aguirrebeña; Milner, Morales y Huerta; Figueredo y Monardes; Miranda, Díaz, Tabilo, López y Gutiérrez. Entrenador: Gustavo Pizarro.
SAN BERNARDO (0): Pérez (Guajardo); Cornejo, Huerta y Guajardo; Gallardo y Celis; Castro, Páez, Miñano, Estay y Silva. Entrenador: Eduardo Torino.
GOLES.— Primer tiempo: No hubo. Segundo tiempo: A los 25' MIRANDA y a los 29' DIAZ.

Partido de interesante facetas y gran equilibrio de fuerzas en los primeros 45 minutos. En este lapso, San Bernardo otorgó a los visitantes el handicap de actuar sin arquero, ya que Pérez se accidentó en un entrevero y debió ser reemplazado por Guajardo, pero, contra todo lo que se esperaba, el cuadro levantó aún más su juego y defendió espectacularmente sus posiciones. Mucho influyó naturalmente en esto, el notable desempeño del improvisado arquero Guajardo en la custodia de los tres palos locales y la firme faena defensiva de sus demás compañeros de retaguardia. Ello permitió a San Bernardo irse al descanso con su valla invicta.

Sin embargo, en el segundo tiempo decayó el team dueño de casa en su acción y de ello se aprovecharon los del Norte Chico para obtener, por intermedio de Miranda y Díaz, los dos tantos que les valieron el triunfo.

Colo Colo-Wanderers juegan el domingo

U. Calera recibirá la visita de La Serena

Por las próximas fechas de los Campeonatos Profesionales de Fútbol, de división de honor y ascenso, deben disputarse entre sábado y domingo, los encuentros que se indican, en sedes de los equipos nombrados en primer término:

DIVISION DE HONOR (2a. fecha, 2a. rueda), Everton — Rangers; Colo Colo — Wanderers; O'Higgins — Ferrobádminton; U. de Chile — San Luis; Green Cross — Santiago Morning; Audax — Palestino, y U. Española — U. Católica.

DIVISION DE ASCENSO (3a. fecha, 2a. rueda), San Bernardo — San Felipe; Coquimbo — Ñublense; Magallanes — Colchagua; Trasandino — Iberia; U. Calera — La Serena, y L. Rossel — U. Técnica.



Goleadores

En las 14 fechas que se llevan cumplidas del Campeonato Profesional de Fútbol, se han marcado 337 goles. Sus autores fueron los siguientes jugadores:

CON 14 GOLES: H. Landa (UE).

CON 12: Soto y Valdés (CC) y Linazza (UE).

CON 10: Tobar (W), Campos (U) y Fouillioux (UC).

CON 9: Trigilli (UC).

CON 8: Cabrera (O'H) y Ceninho (AI).

CON 7: Rojas y Cortés (P), Alvarez (CC), Leiva, Fuenzalida y Lezcano (SM).

CON 6: Zavaleta (O'H) y Fernández (P).

CON 5: Betta y Olivares (E), Castro (P), Rojas (SL), Godoy y Alvarez (U), Hormazábal (CC) y Molina (F).

CON 4: Pesce y M. Soto (UC), Giarrizzo (E) y Sánchez (U).

CON 3: Bello (CC), Arredondo y J. Sepúlveda (R), Hoffman, R. Díaz y García (W), Ramírez (U), Millas (SL), Coll (P), Zizinho (AI), Fuentes y Valdés (F).

CON 2: Gutiérrez, Loyola y Martínez (R), Aravena, Albella, Olmos, Driuzuk e Iturrate (GC), Campos (P), Picó, Gatty y Ríos (SL), Toro y Ramírez (CC), Reynoso (W), Luna y Salamanca (O'H), Nakwacki (UC), Zamora y Araya (AI), F. Landa y Rial (UE), Tapia (F) y Sepúlveda (U).

CON 1: Clavijo (U), Kittersen, M. Rojas, Alcaíno, Miranda, H. Martínez y Leal (E), Roblá, Campos y Cantattore (R), G. Díaz y Méndez (W), Dagnino, Sepúlveda, Edwards y R. Sepúlveda (GC), Cortés, Yori, Espinoza, Parra y Vargas (AI), Rivera y Ramírez (UC), Moreno (CC), Pérez (O'H), Ramírez y Gill (UE), Matti y Carmona (F) y Castañeda (P).

AUTOGOLES: Villanueva (SM), a favor de Everton; Beltrán (UE), a favor de Rangers; Montalva (CC), a favor de O'Higgins; Díaz (F), a favor de O'Higgins; Castañeda (P), a favor de U. Española; Pozo (O'H), a favor de U. de Chile; Eyzaguirre (U), a favor de O'Higgins, y Dubost (W), a favor de Audax.

EN CHILLAN:

Bajo intensa lluvia igualaron Ñublense y Magallanes: 1x1

Goles de Pérez, para los locales y de Valdés (penal) para los albicelestes

CANCHA: Estadio Municipal de Chillán.
PAGARON: 1.528 personas.
SOCIOS: Ñublense 392. Magallanes: 66.
RECAUDACION: Eº 520,00.
ARBITRO: Walter Krauss (regular).

ÑUBLENSE (1): Venzano; Romero, González y Mamani; Abarca y R. Acuña; Oteiza, Silva, Borello, Pérez y Lagos. Entrenador: Adolfo Rodríguez.

MAGALLANES (1): Morales; Oviedo, Pizarro y Villegas; Zúñiga y Molina; Hurtado, Yávar, Gutiérrez, Valdés y Vivanco. Entrenador: Sergio Cruzat.

GOLES: primer tiempo: 27' PEREZ, Ñublense 1 x 0. Segundo tiempo: 12' VALDES, (penal) Magallanes 1 x 1.

Bajo lluvia torrencial y viento huracanado se inició este lance, pero ni jugadores ni público cedieron un punto. Y en medio de un temporal desatado se jugaron los 35 primeros minutos. Pese a ello y al anormal estado del campo, el encuentro fue jugado a todo vapor por parte de ambos bandos y alcanzó interesantes ribetes en los dos períodos.

Los primeros 45 minutos fueron de leve dominio de Ñublense, que hizo suya la primera etapa por la cuenta mínima, pero en la fracción decisiva se agrandó Magallanes y consiguió con tiro penal servido por Valdés, el tanto de igualdad en el marcador y la equitativa repartición de puntos.

Ciclismo: 1º Vargas en "Doble Rungue"

Guillermo Vargas, del Club de Deportes Green Cross, se adjudicó en notable expedición la prueba en ruta "Doble Rungue", para todo competidor, organizada ayer por la rama de ciclismo del club Walter Müller, en celebración del cuadragésimocuarto aniversario.

Los otros vencedores de la jornada pedalera cumplida ayer sobre la Carretera Panamericana, con partida y llegado al Estadio Walter Müller, fueron: Oscar Torres, de Green Cross, en la "Doble Polpaico", para Cuarta Categoría, y José Basualto y Héctor Opazo, en la "Doble Cuesta El Manzano", para Novicios.

Esta reunión oficial de calendario de la Asociación Ciclista Santiago, alcanzó el más señalado de los éxitos, tanto por el crecido número de participantes como por su excelente organización.

Los resultados generales del festival fueron: "Doble Cuesta El Manzano", para Novicios. Primera Serie: 1.o José Basualto (Walter Müller); 2.o Alfonso Velásquez (U. Española); 3.o Carlos Rozas (Q. Normal). Segunda Serie: 1.o Héctor Opazo (Walter Müller); 2.o Raúl Ruz (G. Cross); 3.o Gerardo Jiménez (G. Cross). "Doble Polpaico", para Cuarta Categoría: 1.o Oscar Torres (G. Cross); 2.o Francisco Palomo (Chacabuco); 3.o Antonio Inostroza (Cóndor). "Doble Rungue", para todo competidor: 1.o Guillermo Vargas (G. Cross); 2.o Juan Viera (Q. Normal); 3.o Raúl Saint-Jean (Bata), y 4.o Juan Pradenas (U. Española).

VOLEIBOL:

EN TRES SETS VIDA SANA SE IMPUSO A AUDAX

Fácil y cómodo triunfo consiguió ayer en el Gimnasio de Universidad Católica, el equipo superior de vóleibol del Instituto Vida Sana, al aventajar por el Campeonato Oficial de Santiago a Audax Italiano, en tres sets de 15|5, 15|2 y 15|11. Fue el único partido realizado y se jugó en familia.

En ningún instante el sexteto de colonia fue rival de riesgo para el vencedor, que actuó muy por debajo de su standard habitual. Sólo en el tercer set hubo lucha y equilibrio en las acciones y Audax se esmeró en conseguir ventaja, cosa que no sucedió por los vacíos notorios que existen entre la defensa y el ataque. Vida Sana tuvo su mejor valor en Iván Smith, sin duda, el mejor hombre de la cancha, el resto sólo discreto.

Los equipos, bajo las órdenes del juez Antonio Ibarra y el árbitro Adolfo Kramer, alinearon así: VIDA SANA: Iván Smith (cap.), Fabián Serrano, Juan Ghio, Boris Batazsew, Leonardo Contreras y Gustavo Martínez. AUDAX ITALIANO: Juan Bozzo (cap.), Gaetano Petriccioli, Marcos Berger, Ulises Cabrera, José Donoso y Guillermo Barrenechea.

TENIS:

C. Fernández ganó a Mario Jara 6|4, 6|2

Los siguientes resultados se registraron ayer en el Estadio Italiano, correspondientes al Torneo de Tenis de Fiestas Patrias, categoría de Honor: Carben Ibarra de Fernández ganó a M. Jara, 6-4 y 6-2; M. Achondo-M. Sotomayor, 6-4 y 6-2; M. Jara-E. Feliú, 6-3 y 6-4; J. M. Fecondi-C. García, 3-6, 6-3 y 6-2; R. Ossandón-R. Harsin, 6-2 y 7-5; D. Vargas-C. Miduño, 6-3 y 6-1; R. Guzman-G. Rodríguez, 6-0 y 6-2; S. Silva-A. Jacir, 6-4 y 6-4; R. Silfverling-S. Morrisond, 6-0 y 6-0; M. Achondo-C. Meiduño, 7-5 y 6-4; M. L. Soto-M. Smith, 6-3 y 6-4; A. Salazar-A. F. Baeza, 6-3 y 6-4; F. de Nemes-A. de Busquets, 6-4 y 6-2; S. Rodríguez-G. Vargas, 7-5 y 6-2.

ATLETISMO:

COLEGIO ALEMAN DE SANTIAGO, CAMPEON ESCOLAR FEMENINO; S. GABRIEL: REVELACION

SIEMPRE FIGURA.— Marisol Masot, la atleta internacional del Colegio Alemán de Valparaíso, que ayer superó el record escolar de los 100 metros y ganó el largo en el torneo del AS. El día anterior había quebrado la marca de los 75 metros vallas.

Con cinco nuevos records y el equipo del Colegio Alemán de Santiago como renovado campeón finalizó ayer en el Estadio Nacional el interesante campeonato atlético escolar femenino del Atlético Santiago.

El club azul volvió a presentar un espectáculo lucido, de organización especialmente, que, incluso, cerró en forma brillante con una ceremonia emotiva, que revela la forma cómo cuida todos sus detalles. En ella, se ejecutó por primera vez el himno del club.

Ya comentaremos más adelante, y en forma más amplia, lo que fue, técnicamente, el torneo, ya que las marcas batidas ayer y el sábado no satisfacen totalmente, como lo anotábamos en la jornada inicial. No por esfuerzo del AS, sino por otros factores ajenos a su valiosa iniciativa y por estimular los nuevos valores del atletismo entre las damas. Se aprecia sí, y como siempre, un trabajo firme en la mayoría de los colegios, no en todos; apremiados algunos por los exigentes programas de estudios, que no permiten una preparación más adecuada de sus defensores, especialmente de las que actúan en categoría superior.

CAMPEON Y VICECAMPEON

El Colegio Alemán de Santiago mantuvo su cetro con amplitud sobre el resto de los siete equipos, presentando un conjunto más completo en las cuatro categorías y dirigido siempre por Walter Fritsch y Kaster Brodersen. Pero la revelación, y de gran mérito, la brindó el Colegio San Gabriel, que logró la segunda clasificación en el puntaje final, luchando con simpático afán en varias pruebas, con un adversario de la calidad del campeón y consiguiendo sendos records en dos postas. Su preparación estuvo a cargo de las profesoras Eliana Bahamondes, la recordwoman chilena de la bala, que, en pocos meses, hizo milagros en su especialidad; Dolly Velásquez, y Ana Santibáñez.

OTROS EQUIPOS

En el resto de los entusiastas conjuntos, Colegio Alemán de Valparaíso no estuvo a la altura de sus desempeños anteriores, pese al esfuerzo de alumnas como Marisol Masot, siempre gran figura, y que aventajó por sólo 25 puntos a Aliance Francaise, que animó nuevamente Adriana Neigrón.

LOS RECORDS

Marisol Masot, ya decíamos ayer, sin estar bien preparada logró, sin embargo, con su calidad quebrar la marca escolar de los 100 metros, anotando 12.7" (mejores que los 12.8" de Hildegar Kreft, desde 1951), pero que no es su mejor rendimiento en la prueba. También ganó el largo, con 4,70 metros. Otras marcas fueron: en 70 metros vallas, intermedia, con 12.1", de Margot Boestcher (CAS), que queda como record, ya que era primera vez que se efectuaba esta prueba en la categoría. La misma atleta se impuso en los 80 metros planos, con 11.2". Por su parte, el buen equipo de San Gabriel superó el record de la posta 8x50 metros, infantil, que corrió en 57.8", sobre 58.7" del Dunalastair, desde 1952. Este tiempo lo compartirá con Colegio Alemán de Valparaíso, que se clasificó 2.o, ayer. San Gabriel estableció, asimismo, otra marca para los relevos de 5x80 metros, superior, que quedan en 56.7". Finalmente, los 58.1" del Colegio Alemán de Santiago en la posta 8x50 metros, infantil.

GANADORAS

Las triunfadoras de las demás pruebas de la etapa son las siguientes:

PREPARATORIA: 50 metros planos, Gemma D'Ottone, otra

Marisol Masot, Rosa Pérez y Margot Boestcher ganaron dos pruebas en la etapa final del torneo del AS. Cinco nuevos records

de las figuras, 7.6"; lanzamiento de la pelota, Karin Boggiano (CAS), 44,80 metros; INFANTIL: 50 metros planos, Elena Raab (AF), 7.4"; alto, Gerda Reichard (CAS), 1.30 metro; INTERMEDIA: dardo, Rosa Pérez, 24.32 metros, y bala, 9,04 metros; alto, Eugenia Hagel (CAV), 1,30 metro; y SUPERIOR: disco, Gloria Segura (CAV), 23,72 metros; jabalina, Nargorie Loyer (SG), 28,55 metros; posta 4 por 100 metros (CAS), 54,8" metros.

PUNTAJE

El cómputo final fue el siguiente:

1) Colegio Alemán de Santiago, 355,25; 2) San Gabriel, 200,50; 3) Colegio Alemán de Valparaíso, 138; 4) Aliance Francaise, 113; 5) Colegio Maissonette, 77,25; 6) Universitario Salvador, 77, y 7) Santa Ursula, 0 puntos.



DONDE ESTA LA PELOTA, parece decir Karoly Díaz, de Palestino, en la foto del partido de su cuadro con Internacional, donde el triunfo correspondió al primero, por 75 a 47. Junto al defensa de los reicolores, está Francisco Lichnovsky, de buen desempeño.

Ferroviarios ganó en básquet a Luis Marambio 53 por 52

Buena actuación del vencedor, que al final se vio muy apremiado. Palestino derrotó fácil a Inter

No hubo sorpresas en la última etapa de la 8.a fecha del Campeonato Oficial de Básquetbol de Santiago. Tal como estaba previsto, Palestino doblegó 75—47 a Internacional en el preliminar y Ferroviario superó a Luis Marambio, 53—52 en el match de fondo de la reunión matinal disputada en el Gimnasio Nataniel.

El de Palestino fue un triunfo indiscutido, ya que en todo momento acreditó neta superioridad sobre su adversario y su accionar fue todo lo cómodo que podía esperarse, dada la distinta capacidad de uno y otro quinteto. Ferroviario, en cambio, debió esforzarse al máximo en los tres últimos minutos para mantener una ventaja que le permitiera quedarse con los puntos en disputa.

PALESTINO 75— INTERNACIONAL 47

El partido fue controlado por los jueces Carlos Muñoz y Félix Lobato (bien), y los equipos actuaron con los siguientes jugadores:

PALESTINO: Thompson, 32 puntos; Bravo, 21; Tapia, 11; Schneider, 5; González, 4 y Ramírez, 2; total 75, primer tiempo, 37.

INTERNACIONAL: Garay, 18 puntos; Herrera, 12; F. Lichnovsky, 8; Restovic, 4; García, 2; Ferreira, 2; Maldonado, 1; total 37, primer tiempo, 30.

FERROVIARIOS 53— L. MARAMBIO 52

Dirigieron los jueces Carol Carvajal y Jorge Muñoz, (regular). Jugaron y marcaron puntos:

FERROVIARIOS: Lichnovsky, 31; Retamales, 12; Leon, 7; Donoso, 2; Castro, 1; Alvarez y Ribba, 0; total 53, primer tiempo, 31.

LUIS MARAMBIO: Figueroa, 16; Zara, 13; Oreste, 10; Tobar, 9; E. Muñoz, 2; Zamorano, 2; J. Muñoz, 0; total, 52, primera fracción, 26.

Bien jugó Ferroviarios, sobre todo en el primer tiempo, donde, pese a lo apretado de las cifras, impresionó como un equipo ágil y potente, sobresaliendo nítidamente Juan Lichnovsky, hábil y positivo pivot, que fue problema sin solución para Selim Zara y compañeros. La prematura salida por faltas personales de Castro y León, debilitó el accionar de Ferroviarios, que encontró serias dificultades para mantener la ventaja que a la postre le daría un triunfo estrecho pero legítimo. Zamorano, que debutaba en Luis Marambio, se notó falto de estado físico y nada notable pudo realizar, pasando desapercibido.



JUAN LICHNOVSKY, notable pivot de Ferroviario, sobresalio nítidamente en el partido que su equipo ganó ayer en el Gimnasio Nataniel, a Luis Marambio. En la nota gráfica, toma un rebote, antes que puedan intervenir Oreste y Zamorano, al fondo, sin entrar en la jugada, están Lara (5) y Figueroa (9).



JEAN JACQUES MARCEL, delantero de Racing Club de París, y SERGE ROY, de Mónaco, campeón francés de 1960-1961. Ayer, Racing goleó 4-1 a Le Havre, y Mónaco venció a Stade Francais, 2-1.

HUNGRIA, VIRTUAL FINALISTA DEL TORNEO MUNDIAL DEL 62

El cuadro magiar se impuso ayer a Alemania oriental, por 3 goles a 2.— Real Madrid venció 2-0 a Santander.— En Italia, Milán empató a 0 con Palermo e Internazionale igualó también a cero con Torino.— Fútbol en Francia, Suiza, Holanda y Bélgica

FUTBOL EN EL Mundo

■ BERLIN, 10 (UPI).— El Seleccionado húngaro de fútbol derrotó hoy al once de Alemania Oriental por tres goles contra dos, en partido disputado en Berlín oriental, con vistas a la clasificación para el Campeonato del Mundo. Al terminar el primer tiempo, el tanteador era uno a cero en favor de los vencedores.

Más de 25.000 personas se congregaron en el Estadio Walter Ulbricht, para presenciar el encuentro, incluso Ulbricht, que es el jefe comunista, y muchos altos funcionarios del Gobierno alemán comunista.

Con este triunfo, el cuadro húngaro ha quedado virtualmente clasificado para la rueda final de la Copa Jules Rimet 1962.

■ MADRID, 10 (UPI).— Resultados de los partidos por la segunda fecha del torneo español de fútbol:

Primera división:

Santander, 0 — Real Madrid, 2; Atlético de Madrid, 1 — Betis, 0 (jugado anoche); Real Sociedad, 2 — Barcelona, 1; Elche, 5 — Zaragoza, 3; Mallorca, 2 — Sasuna, 0; Valencia, 3 — Oviedo, 0 (jugado anoche).

■ VALENCIA, España, 10 (UPI).— El Valencia Fútbol Club derrotó anoche al Real Oviedo, por tres a cero, en la segunda rueda del Campeonato de Primera División de la Liga Española. El primer tiempo termino uno a cero.

En ese partido, jugado en el Estadio local de Mestalla, hizo su debut el brasileño Waldo, como integrante del cuadro valenciano.

Durante el cotejo el centro delantro Waldo, hizo un juego eficaz e inteligente, que impresionó al público por su peligrosidad para el adversario.

Waldo abrió el marcador a los 19 minutos del primer tiempo. El segundo tanto del Valencia fue hecho a los 13 minutos de la etapa complementaria, por el ala derecho Ficha. El tercero y último gol fue también obra de Waldo, a los 41 minutos.

Los cronistas de fútbol y los espectadores interrogados, opinaron que Waldo fue el mejor hombre de la cancha y sus jugadas fueron continuamente aplaudidas.

■ ROMA, 10 (UPI).— Los partidos de fútbol de primera división de la Liga Italiana se definieron así:

Bologna, 0 — Fiorentina, 3; Internazionale, 0 — Torino, 0; Juventus, 2 — Leco, 2; Lanerossi Vicenza, 3 — Catania, 0; Palermo, 0 — Milán, 0; Sampdoria, 1 — Roma, 0; Spal, 1 — Atlanta, 0; Udinese, 1 — Padova, 0; Venezia, 4 — Mantova, 3.

■ PARIS, 10 (UPI).— Los partidos de fútbol de primera división, disputados hoy, se definieron así:

Strasbourg, 2 — Nancy, 2; Nimes, 2 — Rheims, 1; Angers, 3 — Sochaux, 1; Racing, 4 — Le Havre, 1; y lens, 4 — St. Etienne, 3.

En partidos disputados anoche, Rouen, 3 — Montpellier, 2; Metz, 2 — Nice, 1; Sedán, 3 — Lyon, 1; Mónaco, 2 — Stade Francais, 1.

■ ZURICH, 10 (UPI).— Resultados de los partidos de la cuarta fecha del campeonato suizo de fútbol de primera división:

Fribourg 2, Fv. Zurich 2; Grasshoppers Zurich 4, Basel 3; Grenchen 2, Servette Geneva 2; Schaffhausen 1, Biel 1; Lugano 3, Young Fellows Zurich 2; Lausanne 1, La Chaux-de-Fonds 2; Luzern 2, Young Boys Bern 1.

Tabla de posiciones:

1.o Servette, 7 puntos; 2.os Grasshoppers, Lausanne y Luzern, 6; 5.os Schaffhausen y Lugano, 5; 7.os La Chaux-de-Fonds, Basel, Grenchen y FC. Zurich, 4; 11.os Young Fellows y Young Boys, 2; 13.o Fribourg, 1, y 14.o Biel, cero punto.

■ AMSTERDAM, 10 (UPI). — En la cuarta fecha del torneo holandés de fútbol de la división de honor, se registraron estos resultados:

Volendam 2, MVV 3; Ajax 4, Gvav 2; Willem II 3, Dwsa 1; Feijenord 2, Enschede 0; Nac 2, Dos 0; Fortuna 1, Sparta 0; PSV 7, Rapid 1; VVV 1, Volewijckers 2; Blauw Wit 0, Ado 0.

Tabla de posicicione:

PSV, 8 puntos; Feijenord, 7; Ajax, Fortuna, Nac y Willem II, 6; Volendam, Ado y MVV, 5; Dwsa y Blauw Wit, 4; Sparta, 3; Dos y Gvav, 2; Rapid, Volewijckers y VVV, 1; Enschede, 0 punto.

■ BRUSELAS, 10 (UPI).— Los partidos de la segunda fecha del campeonato belga de fútbol de primera división se definieron así:

Diest 0, Anderlecht 1; Charleori 1, Union St. Gilloise 0; Daring 1, Antwerp 1; Waterschei 1, Gantoise 1; Beerschot 2, Lierse 2; FC. Bruges 3, Standard 2; FC. Liege 3, CS Bruges 0; Alost 3, St. Trond 2.

Tabla de posiciones:

Anderlecht, Antwerp, FC Bruges y Alost, 4 puntos; Gantoise, 3; St. Trond, FC. Liege, CS Bruges, Ol. Charleroi y Beerschot, 2; Lierse, Standard y Daring, 1; Union St. Gilloise, Diest, Waterchei, 0 punto.

Roy Emerson, campeón de singles de Forest Hills

Darlene Hard retuvo el título al vencer a Ann Haydon, de Inglaterra, por 6-3 y 6-4

FOREST HILLS, 10.— (UPI).— Darlene Hard, de California, conquistó esta tarde su segundo campeonato nacional consecutivo de tenis, mientras que Roy Emerson ganó para Australia el campeonato amateur de sencillos masculinos de Estados Unidos por quinta vez en seis años.

La señorita Hard ganó el campeonato nacional de individuales femeninos al imponerse a Ann Haydon, de Inglaterra, por 6|3 y 6||4.

Emerson, por su parte, burló todos los pronósticos de los peritos deportivos al vencer en el partido final a su compatriota Rod Laver, campeón de Wimbledon, en tres sets consecutivos, por 7|5, 6|3 y 6|2.

Favoreció considerablemente a Emerson su extraordinaria tenacidad, al igual que su constante afán de presionar al rival que había sido seleccionado favorito para ganar los finales. Emerson es también el campeón de individuales de Australia, y se impuso a Laver, quien pareció estar jugando con relativa indiferencia, sin que consiguiera poner en juego su reconocida acometividad y su excelente servicio.

¡CAMPEON!— El australiano Roy Emerson hizo suyo el título de campeón de singles de Forest Hills.

M. Retamal ganó slalom gigante de tercera categoría

Bajo intensa nevada, se realizó ayer en Lagunillas, el slalom gigante para tercera categoría de la Asociación Santiago, con el concurso del Club Suizo, y actuando como árbitro Peter Morell y comisario general Alex Dunner.

La interesante prueba fue ganada por Miguel Retamal, de la "U", con 60.4". Le siguieron en la clasificación: 2) Udo von Plate (CAE) 62,2"; 3) Daniel Acuña (U) 66"; 4) Claudio Gibian (U) 70.9"; 5) José Hanff (CAE) 72,8"; 6) Albrecht Kramer (CAE) 73,8"; 7) Mario Soto, con igual tiempo; 8) Bruce Hendersen (CSS) 76.9", y 9) Claudio Schuffan (CSS) 81".

El recorrido que diseñó Peter Morell, fue en los faldeos de la punta Satter, con un largo de 1.000 metros aproximadamente, desnivel de 200 metros, y con nieve en polvo y costra helada. Hubo 22 puertas.

RUGBY:

Seleccionado ganó a la U. C. 6 por 0

Ingeniería se clasificó campeón de rugby en segunda división al superar ayer al quince de Israelita Maccabi por la expresiva cuenta de 13 a 3. El partido se jugó en la cancha del Stade Français ante una numerosa concurrencia. La victoria del equipo universitario resultó justa y totalmente en consonancia con su mejor expedición de conjunto.

En el partido de fondo de la reunión, la selección nacional en la continuación del Campeonato de Apertura derrotó a Universidad Católica 6 x 0. Lo magro del score final denota a las claras las dificultades que tuvo el elenco seleccionado para batir a un contendor que a despecho de su menor estatura colectiva e individual se superó abiertamente hasta ofrecer gran resistencia.

No se realizó torneo de vóleibol que debió jugarse, S. Fernando

El anunciado torneo voleibolístico femenino que debía realizar entre sábado y domingo el Liceo de Niñas de San Fernando, con la participación de los sextetos de Universidad de Chile y Católica, fue suspendido y sus organizadores anunciaron que se postergaba para una próxima oportunidad.

Por este motivo en Santiago no hubo ayer partidos, con los consiguientes problemas para el directorio de la Asociación Santiago que ve prorrogarse innecesariamente el torneo oficial.

WANDERERS RINDIO LO JUSTO PARA BATIR A RANGERS: 2-0

Los porteños se desquitaron del contraste de la primera rueda.— Al comienzo, los talquinos extrañaron su papel de visitantes

Cancha: Estadio Playa Ancha, Valparaíso.
Pagaron: 4.401 personas; socios de Wanderers, 1.347, de Rangers, 7.
Recaudación: Eº 2.307,95.
Arbitro: Lorenzo Cantillana, regular.
Wanderers (2): Olivares; Valentini, Sánchez y Berly; Salinas y García; Méndez, R. Díaz, Tobar, Reynoso y Hoffmann. Entrenador: José Pérez.
Rangers (0): Oyarzún; Guillermo Parada, Badilla y Gastón Parada; Azócar y Cantattore; Roblá, Antolín Sepúlveda, Martínez, Juan Sepúlveda y Romero. Entrenador: Omar Cabral.
Goles: En el primer tiempo, TOBAR, de cabeza, a los 10'; en el segundo, a los 19, Tobar desvió un penal; a los 36', MENDEZ, con tiro ejecutado desde posición adelantada.

Ahora, en cancha ajena, Rangers no pudo repetir el 4-2 que le hizo a Wanderers en la fecha inicial del torneo. El cuadro porteño, en su fortín, se tomó el desquite venciendo a los talquinos, por 2 goles a 0.

En pocos instante del partido se vio buen fútbol. Wanderers hizo lo justo para ganar. No se empleó como en ocasiones anteriores. Con todo, la victoria que consiguió sobre los sureños, nadie la puede discutir, pues siempre mostró más orden, más organización que los perdedores. La defensa sostuvo bien los ataques de los contrarios y salió de apuros con no poca prestancia impuesta por Raúl Sánchez y Berly, que quitó y apoyó mejor a los halfes. En la ofensiva, Tobar se trabó en lucha con Badilla y movió el balón para Méndez y Díaz, que fueron sus colaboradores más eficientes. El piloto wanderino echó por tierra lo bueno de su actuación, desviando lastimosamente un penal.

El cuadro talquino, que jugó los 13 partidos de la primera rueda en su campo, no se sintió nada de cómodo en el papel de visitante. Le costó ambientarse en el fortín de Playa Ancha, y cuando se armó mejor, ya Tobar se había hecho presente en el marcador, con espectacular tanto de "palomita". Rangers no se achicó, defendiendo arduamente sus posiciones, pero perdió el contacto con la vanguardia, cuyos integrantes debieron esforzarse para llevar apremio al bando local. El esfuerzo hizo que las cargas perdieran fuerza, facilitando el rechazo para Raúl Sánchez, que defendió su zona con brillo y calidad (**Rubén Henríquez, de "La Unión", de Valparaíso.**)



SE TOMO EL DESQUITE.— Ahora, en su cancha Wanderers dio cuenta por 2-0 de Rangers, que lo venció en la primera rueda por 4-2. En el grabado, los integrantes del cuadro porteño, de pie, Valentini, Dubost, Salinas, Canelo, Berly y Olivares; agachados, Méndez, Reynoso, Tobar, Díaz y Hoffmann.

TIRO AL PLATILLO:

Lira y Paye igualaron tras ocho horas de intensa lucha

Ganaron ayer la primera selección para el Nacional de Skeet de Ovalle, empatando con 89 en 100, el primer lugar.— Otros resultados

Bajo el control de la Federación de Tiro al Blanco, ayer se cumplió en las canchas del Club Lo Curro la primera selección de Tiro Skeet para el Campeonato Nacional de Tiro al Platillo de Ovalle.

Tomaron parte en la competencia 23 tiradores, los que dirimieron superioridades a 100 platillos reglamentarios. La contienda, tras ocho horas de lucha en medio de un intenso frío de 6 a 10 grados, se definió a favor de Juan Enrique Lira y Alfredo Paye, los que igualaron posiciones en el primer lugar, con 89 puntos; en tanto que tercero se ubicó Gerardo Werner, con 88 y cuartos, en empate, Gilberto Navarro y Juan Miguel Valdés, con 86 puntos. Los puestos siguientes los ocuparon: Armando Gellona, sexto, con 85 puntos, y Emilio Boassi, séptimo, con 82 puntos.

Cabe señalar que al cumplirse los primeros 75 platillos punteaban la competencia, en empate, Alfredo Paye y Gerardo Werner, con 68 en 75, seguidos, a un platillo, por Lira y Valdés; pero en los últimos 25 platillos Lira consiguió 22 blancos y Paye 21, bajando también Werner, que sólo logró 20 en 25. Esto permitió a Lira igualar con Paye el primer puesto.

OTRAS COMPETENCIAS

También se efectuaron en el stand del Club de Tiro al Vuelo Lo Curro, dos competencias más. La primera de ellas, Skeet a 50 platillos por el Premio Armando Gellona, fue ganada, en la Categoría Campeones, por Gilberto Navarro; por Alfredo Paye, en Primera Categoría, y por Gerardo Werner, en Segunda Categoría.

La segunda prueba, también a 50 platillos Skeet por el Premio Roberto Parrague, reconoció como ganadores a Juan Enrique Lira, en la Categoría Campeones; a Alfredo Paye, en Primera Categoría, y a Rafael Délano, en Segunda Categoría.

En estas dos últimas competencias participaron 24 tiradores.

En La Portada: La Serena goleó 5-0 a Lister Rossel

El ganador tuvo un rival que le opuso resistencia sólo en escasos momentos

CANCHA: Estadio La Portada, de La Serena.
PAGARON: 4.230 personas; 1.049, socios del Deportivo La Serena, y 8 de Lister Rossel.
RECAUDACION: Eº 1.608,32.
ARBITRO: Sergio Bustamante, regular.
DEPORTIVO LA SERENA (5): Santander; Poblete, Riquelme y Ambler; Aravena y Rojas; Sulantay, Verdejo, Pinola, Pérez y Carvajal. Entrenador: Pedro Areso.
LISTER ROSSEL (0): Cornejo; Tapia, Logán y Aguila; Soto y Menadier; Campos, Mancilla, Mendoza, Rosales y Suazo. Entrenador: Ovidio Cassartelli.
GOLES: En el primer tiempo, PINOLA, a los 30 segundos; VERDEJO, a los 28'; en el segundo tiempo, PEREZ, a los 5'; PINOLA, a los 22', y PEREZ, a los 28'. A los 20' fue expulsado el insider Rosales.

La permanente acción a base de pases largos y en profundidad, condujo a La Serena a una fácil victoria sobre el conjunto de Linares, por el abultado score de 5 tantos a cero.

El score indica por sí solo la comodidad de la victoria del conjunto serenense, que tuvo un rival que le opuso resistencia únicamente a rato. Atacando con frecuencia de contragolpe, el equipo de Linares no alcanzó a comprometer el triunfo de los dueños de casa, cuya retaguardia tapó con buen éxito las escasas brechas que se advirtieron en el sector central. Rojas y Aravena se fueron arriba, apoyando a su ofensiva, pero Riquelme se encargó de cubrir la zona, de tal suerte que fueron contadas las oportunidades donde se vieron comprometidas las posiciones del ganador.

Rosales, encargado de los contraataques, echó el kilo en busca del gol, pero se halló sin ayuda, por parte del resto de la ofensiva linarense, que se perdió por completo frente a Riquelme, Rojas y Aravena. Con la expulsión del insider (acusó mucha indisciplina), los linarenses bajaron la guardia, dando paso al trabajo cómodo y efectivo del bando vencedor. (LUIS MUÑOZ L., corresponsal.)

3 x 1 superó San Felipe a U. Técnica

CANCHA: Estadio Municipal de San Felipe.
RECAUDACION: 1.062,30 escudos.
PAGARON: 3.294 personas.
SOCIOS: San Felipe, 1.319; Universidad Técnica, 103.
ARBITRO: Adolfo Reginatto. Bien.
EQUIPOS:
UNION SAN FELIPE (3): Gálvez; Figueroa, M. Alvarez y Cruz; Lobos y Ramos; Vásquez, Cárdenas, Bellomo, Castillo y P. Alvarez. Entrenador: Julio Baldovinos.
UNIVERSIDAD TECNICA (1): Palma; Cabrera, Lagos y Zúñiga; Camprubi y Luna; Quiroga, Garro, Cazenave, Zenteno y González. Entrenador, Ulises Ramos.
GOLES.— A los 20 segundos del primer tiempo, P. Alvarez abre la cuenta para San Felipe. A los 36 aumenta Castillo. Descuenta Luna a los 45. En el segundo tiempo, Cárdenas a los 29 deja la cuenta en el 3 a 1 definitivo.
EXPULSION.— A los 33 del segundo tiempo el referee expulsó a Cazenave, de la U. Técnica, por discutir un fallo en forma descomedida.

En su cancha consiguió ayer Unión San Felipe mantener su condición de subpuntero del torneo de ascenso al batir 3 por 1 a Universidad Técnica, en un partido de trámite agradable, disputado con ardor aunque sin brusquedades innecesarias.

El recuerdo de lo ocurrido en el cotejo anterior en Santiago, le dio al match un cariz de cierta intranquilidad. El elenco local, superó primero este clima, adquirió mayor confianza y como consecuencia hizo pesar en el campo su mejor armazón colectiva.

La rapidez natural de su defensa fue un dique que no pudieron salvar los atacantes rivales. La delantera sanfelipeña por su parte, codiciosa y guiada por el saber futbolístico de Bellomo inquietó de continuo a Palma. Los tres tantos logrados fueron el trasunto de esa permanente gestión ofensiva que además se vio respaldada por la buena labor de sus medios.

En suma, una victoria importante y clara del equipo local, que salvo algunas maniobras aisladas del quinteto rival, fue superior en todos los aspectos del juego.— (Alejandro Fernández, corresponsal).

Regional sureño:

Huachipato goleó a Fanaloza, 6-3

Debido a la lluvia torrencial que hubo en la zona de Concepción, —en la mañana de ayer—, lo que dejó en muy mal estado la mayoría de las canchas, sólo se pudieron disputar tres encuentros de la 2a. fecha de la segunda rueda del torneo regional sureño de fútbol. En Concepción, F. Vial derrotó a Gente de Mar, 1 a 0; en Talcahuano, Huachipato goleó a Fanaloza, 6 a 3 y en Temuco, el equipo dueño de casa, derrotó a Lota por 3 a 1.

No se disputaron los siguientes encuentros: Schwager con L. Cochrane; M. Serrano con Universitario; Los Angeles con Naval, y Vipla con Fiap.

TABLA.— Faltando por disputarse los partidos anteriomente mencionados, la tabla de posiciones ha quedado así: Naval, puntero e invicto, 22 puntos; Temuco, 20; Los Angeles, Lota y Huachipato, 19; Universitario, Schwager y F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Fanaloza y Fiap, 10; M. Serrano, 8; y Vipla y L. Cochrane, 6 puntos.— (Juan Juliá, corresponsal.)

U. Calera goleó 6-0 a Iberia

CANCHA: **Estadio Independencia.**
ARBITRO: **Héctor Palma;** regular.
UNION **CALERA (6): Pérez;** Vargas, Zuleta y Sandoval; García y Tapia; Torres, Silva, Meléndez, Orlando y Orellana. Entrenador: Oscar Andrade.
IBERIA (0): Conti; Soto, Espinoza y R. Núñez; Logán y Muñoz; Leal, Besoaín, Cartagena, H. Núñez y Menadier. Entrenador: Ricardo Vidal.
GOLES (primer tiempo): 11' ORLANDO; 35' SILVA.
Segundo tiempo: 22' TORRES (penal); 30' ORLANDO; 41' SILVA; 45' TORRES.

Unión Calera marcha a paso muy firme en pos del título del ascenso. Y esto, no porque haya dado cuenta del modesto Iberia —rival muy débil, que poco hace subir los bonos del puntero e invicto—, sino porque se ve, el calerano, un cuadro fuerte, macizo, confiado en sus medios. Frente a los ibéricos, tuvo U. Calera un entrenamiento fuerte, que sirvió para afiatar sus líneas y llenar de felicidad a sus incondicionales partidarios, que siguen a su favorito adonde vaya y adonde juegue. No puede analizarse mayormente el encuentro, porque la verdad, aunque dura, sea dicha: los caleranos no tuvieron rival que los apurara un ápice.

Iberia no tiene plantel, ni mística. Esto ha llevado al elenco a una posición inconfortable, de la que mucho le costará salir. En su match con U. Calera, los ibéricos trataron de superarse, de caer honrosamente, pero terminaron por ser goleados, en razón a que tuvieron enfrente a un rival tremendamente superior.

Muchos goles en San Fernando: Colchagua a Transandino: 6-3

Estadio Municipal de San Fernando. Público 1.166 personas. Arbitro, Ricardo Romero: muy bien. Equipos: **Colchagua** (6): Romero, Díaz, Alarcón, González, Jara, Ríos, Castañeda, González, Riu, Cerioni, Leyton y Escobar. Entrenador: Donato Hernández. **Transandino de Los Andes:** Pulgar, Vásquez, Barraza, Muñoz, Torres, Carrasco, Páez, Guerra, Espinoza, Moyano y Abello. Entrenador: Pedro Quiroz.
GOLES: primer tiempo: 9 Leyton (C), 17' Páez (T), 28' Riu (C) y 32' Cerioni (C). Segundo tiempo: 16' Cerioni (C), 23' Espinoza (T), 24' Escobar (C), 26' Riu (C) y 45' Espinoza (T). 8' 2.o tiempo expulsado Guerra (T).

Pese a las altas cifras de la victoria local, sin embargo, el partido que se jugó esta tarde aquí, y que terminó bajo fuerte lluvia, tuvo bastante interés y también calidad en no pocos minutos. Colchagua, es cierto, estuvo siempre en la ofensiva, las visitas no cejaron en equilibrar las acciones, con un animador eficaz como fue el centro de ataque y su mejor figura, Espinoza.

Sensiblemente, las fallas de su terceto defensivo, especialmente el golero Pulgar, le fueron restando posibilidades, hasta estructurar las cifras con que se definió la brega.

Cabe señalar, además, que en inferioridad numérica Transandino mantuvo sus energías, siendo así cómo a pesar de la expulsión de Guerra a los 8' del segundo tiempo, a los 23' descontó ventajas y finalmente el mismo Espinoza logró otra conquista casi al sonar el pitazo que puso término al partido.

Pero Colchagua, estuvo en una buena tarde, y con una efectividad de que da fe el score, que le permite también, mejorar su colocación en la tabla. (Alfonso Fuenzalida, de Radio Manuel Rodríguez).

Fútbol amateur:

Santiago ganó a La Cisterna 1-0

En los partidos de vuelta de la primera rueda del Campeonato Nacional de Fútbol Amateur, Santiago eliminó ayer a La Cisterna, en un partido jugado en el Estadio Walter Müller, por el score de 1 a 0, gol conquistado a los 3' del primer tiempo por Reinaldo Gómez.

Otros resultados fueron: En Los Andes, el equipo local empató a 1 con San Felipe. Pasa a la segunda rueda San Felipe por haber vencido en la primera confrontación. Putaendo ganó a Panquehue 2 por 1, en tiempo complementario. Se clasificó Putaendo. En el Estadio Municipal de Maipú, la oncena local doblegó por 1 a 0 al equipo de Puente Alto. Universitaria y Recoleta, luego de dos tiempos complementarios, no lograron superarse y empataron a 0. Tendrán que jugar un nuevo encuentro para definir la clasificación. Providencia goleó a Ñuñoa en su propia cancha, por 6 a 3, eliminándolo de la competencia.

BASES EN PAGINA 6

Otro record de Myriam: disco; Morandé, saltó 3,70 Mts.: garrocha

Finalizaron los torneos nacional secundario y de tercera categoría

Finalizaron ayer en la mañana dos torneos de atletismo iniciados en los estadios de Universidad Técnica y de la UC. El primero fue el nacional escolar para liceos secundarios, que en esta jornada contó con mayor número de competidores que la anterior, con lo que su desarrollo y resultados generales ganaron en jerarquía. Esto, sin que por las razones que dimos a conocer ayer, la competencia alcanzara la importancia que merecía.

DOS RECORDS.— Así, y con cierta animación, Myriam Yutronic lanzó 36,41 metros en disco, nuevo record escolar secundario, pero no su mejor rendimiento en la prueba. También se batió otra marca, en el alto, donde la promisoria María Sainz, de Valparaíso, pasó 1,30 metro, que no es tampoco su mejor registro.

OTROS RESULTADOS. — Santiago Gordon, del Instituto de Humanidades, ganó los 110 metros vallas (91 cms.) con 16,9", y el largo con 6,10 metros; bala, Gustavo Fuentes (V) 11,38 metros; 400 metros planos, Gonzalo Marambio, Saint George, 54,3"; 1.500 metros, Juan Julio (V), 4'32.7", y jabalina, Roberto Habermayer (C. A. S.) 43,92 metros.

DAMAS.— Carlota Ulloa, obtuvo la segunda victoria del torneo, en 100 metros, aunque con sólo 13,3", superando a Rosa Veas, una de las mejores promesas del torneo, es de Valparaíso, y anotó 13.7".

TERCERA CATEGORIA Y JUVENIL.— Con entusiasmo se compitió en Independencia, en la etapa final de esta categoría de la Asociación Santiago, mas, cuando estaba en disputa el campeonato de tercera de 1961, que deberán definir los cómputos que se darán a conocer hoy o mañana. Hubo marcas buenas y regulares, pero que demostraron que hay condiciones entre los que están escalando posiciones, y que conviene tener en cuenta. Igual los muchos juveniles.

3,70 METROS EN GARROCHA.— Gonzalo Morandé logró el registro de más jerarquía de la jornada, en juveniles, al salvar tan execelente altura, que lo colocan entre los mejores especialistas nacionales, aun adultos. El futuro crack, está dispuesto a seguir superándose en intenso trabajo, ya que sabe de su futuro en la técnica prueba.

GANADORES.— En las demás pruebas se impusieron: **Juveniles,** 200 metros, Víctor Calderón (Sioux) 23,4"; 800 metros, Fernando Bruna (AS) 2'20.5"; largo, José Smith (Sioux) 5.85 metros y 12.51 en triple; 3.000 metros, Claudio Pinochet (U) 9'39.9"; posta de 4 x 400 metros, Sioux 3'52.7"; disco, Sergio Guarda (U) 40.30 metros; 200 metros, Guillermo Galaz, 23.5". **Tercera,** 5.000 metros, Juan Ahumada (CC) 17' 23.8"; 800 metros, Mario Vidal (UC) 2'11.5"; largo y triple, Andrés del Campo, largo 5.67 metros y triple 11.54 (UC); 1.500 metros, Moisés Chávez (UT) 9'53.8"; 200 metros, Hugo Tapia (CC) 24.5"; posta 4 por 400 metros, UC 3'52.9"; disco, Valeriano Gómez (R) 29.55 metros; garrocha, Alfredo Oyarzún (U) 2.90 metros.

DAMAS.— Alto, Cecilia Rufat (SF) 1.30 metros; disco, Rosa Riveros (UC); 29.85 metros; 200 metros, Carmen Castellano (U) 31.1".

Con promedio record ganó Pablo Gamberini "Circuito Don Bosco"

Todo un acontecimiento deportivo, tanto por lo reñido de las pruebas como por los altos promedios de velocidad conseguidos en las categorías altas, resultó la reunión motociclística organizada ayer en el Circuito Don Bosco, de la Gran Avenida, por el San Bernardo Moto Club.

Vencedor de la prueba principal del programa, las 50 vueltas para motos de 500 cc., fue el joven crack internacional chileno, Pablo Gamberini, de Audax Italiano, quien, como se esperaba, tuvo en Wiston Colvin, de Puente Alto, a su más serio y peligroso rival, en el total transcurso de la carrera.

Gamberini, en esta prueba, se tomó desquite de Colvin, que lo había superado en la carrera anterior para máquinas de 250 cc.; pero el puentealtino también resultó una de las figuras de la jornada, ya que resultó 2.o en la categoría 125 cc.; ganó la de 250 cc., y fue segundo en 500 cc. Fuerza Libre.

Los resultados generales de la reunión mecánica de ayer en la Gran Avenida, fueron: CATEGORIA 50 cc. (7 vueltas): 1.o, Guillermo Muñoz (P. Alto); 2.o, Luis Stevens (Centauro); 3.o, Sergio Santiago (Audax). Tiempo del vencedor en esta prueba: 14'28"4. CATEGORIA 125 cc. (18 vueltas): 1.o, Patricio Morales (Centauro); 2.o, Winston Colvin (P. Alto); 3.o, Guillermo Muñoz (P. Alto). Tiempo del vencedor: 24'15"3. Promedio: 72,400 KPH. CATEGORIA 250 cc. (25 vueltas): 1.o, Winston Colvin (P. Alto); 2.o, Pablo Gamberini (Audax); 3.o, Nicolás Aguilar (Audax). Tiempo del ganador: 31'04"2. Promedio: 77,200 KPH. CATEGORIA 175 cc. CADETES: 1.o, Rubén Pozonowsky (Centauro); 2.o, Pedro Silva (Santiago M. C.). Tiempo: 7'42". CATEGORIA 500 cc. (50 vueltas): 1.o, Pablo Gamberini (Audax); 2.o, Winston Colvin (P. Alto); 3.o, Víctor González (Centauro); 4.o, Enrique Horta (San Bernardo). Tiempo del ganador: 1 hora 01"00". Promedio: 79,600 KPH.

En esta carrera, Pablo Gamberini estableció en 14.o circuito el mejor tiempo para la vuelta, con 1'11" clavados, y un promedio, también record para la pista, de 82,400 KPH.



HELMUTH KRAUSHAAR, del Regimiento Cazadores, venció ayer en la prueba de 6 varas, en el concurso hípico de la Prefectura de Viña del Mar. Con su caballo "Alacrán", salvó 1.70 metro.

EQUITACION:

Gastón Zúñiga, en "Obi", ganó el Champion de Viña

Notable actuación del jinete internacional que cumplió la difícil prueba con 0 falta

Ante numeroso público y con resultados técnicos sobresalientes, finalizó ayer en el Regimiento Coraceros, el Concurso Hípico Oficial, organizado por el Club Prefectura de Carabineros, de Viña del Mar. En la jornada se realizaron ocho pruebas, y los resultados son los siguientes: Prueba de saltos, para caballos de cuarta categoría: 1.o, Sergio Salas, Coraceros, en "Fogata", 0 falta, 52" 1|5; 2.o, Luis Santos, Escuela de Caballería, en "Refugio", o falta, 52" 3|5; 3.o, Mario Correa, Escuela de Caballería, en "Don Fidel", 0 f. 55" 2|5. Segunda categoría: 1.o, Sergio Arredondo, Escuela de Caballería, en "Choir Boy", 0 f., 1'17"; 2.o, Manuel Rodríguez, Coraceros, en "Rumba", 4 f. 1'16"; 3.o, Luis Santos, Escuela de Caballería, en "Imperial", 4 f., 1'16". Seis varas: luego de cinco ruedas, la primera sobre 1,15 metro de altura, ganó saltando 1,70 metro, el binomio formado por Helmuth Kraushaar, Carazadores y "Alacrán"; 2.o, Rafael Tejeda, Valparaíso Paperchase Club, en "Pepelucho"; 3.o, Luis Labbé, Escuela de Carabineros, en "Ensueño"; 4.o, Leonel Rochefort, Cazadores, en "Narcótico"; 5.o, Gastón Zúñiga, Escuela de Caballería, en "Obi"; 6.o, Klaus Jashan, Escuela de Caballería, en "Barrabás". Participaron 63 jinetes. Primera categoría: 1.o, Carlos Bustos, Coraceros, en "Pillería", 0 falta y 1'11"; 2.o, Américo Simonetti, Universidad Católica, con "Chañaral" y "Cordovés", 1'13" y 1'19", respectivamente. Equipos de relevos: 1.o, Regimiento Coraceros: José Feliú, con "PBT"; Sergio Salas, con "Fogata", y Manuel Rodríguez, con "Lanne", 0 falta y 1'20"; 2.o, Regimiento Cazadores: Helmuth Kraushaar, en "Alzanez"; Jaime Donoso, en "Alacrán", y Leonel Rochefort, en "Narcótico", 4 falta, 1' 3|5. Equipos reglamentarios: 1.o, Escuela de Caballería: Guillermo Aranda con "Pillán"; Luis Santos, con "Imperial"; Gastón Zúñiga con "Maitén", y Sergio Arredondo, con "Choir Boy", 0 falta; 2.o, Regimiento Coraceros: Carlos Bustos, en "Pillería"; José Feliú en "PBT"; Sergio Salas, en "Pintado II", y Manuel Rodríguez, en "Rumba" 24 faltas. Participaron 6 equipos, número record de inscritos. Los cuatro restantes fueron: Cazadores, Valparaíso Paperchase Club, Prefectura de Viña del Mar y Universidad Católica.

GASTON ZUÑIGA

El gran jinete internacional de la Escuela de Caballería, ganó la prueba de fondo del programa, Champion, montando al caballo "Obi" y aventajando solamente por 7" a Manuel Rodríguez, que guió a "Rumba". Gastón Zúñiga cumplió el difícil recorrido con 0 falta y en un tiempo de 1'6". Participaron 24 binomios.

El próximo torneo se realizará también en Viña del Mar, correspondiéndole la organización al Valparaíso Paperchase Club, y se cumplirá en el Jardín de Saltos del Regimiento Coraceros, durante los días 16, 17 y 19. Este concurso debía realizarse en las canchas del Valparaíso Sporting Club; pero por serias dificultades entre esta institución y el Paperchase porteño, hubo de cambiar de escenario.

Carabina calibre 22: Juan Bizama retuvo el título nacional

Con 1.099 puntos ganó ayer la primera reunión por el Campeonato de Chile en esta arma.— Resultados generales

Juan Bizama, campeón de Chile y recordman nacional en carabina calibre 22, fue el ganador de la primera fecha oficial por el Campeonato de Chile en esta arma y que se cumplió ayer en el Polígono de Recoleta, bajo el control de la dirigente máxima de este deporte en nuestro país y de la Asociación Provincial de Tiro al Blanco.

Tomaron parte en la competencia 16 tiradores seleccionados nacionales, siendo los resultados generales los siguientes:

1.o) Juan Bizama, con 1.099 puntos; 2.o) Víctor Lira, con 1.065; 3.o) Gustavo Rojas, con 1.062; 4.o) Juan de Dios Muñoz, con 1.060; 5.o) Ramón Martínez, con 1.052; 6.o) Vicente Herrera, con 1.050; 7.o) Juan Garibaldi, con 1.043; 8.o) Guillermo Ibáñez, con 1.041; 9.o) Humberto Utreras, con 1.040; 10.o) Rigoberto Fontt, con 1.038; 11.o) Víctor Rodríguez, con 1.021; 12.o) Ernesto Bordoño, con 1.011; 13.o) Víctor Mateluna, con 993; 14.o) Alfredo Cabello, con 992; 15.o) Alfredo Pécori, con 990, y 16.o) Pedro Arias, con 970 puntos.

Sirvieron de jueces de la prueba los señores Julio Arriagada, Emilio Avarias y José Valencia.

AUTOMOVILISMO:

Triunfo de Hill en premio italiano se enlutó con una terrible tragedia

MONZA, Italia, 10. (UPI).— Phil Hill, de Estados Unidos, ganó hoy el Trigésimo Segundo Gran Premio Automovilístico de Italia a bordo de una máquina Ferrari, después que el favorito Wolfgan von Tripps, de Alemania, se mató en una curva del circuito, matando al mismo tiempo once espectadores, en la primera vuelta de la carrera.

Con su victoria de hoy, Hill pasó a encabezar posiciones en el Campeonato Mundial de Automovilismo de 1961, desplazando del puesto precisamente al infortunado volante alemán, que hasta ahora tenía el primer lugar.

Dan Gurney, de Estados Unidos, se clasificó segundo, en Porsche, y tercero quedó Bruce McLearen, de Nueva Zelandia, en Cooper.

Hill tomó la delantera en la segunda vuelta y su posición no estuvo nunca amenazada. En las últimas siete vueltas, después que el británico Stirling Moss abandonó la carrera a causa de un desperfecto en el volante de su máquina Lotus, la marcha de Hill a la meta fue sólo un paseo.

El joven mexicano, Ricardo Rodríguez —el tercer miembro del equipo oficial de la Ferrari, con Hill y Von Trips— mantuvo el tercer puesto hasta la décima vuelta, en que Moss lo desplazó de ese lugar. Poco después, en la décima tercera vuelta, Rodríguez abandonó a causa de un desperfecto mecánico.

El campeón mundial del año pasado, Jack Brabham, de Australia, también tuvo que abandonar por desperfectos mecánicos a poco de iniciar la carrera.

El Gran Premio de este año, sin embargo, fue completamente obscurecido por el trágico accidente que costó la vida al barón Von Tripps y a once espectadores.

Cuando el coche del campeón alemán salió de la pista para precipitarse sobre el público a tremenda velocidad.

Por lo menos otros 25 espectadores resultaron heridos, algunos gravemente, en el peor accidente ocurrido en toda la historia del Gran Premio de Italia.

Von Tripps, de 23 años, declaró a la United Press International antes de la partida:

"No haré predicción. Cualquier cosa podría ocurrir en esta carrera".

La tragedia ocurrió en la primera de las 43 vueltas de la carrera.

Cuando la Ferrari de Von Tripps entraba en la cerrada curva de Vedano, una máquina Lotus conducida por el británico Jim Clark la chocó por detrás. El coche de Von Tripps, que corría a 160 kilómetros por hora, se desvió hacia el costado izquierdo de la pista y se precipitó sobre el lugar a través de una cerca de alambre.

"Abrió un agujero en la multitud", declaró un testigo.

El griterío ahogó el rugido de las máquinas que seguían corriendo. El brazo de un espectador, arrancado de cuajo, voló por el aire y cayó en las manos de una mujer espectadora, que lanzó un grito y cayó desmayada.

Las ambulancias que acudieron prontamente comenzaron a trasladar a los heridos al Hospital de Monza, pero nueve cadáveres permanecieron más de una hora y media tendidos en el sitio en que fueron atropellados por la Ferrari, mientras los demás coches seguían pasando a tremenda velocidad a sólo pocos metros de distancia. Algunos espectadores se quitaron las camisas para cubrir los cuerpos.

Von Tripps fue lanzado a 30 metros de su coche. Se cree que murió instantáneamente, aunque los médicos dijeron que su cuerpo quedó tan destrozado que se hace difícil decir en qué momento exacto murió.

POR PUNTOS DERROTO LOAYZA A RAMON TAPIA

El combate celebrado en Arica alcanzó gran emotividad.— Cinco millones de pesos la recaudación de la pelea Lobos-Gonzalito.— Festival realiza el miércoles la Asociación Santiago

Boxeo al DIA

() En el Gimnasio Ferroviario de Arica, Humberto Loayza, ganó por puntos a Ramón Tapia, en un combate a diez vueltas que presenció un público superior a las 3 mil personas.

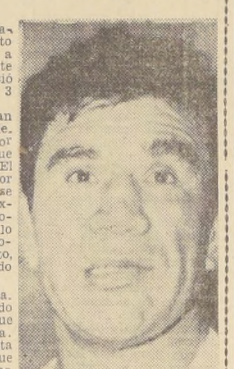
() La pelea alcanzó gran emotividad por la reciedumbre de las acciones y por el derroche de energías que hicieron ambos rivales. El triunfo de Loayza justo por su faena más completa, se oscureció un tanto en el sexto round, en el que un violento derechazo de Tapia, lo lanzó a la lona. Se reincorporo el nortino de inmediato, pero acusando haber sentido el impacto.

() Tapia, peleó en reemplazo del peruano Frontado que a última hora, avisó que no podría viajar desde Lima.

() Desde el punto de vista económico, el combate que sostuvieron en Punta Arenas, Roberto Lobos y Gonzálito que finalizó empatado, fue un éxito total. El público que asistió a la pelea dejó en boleterías más o menos 5 millones de pesos. Esta recaudación confirma plenamente que la ciudad del extremo austral es una espléndida plaza para el boxeo profesional.

() Un festival extraordinario efectuará la Asociación Santiago el próximo miércoles en el ring del México B. Club. La finalidad de esta velada es entregar los premios a los participantes chilenos que actuaron en el torneo Latinoamericano "Próceres de América". El programa boxeril comenzará a las 21 horas actuando los siguientes peleadores:

Víctor Mancilla (C. H.) con Luis Bravo (Locarno); Víctor Flores (C. E.) con Hernán Guerero (Locarno); Raúl González (México) con Arturo Mellado (C. G.); René Gajardo (Yarur) con Nelson Carrasco (C. H.); Hugo López (Yarur) con Luis Salas (C. G.); Carlos Eldrege (M) con Arturo Sánchez (C. G.); Moisés Pavez (Y) con Enrique Correa (M); Lautaro Andrade (Uruguay) Héctor Correa (M) y Cachupín Muñoz (M) con Luis Muñoz (Locarno).



HUMBERTO LOAYZA. Ganó a Tapia por puntos, en Arica.

() DORTMUND, Alemania, —(UPI)— El campeón europeo de peso semipesado, Erich Schoeppner, de Alemania, ganó anoche el título alemán de peso pesado al derrotar por puntos a Albert Westphal en un combate a 12 asaltos.

Schoppner pesó 82 1|2 kilogramos, y Westphal 88. Más de 12.000 espectadores presenciaron el encuentro.



Polla del Futbol LA NACION 1961



PREMIOS FINALES

1 Furgoneta "Thames", importada por Nieto Autos, Avenida Bulnes 194.
1 Motoneta "Vespa", importada por Nieto Autos, Avenida Bulnes 194.
1 Radio RCA Victor.
1 Refrigerador Royal Fiss, de fabricación FENSA.
1 Reloj "Omega", Constellation, importado por el señor Enrique Corral Pacheco.
1 Reloj pulsera "Tissot", automático, importado por el señor Enrique Corral Pacheco.
1 Máquina de coser "Alfa", de la Casa Enrique Palma, Estado 30.
1 Máquina de coser "Sylvania", de Casa Ordina, Alameda 2981.
1 Bicicleta "BH", española, de Casa Ordina, Alameda 2981.
1 Cámara fotográfica "Adox", de Casa Loben, Agustinas 1070.
1 Máquina de escribir "Triumph", de Dimacofi, Matías Cousiño 68.
1 Biblioteca de Relaciones Humanas, de Librería Renacimiento, Estado 50.
1 Receptor "Victory", de "Sintonía", San Antonio Nº 711.
1 Flash electrónico "Braun Hobby", de Alfred Reifschneider, Agustinas 1151.
10 Equipos de fútbol completos (medias, zapatos, pantalón y bolso), obsequio de ALONSO e HIJOS, de Alameda 2815.

BASES

1.—El lector deberá llenar el cupón, colocando en los espacios ad hoc los goles que estima que puede hacer cada equipo en los partidos que se indican y que corresponderán a una misma fecha.

2.—Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos; pero si, además, acierta el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes, el lector anota Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor: 2 por el partido acertado y 3 por el score exacto.

3.—Los cupones se recibirán en Santiago en el hall central de LA NACION, hasta las 14 horas del sábado, además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en Valparaíso, en la agencia del diario, Avenida Blanco N.o 1161, hasta las 11 horas.

4.—Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso deberá acertar el partido clave (no importa que el score no sea exacto). Si no acierta el partido clave, aunque los otros seis partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARA EN EL CONCURSO.

Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido clave, con resultado, deberá escribirse en el sobre, con letra clara, EN CASO CONTRARIO, NO SERA ABIERTO.

5.—Los cupones que obtengan 22 o más puntos optarán a los premios semanales establecidos para cada fecha del campeonato. Por cierto que el mayor puntaje obtendrá el premio de mayor valor, en nuestro caso, el abono para el Mundial de Fútbol, y así sucesivamente, en orden descendente.

6.—Los cupones que obtengan más de 14 puntos irán a un rol general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION. En este sorteo participarán también los cupones de más de 22 puntos, aun cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se harán en cada una de las fechas.

7.—Los lectores podrán enviar cuantos cupones deseen, y los resultados se publicarán a contar del martes en LA NACION.

Premios para la 2a. fecha (Segunda Rueda)

2 Abonos para los 10 partidos del Campeonato Mundial.
1 Reloj pulsera de Casa Gabor, de Estado 91.
1 Batería de cocina completa, Fantuzzi.
1 Despertador "Jaz", importado por Enrique Corral Pacheco.
Enteros de la Polla Chilena de Beneficencia.
3 Máquinas Jugueras a chorro, de Industrias Plásticas Garosi, casilla 14049.
1 Camisa fina de Almacenes Nelbec, de Alameda 3083.
5 Juegos Gol-King.
1 Pelota de fútbol de "Alonso e Hijos", Alameda 2815.
Vinos La Ermita, de Rovirosa y Cía. Ltda., casilla 1760, 20 garrafas de 5 litros.
1 Disco a elección, de Casa Ordina, Alameda 2981.
3 Delantales, a elección, fabricados por Julin Serra, San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.
Entradas para un cine en el centro. Cada entrada es válida para dos personas.
2 Frascos gigantes de Gomina Cristal "Verkos".

SE RECIBEN CUPONES EN SANTIAGO:

LA NACION, Agustinas N.o 1269, Casilla 81—D, hasta el día sábado, a las 14 horas.
SASTRERIA "DANDY" de Jaime Cogan, San Diego 673—677, hasta el día sábado, a las 13 horas.
FARMACIA ANDRADE, Alameda 2902, hasta el día sábado, a las 13 horas.
CASIMIRES "DON CHUNCHO", Santo Domingo 1086, hasta el día sábado, a las 13 horas.
CALZADO "POSE", Alameda 755, hasta el día sábado, a las 13 horas.
NIETO AUTOS, Avenida Bulnes 194, hasta el sábado a las 13 horas.

VALPARAISO: CORRESPONSALIA DE "LA NACION". Avenida Blanco N.o 1161, hasta el día sábado, a las 11 horas.
RANCAGUA: GASLISUR, Independencia N.o 457, de lunes a viernes, hasta las 19 horas.
RENGO: LIBRERIA "EL COMERCIO", Arturo Prat N.o 45, Luis y Enrique Estrada J. Ltda., de lunes a viernes, hasta las 19 horas.
SAN FERNANDO: AGENCIA "LA NACION", Manuel Rodríguez N.o 689, señora América Vargas, de lunes a viernes, hasta las 19 horas.
CURICO: CASA "MORAGA", Peña N.o 772, de lunes a viernes, hasta las 19 horas.





CUPONES EN PAGINAS 5 Y 6

CONCLUSIONES DE LA IV CONVENCION INDUSTRIAL:

EL INDUSTRIAL CHILENO COMPRENDIO HACE

EXISTE NECESIDAD DE DAR

...anzado en la
...upación Industrial

FENSA se prepa...
en la Zona de...

LICURGO derrotó a Ana Frank en el clásico "Pedro del Río Talavera", sobre la distancia de 1.500 metros. El hijo de Licencioso venció por medio cuerpo a la yegua, a la que daba tres kilos, en una nueva demostración de capacidad. Tercero fue Nanavati, a tres cuerpos; cuarto, Shabatoko; quinta, Anita. El ganador es preparado por Fernando Castro.

Licurgo volvió a su mejor pista y ganó

Por medio cuerpo se impuso a Ana Frank en el clásico palmeño

Eligió mal Fernando Toro. El popular y eficiente jinete habría corrido a Licurgo, pero prefirió a Ana Frank. Ganó el primero a la segunda por medio cuerpo y se llevó así los 4.000 escudos asignados al vencedor. Por otra parte, se rehabilitó totalmente de su fracaso en el césped del Club Hípico, cuando sólo pudo ser 10.o de Teseo en la Polla.

Licurgo es uno de los mejores potrillos de su generación y seguirá siendo un ejemplar de primer orden en todos los clásicos de los 3 años, sobre todo cuando éstos se disputen en la arena.

El hijo de Licencioso y María Verónica tiene una campaña plena de méritos. Debutó el 26 de marzo y fue 2.o de Harpel en 1.200 metros con 55 kilos. Luego perdió con Nanavati "en secretaría" en igual distancia. Esto fue el 2 de abril, pero el 23 del mismo mes ganó a Quemoy en 1.200. El 11 de mayo se impuso a Minero en 1.400. El 28 de mayo fue 3.o de Rey del Bosque en una competencia clásica. Tomó un breve descanso y el 25 de junio reaparece siendo sólo 7.o del mismo Rey del Bosque en 1.500. El 30 de julio venció a Nelson en 1.500 metros con 56 kilos, en el buen tiempo de 1.34.2|5. El 3 de septiembre es llevado al Club Hípico para disputar la Polla, pero sólo pudo ser 10.o de Teseo. Su triunfo de ayer es el cuarto d esu campaña y podría haber sido el 5.o de haber sido distanciado.

Licurgo es hijo de Licencioso y María Verónica. Costó en las ventas 2.700 escudos. Es propio hermano de Pinky, ex Licenciosa (9 carreras y varias en Venezuela), y materno de Camboró y de Guido de Verona. Licurgo es la 4.a cría de la yegua María Verónica, ganadora de 15 carreras. De su padre, Licencioso, que disputó 6 triunfos en 7 presentaciones, heredará Licurgo, con toda seguridad, ponderables condiciones para el fondo.

DESARROLLO.— Nanavati picó en punta seguido de Ana Frank, Red Kidney, Shabatoko, Licurgo y Mauco. Esta posición no cambió sino que hasta los 500 metros, cuando se vio que Licurgo ganaba posiciones y Ana Frank se retrasaba, siendo el orden en ese momento: Nanavati, Licurgo, Red Kidney, Ana Frank, Mauco y Shabatoko.

Al entrar a tierra derecha, Nanavati se defendía bien del apremio de sus rivales, pero no tardó mucho en ser superado con facilidad por Licurgo que pasó al frente recibiendo el ataque de Ana Frank, que muy estimulada por su jinete, dio la impresión de que superaría a su rival, pero éste, bien guiado por José Escobar, la superó por medio cuerpo en la llegada. Tercero, a 3 cuerpos, fue Nanavati,; 4.o, Shabatoko, a 1 pescuezo; 5.a, Anita, a 4 cuerpos; 6.o, Mauco, que no tuvo una partida favorable, a 2 cuerpos y medio; 7.o, Parisien, a medio cuerpo; 8.o, Red Kidney; 9.o, El Favorito; 10.o, Marchamar; 11.o y último, Palumbario.

El ganador puso para la distancia 1.33.3|5.

CLUB Hípico de CONCEPCION — Resultados GENERALES

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 9a. serie.
1.o ESTRELLADO (Huemul II); L. Saavedra.
2.o Abdicación.
3.o Prince Charles.
Ganada por 1|2 cuerpo; el 3.o a 1 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1.14 2|5.
Preparador: M. Román.
DIVIDENDOS: E9 0,37 y 0,61; 0,22 y 0,27.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— 10a. serie.
1.o COMOCORRE (Comovos); L. Saavedra.
2.o Huracanada.
3.o Montera.
Ganada por 3|4 de cuerpo; el 3.o a 1 cabeza.
Tiempo: 1.16.
Preparador: A. Barrera.
DIVIDENDOS: E9 2,03 y 0,24; 0,15 y 0,19.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. serie.
1.o HUENE (Prefacio); J. Bravo.
2.o El Gabacho.
3.o Maridú.
Ganada por pescuezo; el 3.o a 1 nariz.
Tiempo: 1.13.
Preparador: J. Fica.
DIVIDENDOS: E9 0,28 y 0,22; y 0,17.

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. serie.
1.o CHACOLI (The Bath Road); D. Muñoz.
2.o Magullón.
3.o Coril.
Ganada por ventaja perceptible; el 3.o a 1 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1.13.
Preparador: Eldo López.
DIVIDENDOS: E9 1,02 y 0,18; 0,15 y 0,14.

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie.
1.o M'AMIE (Atophan); E. González.
2.o Bahí.
3.o Velada.
Ganada por 1|2 pescuezo; el 3.o a 2 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1.12 4|5.
Preparador: M. Norambuena.
DIVIDENDOS: E9 0,57 y 0,22; 0,16 y 0,17.
NOTA: Esta carrera fue ganada por el N.o 9, pero fue distanciado al 2.o lugar por la Junta de Comisarios.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 2a. serie.
1.o HELON (Huaraculén); A. Naranjo.
2.o Montijo.
3.o Curro.
Ganada por pescuezo; el 3.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.25 3|5.
Preparador: S. Romero.
DIVIDENDOS: E9 1,42 y 0,34; 0,23 y 0,25.

SEPTIMA CARRERA.— 1.600 metros.— 3a. serie.
1.o BAYANA (Barranco); L. Saavedra.
2.o Rosedal.
3.o Tric Trac.
Ganada por 1 1|4 cuerpo; el 3.o a 2 3|4 cuerpos.
Tiempo: 1.36 3|5.
Preparador: V. Valenzuela.
DIVIDENDOS: E9 0,37 y 0,13; 0,12 y 0,14.

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— 1a. serie.
1.o Apóstol (Apolo); D. Muñoz (invicto).
2.o Restler.
3.o Blue Love.
Ganada por pescuezo; el 3.o a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.10 1|5.
Preparador: S. Parra.
DIVIDENDOS: E9 0,31 y 0,17; y 0,16.

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 4a. serie.
1.o QUINCE GOTAS (Oropel); D. Muñoz.
2.o Infiel.
3.o Submarino.
Ganada por 3|4 de cuerpo; el 3.o a 2 3|4 cuerpos.
Tiempo: 1.11.
Preparador: S. Romero.
DIVIDENDOS: E9 0,56 y 0,15; 0,14 y 0,13.

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros — 6a. serie.
1.o HONDAZO (Miserere); R. Moya.
2.o Dama Linda.
3.o Zugbi.
Ganada por pescuezo; el 3.o a 2 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1.12 3|5.
Preparador: M. Azócar.
DIVIDENDOS: E9 0,36 y 0,22; 0,16 y 0,24.

CLUB HIPICO DE PEÑUELAS — Resultados GENERALES

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.
1.o OCCIDENTE (Wels Honey), E. Cantellano.
2.o Coquetita
3.o Carla Nueva
GANADA por 6 cuerpos; el 3.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.28 4|5.
Preparador, A. Bonserio.
DIVIDENDOS: E9 0,22 y 0,12; 0,13 y 0,16.

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.
1.o LIGERA (Najduk), E. Canllano.
2.o Baronesse
3.o Carnaval Queen
GANADA por 3 cuerpos; el 3.o a 1 3|4 cuerpos.
Tiempo: 1.29.
Preparador, L. Ruiz.
DIVIDENDOS: E9 0,46 y 0,22; y 0,49.

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.
1.o TRANQUILINO (Sosiego), H. Butt.
2.o Motoneta
3.o Títere
GANADA por 1 cuerpo; el 3.o a 3|4 de cuerpos.
Tiempo: 1.29.
Preparador, L. Ruiz.
DIVIDENDOS: E9 0,31 y 0,14; 0,19 y 0,18.

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.
1.o SPRINGY (Spartan Parc), B. Muñoz.
2.o Pasaporte
3.o Palmeado
GANADA por 1|2 cuerpo; el 3.o a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.34 2|5.
Tiempo: 1.44 2|5.
Preparador, A. Bonserio.
DIVIDENDOS: E9 0,36 y 0,12, y 0,13.

QUINTA CARRERA.— 1.600 metros
tros.— Clásico "La Prensa".— E9 140 al primero.
1.o AGONICO (Leicester), H. Butt.
2.o Praxíteles
3.o Lololino
GANADA por 3 1|2 cuerpos; el 3.o a 1 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1.48 4|5.
Preparador, M. Vega.
DIVIDENDOS: E9 0,22 y 0,14, y y 0,15.

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.
1.o CHALLAY (Prince), J. Moya.
2.o Río Cisnes
3.o Mascagni
GANADA por 2 cuerpos; el 3.o a 1|2 pescuezo.
Tiempo: 1.28 3|5.
Preparador, P. Vega.
DIVIDENDOS: E9 0,27 y 0,16; 0,34 y 0,58.

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.
1.o DESLIZ (HIGH BORN), E. Cantellano.
2.o Torreblanca
3.o Real
GANADA por 2 cuerpos; el 3.o a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.28 3|5.
Preparador, A. Bonserio.
DIVIDENDOS: E9 0,51 y 0,29; 0,19 y 0,29.



Como Héctor Pilar no pudo ganar con ninguno de los grandes favoritos que montó en el Hipódromo Chile, le gritaron:

—¡Oyyeeeh ooohhh, pínchate un ojo y pide limosna, más mejor!...

0000

Eso se llama "saber" elegir. Fernando Toro prefirió a Ana Frank en lugar de Licurgo.

Cuando llegó a los vestuarios le comunicaron que no correría más a Ana Frank...

0000

¿Qué le pasa, Enrique?

Sigue la pregunta, pero Enrique Araya no pierde el buen humor.

A pesar de haberse "hundido" con Caleuche.

000

A Chambeco deberían ponerle Chaplín..., y a La Porota... La Rota.

Confirmado: 3 meses para Maggi y antecedentes al Directorio

Se revisarán actuaciones del Stud "Inflexible"

MULTAS A JINETES: J. Amestelly, E° 10; J. Barrios, C. Pezoa y J. Pérez, E° 6; H. Pilar, E° 5, y Fdo. Toro, E° 4.

SUSPENSIONES A JINETES: G. Jorquera, 10 días (19 y 24 de septiembre); J. Baeza, 10 días (19 y 24 de septiembre); J. Baeza, 10 días (1.o y 8 de octubre).

SUSPENSIONES A CABALLOS: Don Vale, 60 días; Palcaví y Queretaro, 30 días; Cambusa, Pigal, Mardita, Amortizado, Fletamar y Chambuco, 21 días; Brujas, 20 días; Pili Pili, 15 días; Silabario y Chapeada, 12 días. Colorada, 4 reuniones.

ACUERDOS. REUNION ANTERIOR: J. Barrios, E° 15; G. Farfán, E° 10, y E. Saavedra, E° 5.

PRIMERA CARRERA.— Reclamaron: J. Toro (Payada) contra J. Barrios (Intuición), y éste contra G. Jorquera (Trotinette), por cargar en los 600 metros. Se suspendió a G. Jorquera por 10 días por no conservar su línea, creando una serie de contratiempos a Intuición (19 y 24 de septiembre).

Dieron cuenta: J. Sandoval, que Cadoré tuvo un contratiempo comprobado en los 900 metros, y J. Adasme, que Cambusa se cargó a los palos, suspendiéndose por 21 días a Cambusa por indócil.

SEGUNDA CARRERA.— Se ordenó el retiro de Colorada por negarse a entrar al Partidor.

Reclamó C. Paredes (Isabel) contra J. Barrios (Smile), por cargar e nlos 600 metros. Se multó en E° 6 a J. Barrios. J. Riquelme dio cuenta que Ione fue pisada a 150 metros de la meta, y E. Soto, que Previsora partió rezagada.

L. A. Orellana presentó un certificado del Veterinario Oficial, en el cual consta que con fecha 5 de septiembre se hizo un examen coprológico a Don Fausto, constatándose parasitismo masivo.

El Veterinario Oficial informó que después de disputada la décima carrera del domingo anterior, constató que Moulinet perdió la herradura de la pata derecha.

TERCERA CARRERA.— Reclamaron: J. Martínez (Certosa) contra M. Díaz (Lucille), por cargar en la partida; éste, C. Pezoa (Espadista) y L. Camus (Fechita) contra J. Amestelly (Temucana), por cargar en las primeras distancias. Se multó en E° 10 a J. Amestelly por desviar su línea, ocasionando contratiempos comprobados a los reclamantes.

Dieron cuenta: Fdo. Toro, que Salinita se cargó a los palos, y G. Jorquera, que Maruja vino mañoseando, y su preparador, L. A. García, que no quedó conforme con su carrera.

REUNION ANTERIOR

Después de exhibida la película del domingo 3, se tomaron los siguientes acuerdos:

SEGUNDA CARRERA.— Se multó en E° 5 a E. Saavedra (Ambo), por huasquear desordenadamente.

QUINTA CARRERA.— Se aumenta a E° 15 la multa aplicada a J. Barrios (Sagaz) por ocasionar serios contratiempos a Barbacoa y Patagónica.

DECIMA CARRERA.— Se constató contratiempos de importancia de Conde Hugo en los 1.000 metros, no mereciendo observación su conducción.

DUODECIMA CARRERA. — Se multa en E° 10 a G. Farfán (Don Sata), por no dar cuenta de un contratiempo sufrido en el curso de la carrera, estimándose que fue debidamente exigido.

En relación con el caso del caballo Conde Hugo, la Junta de Comisarios acordó: 1.o Mantener las multas de E° 50 aplicadas al jinete Albino Salas y al preparador Roberto Maggi; 2.o Suspender por 3 meses al preparador Roberto Maggi; 3.o Suspender por tres meses al caballo Conde Hugo, y 4.o Poner los antecedentes en conocimiento del Directorio, solicitando se revise las actuaciones de los caballos de propiedad del Stud "Inflexible", por su superior resolución.

CUARTA CARRERA.— Reclamaron: V. Espinoza (La Gaucha) contra M. Lazzús (Frágil) y éste contra L. Camus (Cascarilla) por cargar a los 100 metros corridos; Fdo. Meneses (Lady Fau) contra J. Barrios (Stock) y V. Espinoza (La Gaucha) contra S. Meneses (Modelista), por cargar en los 900 metros, y J. Barrios (Stock) contra J. Baeza (Baldón), por cargar a 300 metros de la meta. Se suspendió a J. Baeza por 10 días (19 y 24 de septiembre) por no conservar su línea en tierra derecha y ser el culpable de los reclamos en los primeros metros.

Se presentó S. Olivares a dejar constancia que no quedó conforme con la carrera de Palcaví y exhibió juego, declarando su jinete, Jn. Pérez, que perdió la huasca en la partida. Se acordó suspender por un mes a Palcaví por su mala carrera y observar en la película su conducción, y se multa en E° 6 a Jn. Pérez por haber perdido la huasca.

SEXTA CARRERA.— Reclamaron L. A. Marchant (Beligerante) contra M. Lazzús (Fandanguillo) y éste contra O. Cerda (Michelángelo) por cargar en la partida, y J. Sandoval (Enfiestado) contra R. Madariaga (Harpal) por abrir en los 900 metros. Casuales. Se reduce a 6 escudos la multa aplicada a C. Pezoa en la 1a. carrera.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamaron Arturo González (Bordón) y J. Barrios (Gagarín) contra Héctor Pilar (Talvox) y éste contra G. Farfán (Monteagudo) por cargar en los 600 metros. Se observarán en la película estos reclamos. Dieron cuenta: M. Díaz que Pelagonte vino mañoseando; Fdo. Toro que Pigal tuvo contratiempos en los 600 metros, y se suspende por 21 días a Pigal por su mala carrera.

OCTAVA CARRERA.— Reclamó P. Ulloa (Marchamar) contra J. M. Aravena (Shabatoko) por cargar en los 1.200 metros. Casual.

NOVENA CARRERA.— Se notifica al preparador de Popular que adiestre para correr y se suspende por un mes a Querétaro por sus malas carreras últimas.

DECIMA CARRERA.— Reclamó Fernando Meneses (West Cross) contra J. Martínez (Celaje) por cargar en los 1.000 metros. Desestimado.

Dieron cuenta: R. Castillo que Rigor partió un poco rezagado, y R. Silva que Don Vale reventó en sangre, por lo que se suspende a dicho caballo por dos meses. Se suspende por 21 días a Mardita por su mala carrera.

Se presentó P. Briones a dejar constancia que no quedó conforme con la carrera de Mirlantú y exhibió el juego hecho (9a. carrera).

UNDECIMA CARRERA.— Reclamaron Arturo González (Amortizado) contra J. Barrios (Matisse) por cargarlo a los 100 metros corridos; J. Toro (Baredra) contra L. Camus (Amigable), éste contra H. Basay (Turbio) y éste contra Héctor Pilar (La Porota) por cargar en los 600 metros, y Pilar contra Edo. Soto (Coherencia) por abrirlo a 150 metros de la meta. Se suspendió a J. Baeza (Huarello) por las reuniones de los días 1.o y 8 de octubre por ser el causante del reclamo de la partida y se notifica al preparador de La Porota, que deberá presentar certificado veterinario para inscribirla, estimándose casuales los demás reclamos.

Dieron cuenta: Fdo. Toro que Castañar partió rezagado, y J. Barrios que Matisse tuvo contratiempos a los 100 metros corridos por el cambio de línea de J. Baeza (Huarello).

DUODECIMA CARRERA.— Reclamaron J. Sandoval (Fletamar) y Fdo. Toro (Pueyrredón) contra J. Baeza (Hardness) por cargar a los 50 metros corridos y en los 900 metros, respectivamente. Destimados.

Dieron cuenta: J. Sandoval que Fletamar llegó manco, suspendiéndose a dicho caballo por 21 días, y D. Torres que no quedó conforme con la carrera de Chambeco, suspendiéndose a dicho caballo por 21 días.

HIPODROMO CHILE — Resultados GENERALES

PRIMERA CARRERA. 1.200 metros. Condicional.

		G.	Pagaba
1a.	QUALITY (15), 50 kilos por Liberty y Condorita, del Stud Santa Lucía. Jinete, Ricardo Jaque	7781	
2a.	Boxeadora (1), 50; J. Amestelly	8375	1,08
3a.	Jalapa (7), 54,1; F. Toro	51206	0,18
4a.	Nacarada (11), 53; J. Martínez	5347	1,68
5a.	Trotinette (17), 54; G. Jorquera	18598	0,48
6a.	Cadoré (2), 52,7; J. Sandoval	522	17,26
7a.	Payada (13), 53; J. Toro	2803	3,21
8a.	Speedy Gal (16), 50,2; O. Cerda	668	13,49
9a.	Cambusa (3), 53; J. Adasme	741	12,16
10a.	Proeza (14), 50,1; R. Neira	1170	7,70
11a.	Llocasty (10), 52,6; M. Lazzús	1728	5,21
12a.	Gliquería (5), 50,7; V. Espinoza	384	23,46
13a.	Lavanda (9), 54; M. Díaz	940	9,58
14a.	Intuición (6), 53,2; J. Barrios	7666	1,18
15a.	Valeska (18), 53; L. Camus	1273	7,08
16a.	Only You (12), 54,3; E. Saavedra	5925	1,52
17a.	Didé (4), 54; E. Soto	2095	4,30
18a.	Jalousie (8), 52; J. Baeza	4526	1,99
		121748	

GANADA por 1|2 cabeza, la 3a. a 1|2 cuerpo, la 4a. a 6 cuerpos, la 5a. a 2 1|2 cuerpos, la 6a. a 1|2 cabeza y la 7a. a 3 cuerpos. Tiempo: 1.16 1|5.
Corrieron todas.
Preparador: Pedro Valderrama.
DIVIDENDOS: E° 1,16 y 0,25; 0,20 y 0,12.
DIVIDENDOS VIÑA: E° 2,76 y 0,72; 0,23 y 0,12

DESARROLLO.— Boxeadora salió adelante y alcanzó a tomar hasta 6 cuerpos sobre sus rivales. A la siga de la puntera actuaban Quality, Jalapa, Proeza, Nacarada. Faltando 200 metros para la sentencia, por el centro de la pista, surgió Quality, y en la misma raya dio alcance a Boxeadora.

SEGUNDA CARRERA. 1.200 metros. Condicional.

		G.	Pagaba
1a.	PURA CASTA (15), 50,2 kilos, por Candaules y Raza Buena, del Stud "Parlamentario". Jinete, Raúl Neira	11978	
2a.	Iris (6), 54; H. Pilar	18332	0,35
3a.	Royal Brian (16), 53; J. Toro	3857	1,67
4a.	Acendrada (1); 54,4; J. Escobar	15377	0,42
5a.	Azucarada (2), 53; L. Camus	4662	1,38
6a.	Nitela (11), 54; C. Pezoa	10173	0,63
7a.	Sheba (17), 53; J. Sandoval	669	0,64
8a.	Smile (18), 53,1; J. Barrios	1231	0,24
9a.	Provisora (14), 54; E. Soto	2343	2,75
10a.	Johanna (8), 54; C. Sepúlveda	10345	0,62
11a.	Ione (5), 50; J. Riquelme	539	11,95
12a.	Cecilia Ida (3), 50,2; V. Espinoza	892	7,23
13a.	Onerosa (12), 54; H. Basay	4862	1,33
14a.	Moorea (9), 52,1; H. Ponce	186	34,67
15a.	Morenilla (10), 50,1; L. Marchant	505	15,92
16a.	Isabel (7), 54; C. Paredes	1045	6,17
		87135	

GANADA por 1 cuerpo, la 3a. a 1|2 pescuezo, la 4a. a 1 1|2 cuerpo, la 5a. a 5 cuerpos, la 6a. a 3|4 cuerpo, la 7a. a 1 cuerpo, la 8a. a 2 cuerpos, la 9a. a 3|4 cuerpo, y la 10a. a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.16 4|5.
No corrieron: Colorada (4), retirada del partidor, y (13) Pili Pili.
DIVIDENDOS: E° 0,54 y 0,18; 0,16 y 0,33.
DIVIDENDOS VIÑA: E° 0,51 y 0,18; 0,16 y 0,29

DESARROLLO.— Royal Brian y Nitela se alternaron en la vanguardia. Tras ellas, Sheba, Pura Casta, Acendrada y Azucarada. Con 1 cuerpo a su favor, Nitela giró la curva por el centro de la pista, y con muchos bríos avanzó luego Pura Casta para ire en demanda del disco y vencer en buena forma a Iris.

TERCERA CARRERA. 1.200 metros. Condicional.

		G.	Pagaba
1a.	TEMUCANA (16), 50 kilos; por The Bath Road y Sor Tere, del Stud "Marcialito". Jinete, Juan Amestelly	1302	
2a.	Big Moon (2), 50,1; R. Neira	6892	0.93
3a.	Fechita (8), 53; L. Camus	374	17,13
3a.	Politesse (14), 50,1; B. Parra	5158	1,25
5a.	Buena Pinta (3), 54,1; C. Sepúlveda	23317	0,27
6a.	Osadía (13), 52,6; J. Sandoval	3948	1,62
7a.	Salinita (15), 54; F. Toro	10703	0,60
8a.	Maruja (11), 54,2; G. Jorquera	17969	0,36
9a.	Certosa (4), 53; J. Martínez	498	12,86
10a.	La Misteriosa (9), 50,2; M. Carú	593	10,80
11a.	Odile (12), 50,4; V. Espinoza	1111	5,77
12a.	Liculle (10), 54; M. Díaz	4622	1,39
13a.	Espadista (6), 54,1; C. Pezoa	8459	0,76
14a.	Chalada (5), 52; J. Baeza	597	10,73
15a.	Aguila Real (1), 53; J. Adasme	584	10,97
16a.	Fauna (7), 50,2; O. Cerda	473	13,54
		86560	

GANADA por 1 nariz, la 3a. a 2 cuerpos, las 4a.s en empate, y la 5a. a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.17 3|5.
Corrieron todas.
Preparador: Fernando Castro.
DIVIDENDOS: E° 4.92 y 0.92; 0,30 y 1,06 — 0.27.
DIVIDENDOS VIÑA: E° 2,69 y 0,78; 0,28 y 0.91 — 0,56.

DESARROLLO.— Temucana salió a la vanguardia y tomó hasta 6 cuerpos de luz sobre sus rivales, que eran Salinita, Espadista, Chalada y Politesse. No decayó la puntera y en la raya logró contener a Big Moon, a la que venció por nariz.

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— 7a. Serie.

		Ganador	P
1.o	STOCK (6), 52.5 kilos, por Stormy Sky y Chattanooga, del Stud "Jimena"; jinete: Juan Barrios	9190	—.—
2.o	Baldón (3), 53.5; J. Baeza	24638	0,44
3.o	Espargelina (14), 51; L. A. García (Corral)	12374	0,61
4.o	Lady Faou (10), 50.5; F. Meneses	4032	2.70
5.o	Modelista (17), 49.1; S. Meneses	5776	1.85
6.o	Biblioteca (16), 49; J. Adasme	14837	0.73
7.o	Cascarilla (12), 51; L. Camus	4056	2,68
8.o	Frágil, (5), 52,6; M. Lazzús	10636	1.02
9.o	Universo (11), 50,6; J. Toro	20205	0.54
10.o	Drama (8), 51,5; S. Neira	3319	3,28
11.o	Guay (15), 49; J. Martínez (Corral)	5447	0.61
12.o	Sun Glory (9), 51; A. Farías	442	24.61
13.o	Pepina (18), 49.5; E. Vásquez	4699	2.32
14.o	Asimina (2), 53.5; D. Cerda	10615	1.02
15.o	Palcaví (1), 55; J. Pérez	6816	1.60
16.o	La Gaucha (4), 53.5; V. Espinoza	2781	3.91
17.o	Malagón (7), 52.5; J. Sandoval	6962	1,56
		147015	

GANADA por 1|2 pescuezo, el 3.o a 3 1|2 cuerpos, el 4.o a 1 cabeza, el 5.o a 2 cuerpos, el 6.o a 1 cabeza y el 7.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.23 3|5
No corrió: Chapeada (13).
Preparador: Armando Henríquez.

DIVIDENDOS: E.o 1.18 y 0.58; 0.23 y 0,28.
DIVIDEODOS VIÑA: E.o 4.05 y 0.88; 0,28 y 0.35.

DESARROLLO.— Lady Fau y Baldón se alternaron en la punta, más atrás, Stock, Drama, Malagón, Universo. En tierra derecha, Stock pasó a la delantera, pero fue desplazado por Baldón, que se cerró, y Stock, con mucho coraje, cambió de línea y en incontenible avance dio alcance al puntero, al que venció por pescuezo.

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— 1a. Serie.

		Ganador	P.
1.o	ESTIRON (3), 50 kilos, por Filibustero y Estrella del Sur, del Stud "Lealtad"; jinete: Carlos Pezoa	22837	—.—
2.o	Gran Amigo (2), 54,5; E. Saavedra	16155	0,31
3.o	Dollinco (5), 49; H. Pilar	9336	0,54
4.o	Jabugo (4), 49; J. Adasme	7078	0,72
5.o	Torpedero (1), 58,5; R. Castillo J.	13027	0,39
		68433	

GANADA por 3|4 cuerpo, el 3.o a 3 cuerpos.
Tiempo: 1.21 3|5.
Corrieron todos.
Preparador: Humberto Cisterna.

DIVIDENDOS: E.o 0,22 y 0.12; 0,14.
DIVIDENDO VIÑA: E.o 0,22 y 0,11; 0,13.

DESARROLLO.—Dollinco, con 3 cuerpos a su favor, tomó la vanguardia. Jabugo, Estirón, Torpedero y Gran Amigo seguían al puntero. Con dos cuerpos, Dollinco entró a tierra derecha, pero surgió Estirón, que se impuso en muy buen estilo.

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.

		Ganador	P.
1.o	MINERO (12), 56 kilos por Manipour y Minoría, del señor José del C. Lavanderos; jinete: Galvarino Jorquera	10341	—.—
2.o	Beligerante (4), 52,; L. Marchant (Corral)	7978	1,39
3.o	Michelángelo (11), 52,1; O. Cerda	42516	0,26
4.o	Enfiestado (8), 54.1; J Sandoval	6054	1,83
5.o	Hereje (10), 52.1; R. Neira	4298	2,58
6.o	Harpal (7), 56; R. Madariaga (Corral)	36722	0,28
7.o	El Huinca (6), 56; C. Pezoa (Corral)	3542	0,28
8.o	Chahuilco (5), 56; L. Toro	10586	1,05
9.o	Ambo (2), 56; H. Salas (Corral)	6407	0.46
10.o	Fandanguillo (9), 54; M. Lazzús	4017	2,76
11.o	Aloe (1), 56; M. Díaz	10428	0,45
12.o	Rey de Reyes (3), 56; E. Soto (Corral)	7183	0 46
		150042	

GANADA por 1|2 cuerpo, el 3.o a 1 3|4 cuerpo, el 4.o a 1 1|4 cuerpo y el 5.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.22 2|5.
Corrieron todos.
Preparador: Luis A. García.

DIVIDENDOS: E.o 1.07 y 0.29; 0.29 y 0.16.
DIVIDENDOS VIÑA: E.o 1.11 y 0.29; 0.30 y 0.16.

DESARROLLO.— Minero, a los pocos metros corridos, se apoderó de la punta; seguían al puntero Rey de Reyes, Ambo, Michelangelo, Beligerante y Harpal. Sin rivales que comprometieran su victoria, Minero alcanzó la meta con 1|2 cuerpo sobre Beligerante, que atropelló..

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 6a. serie.

		G.	Pagaba
1.o	ALIGHIERI (1), 54 kls.; por Le Tellier y Alabarda; del stud "Anita"; jinete, Eduardo Soto	95115	
2.o	Talvox (9), 53,5; H. Pilar	44132	0,28
3.o	Monteagudo (7), 53,5; G. Farfán	89914	1,57
4.o	Ruralina (4), 54,1; H. Ponce	8679	2,08
5.o	Kubán (12), 52,7; L. A. García	11673	1,46
6.o	Kemal Pashá (16), 52,3; M. Alquinta	3236	3,24
7.o	Bordón (11), 53; A. González	7139	2,35
8.o	Purapinta (15), 52,5; J. Aravena	12567	1,35
9.o	Pelagonte (2), 54,5; M. Díaz	6880	1,48
10.o	Monigote (3), 54,1; C. Ojeda	11876	1,42
11.o	Calpe (18), 50,6; F. Meneses	10036	1,19
12.o	Lady Ellen (13), 52,5; C. Sepúlveda	27754	1,61
13.o	Gagarín (17), 51,2; J. Barrios	9682	1,73
14.o	Pericles (8), 53,5; J. Toro	7905	2,14
15.o	Wagram (5), 54,1; E. Prieto	347	68,40
16.o	Gran Visir (6), 53,6; P. Bravo	778	21,75
17.o	Balumba (10), 53; M. Carú	1292	13,86
18.o	Pigal (14), 52,5; F. Toro	11671	1,48
		228628	

GANADA por 5 cuerpos; el 3.o a 2 cuerpos; el 4.o a 1|2 cuerpo; el 5.o a 1 1|2 cuerpo, y el 6.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.22 1|5.
Corrieron todos.
Preparador: Octavio Becerra.
DIVIDENDOS: E9 0,65 y 0,21; 0,16 y 0,18.
En Viña: E9 1,61 y 0,36; 0,17 y 0,18.

DESARROLLO.— Lady Ellen y Kemal Pasha disputaron la punta. Talvox, Alighieri y Monteagudo seguían a los punteros. Con Lady Ellen entraron los rivales al derecho, donde se hizo presente Alighieri que, con suma facilidad, se adjudicó la serie.

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros — Clásico.

		G.	Pagaba
1.o	LICURGO (2), 56 kls.; por Licencioso y María Verónica; del señor Martín Vial; jinete, José Escobar	28333	
2.o	Ana Frank (10), 55; F. Toro	80822	1,33
3.o	Nanavati (5), 56,2; I. Sandoval	14888	1,39
4.o	Shabatoko (9), 56; J. M. Aravena	23556	0,74
5.o	Anita (11), 53; C. Sepúlveda	4729	3,79
6.o	Mauco (4), 56; G. Jorquera	81908	0,25
7.o	Parisién (7), 56; R. Parodi	15089	1,12
8.o	Red Kidney (8), 56; H. Pilar	5995	3,19
9.o	El Favorito (1), 56; R. Madariaga	2639	6,79
10.o	Marchamar (3), 56; G. Jorquera	5032	3,16
11.o	Palumbario (6), 56,1; O. Olivares	8240	2,17
		242130	

GANADA por 1|2 cuerpo; el 3.o a 3 cuerpos; el 4.o a 1 pescuezo; el 5.o a 4 cuerpos; el 6.o a 2 1|2 cuerpos, y el 7.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.33 3|5.
No corrió: Brujas (12).
Preparador: Fernando Castro.
DIVIDENDOS: E9 0,63 y 0,17; 0,17 y 0,21.
En Viña: E9 0,62 y 0,20; 0,13 y 0,52.

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— 2a. serie.

		G.	Pagaba
1.o	POPULAR (5), 51,1 kls.; por Polo Sur y Luzart; del stud "Paidahue"; jinete, Ricardo Madariaga	68500	
2.o	Dominado (7), 48,3; C. Sepúlveda	18629	1,39
3.o	Sinaí (2), 56; C. Pezoa	13237	1,35
4.o	Mequetrefe (3), 55; L. E. Toledo	5937	2,79
5.o	Respetable (9), 47; F. Meneses	54436	1,20
6.o	Mirlantú (8), 46,7; C. Paredes	25434	0,65
7.o	Finalidad (4), 51,8; G. Jorquera	15953	1,34
8.o	Querétaro (6), 48,6; R. Neira	1789	0,31
		223915	

GANADA por 1|2 cuerpo; el 3.o a 1 1|4 cuerpo; el 4.o a 4 cuerpos; el 5.o a 1 1|2 cuerpo; el 6.o a 3 1|2 cuerpos, y el 7.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.21 3|5.
No corrió: Silabario (1).
Preparador: Juan Melero.
DIVIDENDOS: E9 0,19 y 0,13; 0,19 y 0,28.
En Viña: E9 0,20 y 0,13; 0,22 y 0,20.

DESARROLLO: Sinaí y Mequetrefe se alternaron en la vanguardia. Más atrás, Popular, Finalidad, Respetable y Dominado. En tierra derecha Popular, se hizo presente con muchas energías, y pese a sus "indocilidades" logró triunfar con amplitud.

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 5a. serie.

		G.	Pagaba
1.o	AFRICANDER (13), 49 kilos; por Blue Fox II y Afrania; del señor Pedro Bagú H.; jinete, José Baeza	45950	
2.o	Influenza (17), 48; C. Sepúlveda	34392	0,89
3.o	Texaco (10), 51,1; R. Neira	25301	0,80
4.o	Cataviento (11), 50; H. Pilar	9594	2,11
5.o	Celaje (14), 48,5; J. Martínez	32596	0,82
6.o	West Cross (12), 50,2; F. Meneses	8667	2,34
7.o	Jambalaya (18), 47,5; J. Amestelly	13735	1,47
8.o	Idealista (16), 48; A. González	21068	0,98
9.o	Hincapié (15), 48,7; C. Paredes	6813	2,97
10.o	Alabanciosa (6), 53; J. Toro	26512	0,78
11.o	Rigor (4), 53,5; R. Castillo J.	33547	0,60
12.o	Vierol (3), 54,5; J. Aravena	4875	4,15
13.o	Savage (5),5; J. Adasme 1486	1486	13,83
14.o	Romancero (9), 51; O. Cerda	1731	11,93
15.o	Golden Future (8), 52,8; J. Sandoval	869	23,37
16.o	Mardita (7), 52,5; L. Camus	4023	5,03
17.o	Blue Admiral (1), 59; M. Valdivieso	375	53,91
18.o	Don Vale (2), 55; R. Silva (reventó en sangre)	2304	4,70
		273538	

GANADA por 4 cuerpos; el 3.o a 1 cuerpo; el 4.o a 1 1|4 cuerpo; el 5.o a 1 1|2 cuerpos; el 6.o a cabeza; el 7.o a 3|4 cuerpos, y el 8.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.22.
Corrieron todos.
Preparador, Pedro Bagú.
DIVIDENDOS: E9 0,44 y 0,18; 0,21 y 0,21.
En Viña: 0,34 y 0,15; 0,20, y 0,21.

DESARROLLO: Africander tomó la delantera y tomó hasta 8 cuerpos a sus rivales. Tras él, Don Vale, Texaco, Celaje, Alabanciosa y Cataviento. Sin tener rivales que comprometieran su victoria, Africander cruzó la meta cuando llevaba 4 cuerpos a su favor.

UNDECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 8a. serie.

		G.	Pagaba
1.o	HUARELLO (13), 47 kilos; por Huarculén y Secila; del señor César Silva S.; jinete, José Baeza	45419	
2.o	Amigable (8), 50; L. Camus	17694	1,27
3.o	Turbio (11), 47,5; H. Basay	15814	1,43
4.o	Sigilo (9), 48; J. Martínez	8315	2,71
5.o	Baredra (7), 52; J. Toro	17747	1,21
6.o	Melala (4), 55; J. Pérez	1953	11,53
7.o	(Coherencia (1), 56,5; E. Soto	33812	0,67
8.o	Castañar (6), 52,5; F. Toro	24680	0,91
9.o	Petite Fleur (3), 56; R. Silva	1461	15,40
10.o	Matisse (2), 56,5; J. Barrios	4065	5,53
11.o	Tasajo (14), 47; F. Meneses	40678	0,55
12.o	La Porota (8), 53; H. Pilar	91859	0,24
13.o	Amortizado (12), 47; A. González	1135	19,82
		304043	

GANADA por 3|4 de cuerpos; el 3.o a 2 cuerpos; el 4.o a 1|2 cuerpo; el 5.o a 1 1|2 cuerpo; el 6.o a 1|2 cuerpo, y el 7.o a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.22 1|5.
No corrió: Tío Gallo (10).
Preparador, Aquiles Petit.
DIVIDENDOS: E9 0,50 y 0,20; 0,35 y 0,29.
En Viña: E9 0,77 y 0,27; 0,34 y 0,27.

DESARROLLO: Huarello, otro puntero que se impuso de punta a punta. La Porota, Baredra, Sigilo, Turbio, Mellala y Amigable seguían de lejos al puntero. Con 5 largos a su favor, Huarello entró a tierra derecha y venció con suma facilidad.

DUODECIMA CARRERA — 1.300 metros.— 4a. serie.

		G.	Pagaba
1.o	IMPERIAL EAGLE (7), 51,5 kls.; por Liberty y Propicia; del señor Antonio Vodanovic; jinete, Artemio González	14945	
2.o	Brisa Fresca (6), 52; M. Carú	2617	8,78
3.o	Lázaro (12), 49,5; F. Meneses (corral)	20173	0,73
4.o	Tartarín (4), 53,5; L. Camus	31207	0,72
5.o	Nazra (8), 51,5; H. Ponce	9588	2,38
6.o	Chambeco (13), 49; H. Pilar	101485	0,22
7.o	Gramour (1), 55; L. A. García	22516	1,00
8.o	Montalbán (5), 52,5; J. Martínez	7328	3,08
9.o	Pueyrredón (10), 51,6; F. Toro	33090	0,68
10.o	Fraguador (11), 51,1; H. Basay (corral)	2882	8,73
11.o	Lomaso (3), 54; J. Barrios	4080	6,17
12.o	Hardness (14), 49,1; J. Baeza	24521	1,03
13.o	Fletamar (3), 53,8; J. Sandoval	13551	1,88
14.o	Piduco (9), 52; V. Barra	6227	4,08
		309805	

GANADA por 2 cuerpos; el 3.o a 2 cuerpos; el 4.o a 1 pescuezo; el 5.o a 1 pescuezo, el 6.o a 1 1|2 cuerpo, el 7.o a 2 cuerpos, y el 7.o a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.22 1|5.
Corrieron todos.
Preparador: Antonio Vodanovic.
DIVIDENDOS: E9 1,53 y 0,41; 1,59 y 0,27.
En Viña: E9 1,54 y 0,46; 1,62 y 0,30.

DESARROLLO: Imperial Eagle salió a la delantera, seguido de Brisa Fresca, Chambeco, Piduco, Lomaso y Tartarín. En los 900 metros, Brisa Fresca pasó adelante, pero faltando 300 metros, Imperial Eagle nuevamente se hizo presente, liquidando en buena forma la carrera.

Reultados de las carreras de ayer en el Sporting Club

PRIME CARRERA.— 1.400 metros. G.

1.o [illegible]ERICA (14) 45 kilos, por Polo Sur y [illegible]lea, del Stud "Concón". Jinete, Luis [illegible]iero ... 3352
[illegible] (2), 56; R. Núñez ... 754
1.o Peuco (5), 55; H. Rozas ... 1337
3.o [illegible]ida (13), 46; S. Azócar ... 1575
4.o [illegible]ntor (10), 48; E. San Pedro ... 567
5.o Caracolina (6), 55; M. Toro ... 2006
6.o [illegible]rlway (1), 56; M. Carrasco ... 1116
[illegible]llo (3), 56; E. Frías ... 793
[illegible]anterbury (4), 55; F. Guzmán ... 708
[illegible]ista (7), 55; A. Orellana ... 548
[illegible]elandia (8), 55; J. Manríquez ... 538
Dunkerque (9), 54; S. Benavides ... 4176
Calumet (11), 46; F. Aniñir ... 1524
Espinuda (12), 46; L. López ... 759
18533

GANADA por 2 cuerpos; el 3.o a 1|2 pescuezo.
Tiempo: 1.28.
Corrieron todos.
Preparador: Ulises Bravo.
DIVIDENDOS: E° 0,41 y 0,18; 0,34 y 0,29.

SEGUNDA CARRERA.— 1.30 metros.— G.

1.o PILARUCA (9), 51 kilos; por Big Burn y Miss Pamela, del Stud Reñaca; jinete: Sergio Arellano ... 2858
2.o Labieno (11), 48; S. Azócar ... 3319
3.o Chafalonada (13), 45; I. López ... 544
4.o Lady Chum (14), 45; J. Miranda ... 4367
5.o Menciada (7), 48; R. Durán ... 1900
6.o Porcia (12), 47; A. Orellana ... 898
Rectángulo (1), 55; H. Soto ... 115
Castel Nuvo (2), 53; C. Astorga ... 240
Novedosa (3), 53; S. Pérez ... 402
Pendenciero (4), 53; E. Muñoz ... 307
Tennonolaka (5), 53; L. Gutiérrez ... 183
Chacarera (6), 52; L. González ... 164
Zampano (8), 52; H. Quijada ... 138
Barriguita (10), 50; M. Toro ... 492
15087

GANADA por 1|2 cpo.; el 3.o a 2 1|2 cpos.
Tiempo: 1.20 4|5.
Corrieron todos.
Preparador: Luis Alvarez B.
DIVIDENDOS: E° 0,39 y 0,16; 0,14 y 0,31.

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional. G.

1.o VAGABUNDO (9), 51 kilos, por Antar y Borgougne, del Stud "Dadinco". Jinete, Juan Miranda ... 2639
2.o Ponti Du Roi (4), 53; J. Farías ... 1088
3.o Hortalicero (11), 48; S. Azócar ... 2250
4.o Mundo Raro (1), 54; G. Saavedra ... 2516
5.o Casta Diva (12), 46; L. Arquero ... 990
6.o Queenwood (10), 49; S. Pérez ... 141
Canela (2), 53; I. Saavedra ... 2685
Fleeting (3), 53; C. Astorga ... 4029
Welfare (5), 53; N. Bravo ... 501
Grimpola (6), 52; S. Benavides ... 901
Reparación (7), 52; J. Manríquez ... 137
Barbaroja (8), 51; M. Toro ... 1043
Siña (13), 46; R. Durán ... 317
Siempre Bien (14), 45; J. Parra ... 4269
23204

GANADA por 4 cuerpos; el 3.o a cabeza.
Tiempo: 1.20 4|5.
Corrieron todos.
Preparador: Humberto Garretón.
DIVIDENDOS: E° 0,65 y 0,20; 0,35 y 0,18.

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 7a. serie. G.

1.o FERID (2), 53 kls.; por R. d'Atout y F. Cloud; del stud "Verónica"; jinete, Sergio Pérez ... 3168
2.o Camelot (3), 52; C. Astorga ... 1292
3.o Sinalca (6), 52; A. Orellana ... 2514
4.o Janitor (1), 55; M. Carrasco ... 1609
5.o Rosinella (7), 51; E. Muñoz ... 1495
6.o Tensión (11), 50; M. Toro ... 329
Lo Acerté (4), 52; D. Santibáñez ... 136
Melisande (5), 52; N. Bravo ... 4489
Signorella (8), 56; J. Parra ... 178
Sánscrito (9), 51; A. Hughes ... 130
Baladora (10), 50; H. Obregón ... 4722
Chasquido (12), 49; G. Núñez ... 766
Transacción (13), 48; L. Gutiérrez ... 864
Magreb (14), 48; R. Durán ... 731
22418

GANADA por 1 cuerpo; el 3.o a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.27 3|5.
Corrieron todos.
Preparador: Germán Pérez.
DIVIDENDOS: E° 0,52 y 0,20; 0,25 y 0,21.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— 6a. serie. G.

1.o EL ESPINO (14), 46 kilos; por Teodolito y Espinaca; del Stud "Quilpué"; jinete, Hernán Obregón ... 3425
2.o Tempestiva (4), 53; E. Muñoz ... 3074
3.o Rozi (6), 51; S. Benavides ... 987
4.o Totoral (1), 55; R. Arredondo ... 2111
5.o Gruñona (2), 54; G. Saavedra ... 1234
6.o Borsalino (10), 49; M. Toro ... 305
Sircam (3), 53; J. Manríquez ... 1529
Floretista (5), 51; G. Cortés ... 762
Entusiasmo (7), 50; J. Pacheco ... 1608
Revery (8), 50; S. Arellano ... 1054
Tumanimaná (9), 50; C. Astorga ... 8016
Pachacha (11), 49; R. Durán ... 3289
Pretor (12), 49; L. López ... 213
Calendal (13), 46; J. Miranda ... 571
28178

GANADA por 2 cuerpos; el 3.o a 1|2 cabeza.
Tiempo: 1.27 1|5.
Corrieron todos.
Preparador, Ulises Bravo.
DIVIDENDOS: E° 0,61 y 0,24; 0,26 y 0,55.

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. serie. G.

1.o PAWNEE (5), 55 kls.; por Tennyson y Odilia; del stud "Sea Wie"; jinete, Ernesto Romero ... 6307
2.o Maliciosa (11), 51; J. Manríquez ... 2807
3.o Aunty (9), 52; S. Benavides ... 2204
4.o Quieto (6), 55; J. Pacheco ... 4155
5.o Mi Reina (4), 53; S. Pérez ... 4232
6.o Brunela (7), 53; C. Astorga ... 3197
Bamboo (1), 55; N. Bravo ... 1211
Tiburona (2), 55; H. Soto ... 437
Espejuelo (3), 55; R. Arredondo ... 072
Plácida (8), 53; E. Muñoz ... 783
Livorno (10), 52; S. Azócar ... 1265
Soberbio (12), 50; J. Parra ... 167
Miss California (13), M. Toro ... 1794
Eterolf (14), 47; H. Obregón (rodó) ... 5885
35419

GANADA por 1|2 cuerpo; el 3.o a 3 cuerpos.
Tiempo: 1.26 4|5.
Corrieron todos.
Preparador: Humberto Garretón.
DIVIDENDOS: E° 0,42 y 0,16; 0,32 y 0,31.

SEPTIMA CARRERA.— 1.700 metros.— Clásico. — Condicional. G.

1a. TAIWAN (9), 56 kilos, por W. Honey y Titbit, del señor Guido Valdés B. Jinete, Ernesto Romero ... 15292
2a. Elegida (5), 56; G. Saavedra ... 1718
3a. Quemadora (8), 56; I. Saavedra ... 2136
4a. Lavándula (7), 56; C. Astorga ... 2989
5a. Trigonia (10), 56; S. Benavides ... 441
6a. Albany (1), 56; R. Arredondo ... 3906
Arquería (2), 56; J. Pacheco ... 077
Gabela (3), 56; G. Núñez ... 010
Bujara (4), 56; M. Carrasco ... 314
Hazaña (6), 56; J. Manríquez ... 556
Tunisie (11), 56; O. Saavedra ... 1678
31127

GANADA por 1|2 cuerpo; el 3.o a 6 cuerpos.
Tiempo: 1.46 4|5.
Corrieron todas.
Preparador: Alvaro Breque V.
DIVIDENDOS: E° 0,15 y 0,13; 0,21 y 0,19.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— 1a. serie. G.

1.o RETUCANO (1), 60 kilos; por Bufón y Revolta; del Stud "Virginia"; jinete, Gastón Saavedra ... 8479
2.o Lao Tse (3), 54; C. Astorga ... 9109
3.o Rajadiablo (7), 49; S. Pérez ... 2823
4.o Santo Amaro (11), 45; S. Azócar ... 648
5.o Cábula (10), 47; R. Durán ... 3530
6.o Countryman (4), 52; S. Arellano ... 10488
Kolchack (2), 56; O. Saavedra ... 4067
Melania (5), 52; M. Toro ... 844
Estrato (6), 50; G. Cortés ... 1083
Asonada (8), 48; J. Parra ... 1771
Náutico (9), 48; J. Miranda ... 1864
45706

GANADA por 1|2 cuerpo; el 3.o a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.25 3|5.
Corrieron todos.
Preparador, Luis Alvarez B.
DIVIDENDOS: E° 0,40 y 0,17; 0,15 y 0,22.

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— 4a. serie. G.

1.o AGRADABLE (14), 46 kilos, por Terck y Athara, del Stud "Magna Domus". Jinete, Sergio Azócar ... 2219
2.o Altier (8), 52; R. Arredondo ... 3229
3.o Paraíso (3), 54; J. Manríquez ... 4023
4.o Flecha Dorada (13), 48; J. Miranda ... 5737
5.o Jim (11), 51; S. Benavides ... 3037
6.o Remezón (2), 47; J. Parra ... 2557
Chateau d'If (1), 57; O. Saavedra ... 3814
Calimba (4), 53; G. Saavedra ... 9479
Cobrador (5), 53; H. Soto ... 240
Confusión (6), 53; N. Bravo ... 1236
Rotary (7), 53; J. Cornejo ... 1196
Guerlain (9), 51; G. Cortés ... 2246
Charivari (10), 48; L. Arquero ... 443
Basilea (12), 48; G. Núñez ... 4267
43729

GANADA por 1|2 cabeza; el 3.o a cabeza.
Tiempo: 1.27 1|5.
Corrieron todos.
Preparador: Isaac Saavedra.
DIVIDENDOS: E° 1,46 y 0,37; 0,29 y 0,28.

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 3a. serie. G.

1.o QUINSALA (9), 50 kilos, por Sahib y Quinina, del señor Sergio Zamora P. Jinete, Jorge Pacheco ... 8870
2.o Fangal (2), 53; H. Quijada ... 6921
3.o Pelequén (8), 50; R. Durán ... 3150
4.o Halo (5), 52; A. Orellana ... 4493
5.o Giróscopo (3), 53; S. Arellano ... 7407
6.o Tonifarel (1), 54; R. Arredondo ... 2125
Campanil (4), 52; N. Bravo ... 5752
Miria (6), 52; J. Farías ... 623
Quiqui (7), 52; J. Manríquez ... 3067
Blue Barón (10), 49; G. Cortés ... 2824
Canadá (11), 49; R. Núñez ... 2605
Royal Victory (12), 48; J. Parra ... 2868
Buque (13), 47; L. López ... 606
La Salvaora (14), 47; J. Miranda ... 3700
55014

GANADA por 3|4 de cuerpo; el 3.o a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.27.
Corrieron todos.
Preparador: L. E. Vásquez.
DIVIDENDOS: E° 0.45 y 0,23; y 0,23 y 0,30.

Juan Melero en el 2.o puesto

Estadísticas de preparadores y jinetes

Juan Melero, que ayer consiguió dos triunfos, pasó al segundo puesto de la estadística de preparadores, desplazando así a Julio Castro, que no gana desde hace varias reuniones.

Entre los jinetes, Fernando Toro dejó atrás a Héctor Pilar, al obtener un triunfo con Canta Gitana.

Pasamos, enseguida, a preocuparnos de las estadísticas de preparadores y jinetes:

JINETES

1.o	J. M. Aravena	80
2.o	R. Madariaga	60
3.o	F. Toro	56
4.o	H. Pilar	55
5.o	C. Pezoa	47
6.o	H. Salas	43
7.o	A. Núñez	42
	G. Jorquera	42
9.o	G. Farfán	41
10.o	S. Vera	40
	J. Escobar	40

PREPARADORES

1.o	J. González H.	49
2.o	J. Melero	45
3.o	J. Castro	43
4.o	J. Cavieres	41
5.o	A. Bullezú	32
	R. Allén	32
7.o	A. Breque	30
8.o	A. Petit	28
9.o	Alv. Breque	27
	J. Inda	27
	L. A. García	27

PICARQUIN, al ganar el "Estados Unidos del Brasil", obtuvo su tercer triunfo clásico en 61 días. Se impuso el pupilo de Cavieres a El Gitanillo, un elemento que rindió una excelente performance. Tercero fue Rescatado y cuarto Satélite, que vino corriendo muy atrás. El ganador fue conducido, con mucho tino, por Rogelio Parodi.

CON CLASE Y BUEN JINETE GANO PICARQUIN

FUE SU TERCER TRIUNFO EN 61 DIAS: EN ASCENSO

Su tercer triunfo clásico, en dos meses y un día consiguió el cuatro años Picarquín, hijo de Flexton en Pochette, ésta por Precipitación, que entrena Juan Cavieres.

La próxima semana, y con la gran esperanza de que siempre haya pista blanda, tomará parte en el clásico "Club Hípico", donde es muy posible que tenga la dirección de Ricardo Madariaga ya que Rogelio Parodi, para ese mismo evento, ya está comprometido.

Entre el 9 de julio y ayer 10 de septiembre, Picarquín, elemento en el cual Cavieres siempre tuvo fe, ha respondido en gran forma. Aquel día ganó el primer clásico de su campaña como fue el premio "Instituto Nacional de Hipódromos". Catorce días después se "paseó" —ganó por 15 cuerpos— el clásico "Jockey Club del Perú". Posteriormente fue quinto en el "Príncipe de Gales", para rehabilitarse ayer dejando en claro, una vez más, que es un auténtico mediofondista y que, en pistas anormales, aumenta enormemente su chance.

Flexton y Pochette, en nuestro medio, han dado sólo hijos ganadores. Al nombre de Picarquín se deben agregar Paduana, Perjura y Filisteo, que ya es ganador de una carrera y alterna entre los elementos de tres años. Persépolis, hembra nacida el 15 de agosto, vendrán en la próxima temporada.

Cinco triunfos ha logrado reunir hasta el momento Picarquín. Al igual que casi todos sus hermanos directos, defiende la enseña del Stud "La Divisa", quienes, a la vez, han criado en su establecimiento del mismo nombre, a todos estos valores que son hijos de su padrillo Flexton, el alazán nacido en Inglaterra, que ganó seis carreras en su campaña, siendo ellas: su salida de perdedores en 1.000 metros; el "Powick Stakes", sobre 1.200 metros; el "New Greenham Stakes", en una milla; el Kidderminster Handicap, en 2.000 metros; el "West Lancashire Handicap" también en 1.600 metros en Hoydock Park, y el "Snow Hill Stakes", en 1.500 metros disputado en Ascot.

Como se puede ver, Flexton, al igual que Picarquín, era un elemento de gran calidad en medio fondo.

Su madre —Pochette— también es nacida en Inglaterra en el año 1949. Picarquín ha ganado Eº 12.574.

DESARROLLO.— El Cometa salió adelante. En su siga, por fuera, se ubicaron Rescatado y Afinada, hembra esta última que luego pasó al frente. Queen Bess, Caleuche, Rescatado, El Cometa y Miss Suzy, mientras al fondo se divisaban Picarquín, Blaskbushes, Gifford y Satélite.

En los 1.000 metros, por segunda línea, Rescatado acortó distancias. Queen Bess y Caleuche también se fueron sobre Afinada que cedía terreno. En la curva, Rescatado, definitivamente, pasó al centro por tercera línea, Queen Bess, lo pasó a seguir por el lado interior. Desapareció allí Stravinsky que venía en el grupo de avanzada.

A 400 metros, cuando los parciales de Rescatado le animaban, abiertos se vio avanzar a Picarquín, Satélite y Blackbushes. Por el centro El Gitanillo que, hasta esa parte de la carrera, no se había visto. A 200 metros, casi pegado a las barandas, Picarquín, definitivamente, pasó al frente. Allí, entonces, avanzó sin apuros, mientras El Gitanillo, por el medio, pasaba al segundo lugar y escoltaba al ganador por 1 1|4 cuerpo; tercero fue Rescatado, también por dentro; 4.o Satélite, que avanzó mucho al final; quinto, Blackbushes; sexta, Queen Bess; séptima, Afinada; octavo, Don Villa; novena, Good Luck; décima, Miss Suzy; undécimo, Caleuche; duodécimo, Stravinsky; decimotercero Gifford; décimocuarto y último, El Cometa. Tiempo para los 1.500 metros: 1.34 2|5.

La Triple debutó en el Hipódromo de Peñuelas

La APUESTA TRIPLE, sistema de juego que implantó el Club Hípico hace más de un mes y que comenzó con un juego de sólo Eº 2.606,28, llegó ayer a los Eº 26.671. Ahora, este sistema de juego se ha extendido a otros centros hípicos.

Ayer, por lo pronto, ya debutó en el Hipódromo de Peñuelas, donde un solo vale se llevó el pozo, que ascendía a la cantidad de Eº 37,98, con sólo Eº 1.

Viña del Mar y Concepción también tienen en carpeta implantar este apasionante sistema de juego que, de verdad, ha gustado a nuestros aficionados.

POR 60 DIAS SUSPENDEN A ESCARITO

Labor de Comisarios del Club Hípico

MULTAS A JINETES: J. Amestelly, 6 escudos; J. Escobar, F. Toro y J. Gómez, 5 escudos.

MULTAS A PREPARADORES: R. Bernal, 20 escudos; P. Valderrama y S. González, 8 escudos.

SUSPENSIONES A CABALLOS: Escarito, 60 días; Quirquincho, Oreado y Don Tolo, 30 días; Italo Romano, 21 días; Jasodito y Marullo, 12 días; Granuja, Moscada y Darius, 10 días.

PRIMERA CARRERA.— Se autorizó el cambio de monta de Juan Gómez por Luis Muñoz para correr Rey Claro, por haberse enfermado este último.

Reclamó Santiago Véliz (Metal Rojo) contra Jorge Castro (Lord Afghan) por abrirlo en la curva. Se notifica al preparador de Lord Afghan que lo adiestre para correr.

Dio cuenta R. Montoya (Institutano) que se retacó en la curva.

SEGUNDA CARRERA.— Reclamó R. Madariaga (Ambos Mundos) contra O. Olivares (Berceo) por abrirlo en la curva. Casual.

Dio cuenta O. Muñoz (Surcouf) que se quedó parado en el cajón en la partida, lo que fue confirmado por el juez respectivo.

TERCERA CARRERA.— Reclamaron: L. A. Rojas (Viento Sur) contra C. Sepúlveda (Nizam) por cargarlo a los 100 metros corridos; éste contra A. Jaque (Indulto) por acargarlo en la misma parte; E. Contreras (Timbao) contra R. Parodi (Pluto) por cargarlo en la partida. Casuales. Dio cuenta J. M. Aravena (Pizzicato) que salió rezagado.

Se presentó el propietario de El Darico a manifestar que no quedó conforme con la carrera de su caballo que participó en la segunda carrera, y que le cambiará preparador.

CUARTA CARRERA.— Se llamó al jinete R. Montoya y al preparador Luis G. Alvarez para que explicaran la carrera y conducción de Don Tolo. Oídas las explicaciones de ambos se suspendió por 30 días a Don Tolo.

QUINTA CARRERA.— Dio cuenta S. Escuedor (Oreado) que salió rezagado. Se registró el compromiso de monta de Fernando Toro para correr Rey del Bosque en el Clásico Nacional Ricardo Lyon.

Se llamó al preparador Augusto Breque Venegas para que explicara la diferencia de performance de Boadicea. Oídas sus explicaciones, se consideraron aceptables y se acordó dejar en observación a esta yegua.

SEXTA CARRERA.— Reclamó E. Salas (Vergonzoso) contra S. Meneses (Cusilelfú) por cargar al entrar a la tierra derecha. Desestimado.

SEPTIMA CARRERA.— Dio cuenta O. Olivares (Epigrama) que se cargaba hacia los palos, por lo cual no lo podía exigir. Se notifica al preparador que lo corra con rodela.

NOVENA CARRERA.— Se autorizó el retiro de RECITAL, a petición de su preparador, por desempeñarse mal en la pista pesada. Asimismo, se ordenó el retiro de HUAMACHUCO, por padecer de surmenage general, por haberse arrancado dos vueltas a la cancha en su trabajo, según certificado del Veterinario Oficial.

Reclamó H. Salas (EL GITANILLO) contra E. Araya (CALEUCHE), por cargarlo desde los 1.300 metros hasta los 1.000 metros. Casual.

Dio cuenta J. M. Aravena (SATELITE) que levantó la cabeza al partir.

DECIMA CARRERA.— Reclamaron: Fernando Toro (CANTA GITANA) contra R. Parodi (QUIRQUINCHO) por cruzarlo a 400 metros de la meta; Luis A. Marchant (MERRY LORD) contra Juan Gómez (EL MORO), por abrirlo en la curva. Se suspendió por 30 días a QUIRQUINCHO por indócil reincidente para correr, y se multó en Eº 5 a Juan Gómez.

UNDECIMA CARRERA.— Reclamaron: J. M. Aravena (NEBREDA), S. Escudero (NORTINA) y G. Jorquera (XOCHIL) contra Juan Amestelly (TRILALEO), por cargarlos y molestarlos en la partida; P. Muñoz (FOULARD) contra G. Jorquera (XOCHIL) por estrellarlo a los 100 metros corridos. Se multó en Eº 6 a Juan Amestelly.

Dieron cuenta: P. Ulloa (PARISETTE) y Artemio González (SINISCOLA) que fueron cargados a poco de partir por Trilaleo.

DUODECIMA CARRERA. — El Juez de Partida suspendió por 60 días a ESCARITO por indócil y reincidente para partir, y notifica a CARA LINDA para partir de los cajones.

Dio cuenta S. Escudero (CUCALON) que salió ligeramente desmejorado.

Se cita al preparador Juan B. Argagnon, al jinete Raúl Gatica y al propietario de la yegua AMERICANISTA para el próximo domingo, después del clásico.

R. Parodi: "Tuve mucha fortuna"

Una tarde afortunada para Rogelio Parodi, jinete de mucha responsabilidad, fue la de ayer. Su triunfo con El Amanecer fue impresionante. No dejó nunca de mover y jamás perdió la serenidad. Con Picarquín vino de atrás y buscando los huecos que dejaban los rivales. Sacó por el lado exterior y, finalmente, el camino estuvo libre para él. Con Quirquincho también pudo ganar, pero el hijo de My Chum se le "iba hacia adentro" y, a la llegada, se "dobló". Aunque perdió, recibió aplausos de los presentes. Cuando conversamos con él, nos dijo sobre la carrera de Picarquín:

—"Tuve mucha fortuna. No encontré obstáculos y al final pasé libre por fuera. El caballo anda muy bien en distancias medias y sobre todo con barro..."

—¿En el clásico "Club Hípico de Santiago" correrá a éste o Galardón...?

—"¡Galardón...! Tengo que ser agradecido con ese animal..."

APUESTA TRIPLE

Entraron en juego 26.750 (veintiséis mil setecientos cincuenta vales).

Descontada la ley, el pozo fue de: E.o 19.795 (diecinueve mil setecientos noventa y cinco escudos).

PRIMERA CARRERA

Competidores	Vales	Valor Nominal
1	4.331	E.o 4,57
2	4.161	4,76
3	1.197	16,54
4	2.104	9,41
5	3.711	5,33
6	2.733	7,24
7	2.382	8,31
8	2.961	6,68
9	3.170	6,24
	26.750	

SEGUNDA CARRERA

	Vales	
1	335	E.o 59,08
2	328	60,35
3	636	31,12
4	441	44,89
5	68	291,02
6	76	260,39
7	168	117,81
8	—.—	—.—
9	119	166,32
10	93	212,80
11	217	91,21
12	105	188,49
13	—.—	—.—
14	225	87,97
15	177	111,82
16	115	172,10
17	58	341,18
	3.161	

En esta carrera quedaron nueve (9) vales sin canjear.

TERCERA CARRERA

	Vales	
1	—.—	—.—
2	19	E.o 1.040,78
3	12	1.646,86
4	5	3.943,28
5	20	988,77
6	15	1.319,86
7	17	1.163,06
8	34	582,20
9	42	471,08
10	30	659,40
11	7	2.819,88
12	6	3.288,32
13	72	274,93
14	15	1.319,66
15	—.—	—.—
16	16	1.235,65
17	7	2.819,88
18	11	1.796,31
	328	

CLUB HIPICO Resultados GENERALES

PRIMERA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.

	G.	Pagaba
1.o BIG BEN (2), 55; por Big Burn y Park Avenue; del stud "Aribiri"; jinete, P. Ulloa	9640	
2.o Catrala (5), 55; J. Escobar	4620	1,18
3.o Viento Negro (10), 55; E. Araya	7190	0,76
4.o Platino (16), 55; R. Madariaga	6200	0,86
5.o Bing (3), 55; H. Salas	6860	1,18
6.o Gran Clarín (8), 52; V. Bravo	2740	1,99
7.o Mister Magoo (15), 55; O. Muñoz	780	6,97
8.o Cimbrón (6), 55; R. Parodi	18930	0,29
9.o Beltramé (1), 55; E. Contreras	960	5,67
10.o Bolshoi (4), 51; R. Jaque	1040	5,23
11.o Halcón (9), 51; B. Parra	2320	1,93
12.o Tío Mano (17), 53; S. Meneses	2200	2,38
13.o Lord Afghan (12), 55; J. Gómez	1430	3,67
14.o Institutano (10), 55; R. Montoya	790	6,88
15.o Metal Rojo (14), 55; S. Véliz	2980	1,82
16.o Manchego (13), 55; R. Valenzuela	460	11,81
17.o Cocorocó (7), 51; L. A. Marchant	1290	4,21
18.o Panameño (4), 53; L. A. Rojas	——	5,23
19.o Rey Claro (11-A), 51; L. Muñoz	440	12,35
20.o Sibi (12-A), 54; A. Jaque	——	3,67
21.o Lombrosa (11), 51; H. Ponce	——	12,35
	73500	

GANADA por 1 1|4 cuerpo y 1 1|2 cuerpo; el 4.o a 3|4 de cuerpo, y el 5.o a 1 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1.1 3|5.
Preparador: L. A. García.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: E9 0,56 y 0,29; 0,35 y 0,27.

DESARROLLO.— Alzadas las cintas Big Ben salió a perseguir a Catrala. Hasta faltando 250 metros se mantuvo en ese lugar; allí, por fuera, logró emparejarle Big Ben y, de inmediato, le tomó ventajas para llevarse el triunfo.

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.

	G.	Pagaba
1.o JARDER (11), 51; por Manipour y Josefina; del señor P. Medina Ch.; jinete, V. Bravo	2390	
2.o Mayor (14), 55; G. Jorquera	7210	0,57
3.o Spartan Hero (17), 51; C. Galdames	1070	3,82
4.o Príncipe Negro (6-A), 52; J. Gómez	970	4,22
5.o Gjik (9), 55; E. Contreras	12870	0,32
6.o Ambos Mundos (2), 55; R. Madariaga	2580	1,59
7.o Contrabando (5), 55; R. Medel	1110	3,69
8.o Bercy (4), 54; A. Jaque	8710	0,47
9.o Mandato (13), 51; H. Ponce	2170	1,09
10.o Mandingo (13-A), 53; S. Meneses	——	1,89
11.o Dark Astro (7), 55; E. Salas	420	9,74
12.o Absalón (1), 55; P. Ulloa	7550	0,54
13.o Moissen (15), 55; M. Yáñez	1020	4,01
14.o Tartagal (18), 51; L. A. Marchant	1160	3,53
15.o Sureouf (12-A), 55; O. Muñoz	2270	1,80
16.o Modigliani (16), 55; F. Zúñiga	890	6,60
17.o Cucurucú (6), 51; D. Basoalto	——	4,22
18.o Juan Fernández (12), 55; R. Parodi	——	1,80
19.o Berceo (3), 55; O. Olivares	1160	3,53
20.o Tenorio (16-A), 51; P. Muñoz	——	4,60
21.o El Darico (8), 53; L. A. Rojas	1760	2,33
	55310	

GANADA por 1 1|2 cuerpo y pescuezo; el 4.o a 1 cuerpo, y e 15.o a 1|2 cuerpo.
No corrió: Granjero.
Preparador: P. Medina.
Tiempo: 1.2.
DIVIDENDOS: E9 1,71 y 0,34; 0,20 y 0,58.

DESARROLLO.— Tenorio, Spartan Hero, Jarder y Bercy quedaron al frente. En la recta, Spartan Hero pasó adelante por fuera, entonces, se vio aparecer a Jarder y Mayor. Fue más efectivo el ataque del primero que, al final, venció.

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.

	G.	Pagaba
1.o (9) LUZON, 55 kilos, por Step Brother y Lumbre, del señor E. Lavín R. Jinete, J. Escobar	16180	
2.o (2) Almahue, 51; B. Parra	14210	0,50
3.o (17) Río Apure, 55; E. Araya	13500	0,52
4.o (16) Recanto, 55; C. Pezoa	1500	4,70
5.o (4) Belalcázar, 51; R. Jaque	1070	6,59
6.o (3) Baman, 55; P. Ulloa	3120	2,26
7.o (1) Airolo, 55; G. Jorquera	17660	0,40
8.o (14) Pluto, 55; R. Parodi	8730	0,81
9.o (8) Indulto, 54; A. Jaque	980	7,21
10.o (4a) Linógrafo, 51; V. Bravo	——	——
11.o (18) Timbao, 55; E. Contreras	6200	1,14
12.o (10) Monday, 55; R. Valenzuela	770	0,10
13.o (5) Comet, 53; S. Meneses	2520	2,80
14.o (15) Polar Prince, 53; R. Medel	970	7,25
15.o (8a) Viento Sur, 53; L. A. Rojas	——	7,20
16.o (7a) Tiberio, 55; O. Olivares	1970	3,58
17.o (12) Nizam, 55; C. Sepúlveda	3320	2,12
18.o (6) Chiflón, 51; L. A. Marchant	520	13,56
19.o (6a) Mic Mac, 55; F. Zúñiga	——	13,56
20.o (13) Pizzacato, 55; J. M. Aravena	1160	6,06
21.o (7) Imposible, 51; P. Muñoz	——	3,58
22.o (11) Monopolio, 55; R. Neira	1020	6,92
	95400	

GANADA por 2 cuerpos y 3|4 de cuerpo; el 4.o a 1 1|4 de cuerpo y el 5.o a 1 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 1.1 3|5
Preparador: J. Inda.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: Eº 0,44 y 0,16; 0,17 y 0,16.

DESARROLLO.— Luzón, alzadas las cintas, se ubicó adelante. Sin moverlo, en esa posición, llegó a la recta donde nadie logró darle alcance. Ganó bien.

CUARTA CARRERA.— 2.000 metros.— Handicap.

	G.	Pagaba
1.o (3) DON GERO, 51 kilos, por My Chum y Carrilera, del Stud "Don Gerónimo". Jinete, J. M. Aravena	40250	
2.o (1) Snow Boy, 53; C. Sepúlveda	7530	1,05
3.o (9) Marusiña, 50; R. Valenzuela	24680	1,77
4.o (6) Maseratti, 51; C. Pezoa	13470	0,59
5.o (5) Kong, 51; R. Madariaga	13400	0,60
6.o (4) Don Sata, 51; E. Soto	3470	2,31
7.o (8) Don Tolo, 51; R. Montoya	4520	1,77
8.o (7) Cambalachero, 47; C. Galdames	840	9,53
	108260	

GANADA por 2 cuerpos y 3 cuerpos; el 4.o a 2 cuerpos y el 5.o a 2 1|2 cuerpos.
Tiempo: 2.06.
Preparador: J. Melero.
No corrió: Italo Romano.
DIVIDENDOS: E• 0,20 y 0,11; 0,18 y 0,12.

DESARROLLO.— Camabalachero, Snow Boy, Marusiña, Don Sata y Don Gero salieron adelante. En la recta, Snow Boy; dominó al líder por los palos, se vio avanzar a Don Gero. Dominó a 400 metros del disco, postergándolos con comodidad a la llegada.

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. Serie.

	G.	Pagaba
1.o BOADICEA (10), 51; por Boabdil y Lanzadora, del señor A. Breque V. Jinete, R. Madariaga	6580	
2.o Olimpic (1), 50; C. Sepúlveda	25085	0,55
3.o Panhandle (8), 52; R. Valenzuela	6560	2,10
4.o Judea (7), 52; R. Montoya	9420	1,46
5.o Lenca (17), 47; J. M. Aravena	9890	1,39
6.o Bricketazo (16), 47; C. Galdámes	8500	1,62
7.o Piñacha (4), 55; P. Ulloa	4580	3,01
8.o Maranguapé (11), 51; R. Neira	1080	12,77
9.o Last Dream (5), 53; E. Salas	11070	1,25
10.o Bayao (1), 57; O. Olivares	20070	0,69
11.o Orcas (3), 54; L. A. Rojas	2430	5,68
12.o Nike (12a), 49; A. González	—.—	0,55
13.o Pebetero (9), 52; E. Soto	10960	1,26
14.o Tapete Verde (13), 50; C. Pezoa	17500	0,79
15.o Flores Negras (6), 52; G. Farfán	2450	5,63
16.o The Blonde Lady (14), 50; B. Parra	4610	2,09
17.o Coral (2), 57; E. Araya	10230	0,85
18.o Vino Dulce (15), 50; M. Cofré	17880	0,77
19.o Portugalete (15a), 46; S. Meneses	—.—	0,77
20.o Oreado (18), 48; S. Escudero	11550	1,19
	186440	

GANADA por 3|4 cuerpo y 1 1|4 cuerpo, el 4.o a 1|2 cuerpo y el 5.o a cabeza.
Tiempo: 1.15 2|5.
Preparador A. Breque V.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: Eº 2,10 y 0,63; 0,23 y 0,59.

DESARROLLO.— Maranguapé, seguido de Olimpic, salió adelante. The Blonde Lady y Judea más atrás. Ultimo Bayao. En la recta Olimpic dominó al puntero; cuando parecía el seguro ganador, surgió del grupo Boadicea que, en firme avance, se llevó el triunfo.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 1a. Serie.

	G.	Pagaba
1.o CUSILELFU (9), 48; por Asombro y Discreta, del señor S. Valek. Jinete, S. Meneses	23470	
2.o Mesurada (7), 51; C. Sepúlveda	17160	0,86
3.o El Escorial (1), 55; C. Pezoa	38170	0,39
4.o Harbin (6), 51; J. M. Aravena	18520	0,86
5.o Alcaparra (2), 54; E. Araya	29310	0,50
6.o Royal Afghan (8), 47; S. Escudero	21290	0,69
7.o Queltehue (5), 53; E. Contreras	25830	0,57
8.o Fantástico (4), 53; R. Madariaga	18810	0,78
9.o Vergonzoso (3), 54; E. Salas	6270	2,35
	198830	

GANADA por 3 1|2 cuerpos y 1|2 cuerpo, el 4.o a 1|2 pescuezo, y el 5.o a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.13 4|5.
Preparador: H. Inda.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: Eº 0,63 y 0,19; 0,22 y [illegible]

DESARROLLO.— Cusilelfú, Mesurada y V[illegible] se quedaron al frente al poner al grupo en m[illegible]to. En la recta nadie dio alcance al punter[illegible] Cusilelfú, finalmente, el vencedor.

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 3a. [illegible]

	G.	Pagaba
1.o EL AMANECER (3a), 53; por Sun Flame y Amanecida, del Stud "El Caudal", Jinete R. Parodi	41800	
2.o Kundalini (1), 58; J. Escobar	54360	[illegible]
3.o Humberto (8), 48; J. M. Aravena	23790	[illegible]
4.o Inquisidor (4), 54; F. Toro	30980	[illegible]
5.o Peiping (7), 48; H. Basay	6880	[illegible]
6.o Taballi (5), 51; R. Madariaga	17710	[illegible]
7.o Maciza (6), 50; R. Montoya	18510	[illegible]
8.o Alerón (2), 57; E. Salas	22480	[illegible]
9.o Epigram (3), 55; O. Olivares	41800	[illegible]
	216310	

GANADA por 3|4 cuerpo y 1 1|2 cuerpo, el 4.o a e 1|2 cabeza, y el 5.o a 3 cuerpos.
Tiempo: 1.15 2|5.
Preparador: D. Sandoval.
No corrió: Moscada.
DIVIDENDOS: Eº 0,38 y 0,14; 0,15 y 0,17.

DESARROLLO.— Humberto, seguido Epigrama y Kundalin, se colocó al frente. En la curva dominó Kundalin y se cortó, de inmediato, en busca del triunfo. Cuando parecía que ganaba, por el centro, exigiendo sus energías, Rogelio Parodi lanzó a El Amanecer que sacó, en la raya 3|4 de cuerpo a su favor.

OCTAVA CARRERA.— 1.700 metros.— 3a. serie.

	G.	Pagaba
1.o HERACLIO (3), 52 kilos; por Flexton e Hidalga, del Stud "La Divisa"; jinete H. Salas	43260	
2.o Rubirosa (6), 50; J. M. Aravena	41940	0,41
3.o El Exilado (4), 50; S. Escudero	26950	0,64
4.o Aristodemo (1), 57; P. Ulloa	21430	[illegible]
5.o Bule (7), 49; S. Meneses	40670	0,42
6.o Hormiguera (5), 50; R. Madariaga	17860	0,94
7.o Zibarzán (8), 48; C. Sepúlveda	40760	0,42
	232870	

GANADA por ventaja apreciable y 1 3|4 cpos, el 4.o a 2 cpos. y el 5.o a cab.
Tiempo: 1.47 2|5.
Preparador: R. Allen.
No corrieron: Jasodito y Darius.
DIVIDENDOS: Eº 0,40 y 0,21; y 0,21.

DESARROLLO.— Hasta los 400 metros estuvo adelante Hormiguera. Allí, por el centro, cargó Aristodemo, siguió su huella El Exilado. Abiertos se vio avanzar Rubirosa que abría a Heraclio. La raya, a un mismo tiempo, pareció que la cruzaron El Exilado, Rubirosa y Heraclio. Consultado el "photochart" éste favoreció, por ventaja perceptible, a Heraclio.

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— Clásico.

	G.	Pagaba
1.o PICARQUIN (2), 57 kilos; por Flexton y Pochette del Stud "La Divisa"; jinete: R. Parodi	27550	
2.o El Gitanillo (10), H. Salas	9740	[illegible]
3.o Rescatado (11), 50; C. Sepúlveda	23470	[illegible]
4.o Satélite (3), 55; J. M. Aravena	61960	[illegible]
5.o Blackbushes (1), 57; P. Ulloa	23910	[illegible]
6.o Queen Bess (15), 47; R. Gatica	17240	[illegible]
7.o Afinada (9), 51; C. Pezoa	11880	[illegible]
8.o Don Villa (5), 54; G. Jorquera	6900	[illegible]
9.o Good Luck (12), 48; H. Pilar	11160	[illegible]
10.o Miss Suzy (7), 54; J. Escobar	18340	[illegible]
11.o Caleuche (4), 54; E. Araya	49700	[illegible]
12.o Stravinsky (16), 46; S. Allende	18900	[illegible]
13.o Gifford (17), 45; S. Escudero	350	[illegible]
14.o El Cometa (14), 47; J. M. Baeza	23430	[illegible]
15.o Fenicio (6), 54; E. Contreras	6480	[illegible]
	313370	

GANADA por 1 1|4 cpo y pesc.; el 4.o a pesc. y el 5.o a 3|4 cpo.
Tiempo: 1.34 2|5.
Preparador: J. Cavieres.
No corrieron: Recital y Huamachuco.
DIVIDENDOS Eº 0,84 y 0,38; 0,51 y 0,32.

CARRERA "A".— 1.500 metros.— (Sin apuestas).

1.o MATALINDA (3), 52 kilos; por Ember y Adeher, del Stud "Caracas; jinete: S. Meneses.

2.o Big Luck (1), 52; J. M. Aravena.
3.o Pharashima (4), 52; R. Madariaga.
5.o Sarita Montiel (5), 52; S. Escudero.
GANADA por cab. y 1|2 cpo.
Tiempo: 1.35 3|5.
Preparador: Hugo Inda.

DECIMA CARRERA.— 1.700 metros.

	G.	Pagaba
1.o CANTA GITANA (3), 54; por Espace Vital y Copla Gitana, de doña Rina Patricia; jinete: F. Toro	54740	
2.o Quirquincho (5), 53; R. Parodi	36690	[illegible]
3.o Gavia (6), 52; C. Pezoa	62380	[illegible]
4.o El Trebuaco (4), 53; H. Salas	31620	[illegible]
5.o Aladín (8), 49; B. Parra	15870	[illegible]
6.o Again (2), 55; O. Muñoz	37880	[illegible]
7.o Johannesburg (7), 51; R. Montoya	14860	[illegible]
8.o La Buly (9), 49; C. Sepúlveda	30960	[illegible]
9.o Merry Lord (10), 46; L. Marchant	11750	[illegible]
10.o El Moro (1), 55; J. Gómez	7650	[illegible]
	304400	

GANADA por cab. y 1 3|4 cpo.; el 4.o a 1 1|2 cpos. y el 5.o a 2 cpos.
Tiempo: 1.47.
Preparador: J. Suárez.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: Eº 0,41 y 0,14; 0,18 y 0,14.

DESARROLLO: Canta Gitana, Quirquincho y El Moro salieron al frente. En la recta, Quirquincho, por la última línea, era el líder. Canta Gitana en los últimos 300 metros, salió en busca de Quirquincho. Ambos, exigidos a fondo, llegaron al disco casi en una línea. Ganó Canta Gitana por una cabeza. Fue una linda llegada.

DECIMOPRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.

	G.	Pagaba
1.o CANTANIÑA (13), 50; por Espace Vital y Copla Gitana; del stud La Candelaria; jinete, H. Salas	72630	
2.o Don Manuel (8), 53; R. Valenzuela	38190	[illegible]
3.o Nortina (6-A), 46; S. Escudero	19580	[illegible]
4.o Tolondrón (2), 57; J. Pérez	19030	[illegible]
5.o Xochil (3), 56; G. Jorquera	18620	[illegible]
6.o Nebreda (10), 52; J. M. Aravena	23440	[illegible]
7.o Siniscola (17), 46; A. González	10340	[illegible]
8.o Rectory Girl (11), 52; D. Cerda	14150	[illegible]
9.o Edmund (4), 56; J. García	2630	[illegible]
10.o Spartanera (9), 53; F. Toro	36620	[illegible]
11.o Trilaleo (18), 48; J. Amestelly	11830	[illegible]
12.o Foulard (16), 48; P. Muñoz	11090	[illegible]
13.o Telaraña (5-A), 51; D. Reyes	——	[illegible]
14.o Avanzada (12), 50; B. Parra	5250	[illegible]
15.o Dorman (6), 53; L. Toledo	——	[illegible]
16.o Binding (5), 53; O. Olivares	16550	[illegible]
17.o Parisette (7), 53; P. Ulloa	16550	[illegible]
18.o Siglo de Oro (14), 50; S. Meneses	17290	[illegible]
	338140	

GANADA por cabeza y pescuezo; el 4.o a [illegible] de cuerpo, y el 5.o a 1 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1.13 3|5.
Preparador: P. Bagú.
No corrieron: Gringo Bravo, Aldebarán, Don Ma[illegible] y Guante Blanco.
DIVIDENDOS: E9 0,34 y 0,16; 0,21 y 0,[illegible]

DESARROLLO: Siglo de Oro, Cantaniña, Nortina, Spartanera y Binding estuvieron al frente. En el derecho, por el centro, atacó Cantaniña y buscó hacia afuera. Por el medio arremetió Nortina, entre ambas Don Manuel. En llegada muy estrecha se impuso Cantaniña.

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.

	G.	Pagaba
1.o AMERICANISTA (3), 53; por Trois Moulins y American Flag; del stud Navia; jinete, C. Pezoa	54660	
2.o Angurriento (5), 52; J. M. Aravena	112190	[illegible]
3.o Pisco Sour (4), 53; A. González	7420	[illegible]
4.o Cara Linda (10), 51; F. Toro	34830	[illegible]
5.o Sacarino (14), 49; C. Sepúlveda	54700	[illegible]
6.o Mainland (13), 49; S. Meneses	36690	[illegible]
7.o Grandiosa (7), 52; R. Jaque	5510	[illegible]
8.o Libertita (8), 52; H. Salas	44830	[illegible]
9.o Sardiniere (12), 51; G. Jorquera	4720	[illegible]
10.o Fru Fru (6), 52; R. Madariaga	71430	[illegible]
11.o Alusión (9), 51; R. Valenzuela	9780	[illegible]
12.o Escarito (1), 53; R. Parodi	22910	[illegible]
13.o El Cachorro (11), 50; O. Farfán	20340	[illegible]
14.o Cucalón (15), 47; S. Escudero	28450	[illegible]
	526460	

GANADA por 1|2 cuerpo y 1|2 pescuezo; el 4.o a 2 cuerpos, y el 5.o a 1|2 pescuezo.
Tiempo: 1.15.
Preparador: J. B. Argagnón.
No corrió: Marullo.
DIVIDENDOS: E9 0,71 y 0,22; 0,16 y 0,[illegible]

DESARROLLO: Hasta los 400 metros estuvo Pisco Sour al frente. Allí, por fuera, apareció Americanista, que logró pasar al frente. Se defendió al final del ataque de Angurriento, que avanzaba

SOCIEDAD COOPERATIVA DE CONSUMO DE EMPLEADOS PARTICULARES LIMITADA

Aprobada según Decreto N.o 63, del Ministerio de Economía y Comercio, de fecha 3 de febrero de 1943.

CONSEJO DE ADMINISTRACION

ARMANDO BRICEÑO CEREZO	Presidente
NIBALDO BRAVO ESPINOZA	Vicepresidente
ARTURO MIRANDA ALVARADO	Consejero
HECTOR CASTILLO LOPEZ	Consejero
AUGUSTO NAVEILLAN DE SOLMINIHAC	Consejero

Capital Autorizado	E° 1.000.000,00
Capital Pagado	740.243,50
Reservas	351.045,07

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1961

ACTIVO

	CASA CENTRAL	SUCURSAL BUSTAMANTE	SUCURSAL RANCAGUA	SUB-TOTALES	TOTAL
ACTIVO INMOVILIZADO:					
Instalaciones y Mejoras:					
Saldos al 30 de junio de 1960. ..	9.526,27	5.763,87	27.208,63		
Inversiones presente ejercicio ..	1.074,70	322,69	4.795,86		
	10.600,97	6.086,56	32.004,49	48.692,02	
Muebles y Utiles:					
Mobiliario:					
Saldos al 30 de junio de 1960. ..	18.965,52	4.931,54	6.913,10		
Inversiones presente ejercicio ..	8.554,80	50,14	566,05		
	27.520,32	4.981,68	7.479,15	39.981,15	
Máquinas de Oficina:					
Saldos al 30 de junio de 1960. ..	64 878,62	484,50	1.178,75		
Inversiones presente ejercicio ..	51.890,81		546,00		
	116.769,43	484,50	1.724,75	118 978,68	
Elementos de Transporte:					
Saldos al 30 de junio de 1960 ..	9.225,11	577,09	412,51		
Inversiones presente ejercicio ..	11.244,00		7.819,20		
	20 469,11	577,09	8.231,71	29.277,91	
Maquinaria industrial	8 333,26			8.333,26	245.263,02
ACTIVO REALIZABLE:					
Mercaderías	596.085,79	9.908,20	132.074,07	738.068,06	
Ctas. Ctes. por créditos a socios	1.371.168,27		74.470,56	1.445.638,83	
Materiales y útiles de escritorio	14.004,90			14.004,90	
Acciones	158,64			158,64	
Aportes capital FENACOOP ...	24.962,00			24.962,00	
Cuentas del personal	24.783,03			24.783,03	
Mercaderías en elaboración, taller camisería	11.596,34			11.596,34	2.259.211,80
ACTIVO DISPONIBLE:					
Cajas y Bancos	113.155,78	55,00	5.732,30	118.943,08	118.943,08
ACTIVO TRANSITORIO:					
Importaciones en trámite	4.025,83			4.025,83	
Deudores mercaderías pagos anticipados	1.638,02			1.638,02	
Deudores mecaderías en confección	2.012,08			2.012,08	
Cuentas por liquidar	1.565,34	1.331,29	1.977,99	4.874,62	
Jornales y leyes sociales mercaderías en elaboración	1.164,04			1.164,04	13.714,59
	2.350.013,15	23.424,32	263.695,02		E° 2.637.132,49

PASIVO

		TOTAL
PASIVO NO EXIGIBLE:		
CAPITAL:		
Acciones series "A" a la "H"	740.243,50	
RESERVAS:		
Legal	127.277,76	
Para Educación	4.907,36	
Para Eventualidades	22.410,13	
De Fomento	84.089,30	
Para Futuras Ampliaciones	24.000,00	
Para Máquinas Industriales	11.400,00	
Para Industrialización	18.000,00	
Para Castigos Instalaciones	18.810,53	
Para Máquinas de Oficina	40.200,00	
Para Muebles y Utiles	15.000,00	
Para Elementos de Transporte	14.000,00	
Para Mercaderías	11.000,00	
Para Deudores	10.000,00	1.091.288,57
PASIVO EXIGIBLE:		
Varios Acreedores	194.757,06	
Documentos por pagar	1.107.846,50	
Leyes Sociales por pagar	17.491,76	
Impuestos por pagar	11.604,34	
Sueldos y Jornales por pagar Taller	1.563,27	1.332.762,93
PASIVO TRANSITORIO:		
Provisión para interés del capital	40.718,99	
Fondo casa vacaciones del personal	1.878,22	
Bonif. e intereses por pagar a socios	5.622,65	
Provisión para Gratificación	87.297,06	
Fondo indem. por años de servicio	3.460,23	138.977,15
TOTAL DEL PASIVO:		2.563.028,65
EXCEDENTE DEL EJERCICIO		74.103,84
TOTAL IGUAL AL ACTIVO		E° 2.637.132,49

CUENTAS DE ORDEN

Acciones del Consejo en garantía	12,50
Pólizas de garantía	21.193,00
Descuento ventas — Oficina Central	41.128,86
Descuento ventas — Suc. Bustamante	3.689,27
Descuento ventas — Suc. Rancagua	9.258,57
... ...	E° 75.282,20

Garantía de los consejeros	12,50
Garantía del personal	21.193,00
Ventas bonificadas — Oficina Central	41.128,86
Ventas bonificadas — Suc. Bustamante	3.689,27
Ventas bonificadas — Suc. Rancagua	9.258,57
	E° 75.282,20

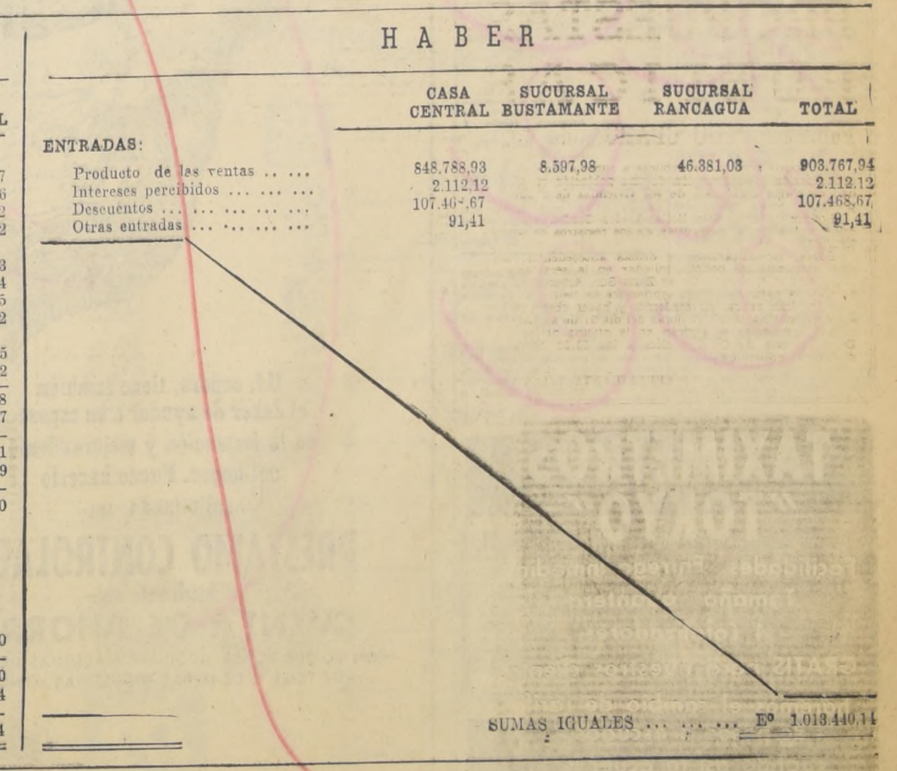
GASTOS Y REMANENTES

DEBE

	CASA CENTRAL	SUCURSAL BUSTAMANTE	SUCURSAL RANCAGUA		TOTAL
GASTOS:					
Sueldos, jornales y leyes sociales	578.523,14	11 148,31	21.065,22		610.736,67
Gratificación legal	82.207,28	1.883,07	3.206,71		87.297,06
Aguinaldo de Pascua	31.956,82	379,44	981,96		33.318,22
Auxilio Social	10.665,78	243,44	430,80		11.340,02
Aporte fondo Indem. por años servicios	4.962,38	80,35	152,60		5.195,33
Seguros contra incendio	4.118,18	97,23	422,03		4.637,44
Intereses pagados	947,43		35,12		982,55
Asignación consejeros	1.742,52				1.742,52
Propaganda, reparaciones, patentes, gastos varios	121.054,18	2.723,54	6.946,03		130.723,75
Arriendos	27.289,92	2.530,20	1.060,00		30.880,12
	863.467,63	19.085,58	34.300,47		916.853,68
Menos gastos cargados a costos:					48.236,37
					868.617,31
Interés del capital 6 %					40.718,99
					909.336,30
CASTIGOS:					
Máquinas de oficina				13.000,00	
Máquinas industriales				3.000,00	
Instalaciones				5.000,00	
Muebles y útiles				4.000,00	
Elementos de transporte				2.000,00	
Deudores				3.000,00	30.000,00
					939.336,30
EXCEDENTE DEL EJERCICIO:					74.103,84
SUMAS IGUALES					E° 1.013.440,14

HABER

	CASA CENTRAL	SUCURSAL BUSTAMANTE	SUCURSAL RANCAGUA	TOTAL
ENTRADAS:				
Producto de las ventas	848.788,93	8.597,98	46.381,03	903.767,94
Intereses percibidos	2.112,12			2.112,12
Descuentos	107.468,67			107.468,67
Otras entradas	91,41			91,41
SUMAS IGUALES				E° 1.013.440,14



RICARDO HERRERA AMTMANN
Contador General
R. C. C. N.o 6139 — Licencia N.o 7009

SANTIAGO, 30 de junio de 1961.

TULIO NUÑEZ TRONCOSO
Gerente

Los inspectores que suscriben, como miembros de la Junta de Vigilancia, certifican haber revisado el presente balance, encontrando sus saldos conformes con los del Libro Mayor, que han practicado el arqueo de caja y revisado las existencias de mercaderías, comprobando que corresponden exactamente al valor de sus inventarios.

JOSE M. ALIAGA ROMAN
Inspector de Cuentas

RENE VERGARA RODRIGUEZ
Inspector de Cuentas

VALLENAR:

Delegación de básquetbol se dirige mañana a Osorno

El martes próximo se dirige a Osorno la Delegación Juvenil de Básquetbol de Vallenar, después de haberse clasificado en el Torneo Zonal al vencer a la representación de Copiapó, por 48 a 39; a Taltal, por 39 a 34, y a Coquimbo, por 43 a 30. Con el objeto de intervenir con mejores posibilidades de éxito en la competencia para finalistas que se realizará en Osorno, la Asociación local ha solicitado los valiosos refuerzos de los jugadores copiapinos José Delard y Raúl Suárez. Integran la delegación vallenarina, aparte de los jugadores nombrados, los siguientes representantes: Gustavo Marín, Roberto Provis, Guillermo Zamorano, Jorge González, Eugenio Mérida, Rubén Aguirre, Nelson Jiménez, Dantón Viñales, Carlos Araya, Alonso Simón y el entrenador del equipo, Dagoberto Cereceda.— (Bernales Gaete, corresponsal.)

Homenaje al Congreso Nacional prepara Inst. Chileno de Historia

Se realizará en este Puerto el sábado 16 del presente al cumplirse el sesquicentenario de la instalación del Parlamento

VALPARAISO.— El próximo sábado a las 11,30 horas, se efectuará el homenaje que el Instituto Chileno de Historia rendirá al Congreso Nacional con motivo del sesquicentenario de su instalación y los importantes acontecimientos que tuvieron por sede a Valparaíso durante los años 1828 y 1829.

La instalación del Congreso Nacional, el primero de nuestra historia, y del cual formó parte don Bernardo O'Higgins, tuvo lugar en Santiago el 4 de julio de 1811. El año 1828, el Congreso General Constituyente, formado por una sóla Cámara, se trasladó a Valparaíso, en donde sancionó la Constitución Política de ese año y se constituyó el Congreso Bicameral, compuesto por las Cámaras de Senadores y Diputados, las que el 6 de agosto del mismo año, iniciaron las sesiones del Primer Período Legislativo.

En atención a la trascendencia de tales acontecimientos, la Municipalidad porteña ha acordado considerar este homenaje al Congreso en el programa de festividades del 425.o aniversario del descubrimiento y fundación de Valparaíso, por cuyo motivo el Alcalde señor Guillermo Winter Elizalde decretará el embanderamiento de la ciudad y arbitrará diversas otras medidas para el mayor lucimiento de los actos.

Santiago también adherirá a este homenaje. La Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República transmitirá el acto a todo el país, en tanto que EMELCO, filmará el desarrollo del programa. Viajarán también a Valparaíso una delegación de sacerdotes Dominicos, en consideración a que fue el antiguo templo de esa Orden, el de Santo Domingo, ubicado en la calle de ese nombre con Santiago Severín, donde se desarrollaron los acontecimientos indicados.

Concurrirán, además, a los actos delegaciones de ambas ramas del Parlamento, encabezadas por sus presidentes y vicepresidentes, más los parlamentarios de la zona.

DEFUNCIONES.—

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre y abuelito, don
ROSALINO GODOY AVILA
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, partiendo el cortejo de su casa habitación (Emilio Valsse N.o 513), con dirección al Cementerio Católico.
La familia

✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora
MARIA CONCEPCION GONZALEZ vda. de MEZA
Sus restos son velados en San Pablo 1239 c/5.
Sus funerales se efectuarán en el Cementerio Católico, hoy lunes a las 16 horas, partiendo el cortejo desde la Iglesia de las Animas, calle Teatinos entre San Pablo y Rozas, después de una misa que se oficiará en este templo, a las 10 horas.
La familia

✝ Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y hermana, señora
HILDA NORAMBUENA DE DE LA HOZ
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su casa-habitación, calle Santa Rosa N.o 2192, a las 10 horas.
La familia.

✝ Ha dejado de existir la señora
MARTA BISQUERTT VIUDA DE CUETO
(Q. E. P. D.)
Sus restos serán sepultados hoy lunes 11 del presente en el Cementerio General. El cortejo saldrá desde el Convento de San Agustín (Estado con Agustinas), después de una misa que se oficiará, a las 10 horas, por el descanso de su alma.
La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable esposo y padre, señor
EMILIO TACLA TUMANY
(Q. E. P. D.)
Sus restos serán sepultados hoy lunes en el Cementerio Católico. El cortejo partirá, a las 11 horas, desde su casa-habitación, Avda. Simón Bolívar N.o 2281.
Olga Chamy viuda de Tacla e hijas.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida deudo, señora
LUISA LUCO VIUDA DE SEPULVEDA
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, Madrid 1028, a las 16 horas.
La familia.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida deudo, señora
ERCILIA ESPINOZA ERAZO
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, Avenida Zañartu N.o 8117, a las 15 horas.
La familia.

RANCAGUA:

Consultorio periódico para lactantes sanos

RANCAGUA. — Ante la necesidad de dar una mejor atención a la población infantil de Rancagua, la Dirección del Area Hospitalaria de esta ciudad, ha solicitado la colaboración de las damas de la Cruz Roja y Gota de Leche, para organizar un Consultorio Periódico de Control a los lactantes sanos. De esta manera se evitarán las aglomeraciones en el consultorio del Hospital, que impiden llevar a buen término las labores educativas de prevención de las enfermedades del lactante..

Como primera parte de esta iniciativa, actualmente se realiza un curso de capacitación a cargo de técnicos del Servicio Nacional de Salud, que se inició a fines del mes pasado, y que contempla materias como alimentación, obstetricia, pediatría, educación sanitaria y estadística.

Una vez que se haya dado término a este curso, la Gota de Leche proporcionará su local para que funcione en él el Consultorio Periódico, que será atendido por las damas de esa institución y la Cruz Roja.

DEFUNCIONES.—

✝ Ha dejado de existir nuestro querido hijo, nieto, sobrino y primo
OSVALDO HERNAN IBAÑEZ CHAMORRO
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, partiendo el cortejo de calle Valentín Martínez N.o 3636, hacia el Cementerio General.
La familia

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, hermano, suegro y abuelito, don
LUIS HUMBERTO MONTOYA BELMAR
(Q.E.P.D.)
Sus restos serán sepultados mañana martes 12 en el Cementerio Católico, a las 11 horas, después de una misa que se oficiará en la capilla de éste, por el eterno descanso de su alma.
La familia

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida deudo, señora
PRIMITIVA MAULEN VIUDA DE ALFARO
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio San Bernardo, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, 3a. Transversal 171 (Población El Sauce), a las 16 horas.
La familia.



PUYEHUE.— REFUGIO ANTILLANCA.— En esta zona, especialmente en Antillanca, ha estado nevando sin cesar desde el 23 del mes pasado. La nieve y la belleza de la zona han hecho que centenares de personas hayan llegado al refugio Antillanca, en cuyas canchas de esquí imparte diariamente clases de este deporte el instructor argentino Enrique David, contratado por el Club Andino de Osorno. La juventud se entrena con entusiasmo debido a un intercambio de cadetes que hará el Club de Osorno con el Andino de Bariloche. La cantidad de nieve caída y el estado de las pistas contribuirán a que las festividades que se desarrollarán en la Semana de la Patria alcancen gran éxito. En el grabado, aparece un aspecto del refugio de Antillanca, ubicado en un paraje enmarcado por los volcanes Puntiagudo, Osorno, Tronador y Puyehue.— (Andía Perea, corresponsal.)

ANTOFAGASTA:

Gran labor cultural realiza U. del Norte

ANTOFAGASTA.— Una amplia labor de difusión cultural está realizando el Departamento de Relaciones Públicas y Extensión Cultural de la Universidad del Norte. Entre estas actividades figuran audiciones musicales, visitas, conferencias, exhibición de películas, exposiciones, etc.

La labor musical ha girado en torno a las audiciones de música clásica comentada, que se realizan todos los domingos. Las charlas artístico-culturales, también, se efectúan semanalmente en el Aula Magna de la Universidad.

Se ha trabajado intensamente en la proyección de documentales e informativos de gran interés cultural. La realización de estas funciones ha sido posible gracias a la gentileza de las Embajadas de Japón, Francia y la India, en la capital.

Por otra parte, a fines del mes de agosto, en el Centro Español de esta ciudad, el artista Osvaldo Salva Castellón, titulado en la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Chile, dio a conocer, con el auspicio de la Universidad del Norte, nuevas técnicas de la pintura al duco y lápiz pasta, las cuales fueron muy elogiadas por el numeroso público que visitó el salón.

ARICA:

SE ACELERA CONSTRUCCION DE LOCALES ESCOLARES

ARICA.— A fin de acelerar algunas construcciones locales con fondos de la Junta de Adelanto Local y, además, tratar diversos aspectos de la enseñanza primaria, secundaria y profesional, conforme al nuevo plan integral de Educación de Colegios Medios que se realiza en Arica, llegaron desde la capital el Superintendente de Educación, José Herrera, y los Visitadores Generales, Gonzalo Latorre, Armando Poblete y Osvaldo González.

ACUERDO DE CAMARA DE COMERCIO

La Cámara de Comercio de Arica tomó el acuerdo de aceptar los 750 pesos oro en franquicias, para los pasajeros que viajen al Sur de Arica, en vez de los diez sueldos vitales en mercaderías que había resuelto solicitar al Gobierno.

La determinación de aceptar lo resuelto en el Senado, se tomó a fin de no prolongar la discusión del actual proyecto que se encuentra en el Congreso.

NORMALIZADO SERVICIO FERROVIARIO

Desde ayer ha quedado normalizado totalmente el servicio internacional ferroviario Arica-La Paz, con la vuelta al trabajo del personal de tracción de la "Santiago Watt". En esta forma se ha reiniciado la pasada de la frontera de trenes con carga que estuvieron suspendidos alrededor de 28 días.

CONTRABANDO EN UN AVION

El Tribunal Aduanero local pasó a resolución de la Justicia Ordinaria, los antecedentes del contrabando descubierto últimamente en la cola de un avión que se encontraba en el aeropuerto de Chacalluta.

GRUPO TEATRAL DE ANTOFAGASTA

Se anuncia para hoy y mañana en el Aula Magna del Grupo Escolar de esta ciudad, la actuación del Grupo Teatral de Arte de Antofagasta, que dirige Luis Soto Ramos. Los artistas antofagastinos presentarán la obra "Discípulos del Miedo".

CHILLAN:

Delegados de obreros campesinos se incorporaron a directiva de SOAÑU

Aspectos técnicos y gremiales expuso Federación Agrícola en reunión convocada por la Sociedad Agrícola de Ñuble

CHILLAN.— Convocada por la Sociedad Agrícola de Ñuble, se efectuó una importante asamblea de dirigentes agrícolas en Chillán, con el objeto de escuchar a la directiva de la Federación Agrícola sobre los ... mientos de este nuevo movimiento técnico y gremial que está integrado ya por todas las asociaciones de productores agropecuarios del país. Esta reunión se efectuó en el Club de Ñuble, con asistencia del presidente de la Federación Agrícola, Juan Bulnes; secretario general de la misma organización, Ernesto Edwards, el asesor técnico, José Suárez; el vicepresidente de la Sociedad Agrícola de Ñuble, Luis Navarro, que presidió la sesión, y varios directores de la SOAÑU; el representante de la Asociación de Productores de Remolacha, Abel Valdés; el presidente de la Sociedad de Agricultores de Linares, Eduardo Cañas; el presidente de la Sociedad Agrícola de Bío-Bío, Alberto Dagorret; el presidente de la Asociación de Agricultores de Itata, Julio Marín; directores de la Sociedad Agrícola del Sur (Concepción), y numerosos delegados de las mismas sociedades nombradas.

En esa ocasión y por primera vez en la historia de las sociedades agrícolas del país, se incorporaron a la sesión dos delegados de los obreros agrícolas al directorio de la Sociedad Agrícola de Ñuble, los campesinos Mario Alarcón y Luis Pinilla.

La exposición de fundamentos y móviles de la nueva Federación Agrícola estuvo a cargo del presidente, Juan Bulnes, asesorado por Ernesto Edwards y José Suárez, y abarcó todos los aspectos de organización de departamentos gremiales, técnicos, sociales y de enseñanza, contestándose a las diversas consultas hechas por los personeros asistentes. Los representantes de las sociedades de Ñuble, Linares, Concepción, Itata y Bío-Bío, expresaron que llevarían hasta el seno de sus respectivos directorios los planteamientos allí expuestos a fin de analizarlos y estudiarlos, coincidiendo todos en la necesidad de fortalecer una acción gremial y técnica en favor de la agricultura nacional, a través de un organismo poderoso que represente a todos los agricultores del país. Se solicitaron estatutos y manifiestos de la Federación, a fin de estudiarlos.

Después de la sesión, los personeros de la Federación Agrícola visitaron la Escuela de Agronomía de la Universidad de Concepción con sede en Chillán. Al día siguiente visitaron las centrales Masculina y Femenina del Instituto de Educación Rural que existen en los alrededores de Chillán.— (Tito Aciares, corresponsal.)

Concepción: Talleres tendrá Escuela de Ingeniería Mecánica

CONCEPCION.— Aceleradamente se está trabajando en la elaboración de los planos definitivos para la construcción de los talleres de la Escuela de Ingeniería Mecánica de la Universidad local. Esta noticia fue proporcionada por el Rector de la Universidad, David Stitchkin, quien señaló, además, que estos talleres estarán ubicados entre la Escuela de Ingeniería y el Tecnológico.

Por otra parte, manifestó el señor Stitchkin que en poco tiempo más se dará comienzo a la construcción del "Hogar Cruz Roja", que se edificará con un aporte de cien mil dólares, de la Cruz Roja de Estados Unidos.

Noticiario del Gran SANTIAGO

Las Barrancas

PROGRAMA DE FIESTAS PATRIAS

Las Barrancas hace especiales preparativos para celebrar entusiastamente el 151.o aniversario de la Independencia Nacional. La Municipalidad, cuyo nuevo Alcalde es Fernando Quezada Vergara, ha confeccionado un programa de festejos que se iniciará el domingo próximo, a las 7 horas, con el embanderamiento general de la comuna.

El día 18 habrá los siguientes actos: 7 horas, salva de 21 cañonazos; 8, izamiento del Pabellón Patrio a los acordes de la Canción Nacional; 9 horas, Misa de Campaña frente al Edificio Consistorial; 10, programa alusivo al aniversario, por los alumnos de las escuelas; 11, alocución patriótica por el Subcomisario de Carabineros, Gustavo Aravena R.; 12, Reparto de golosinas a los alumnos de las escuelas, y 13, Coctel ofrecido por la Municipalidad a las autoridades y caracterizados vecinos de la comuna.

El programa del día 19 contempla los siguientes números: 7 horas, salva de 21 cañonazos; 8, izamiento de la bandera; 9, visita de las autoridades a las diferentes poblaciones de la comuna; 10, competencias atléticas en los diversos estadios de la comuna, y 14 horas, competencias deportivas en el Estadio Municipal.— (El corresponsal.)

Proyectan camino definitivo entre Angol y Traiguén

ANGOL.— El Departamento de Estudios de la Dirección de Vialidad ha designado una Comisión de Técnicos para estudiar el camino definitivo de Angol - Los Sauces - Traiguén. Con este nuevo trazado se eliminarán algunos cruces ferroviarios que, por tener un tránsito permanente, hacen muy peligrosa la actual vía.

Según estiman los técnicos de Vialidad, es conveniente eliminar el cruce de Trintre, para lo cual se tratará de empalmar la ruta cerca del puente Moncoles, continuándose después los trabajos de rectificación hasta Los Sauces.

Entre Los Sauces y Purén se intentará evitar la pasada por Guadaba y la Cuesta Centinela, y se consultará el levantamiento del terreno a la llegada a Purén, para eludir las inundaciones de las vegas.

Una vez concretado este proyecto, se contará con una ruta de unión entre Angol, Los Sauces y Traiguén, muy superior a la actual.

Obras camineras ocupan gran número de obreros cesantes

OVALLE.— El Gobernador, Jorge Misleh Jamis, visitó ayer, en compañía del Director Departamental de Vialidad, Daniel Alvarez Huerta, las obras camineras que se realizan en la Variante Higueritas-Pejerreyes, en el camino de Ovalle a La Serena, y pudo comprobar que en estas obras se ocupan más de 200 obreros que estaban cesantes. Con este número de obreros se ha hecho un movimiento de tierras que abarca 7 kilómetros y medio con un buen rendimiento. Este trabajo estaría terminado en un plazo de tres meses.

NOTICIAS MUNICIPALES

El Alcalde de la comuna, Clemente Fuentealba Caamaño, visitó los terrenos donde funcionará la Pampilla. Lo acompañaron el Mayor de Carabineros, Carlos Menares González, para disponer en forma conveniente la vigilancia policial, y el presidente de la Asociación de Fútbol, Raúl Salamanca Valdivia, que organizará ese día actos deportivos en la Pampilla.

En esta semana, anterior a las Fiestas Patrias, será decretado cierre libre para el comercio de Ovalle, para que el público pueda adquirir a toda hora lo que necesite para esos días festivos. Así lo informó el Alcalde a nuestro corresponsal.

Se pedirá por la Alcaldía a los miembros del Centro de Reservistas de Ovalle, su cooperación, como el año pasado, para pintar los árboles locales.

EXPROPIACION DE TERRENOS

Se encuentran en esta ciudad, funcionarios de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales. Dichos funcionarios hacen los estudios del caso para expropiar los terrenos pertenecientes a Miguel Chamorro para construir en ellos los edificios de la Dirección y comedores de la Escuela Industrial.— (Rojo, corresponsal.)

Motonave Marco Polo llega hoy al puerto

VALPARAISO.— Hoy llegará a este puerto, procedente de Génova e intermedios, la motonave Marco Polo, de la Compañía Italmar, con 380 pasajeros y 450 toneladas de carga surtida.

Entre los pasajeros viajan miembros de la Compañía Lírica italiana, que actúa en el Teatro Municipal de Santiago, con motivo de las Fiestas Patrias, además del periodista italiano, Salomón Neno, y otras destacadas personalidades.

El Marco Polo zarpará de Valparaíso de regreso a Génova, el día 13, con 400 pasajeros y 300 toneladas de carga surtida.

Competencia de volantines habrá el 19 en Talca

TALCA.— Uno de los números más atrayentes de las Fiestas Patrias de este año en Talca será, sin duda alguna, la competencia de elevación de volantines, organizada por la Comisión Municipal, que tiene a su cargo la preparación del programa de festividades, y que se realizará el día 19 en las orillas del río Claro y parte del Cerro de la Virgen.

Con la celebración de esta competencia, la Municipalidad de Talca conmemorará el aniversario de nuestra independencia, con un acto típicamente criollo, y que cada vez se hace menos común, a lo largo del territorio. Con toda seguridad, los volantines que ese día se eleven en el cielo talquino entusiasmarán mucho más a los adultos que a los niños, provocando en más de alguien nostálgicos recuerdos. (CORRESPONSAL.)

CHILLAN:

Se reorganizará el servicio de micros

CHILLAN.— La Junta Provincial Reguladora del Tránsito ha resuelto crear nuevos servicios interurbanos entre Chillán y Bulnes, Chillán y Quirihue, y entre Cabrero y Santa Clara. Además, con el objeto de reorganizar los recorridos urbanos existentes, se ha acordado reglamentar estrictamente las salidas y llegadas de vehículos a los terminales. Los choferes que sean sorprendidos infringiendo los horarios establecidos, serán castigados con amonestaciones y suspensiones en el trabajo.

Con estas medidas se espera dar término a las quejas presentadas por los pasajeros, debido a las irregularidades de los medios de transporte en esta ciudad.

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — LUNES 11 DE SEPTIEMBRE DE 1961

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



Intensa labor desarrollaron los asesores durante la reunión de los Presidentes. En el grabado, los miembros de la comisión chilena durante una de las reuniones de trabajo. Aparecen, de izquierda a derecha: René Rojas, Jefe de Gabinete; Enrique Gajardo, Director de Fronteras; Fernando Orrego, Director de Política; Carlos Valenzuela, Subsecretario de Relaciones Exteriores; Carlos Martínez Sotomayor, Ministro de Relaciones; Sergio Gutiérrez Olivos, Embajador de Chile ante el Gobierno de la Casa Rosada; Augusto Marambio, Secretario, y Enrique Berstein, asesor. Los asesores sostuvieron largas reuniones de trabajo con asistencia de los miembros de la delegación que acompañó al Presidente de Argentina, Arturo Frondizi. Ayer, las delegaciones se reunieron en varias comisiones de trabajo que sesionaron en la mañana y en la tarde.

Serena, franca y democrática

DECLARACION DE VIÑA SE FIRMA HOY

El trascendental documento no alude a problemas limítrofes

● **Ultima revisión le harán los Presidentes Alessandri y Frondizi, a las 11.** ● **Culminación de una intensa jornada de trabajo.** ● **La más alta distinción otorgó Argentina al Jefe del Estado y al Canciller Martínez**

VIÑA DEL MAR 10.— (De nuestro Enviado Especial, Rafael Kittsteiner).— Los Presidentes Alessandri y Frondizi firmarán hoy la "Declaración de Viña del Mar", cuyo texto fue conocido hoy por los Subsecretarios de Relaciones Exteriores y Asesores.

La conferencia de tres días de ambos Mandatarios llega así a su culminación, que constituye, sin duda, una nueva reafirmación de la sólida amistad que une a los dos pueblos

CONTENIDO DEL DOCUMENTO

Según trascendió extraoficialmente, la "Declaración de Viña del Mar" —de un texto aproximado de tres carillas— se refiere fundamentalmente a política internacional, no solamente en lo que se relaciona a América Latina, sino a la situación mundial, pero no contiene alusiones a problemas limítrofes. Consulta, además, otros aspectos, como la democracia representativa, el derecho a autodeterminación de los pueblos, etc. El documento fue preparado en reuniones que celebraron durante el día los siguientes personeros de Chile y Argentina:

El Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor; el Subsecretario de Relaciones, Carlos Valenzuela; el Embajador de Chile en Argentina, Sergio Gutiérrez; los miembros asesores de la Cancillería, Fernando Orrego, Enrique Gajardo, Enrique Berstein, Augusto Marambio y René Rojas Galdames. La delegación argentina en esta comisión de trabajo fue integrada por el senador Benjamín Guzmán; el Subsecretario argentino de Relaciones, Oscar Camillione; el Encargado de Negocios en Chile, Luis Buceta; Asesor Adolfo Scilingo; Consejero Leopoldo Damasti y consejero de la Embajada en Chile, Carlos Vaijati.

ACTIVIDADES DEL DIA

Las actividades del día fueron las siguientes: el Presidente Frondizi se levantó a las 8 de la mañana y a las 10 en punto salió en compañía de dos miembros de su comitiva del Palacio Presidencial de Cerro Castillo, camino hacia el balneario de Caleta Abarca, rodeado de un grupo de niños que lo siguió; saludó a mucha gente, estuvo en los jardines de Caleta Abarca durante unos diez minutos y volvió de nuevo, después de este corto paseo, al Palacio Presidencial.

Uno de los salones del Palacio había sido transformado en una capilla, donde ofició misa el Obispo de Valparaíso, Monseñor Emilio Tagle. Asistieron los dos presidentes y unas treinta personas más, según dijo el propio monseñor Tagle.

Luego, en un gesto carente totalmente de protocolo, Frondizi salió a pasear por los jardines, esperando que llegara

(PASA LA PAGINA 14)



Los Presidentes sostuvieron ayer dos largas entrevistas y además estuvieron presentes en las reuniones matinal y vespertina que realizaron los asesores chilenos y argentinos. Al término de una de ellas, ambos Jefes de Estado posaron con los miembros de sus respectivas delegaciones, en una de las salas del Palacio Presidencial de Viña del Mar. En el grabado los Presidentes Jorge Alessandri y Arturo Frondizi, aparecen con los miembros de sus comitivas.



EL DE AYER fue un día de trabajo intenso para las delegaciones asesoras. Realizaron reuniones en la mañana y en la tarde. En la reunión de la tarde, las delegaciones discutieron los temas de la agenda y algunos aspectos gramaticales, en relación con la expresión "Declaración de Viña del Mar". EL GRABADO muestra un aspecto de una de las sesiones. Las delegaciones se constituyeron en varios grupos de trabajo, uno de los cuales muestra el grabado.

AYER, HOY y MAÑANA

Director de Agricultura regresa hoy

Procedentes de Temuco regresarán hoy por vía aérea a la capital el Director de Agricultura, Virgilio Mannarelli; el Asesor de Riego, Luciano Duhart, y el experto del Banco Internacional, Kenneth Scott, quienes realizaron un estudio sobre el regadío de la provincia de Cautín y alrededores.

Curso sobre maquinaria agrícola

Mañana se iniciará un curso sobre maquinaria agrícola, que ha organizado el Departamento de Conservación y Asistencia Técnica del Ministerio de Agricultura, en San Bernardo. Las clases estarán a cargo del ingeniero agrónomo del Departamento mencionado, Gerardo Veloso. Las clases en el terreno se realizarán en el fundo Lo Infante.

Llega neurocirujano británico

Hoy llegará a Santiago el famoso neurocirujano británico Prof. Norman Dott, en visita por Latinoamérica, y que concurrirá a un Congreso de su especialidad en Washington. El profesor permane[illegible] con su esposa y una secretaria en Santiago, hasta el v[illegible]es próximo.

Almuerzo al Embajador de Panamá

El Directorio y los miembros del Instituto Chileno-Panameño de Cultura ofrecerán mañana un almuerzo de bienvenida al Embajador de Panamá y señora en el Club de la Unión, a las 13 horas.

ES RAMON VERGARA GREZ:

Pintor chileno absolutamente abstracto triunfa en Uruguay

Formuló juicios demoledores contra la pintura llamada de vanguardia, acusándola de haber caído en una nueva retórica

Noticias procedentes de Montevideo revelan el extraordinario éxito alcanzado por Ramón Vergara Grez, uno de los pocos pintores absolutamente abstractos que se han dado entre nosotros. Bajo los auspicios de la Embajada de Chile (que dirige el crítico de LA NACION Ricardo Latcham) y el Instituto Uruguayo-Chileno de Cultura, el maestro chileno inauguró su muestra en la Galería "Montevideo" de Artes Plásticas, considerada la más importante del país hermano. Al acto concurrió toda la crítica uruguaya, así como lo más representativo de la pintura joven y consagrada.

El catálogo lleva unas palabras de Víctor Carvacho, quien lo sitúa "entre los pintores nacionales de mayor personalidad, si por personalidad entendemos el uso que hace de los más arbitrarios propósitos pictóricos, con la mayor seriedad y sentido de la especulación formal".

LO QUE DIJO ELGAR

Interrogado por LA NACION, declaró Vergara Grez: "No hace mucho y a propósito de la inauguración de una nueva galería en París, el combativo Frank Elgar escribía estas palabras, justas y agudas: "Hoy la torpeza y la ignorancia buscan el triunfo en el arte, haciéndose llamar "iluminación" y "audacia". El balbuceo llega a ser "vocación irresistible"; el cálculo astuto, "voluntad de innovación"... Lo informe se presenta como "liberación de lo real". La cacofonía de los colores, como "conquista de la sensibilidad". La impotencia y el desorden son consagrados como "angustia existencial" e "hipersentimiento cósmico". Bajo estas designaciones huecas y pomposas, es en realidad la destrucción de la pintura lo que se pretende, ya sea ingenua o deliberadamente."

HISTORIA DE UNA CAIDA

"Las características anotadas —nos dice Vergara Grez— parecen indicar que estamos asistiendo a la etapa final del desarrollo que ha seguido la pintura. Puede decirse que este proceso de destrucción comienza con el impresionismo. Allí es donde los elementos constitutivos del arte empiezan a liberarse. El color es sustituido por el análisis óptico. El fauvismo lleva a la deformación de la forma y el color por una profundización desesperada en el instinto. El cubismo levanta la hegemonía de la forma. El tachismo o informalismo endiosa la simple materia.

"Pero, lo peor —agrega el pintor— es que, junto al descrédito en que ha caído el tema, porque sólo importa una estética basada en los valores plásticos puros, se ha descuidado también la totalidad de la obra de arte. Ojalá que pronto empecemos a abrirle camino a una voluntad verdadera de síntesis, y nos acordemos que el Renacimiento fue grande justamente, porque representó una etapa de plena integración."

NUEVO ACADEMISMO

Vergara Grez fue duro hasta la agresividad en sus declaraciones: "El pintor que jugaba con líneas, planos y colores y que creía estar gozando del máximo de libertad expresiva, ha creado una nueva academia, hecha de pura retórica vanguardista. Donde se patentiza más esta pobreza y esta esclavitud neoacadémica del artista actual es en el llamado Informalismo".

—¿Y puede intentar Ud. una explicación de esa supuesta caída vertical de la pintura?

NO TIENEN NADA QUE HACER

—En todas las épocas, cuando el artista no tiene nada que decir, busca dar interés a la superficie de su tela con materiales extraños. Por la falta de pensamientos profundos que comunicar, busca enriquecer su obra haciendo uso de las "pátinas" o cocina pictórica. Recurre también a las texturas, esperando que éstas realicen el milagro de dar la fuerza y el contenido que él no ha sido capaz de provocar.

Terminó sus declaraciones el pintor Vergara Grez afirmando que "el artista verdadero debe participar con fe y optimismo en la reconstrucción regional e internacional, incorporándose al trabajo de equipo en la construcción de las ciudades, las que serán consideradas como una síntesis de las artes y obras colectivas de arte".

Ministro Tunecino será recibido hoy por el Canciller

El Ministro de Comunicaciones de Túnez, Rachid Driss, quien llegó el sábado a esta capital, será recibido hoy, separadamente, por los Ministros de Relaciones Exteriores y del Interior.

El señor Driss realiza una jira por los diversos países de América Latina.

HORA DEL CIERRE:

Nueva bomba nuclear hizo estallar Rusia

WASHINGTON, 10 (UPI).— Rusia hizo estallar hoy una bomba nuclear más, lo que el total para el día se eleva a dos explosiones de ese género.

La Comisión de Energía Atómica de Estados Unidos anunció poco antes de la medianoche de hoy que el segundo experimento se había realizado con una bomba de potencia intermedia, equivalente a varios miles de toneladas de TNT.

La anterior, que se anunció a eso de las 4.45 de la tarde, hora de verano de Nueva York, fue una explosión de tremendo poder, equivalente a la de la potencia de varios millones de toneladas de dinamita.

Las dos explosiones se efectuaron en la atmósfera, en las inmediaciones de Noavaya Zemlya, isla del Artico soviético.

Hoy parte plan urgente de obras para el Mundial



La Municipalidad iniciará hoy, con la resolución de solicitar la primera propuesta pública, el plan extraordinario de obras de adelanto local, tendiente a solucionar los problemas de vialidad que traerá el torneo mundial de fútbol, y que detallamos en forma amplia en nuestra edición de ayer. Se trata del empalme de las avenidas Matta y Grecia, entre Vicuña Mackenna y San Eugenio, obra para la cual se consulta un gasto de hasta 21 mil escudos. Sostiene el informe de la Comisión de Urbanización y Construcciones, el regidor Mario Ascuí. El grabado muestra el punto exacto en que se realizará la unión de ambas arterias, habilitándose así un nuevo acceso hacia el Estadio Nacional.

Problemas de Llanquihue conoció el Ministro Escobar Cerda, ayer

Visitó anteriormente Valdivia y Osorno, y hoy regresa a la capital, por el mal tiempo reinante en la zona.— El Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, visitó Chillán

PUERTO MONTT, 10. — Profundamente satisfecho del afán de recuperación económica que ha encontrado en esta región, luego de visitar Valdivia y Osorno, llegó a esta ciudad, por vía aérea, el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Luis Escobar Cerda, prosiguiendo su jira por el sur.

En Osorno se impuso ayer de los más urgentes problemas, al informarse directamente en audiencias concedidas a los personeros caracterizados del comercio, la industria, la banca, agricultores, obladores, empleados y obreros, y lleva en su carpeta una infinidad de peticiones y de sugerencias.

Tal como lo señalara en Osorno, existen aún problemas pendientes, pero ninguno insoluble, y en todos los sectores ha encontrado comprensión y espíritu de cooperación para ayudar al Gobierno en los esfuerzos para solucionarlos.

Durante sus entrevistas con las autoridades y representantes de la producción, el Ministro Escobar se ha preocupado no solamente de aquellos asuntos de ingerencia del Ministerio a su cargo, sino, también, de las peticiones que inciden en medidas que deberán adoptar otras Secretarías de Estado, las que pondrá en conocimiento de sus colegas de Gabinete.

El señor Escobar Cerda concedió audiencias en la Intendencia a las instituciones de la producción y del comercio, a los representantes de las poblaciones de empleados y obreros y a los miembros del Comité Pro Reconstrucción de la Provincia de Llanquihue, con todos los cuales conversó detenidamente acerca de los diferentes aspectos de la reconstrucción y sobre tópicos relacionados con la economía nacional.

El Ministro hizo también una visita a la ciudad y al recinto portuario, después de lo cual emprendió el viaje de regreso a la capital en el tren rápido, que salió a las 15 horas, y que llega a la capital mañana lunes, a mediodía. Se vio obligado a cancelar su viaje de vuelta por vía aérea, debido a las malas condiciones del tiempo.

El Intendente de la Provincia, Jorge Braham; el Gobernador de Puerto Varas, Lucio Díaz, y otras autoridades, acompañaron al Ministro y a su comitiva en la visita a esta ciudad. (El corresponsal.)

HOY REGRESA MINISTRO SANDOVAL

CHILLAN, 10.— Hoy regresará a la capital el Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, después de imponerse de diversos problemas de esta región.

El Ministro viajó el sábado a esta ciudad, celebrando durante su permanencia aquí conferencias con los diversos jefes de Departamento de la Cartera a su cargo.

Trabajadores del Cobre reanudan hoy sus labores

Texto de la declaración que, por cadena de emisoras, leyó anoche el presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, Manuel Ovalle

"En cumplimiento de un acuerdo alcanzado entre el señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, don Hugo Gálvez Gajardo, las Empresas de la Gran Minería del Cobre y la Confederación de Trabajadores del Cobre, explicaré las bases sobre las cuales se ha encontrado una solución transitoria del conflicto, y que son las siguientes:

1) Entre la Compañía Andes Copper Mining Company y los sindicatos de Potrerillos, El Salvador y Barquito se pacta una suspensión por 60 días de la huelga legal. El señor Ministro del Trabajo actuará para que haya progreso en las negociaciones.

2) Sin perjuicio del acuerdo a que se llegue en definitiva como solución del conflicto, las relaciones de trabajo y remuneraciones se regirán, entre tanto, por las que estaban vigentes en los respectivos convenios colectivos.

3) Compromiso de los trabajadores y de la Compañía para no insistir en los porcentajes de reajustes de remuneraciones. O sea, la Empresa no insiste en la cifra del 12 por ciento y los trabajadores en el 28 por ciento, ya que dichos porcentajes no son aceptables para las partes como base de solución del conflicto. En cuanto al resto de las peticiones, quedan entregadas a la libre discusión de las partes.

Este acuerdo acaba de ser aprobado por las asambleas sindicales de Potrerillos, El Salvador y Barquito, resolviendo estos trabajadores suspender durante 60 días la huelga legal que mantenían desde hace un mes, esperando solamente la orden de la Confederación para hacerlo.

En otro orden de cosas, se ha obtenido un acuerdo de la mayor importancia para los trabajadores del cobre, como es el acuerdo entre el Ministro del Trabajo, las Empresas de la Gran Minería y nuestra Confederación y la aceptación de la Anaconda de estudiar en el plazo de 60 días las reformas del Estatuto de los Trabajadores del Cobre, a fin de corregir los defectos que se han observado en su aplicación y muy especialmente lo relacionado con la tramitación de los pliegos de peticiones. Para estos efectos se constituirá una Comisión Tripartita integrada por representantes de Gobierno, Empresas y trabajadores.

En virtud de estos acuerdos, la Directiva Nacional de la Confederación, por mi intermedio, ordena tanto a los trabajadores de la Andes Copper Mining Company, como asimismo a los que laboran en Chuquicamata y Tocopilla para la Chile Exploration Company y los de Sewell, Caletones, Coya y Rancagua de la Braden Copper Company y que adhirieron en forma solidaria a la huelga legal de los compañeros de la Andes Copper, retornar a sus labores habituales desde el primer turno de mañana lunes 11 de septiembre.

Para aquellos trabajadores que se encontraban fuera de los minerales hay pactado un plazo de ocho días para reincorporarse a sus faenas.

Además, tanto la Braden como la Anaconda se han comprometido ante el Ministro a no tomar represalias contra los trabajadores que participaron en el paro solidario.

Por último, se espera en Potrerillos, Chuquicamata y Tocopilla el reintegró para efectuar un anticipo en dinero efectivo antes de las Fiestas Patrias. Este acuerdo no fue suscrito por la Braden.

Concluyo manifestando mis agradecimientos por la forma ejemplar como fue sostenido por los trabajadores este movimiento. Estrictamente dentro de los cauces sindicales, con serenidad, firmeza y un alto sentido de responsabilidad al no registrarse ni un solo hecho bochornoso que pudiera alterar su finalidad. Para los dirigentes sindicales también nuestra palabra de agradecimiento por su abnegación y lealtad.

Sería injusto de mi parte silenciar la comprensible actitud del señor Ministro del Trabajo, que hizo posible este acuerdo, como asimismo la destacada labor de nuestros asesores señores Eduardo Long y William Thayer.

Reitero la orden de regreso al trabajo, mientras buscamos la solución definitiva a este conflicto".





SEMINARIO DE PLANIFICADORES.— En Santiago se está desarrollando el Primer Seminario de Planificación Urbana y Regional que se realiza en el país, bajo los auspicios del Punto Cuarto de los EE. UU. El objetivo fundamental del seminario es crear una conciencia nacional de la necesidad de planificación urbana y regional' para el desarrollo organizado de una nación. Este propósito fue destacado por el Director de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, Alberto Risopatrón, cuando en el discurso inaugural dijo: "el Plan de Alianza para el Progreso del Presidente Kennedy, aprobado y puesto en marcha en Punta del Este, nos obliga a acelerar los estudios de planificación tanto regional como urbana". Y agregó: "la planificación es una ciencia, una tecnica y un arte; el urbanismo es el medio para un fin: el bienestar de los ciudadanos". EN EL GRABADO, un aspecto del seminario en donde, expertos en planificación de diversas ciudades coordinan la labor de planeamiento que realiza actualmente en Chile, la Misión de Operaciones (Punto Cuarto).

JORNADAS TECNICAS ANUALES AGRICOLAS SE INICIARAN HOY

Hoy, a las 11 horas, serán inauguradas las Jornadas Técnicas Anuales del Departamento de Investigaciones Agrícolas y la Oficina de Estudios Especiales.

Estas jornadas durarán hasta el viernes próximo y los trabajos se efectuarán diariamente, de 8.20 y de 14.30 horas adelante. En las sesiones de trabajo se tratarán temas relacionados con programas de trigo, arroz, semillas forrajeras, lentejas, maíz, oleaginosas; además de realizarse estudios básicos, proyectos de mejoramiento de alimentos envasados y otros temas.

Nº 08816, CON EL PREMIO MAYOR DE LA LOTERIA

Fue vendido en la capital

CONCEPCION, 10.— Con el Premio Mayor de 100 mil escudos, del sorteo extraordinario de la Lotería de Concepción, resultó hoy el número 08316, vendido en Santiago.

El segundo premio, de 10 mil escudos, cayó en el número 44686, también en la capital.

Con Un mil escudos, resultaron los siguientes números: 05341, Temuco; 12424, Los Angeles; 14677, Santiago; 17035, Valparaíso; 30741, Chillán; 41340, Valparaíso; 41766, Concepción; y 42125, Santiago.

Con 500 escudos, los números: 02387, 02542, 06633, 06850, 10624, 15188, 17421, 17602, 30284, 34569, 34990, 37602, 40575, 42560, 45820.

Con 200 escudos, los números: 04890, 05902, 06678, 17749, 19340, 24862, 27248, 27747, 27808, 29477, 30508, 34292, 38496, 45139, 46579.

Profesor francés dicta charla sobre enseñanza de las Matemáticas

El matemático e investigador francés Jean Dieudonné, dicta hoy una conferencia sobre "La formación matemática en las escuelas secundarias".

La charla está auspiciada por el Instituto de Física y Matemáticas de la Universidad de Chile y se realizará a las 19 horas en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, tercer piso.

El acto está programado especialmente para profesores de liceos y establecimientos secundarios.

CADENAS RADIALES DE INFORMACIONES DE LA PRESIDENCIA

La Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República transmitió anoche, a las 22 horas, por una cadena nacional de emisoras, las actividades desarrolladas durante el día de ayer en torno a la reunión que celebran en Viña del Mar los Presidentes de Chile y Argentina, Excelentísimos señores Jorge Alessandri y Arturo Frondizi.

Hoy lunes, la mencionada Oficina transmitirá dos nuevas cadenas nacionales de emisoras. La primera será radiodifundida directamente desde el Hotel O'Higgins, en Viña del Mar, entre las 11 y las 11.30 horas, y en ella se dará a conocer el texto de la Declaración de Viña del Mar, documento que será firmado por ambos Presidentes.

La segunda será transmitida desde el aeropuerto Los Cerrillos, para informar al país del desarrollo de la despedida del Jefe de Estado de Argentina.

Impermeabilización de carros ganaderos suspendida por ahora

Hasta nueva orden no se exigirá la impermeabilización de los carros de ferrocarril que se dedican al transporte de ganado.

Esta medida se adoptó en el Ministerio de Agricultura debido a que la reciente huelga de Huachipato atrasó los pedidos de planchas de zinc indispensables para la impermeabilización, pero se espera que en los próximos días se pueda reanudar esta exigencia, que responde a perentorias necesidades sanitarias.

Nuevamente detenida la ex amiga del chofer asesinado

Detectives de la Brigada de Homicidios detuvieron nuevamente a la ex amiga del asesinado chofer de taxi Luis Humberto González Molina.

Gloria González, de 19 años de edad, fue sometida a interrogatorios por más de cinco horas, con el objeto de aclarar algunos puntos oscuros con respecto a amigos del chofer.

Las diligencias policiales están dirigidas, especialmente, a agotar todos los aspectos relacionados con la vida privada del chofer, para establecer si de allí puede surgir alguna pista que permita ubicar al asesino.

Alrededor de cien personas, entre familiares, amigos y compañeros de trabajo del taxista, han sido interrogadas, pero de esas declaraciones no ha surgido ninguna pista precisa.

Los sospechosos detenidos por la policía han sido mostrados al niño Luis Banda Galaz, uno de los dos testigos que vieron al criminal.

Durante la madrugada de ayer, la Brigada de Homicidios hizo numerosos allanamientos en sitios de diversión nocturna, basándose en datos de algunos testigos sobre posibles paraderos del asesino, sin que obtuviera resultados positivos.

HOMICIDIO

HOMICIDIO.— Carlos Santander Concha, de 18 años de edad, es uno de los homicidas de su hermano Luis Alberto, de 19, lanza habitual, que fue muerto durante una riña ocurrida en la madrugada del sábado.

Detectives de la Brigada de Homicidios lo detuvieron en su casa de la población Nueva Matucana. Junto con él, hay otros dos detenidos. El homicidio se produjo después de una riña que un grupo de individuos sostuvo a la salida de la quinta de recreo Don César. La policía proseguía las investigaciones para ubicar a otros individuos comprometidos en el hecho.

ATROPELLO

Un camión cuyo conductor emprendió la fuga, atropelló y dio muerte a Rómulo Denuth Vallerino, de 72 años. El accidente se produjo a las 9 horas de ayer frente al número 1430 de Vivaceta.

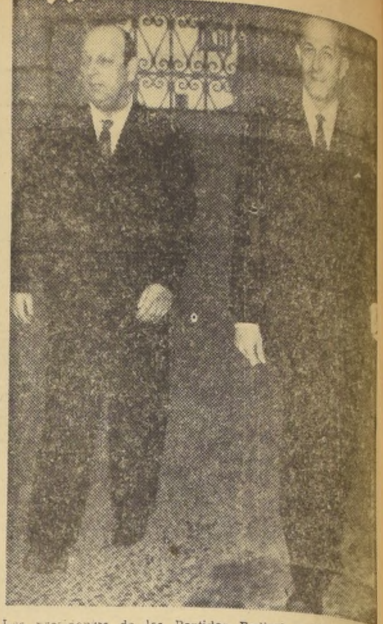
GANADO PODRA CIRCULAR LIBREMENTE:

Suspendida hasta enero la vacunación contra la aftosa

Salvo las provincias de Maule, Ñuble y Concepción, que están consideradas como zona amagada por la fiebre aftosa, en todas las demás del territorio se restablece el libre tránsito de ganado, sin la exigencia de exhibir el certificado de vacuna contra el terrible mal. Se hace presente, sin embargo, que este restablecimiento es solamente temporal, pues la medida volverá a ponerse en vigencia a partir del enero del próximo año.

La explicación de esta postergación es muy sencilla. Se trata de cooperar a la solución del problema de la escasez de vacunos que se advierte en algunos lugares. Esta circunstancia, unida a las exigencias del control sanitario, estaban siendo aprovechadas, en algunos casos, para maniobras de especulación.

Se espera que en lo que queda del presente año, diversas disposiciones aplicadas por el Ministerio de Agricultura permitirán regularizar completamente el abastecimiento de carne a todos los centros de población, facilitando el restablecimiento de la vacunación obligatoria para prevenir la aftosa.



Los presidentes de los Partidos Radical y Liberal, señores Raúl Rettig y Ladislao Errázuriz, abandonan el Palacio Presidencial, durante una visita que realizaron a los Presidentes señores Jorge Alessandri y Arturo Frondizi

Declaración... (De la 1a. Pág.)

(De la 1a. Pág.)

las once de la mañana, hora en que se iba a iniciar la conferencia con Alessandri, y se sentó arriba de una tortuga de 220 kilos, que hay en los jardines de Palacio, porque esto es, según dijo, un signo de buena suerte.

CONFERENCIA PRIVADA Y ALMUERZO

La conferencia entre los Presidentes, de esta mañana, desde las 11 hasta las 13.10 horas, fue totalmente privada. No hay versión oficial, y es desde luego, secreta.

Al mediodía tuvo lugar el almuerzo ofrecido por el Presidente Alessandri. En este almuerzo se hicieron presentes alrededor de cincuenta personas, entre otras, las siguientes: los dos Presidentes, los Ministros chilenos de Relaciones, Carlos Martínez Sotomayor; de Justicia, Enrique Ortúzar; de Defensa, Julio Pereira; también estuvieron presentes el Presidente del Senado, Hernán Videla Lira; el Presidente de la Cámara, Jacobo Schaulsohn; los jefes de las tres ramas de las Fuerzas Armadas; igualmente estuvieron en representación de los parlamentarios de Valparaíso, el senador Pedro Ibáñez, por Valparaíso y Aconcagua, y el diputado Edmundo Eluchans; asimismo, los jefes de los Comités Parlamentarios de los Partidos de Gobierno, o sea, el diputado Raúl Morales Adriasola, del Partido Radical; Salvador Correa, del Partido Conservador, y Nicanor Allende, del Partido Liberal. Asimismo, presentes, Ladislao Errázuriz, presidente del Partido Liberal; Raúl Rettig, presidente del Partido Radical, y Héctor Correa Letelier, del Partido Conservador. Otras autoridades, el Nuncio Apostólico y Decano del Cuerpo Diplomático, Monseñor Opilio Rossi; el Presidente de la Corte Suprema, Rafael Fontecilla, y los principales personeros de la delegación argentina, encabezados por el Vicepresidente del Senado argentino.

Luego vinieron los brindis.

En esta oportunidad, ambos Mandatarios pronunciaron breves brindis destacando la amistad existente entre los dos países. Las palabras textuales del Presidente Alessandri fueron las siguientes:

"Excelentísimo señor Presidente de la nación Argentina: El pueblo y el Gobierno de mi patria saludan en vuestra alta personalidad al representante más destacado de un país más que amigo, hermano.

Hermano, porque la amistad entre Chile y Argentina no es únicamente la que vincula a pueblos de tradiciones semejantes, sino la que une a dos naciones que la historia e idénticos y nobles ideales abren la ancha senda de un destino común.

En esta tan grande oportunidad en que nos honrais con vuestra visita permitidme brindar por la ventura personal de Vuestra Excelencia y de vuestra dignísima esposa, por la prosperidad siempre creciente de vuestra noble patria, así como por la unión imperecedera de Chile y Argentina, dentro de una América grande, libre y justa".

"Visiblemente emocionado el Presidente Frondizi agradeció las palabras del Presidente Alessandri, brindando por la República de Chile, por su Presidente y por su pueblo. Señaló la trascendencia de la amistad que con lazos imperecederos une a Chile y Argentina, destacando que esta unidad de propósitos y de acción nos permitiría no tan sólo defender con éxito los sagrados principios que hoy preocupan al mundo libre sino a todo aquello que corresponde a lo que son los intereses comunes de ambas naciones.

Según algunos asistentes al almuerzo, el Presidente Frondizi, dijo en una parte de su brindis, textualmente:

"Chile y Argentina tienen una palabra de franqueza y lealtad que decir a las Américas. Se la dirán".

ACTIVIDADES DE LA TARDE

En la tarde, desde las 16 hasta las 18 horas y 7 minutos se realizó una conferencia de los Presidentes Alessandri y Frondizi.

A esta reunión asistió el Canciller Carlos Martínez Sotomayor, trabajando en la Declaración de Viña del Mar. Aparte de esta reunión de los dos Presidentes y del Ministro de Relaciones Exteriores chileno, las comisiones chilena-argentina continuaron conversando sobre otros aspectos de la conferencia que no fueron dados a conocer, pero se supo que el grupo que estudió las materias políticas que se contemplaron en estas entrevistas, está formado por los Subsecretarios de Relaciones Exteriores, Carlos Valenzuela, de Chile, y Oscar Camillione, de Argentina, en tanto que el Grupo Económico y Asuntos Generales está a cargo del Embajador Sergio Gutiérrez Olivos, Fernando Orrego, de la Cancillería, el senador argentino y vicepresidente del Senado, Benjamín Guzmán, y el director económico Leopoldo Damasqui. Todos éstos se reunieron cumpliendo una jornada de intenso trabajo en el Palacio de Cerro Castillo.

Esta noche, luego de nuevas consultas, se redactó en el Hotel O'Higgins, en forma conjunta, el borrador de la Declaración de Viña del Mar. El Subsecretario argentino Camilione entregó la Declaración al Presidente argentino a las ocho de la noche y a la misma hora el Subsecretario chileno, Carlos Valenzuela, llevó el texto al Presidente Alessandri, para que ambos lo conocieran separadamente.

CONDECORADO EL CANCILLER CHILENO

A las 20.30 horas, en una ceremonia que se realizó en el Hotel O'Higgins, fue condecorado el Canciller Carlos Martínez Sotomayor con la Orden del General San Martín. Igualmente, fue condecorado el Subsecretario de Relaciones, Carlos Valenzuela; el Asesor Político de la Cancillería, Enrique Berstein.

Siguió luego una breve recepción. Impuso las condecoraciones el Vicepresidente del Senado argentino, destacando la sólida amistad entre ambos pueblos.

A las 21.22 horas llegaron los Presidentes Alessandri y Frondizi al Hotel O'Higgins para asistir a una comida a 75 personas que ofreció el Presidente argentino.

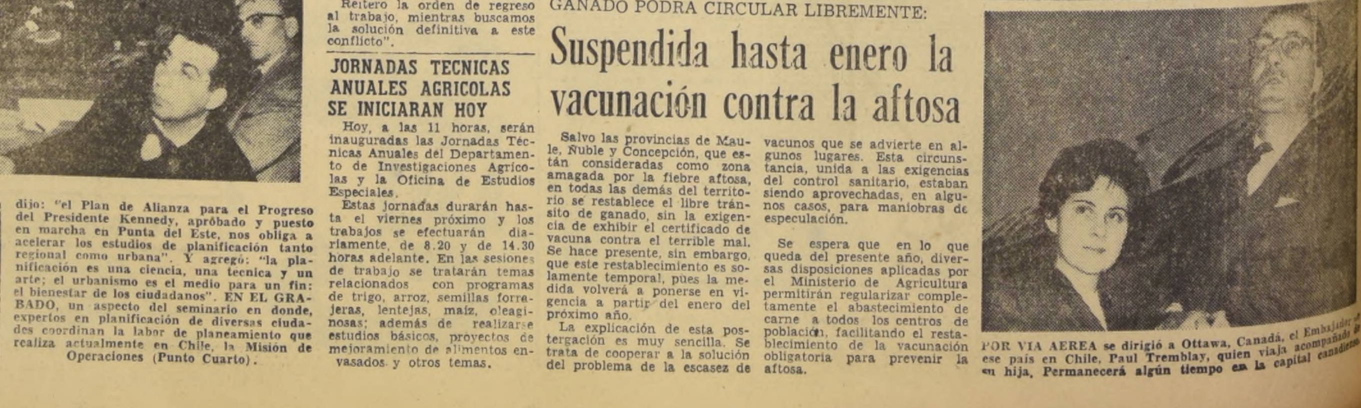
TRABAJO DE HOY

Mañana lunes (hoy) habrá una sesión de trabajo breve y final de una hora entre los dos Presidentes para ocuparse de los detalles de la Declaración de Viña del Mar, firma de su texto; después conferencia de prensa del Mandatario argentino aproximadamente a las 11.30 horas, luego un almuerzo íntimo ofrecido por el Presidente Alessandri en el Palacio de Cerro Castillo y partida a Santiago a las 14 horas, donde Frondizi llegará a las 16 para irse de regreso a Buenos Aires.

CONDECORADO EL PRESIDENTE ALESSANDRI

En la noche el Presidente Alessandri ofreció una comida en honor del Presidente Frondizi. Durante ella, el Excelentísimo señor Alessandri fue condecorado con el "Gran Collar de la Orden del Libertador San Martín".

La comida terminó exactamente a las 23.15, hora en que ambos Presidentes se retiraron a sus habitaciones.



POR VIA AEREA se dirigió a Ottawa, Canadá, el Embajador de ese país en Chile, Paul Tremblay, quien viaja acompañado de su hija. Permanecerá algún tiempo en la capital canadiense.

Inaugurado el Parque México

El "Parque México", valiosa contribución de la Misión diplomática de ese país al embellecimiento de la ciudad, fue inaugurado ayer en la terraza del Cerro San Cristóbal. A los acordes de los himnos nacionales de Chile y México, que ejecutó la banda del "Buin", fueron izados los pabellones nacionales, y enseguida se procedió a descubrir las placas de los poetas Amado Nervo y Juana Inés de la Cruz. El Embajador Gustavo Ortiz Hernán señaló, en emotivas palabras, la significación del acto. En este hermoso parque serán descubiertas, próximamente, las placas recordatorias del ensayista y poeta Alfonso Reyes. En el grabado, el Embajador mexicano y un grupo de asistentes a la ceremonia.

ESCUELA DE PRIMAVERA:

En Mesa Redonda analizan hoy relaciones internacionales y sociología en Oriente

Ocho nuevos cursos y numerosas conferencias y exposiciones sobre esa área geográfica comienzan esta semana

Ocho nuevos cursos, dos mesas redondas y un ciclo de conferencias de asistencia libre presentará esta semana la Escuela de Primavera de la Universidad de Chile.

El catedrático argentino Osvaldo Svanascini dicta hoy al mediodía la primera lección del tema "Arte y cultura de Oriente" en el que abarcará India, China, Japón e Indochina.

Por su parte el profesor Osvaldo Quijada, a la misma hora, ofrece su primera charla sobre "Medicina en China popular".

A las 17 horas, se iniciará el curso "Historia y cultura de la India" a cargo del catedrático uruguayo Nicolás Altuchow.

Para las 19 horas están programadas las conferencias de Rubén Oyarzún, sobre "Planificación comparada en India, China y Japón" y del presidente del Instituto Chileno-Arabe de Cultura, Moisés Mussa, sobre "Los árabes de ayer y de hoy".

Todos estos temas se desarrollarán en la Escuela de Derecho de la U., sede de esta jornada de estudios, donde se pueden obtener las inscripciones para los diferentes ciclos.

Las conferencias con asistencia libre, están fijadas para las 19 horas en el Salón de Honor de la Casa Central Universitaria y Sala "V. Letelier". El catedrático francés Vadime Elisseef, Conservador Jefe del Museo Cernuschi de París y Director de la Escuela Práctica de Altos Estudios de la Universidad de la Sorbonne, tiene a su cargo el tópico "Prehistoria del Asia oriental" y el Director del Museo de Arte Contemporáneo, Tomás Lago, dará su charla sobre "Artesanía clásica" en la República Popular China".

La Escuela, que presenta un panorama general y casi total de la cultura oriental, completa el temario de hoy con una mesa redonda que se iniciará a las 18 horas en la Escuela de Derecho. "Sociología, Relaciones internacionales y educación en Oriente' será debatido por Eduardo Cruz Coke, Nicolás Altuchow, Roberto Munizaga, Luis Oyarzún, Radomiro Tomic, Olga Poblete, Irma Salas, Roger Arnaldes, Fernando Albónico, Máximo Pacheco, Bimalendu Ghosh, Enrique Gómez Correa y el R. P. Padros. Mañana se hará la segunda sesión sobre el mismo tema. Podrá participar en los debates quien lo desee. La entrada es libre.

La tercera y última mesa redonda está anunciada para el miércoles sobre "Perspectivas de las relaciones mutuas entre Oriente y Occidente". Dirigida por el Decano de Bellas Artes, Luis Oyarzún, contará con la participación del Rector Juan Gómez Millas y de numerosos catedráticos nacionales y visitantes.

Como complemento a la Escuela de Temporada, se están exhibiendo diversas exposiciones. Grabados japoneses están en el Ministerio de Educación, primer piso. Muñecas israelíes en la Sala Decor (Miraflores y Moneda). Libros orientales en la antigua Sala Fondo General de la Biblioteca Nacional, y Artesanía Popular china en la Sala Decor.

Nuevas muestras se inaugurarán el miércoles al mediodía. Grabado japonés y 2.000 años de pintura china, van al local de la Escuela de Bellas Artes.

Legión Cívica Femenina ofrecerá cursos sociales

Los cursos de Capacitación para las tareas de alfabetización y de auxilio social, auspiciados por la Legión Cívica Femenina, se iniciarán el próximo jueves, en la Sala Andrés Bello del Departamento de Extensión Cultural, de la Universidad de Chile, en Huérfanos 1117, tercer piso, a las 15 horas.

Estos cursillos se darán en seis lecciones, los días lunes y jueves del mes en curso, con hora y media de duración. Las inscripciones y matrículas permanecerán abiertas hasta hoy, en la sede de la Legión, Agustinas 1022, oficina 324.

Con el deseo de poner al día a las socias acerca de los servicios nacionales y privados que de un modo u otro tratan de elevar la vida de los sectores populares, la Legión ha programado una serie de foros acerca de la obra qu ejecutan, sus logros, y sus dificultades.

El primero de estos foros versará sobre el Servicio Nacional de Salud, y estará a cargo del doctor Leonardo Bravo, y tendrá lugar mañana, a las 18.30 horas, en el Salón Libertad, Agustinas 1022, tercer piso, oficina 324. Quedan invitadas todas las personas interesadas en este tema.

LUZ DE MERCURIO EN LA AVENIDA TAJAMAR DESDE PROXIMO MES

En el plan de modernización del alumbrado público de la capital, se dará preferencia a la Avenida Tajamar, que será dotada a partir del próximo mes de luz a gas de mercurio.

La Compañía Chilena de Electricidad acogió una petición en tal sentido que le hizo la Municipalidad de Santiago.

BIOGRAFIA Y RADIOGRAFIA DE LA REFORMA AGRARIA:

Asegurará propiedad de la tierra a todos aquellos que la trabajan

El diputado Julio Sepúlveda explica a LA NACION cómo y cuándo nacieron la idea y las luchas sostenidas para clarificar los puntos que ahora se traducirán en el proyecto de ley que el Ejecutivo enviará a comienzos de octubre al Congreso

Por HUGO GOLDSACK

"El desarrollo agrario y en particular la Reforma Agraria constituyen una de las más antiguas aspiraciones del radicalismo. Buena prueba de ello es el Plan Agrario del Presidente Ríos, publicado en 1945. Este Plan, que lleva las firmas de Ríos, como Jefe del Estado, y de Arturo Matte Larraín, como Ministro de Hacienda, se anticipó en 15 años al pensamiento político de su tiempo y —cosa curiosa— transcribió casi a la letra las cláusulas sobre expropiaciones de un viejo proyecto agrario presentado en 1939 por el entonces senador Marmaduque Grove... Pero cuando este problema volvió a actualizarse en el Partido fue en el curso de la última elección presidencial. A partir de ese momento, el radicalismo se convierte en el campeón de la Reforma Agraria, como en 1938 fue el campeón de la industrialización nacional."

GRAN IMPULSADOR

Quien habla para LA NACION sobre el gran tema del día es el diputado Julio Sepúlveda Rondanelli, que ha sido, junto con el Ministro Orlando Sandoval, Pedro Enrique Alfonso y Humberto Aguirre, uno de los más entusiastas propulsores de los estudios que dieron por resultado el plan de reforma agraria aprobado en la reciente Convención. En la actualidad, Sepúlveda Rondanelli comparte con Pedro Enrique Alfonso la representación radical en la Comisión Tripartita que redacta el proyecto de Reforma Agraria, que el Gobierno espera enviar al Congreso a comienzos del mes próximo. Gracias a él, hemos obtenido los datos esenciales para una biografía —y también una radiografía— de la Reforma, que es mucho más positiva y más seria que lo que suponen algunos pesimistas.

"Después de la campaña electoral, nos abocamos —dice— concretamente al estudio del problema. El fruto fue una declaración de la Comisión de Agricultura, que aprobó el CEN en julio de 1959. Si mal no recuerdo, presidía yo la Comisión de marras. Tanto interesó el planteamiento de ésta, que el Partido, presidido entonces por Humberto Aguirre, ordenó la formación de un comité especial para el estudio específico de una Reforma Agraria. En septiembre del año pasado estaba listo el trabajo. Inmediatamente fue presentado al Congreso, pero no conseguimos que se le incluyera en la convocatoria de aquel año.

RECONSTRUCCION Y DESARROLLO

"Con ocasión de los terremotos de mayo de 1960, el Partido planteó, desde el primer momento, la conveniencia de encarar, conjuntamente con los problemas de la reconstrucción, una enérgica y bien orientada política de desarrollo económico y, dentro de ésta, las medidas para encarar el desarrollo agrario y la Reforma Agraria. Tan cierto es esto que cuando se debatió el programa de reconstrucción en el Congreso, nosotros insistimos en la idea de la Reforma, si bien fueron muy pocas las ideas nuestras que se materializaron, convirtiéndose en ley.

JULIO SEPULVEDA

"Cuando llegó la Convención, nuestro criterio sobre Reforma Agraria se había perfeccionado notablemente. En la Comisión de Desarrollo, Planeamiento y Economía, que presidió Pedro Enrique Alfonso, se creó una subcomisión de Problema Agrario que tuve el honor de presidir, y allí surgió el proyecto de Reforma Agraria que luego la asamblea aprobó por unanimidad."

RECURSOS: LO PRINCIPAL

—¿Podría establecer Ud. las diferencias esenciales entre el proyecto primitivo de 1959 con el que aprobó la Convención?

"En un comienzo, creíamos que a base de impuestos progresivos se podría obtener —por lo menos en parte— la solución del problema de la redistribución de la tierra. Posteriormente, nuevos antecedentes que obtuvimos nos llevaron al convencimiento de que, sin abandonar en general la tesis primitiva, había que pensar en dotar de amplios recursos financieros al organismo que se eche encima la responsabilidad histórica de esta Reforma, que es uno de los pasos más trascendentales en la historia de la República. Aún más, acontecimientos internacionales posteriores, y principalmente la Conferencia de Punta del Este, nos revelaron que ese financiamiento extraordinario puede conseguirse desde el exterior, y en la medida necesaria, por intermedio de determinados organismos financieros internacionales. De ese modo podremos dar un ejemplo al continente, realizando una Reforma Agraria seria y profunda, sin alterar los fundamentos de la convivencia democrática."

REFORMA CONSTITUCIONAL

—¿Algún otro punto de vista perfeccionado al correr del tiempo en esa materia?

"Hay uno muy importante. Se ha abierto camino la idea de que hay que llegar —inclusive— a una reforma constitucional para asegurar un sistema viable de pagos a las expropiaciones, que habrá que hacer en escala apreciable, si queremos que la Reforma cumpla con su objetivo principal que es dar tierra al que la trabaja. Ese sistema no puede ser otro —a juicio nuestro— que los bonos, siempre que éstos sean debidamente garantizados por el Estado y aun por algún organismo internacional financiero. De plantearse la reforma constitucional, sería para incorporar a nuestra Carta una cláusula análoga a la que contiene la Constitución Política de Venezuela en su artículo 101."

LA TIERRA PARA EL QUE LA TRABAJA

—En varias ocasiones se ha referido Ud. a una Reforma Agraria, seria, profunda, auténtica? ¿Qué entiende Ud. por tal?

"Quiero que se diga bien claro y bien alto, que por tal entendemos aquella Reforma que entregue la propiedad de la tierra a los actuales campesinos que trabajan en ella sin ser dueños de la misma. Para conseguir este objetivo fundamental, debe suprimirse toda selección de parceleros que se base en el aporte de dinero a modo de cuotas para tener derecho a la tierra. Esto sólo conseguiría impedir que los campesinos más modestos y tal vez los más experimentados fueran agraciados con los beneficios que la Reforma Agraria busca y ofrece."

BUENA PARA DON VICENTE

—Y ahora, una última pregunta: ¿qué opinión tiene Ud. de la Caja de Colonización después de las cifras que se han revelado en las reuniones de la Comisión de Reforma Agraria?

"Diré que estuvo bien en 1929, pero que ahora hablar de colonización es usar un lenguaje bueno para los días de don Vicente Pérez Rosales. Estamos en presencia de una institución anacrónica que urge remozar, integrándola en la gran Corporación de la Reforma Agraria. De todos modos, la valiosa experiencia de su personal puede y debe ser aprovechada en este nuevo organismo."

Hoy comienzan preparativos de la Parada Militar del 19

La revista preparatoria se realizará el sábado próximo

Hoy comenzarán, en forma intensa, los preparativos para la tradicional revista militar del día 19, que se retrasaron, a causa de los movimientos huelguísticos, ya que mantuvieron ocupadas a las tropas en el resguardo del orden y en la atención de algunos servicios de utilidad pública.

Una Orden de la Comandancia en Jefe del Ejército señala que la preparación en conjunto de los diversos escalones se efectuará todos los días desde las 10,30 horas en la elipse del Parque Cousiño, con participación de las tropas de la Guarnición de Santiago y algunas unidades de provincias.

También se indica que la Parada Militar preparatoria se realizará el sábado próximo 16, y en esta ocasión desfilarán ante el Ministro de Defensa Nacional y de altos jefes de las Fuerzas Armadas.

El Primer Congreso del Colegio de Contadores se inicia mañana

Doscientos delegados acreditaron poderes.— El torneo abordará cincuenta temas

Mañana, a las 18.15 horas, en el Hotel Carrera, se inaugurará el Primer Congreso del Colegio de Contadores —Séptimo Nacional— con asistencia de doscientos delegados venidos desde todo el país. El torneo será clausurado el sábado próximo al mediodía. La comisión organizadora, que dirige el presidente del Colegio, don Germán Wynecken, dio término a su labor habiendo recibido más de cincuenta temas que serán abordados en este Congreso, donde se estudiará todo cuanto se relacione con esta especialidad. El temario incluye la legislación sobre los contadores, ejercicio profesional, educación comercial y temas varios. Funcionarán permanentemente comisiones para el estudio de esas tesis.

El programa de este Congreso Nacional es el siguiente:

MARTES 12.— 9 a 16.50 horas, presentación de credenciales y registro de delegados asistentes al Congreso; 17 a 17.45 horas. Primera Junta de presidentes, elección de mesa directiva, designación de relator oficial; designación de orador para la sesión de apertura a nombre de los delegados provinciales varios (casa del contador); 18.15 a 18.50 horas, sesión solemne de apertura en el Hotel Carrera; 19.15 a 21 horas, coctel de recepción a delegaciones asistentes y conmemoración del "Día del Contador", en el Palacio Cousiño.

MIERCOLES 13.— 9 a 12 horas. Constitución, instalación y trabajos de comisiones; 13 horas, almuerzo de congresales; y 15 a 18.30 horas, trabajos de comisiones.

JUEVES 14.— 9 a 12 horas, trabajo de comisiones; 13 horas, almuerzo de congresales; 15 horas, Junta de presidentes; 16.30 a 18.30 horas, Sesión Plenaria; 18.30 a 19.15 horas, charla informativa sobre la VI Conferencia Interamericana de Contabilidad y exhibición de películas descriptivas de Estados Unidos; 17 horas, té canasta en honor de las esposas de delegados al Congreso. Todos estos actos se efectuarán en el Hotel Carrera.

VIERNES 15.—

9 a 12 horas, trabajos de comisiones; 12 horas, Junta de Presidentes; 13 horas, almuerzo de congresales; 15 a 18 horas, Sesión Plenaria.

SABADO 16.—

9 horas, Junta de Presidentes; 10 a 12 horas, Sesión Plenaria (Resoluciones finales); 12.15 a 13.45 horas, Sesión Solemne de Clausura en el Teatro Bandera, y 13.30 horas, almuerzo oficial en el Hotel Carrera.

ESTUDIANTE CHILENO A USA.— Charles Edward Barter Orams, estudiante del primer año de Ingeniería Química y Mecánica de la Universidad de Concepción, ha sido agraciado con la beca que otorga la Fundación Tagle y ello le permitirá su incorporación a la Universidad de Cornell, en Nueva York. En el grabado, el estudiante chileno, al centro, acompañado de su padre, William Barter —izquierda—, y del presidente de la Esso en Chile, Armando Chellew, quien le comunicó el otorgamiento de la beca.

Conferencia sobre transporte aéreo clausuró sus actividades

Sus principales acuerdos fueron dados a conocer anoche en la sesión de clausura

Luego de dos sesiones de trabajo y de una asamblea general, finalizó, con una sesión solemne de clausura, la IV Conferencia Internacional de la Confederación Interamericana del Transporte Aéreo, que se encontraba reunida desde el viernes en la capital.

En la sesión de clausura, para referirse a los acuerdos adoptados en la conferencia, hablaron los señores Manuel Seoane, Raúl Beraun y Jorge Arévalo, delegados del Perú; Aldo Ciasullo, de Uruguay; José Antonio Reccio, de Argentina, y René Pairoa, de Chile.

En la Conferencia estuvieron representados doce países: Argentina, Chile, Perú, Ecuador, Uruguay, Brasil, Costa Rica, Honduras, Nicaragua, Bolivia, Colombia y México, y las distintas materias del temario fueron estudiadas por los Comités Jurídico-Parlamentario (presidido por Alvaro Banza Araujo, de Uruguay); de Transporte Aéreo (presidido por el Mayor Alfredo Arteaga, de Ecuador); Comité Económico (presidido por Igor Svetcoorsey, de Pluna), y Turismo (presidido por Sabet Abdel El Jalil, de COTAL).

Entre los acuerdos principales figuran el deseo de que las líneas continentales tengan, dentro del área americana, mayor participación que las líneas de empresas extracontinentales; que se aplique por parte de EE. UU. un tratamiento uniforme a los cargos que se hacen a las líneas aéreas latinoamericanas por servicios recibidos en el aeropuerto de Miami; defensa del derecho de los países latinoamericanos a regular su tráfico aéreo; evitar la superposición indiscriminada de servicios aéreos en una misma ruta y, finalmente, expresaron su apoyo a las medidas adoptadas por las autoridades aeronáuticas de Argentina, Brasil, Chile y Perú, para proteger su tráfico regional en beneficio de sus compañías aéreas nacionales mediante la fijación de cuotas de transporte a las compañías extrarregionales.

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. — DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Diagnóstico

—Sí, señor... Efectivamente, se trata de una gripe.

Exportación de arroz

Chile se encuentra actualmente en condiciones de convertirse en un exportador de arroz. El consumo interno de arroz se calcula en unos 700.000 quintales mientras que la producción nacional ha sido de 900.000. Esta situación se ha prolongado cierto tiempo con el resultado de haberse acumulado 450.000 quintales. Esta es la cantidad que, una vez haya sido seleccionada, puede ser motivo de exportación.

Actualmente Filipinas pasa por un período en que está buscando arroz en forma activa, hasta el extremo de comprárselo a España. Chile podría ver manera de ser él un exportador de arroz para Filipinas.

De todos modos, no todo el stock acumulado es posible que sea del tipo que deseen consumir otros países. Si Chile quiere permanecer como exportador permanente de arroz, tiene cierta ventaja en ello. No debe olvidarse que el cultivo de arroz mejora las tierras y quedan aptas para, a posteriori, ser utilizadas para el trigo, papas, etc. En general, hasta ahora hemos usado para el arroz terrenos de baja calidad que no podían ser aplicados a ningún cultivo de algún valor comercial, por su carácter marginal.

Si logramos asegurar a los agricultores que cualquier exceso de producción de arroz sobre las necesidades nacionales va a ser exportado, entonces habremos ayudado a esta labor de rehabilitación de terrenos. Ocurre así con el arroz una situación similar a la de la betarraga sacarina, que si bien su cultivo da un azúcar a un precio mayor que la proveniente de la de caña de azúcar, conviene fomentarla para el mejoramiento general de las tierras erosionadas y la creación de una serie de actividades adicionales: lechería, alimentación de porcinos, etc.

Esto no excluye de ninguna manera que se pueda aumentar el consumo interno del arroz. Una conocida firma está actualmente introduciendo su consumo en forma directa, bajo un tratamiento similar al del "pop corn" o trigo esponjado. Hay también otra forma de arroz semicocido que permite ahorro de combustible y tiempo para su preparación.

Pero todo esto no excluye la necesidad de mejorar la distribución interna del arroz. Generalmente se recarga en un 40 por ciento su valor para este servicio y ya en la comercialización se va el 8 por ciento. Ambos valores son, a toda vista, exagerados.

Una rebaja en el precio estimularía el consumo interno. Por otra parte, es evidente que se puede enseñar a nuestra gente a consumir arroz por medio de folletos con recetas de platos sustanciosos y baratos.

Las posibilidades de un mayor consumo nacional se evidencian en que el norte de Chile consume por habitante casi el triple del sur.

ZARKO LUKSIC SAVOIA



DIMINUTOS

El Socialismo ocupó casi la mitad del Teatro Esmeralda en su magna concentración.

¿Tan chico es el Esmeralda?

¿HA ALMORZADO LA GENTE?

Don Salvador Allende habló ayer en el Teatro Esmeralda.

Debe ser por eso que se está yendo a pique.

MINIMOS

Antes los socialistas hablaban de la división de las tierras.

Ahora están tan chicos que hablan sólo de la subdivisión.

PALABRAS

Por la boca muere el pez.

Suerte que a uno que yo conozco le sobra una "o" para ser Salmón.

Del mono al topo

A lo largo del millón de años que habita en la tierra, la especie humana ha tenido que experimentar inmensas mutaciones y transformaciones para poder sobrevivir.

Sin embargo, ninguna sería más asombrosa que la que podría derivar de la amenaza de exterminio nuclear. Mientras las nubes de las últimas explosiones atómicas soviéticas cruzan el Atlántico en demanda de Europa, a diez o doce mil metros —la altura a que vuelan los jets— después de dejar atrás Norteamérica, no parece prematuro abordar estas sombrías posibilidades.

Puede que al hombre común estas apreciaciones le parezcan meras incursiones en el reino de la fantasía, pero para el científico tienen desgraciadamente una sólida base de realidad! Si no fuera así, un grupo de investigadores italianos no se habría dado el arduo trabajo de permanecer durante más de un mes bajo tierra, a 900 metros de profundidad, en el Piamonte. No buscaban aventuras a lo Verne, sino que deseaban determinar las condiciones en las que el organismo humano puede luchar en abrigos subterráneos contra las radiaciones nucleares en caso de un holocausto atómico. La perspectiva no puede ser más sombría.

Los antropólogos dicen que el hombre comenzó el camino de la evolución como una especie de "mono marchador", un ser arbóreo, de bosques y selvas, que paulatinamente fue irguiéndose y abandonando la posición del cuadrúmano, a medida que disminuía la vegetación y las llanuras eran cada vez más su **habitat**.

Ahora, si la locura nos lanza a un apocalipsis nuclear, y quedan algunos grupos humanos para contar el cuento, sólo podrían salvarse de las mortales radiaciones refugiados en el seno de la tierra. Del antropoide al topo. Un bello destino, como puede apreciarse.

Con razón, algunos de los Moloch políticos que desean vernos convertidos en seres subterráneos tienen mucho de la ceguera del topo.

CRITIAS

PINCELADAS.—

Pomaire

Se va a Pomaire por el liso camino que conduce a las playas, en la recta velocidad de Melipilla, y se tuerce a la derecha, triscando sobre el empedrado rural y rudo, para llegar allí adonde dicen que Manuel Rodríguez llevó su patriotismo a la romántica aventura. Hay una quietud provinciana en medio del paisaje verde. Se pregunta por "monitos" de greda y todas las voces, casi a coro, pronuncian el nombre de Julita Vera.

—Vive allí, a la vueltecita de la esquina...

Julita es una morena que apenas comprende que su arte tiene ganado en el país y fuera de él un prestigio grande. Sus bailarines de cueca, sus materas, sus cacharros, lucen en salones de Nueva York, de Washington, de Buenos Aires o de Río de Janeiro.

—Siempre vienen señores y señoras extranjeros y se llevan todo lo que alcanzo a producir, que no es mucho...

—¿Y le pagan bien?...

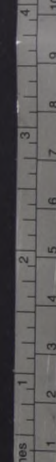
—Bueno... yo les cobro igual que a cualquiera.

Y ese "igual" son unas cuantas monedas, sumas irrisorias si los cálculos se hacen en dólares o en escudos.

Pero ella está feliz, sin las vanidades que a otros confiere la fama.

En Pomaire, todavía la vida es simple.

O. CABRERA LEYVA



El camino del desastre

Hoy vuelven al trabajo los obreros del cobre de la gran minería.

Lo hacen, exactamente, un mes después de haber paralizado sus actividades, y, en virtud de un convenio, mediante el cual suspenderán la huelga por 60 días, para permitir que en ese lapso se encuentre una solución adecuada al conflicto de la Andes Copper, que fue el que generó el paro.

En este mes de huelgas en el cobre, el país ha sufrido una sangría económica de enormes proyecciones:

—Ha dejado de producir y de vender 41.000 toneladas del metal rojo;

—Los menores retornos de divisas han sido del orden de los US$ 15.624.000;

—La menor tributación fiscal, sólo por concepto de participación en las utilidades de las empresas —y sin considerar las pérdidas fiscales por menores derechos de Aduana, sobre una importación deprimida por la escasez de divisas—, sobrepasa los US$ 7.006.000;

—Los menores ventas de la industria y el comercio a las empresas cupreras bordean los US$ 2.500.000, y.

—Los menores salarios, que dejaron de percibir oportunamente los obreros, se elevaron a E° 4.402.000.

Si a estas pérdidas netas, irrecuperables, se suman otros efectos negativos del conflicto, como los menores disponibilidades fiscales para financiar los nuevos reajustes, o los menores ingresos de los obreros portuarios, o la contracción de las importaciones y exportaciones, habrá que convenir en que el impacto de este movimiento huelguístico ha sido sumamente serio para una economía como la nuestra, ya debilitada por otros conflictos del trabajo.

Sin embargo, como si esto fuera poco, surge otra grave amenaza para la economía del país, de estas frecuentes y hasta caprichosas paralizaciones de nuestra producción de cobre: es la ayuda positiva que se da a la competencia en el mercado internacional.

Los usuarios del cobre chileno, que en razón de las huelgas no reciben con oportunidad sus entregas, deben abastecerse en otras fuentes productoras, como Rhodesia, Katanga, Canadá, Perú o México.

Natural parece pensar que en cada huelga se pierden clientes importantes, puesto que se les fuerza a cambiar de proveedores. El abastecimiento regular de materia prima es cosa fundamental de toda industria.

En cierto modo, puede ocurrirle a Chile con el cobre lo que le sucedió con el salitre, porque en el desastre de éste tuvo parte muy importante el fenómeno de las huelgas, que impidieron enfrentar con éxito la competencia inicial del sintético.

Los trabajadores del cobre tienen dos meses por delante para meditar en esta realidad. Ojalá no reincidan en estas huelgas, que ciegan sus fuentes de trabajo, lesionan gravemente a la economía y proyectan una punzante amenaza sobre el futuro de la nación.

Mi amiga Thelma Bell

Por ALBERTO SPIKIN HOWARD

En un baile en el Town-Hall conocí a Thelma Bell. Trabajaba de cronista en el "Daily Mail". A pesar de su juventud, tenía cuatro hijos, cada uno de un padre diferente y de distinta nacionalidad. Era soltera. Se declaraba "internacionalista en el amor". Uno de sus chicos era un morenito agitanado, de ojos oscuros, nacido en Sevilla, durante un viaje de Thelma a España; el segundo, un francesito vivaz e inteligente, hijo de un periodista de París; un alemán, rubio y de grandes ojos azules, había nacido en Colonia, a la orilla del Rhin, y el menor, ya más convencional, era hijo de un inspector de policía londinense. Todos se parecían a su madre. Los niños, que no entienden de discriminaciones raciales y asuntos de sociedad, formaban una sola familia.

El hogar de Thelma era uno de los sitios más acogedores de Londres, con su chimenea siempre encendida en el invierno. Vivía en una casa pequeña, en el barrio de Maida Vale. Desde los balcones del dormitorio se veían pasar las gabarras, cargadas de madera, navegando, lentamente, por las oscuras aguas del Regent Canal. En verano, con las ventanas abiertas, respirábamos el aire fresco y perfumado del Jardín Botánico.

Los domingos en la mañana, después de ir a misa, leíamos las monumentales ediciones del "Times" y del "Manchester Guardian", de Garvin, y, en la tarde, sacábamos de paseo a los niños y a los perros, o nos quedábamos en casa, a cortar el pasto del jardín o a podar los setos vivos que deslindaban con las casas vecinas.

Solía yo acompañar a Thelma en sus visitas nocturnas, en busca de noticias. Una vez, llegamos al barrio del East End, al bar de Charlie Brown, el matón más famoso de su tiempo. Charlie era un hombre muy simpático y atrayente, de ojos azules y tez sonrosada, con los cabellos brillantes y ensortijados, y la boca llena de tapaduras de oro. Vestía un chaleco blanco, con botones de brillantes, y un vestón ajustado, con cuello de terciopelo.

Otras noches íbamos al barrio chino a jugar paka-pooh, en oscuros y mal ventilados tugurios, en casas destartaladas, de tres o cuatro pisos, cuyas escaleras crujían siniestramente, al remontar los escalones. El juego consistía en un trozo de papel con enigmáticas palabras del alfabeto chino, que le entregaban a uno, al entrar a la sala de juego. Con un pincel había que tachar, al azar, una decena de esas palabras, y esperar a un chino, que traía la hoja premiada, en la cual aparecían, a su vez, otras diez palabras tachadas. Según fuera mayor o menor la coincidencia de ambas hojas, era el monto del premio. Una coincidencia absoluta daba derecho a un galardón de cientos de libras esterlinas.

Un día quisimos saber lo que ganaban los "Artistas del Pavimento", tan conocidos, ahora, en las calles de las capitales europeas, y que recién hacían su aparición en público. Eran tiempos del hambre y de la angustia, que siguieron a la primera guerra mundial.

Nos instalamos cerca de Saint Martin's in the Fields, en una calle de un barrio populoso, y nos dimos a la tarea de pintar con tizas de color, sobre las losas del pavimento, paisajes, marinas y, en lo posible, retratos de políticos y artistas famosos. Se juntó alrededor nuestro una muchedumbre, que observaba con simpatía nuestros esfuerzos artísticos. Había miles de cesantes, y todo el mundo trataba de inventar alguna suerte de trabajo, para ganarse la vida.

Los héroes de la guerra, los veteranos de las batallas de Soissons y del Marne, los que habían escuchado y creído las palabras de Lloyd George: "Esta es una guerra para terminar con las guerras", caminaban todo el día, hambrientos y exhaustos, haciendo el papel de "hombres sandwiches", encerrado el cuerpo entre dos cartelones con avisos de tiendas y restoranes famosos. Recogimos algún dinero. Luego comenzó a llover y los apresurados peatones se llevaron nuestras obras de arte en las suelas de sus zapatos.

Estaban de moda los pianos automáticos montados sobre ruedas y que funcionaban movidos por un manubrio inserto en el costado del instrumento. Pertenecían casi siempre a inmigrantes italianos que llevaban, de uno a otro extremo de la ciudad, las canciones napolitanas, o los aires genoveses y se detenían frente a los balcones cerrados en espera de una limosna.

Decidimos arrendar uno de esos instrumentos y experimentar nosotros mismos. Dimos con uno en Saphron-Hill, residencia de meridionales y gente de color. Una vez que tratamos el precio del arriendo, el dueño nos hizo una formal advertencia: —No toquen el rollo N.o 6.

Con gran dificultad, y muchas veces en peligro de ser arrollados por los ómnibus y los taxis que circulaban en todas direcciones, logramos atravesar Oxford Circus y llegar hasta el New Theatre en St. Martins Lane, donde esperaban desde hacía muchas horas, bajo la lluvia, los fanáticos admiradores de Sibyl Thorndike, que personificaba a la Doncella de Orleans en el drama de Bernard Shaw. Aprovechamos la ocasión y tocamos infinidad de veces los cinco rollos del piano. Recolectamos muchísimas monedas. La gente, aburrida y cansada con la espera, sentía despertarse la generosidad en su corazón, escuchando las viejas canciones de Italia, llenas de sol y sensualidad.

Al regresar a Saphron-Hill, para devolver el instrumento de marras, pasamos por Trafalgar Square y allí, en el corazón del Imperio Británico, sentí yo la curiosidad de escuchar el disco prohibido. La inmensa plaza estaba desierta. Sólo uno que otro policía paseaba frente a la Galería Nacional de Cuadros. A pocos metros nos observaban, impasibles, los leones de bronce de la columna de Nelson, el vencedor de Trafalgar. El héroe máximo aparecía diminuto, encumbrado en su alto pedestal, bajo la luz incierta de las estrellas. Por fin, enchufé el rollo prohibido y comencé a darle vueltas al manubrio. A los primeros compases descubrimos la identidad de la música: era "La Internacional". El policía que nos observaba se acercó y, amablemente, nos dijo que ya era hora de irse a dormir. El Big-Ben, al fondo de White Hall, con su esfera eternamente iluminada, daba la medianoche, con roncas y sonoras campanadas.

Así, entre una aventura y otra, conocimos los medios de que se valían algunos individuos para ganarse el sustento en "La Ciudad de la Niebla", y nuestras experiencias sirvieron a Thelma para escribir interesantes artículos en la prensa.

Una noche llegué tarde a cenar; de lejos vi las luces de la casa encendidas. Encontré a Thelma en el living, bebiendo y conversando, alegremente, con un joven extranjero que yo no conocía: Este, me dijo, presentando a la visita, es José, el padre de Pepito; ha venido de Francia, de paso por Londres, de regreso a España. Le rogué que se quedara. Es un gran amigo mío. Estaba segura que te encantaría hacer su amistad. Nos bebimos juntos una botella de whisky y charlamos en nuestra lengua común, el español, como dos viejos amigos. Nos entretuvimos toda la noche, como si hubiéramos estado en un café de Madrid. José partió cuando estaba aclarando: Cuando vayan a Sevilla, nos dijo al despedirse, no dejen de visitarme; iremos a las corridas juntos y a las ferias. También, si usted cree, le mostraré la Macarena, es una Virgen muy milagrosa. Pasearemos de noche por las márgenes del Guadalquivir y subiremos a la Giralda, para mirar, desde lo alto, la campiña andaluza inundada de sol. Se despidió de nuevo, con un abrazo: ¡Cuide usted mucho a Thelma, me recomendó!, es una mujer extraordinaria. Ya lo sé, le dije. Váyase tranquilo. Le acompañé hasta la puerta de calle. Lo vi perderse en la luz difusa del amanecer, camino de España. El mundo, de nuevo, surgía, como el primer día, del caos y de las tinieblas, y el corazón sentía el gozo y el deleite de encontrarse de nuevo con la aurora. Mientras echaba el cerrojo a la puerta, pensé —Es Thelma, con su pureza y su inocencia, la que nos mantiene a todos unidos: a Hans, a Pierre, a William, a José y a mí.

A LA BIENAL DE SAO PAULO



Vía Transcontinental y Cruzeiro do Sul, y a través de la organización turística Vía Mundi, partió al mediodía del sábado, una delegación de artistas chilenos invitada a tomar parte en la internacionalmente famosa Exposición de Sao Paulo. El grupo está integrado por Sergio Montecinos, secretario de la Facultad de Bellas Artes de la U. de Chile; Ricardo Bindis, profesor de la cátedra de Historia del Arte; Guillermo Retamal, pintor; Eugenia Cabrera y Enriqueta Petit de Vargas. Los viajeros, además, dictarán diversas charlas de carácter cultural en Sao Paulo, Río y Buenos Aires. EN LA FOTO, algunos integrantes del grupo, en el aeropuerto de Los Cerrillos, minutos antes de embarcar.

MISION COMERCIAL CHINA QUE VISITO CHILE AGRADECE ATENCIONES RECIBIDAS

La siguiente nota de agradecimiento envió el Encargado de Negocios de la República de China, Tsung-yao Kuei, a LA NACION, con motivo de publicaciones hechas por nuestro diario durante la visita de la Misión Comercial, Naviera y Pesquera de ese país:

"Señor
Director de
LA NACION.
Presente.—

Estimado señor Director:

Tengo el honor de saludar a Ud. con toda atención y de expresarle mis más profundos agradecimientos por las informaciones que ha tenido a bien publicar su prestigioso periódico, relacionadas con las actividades que ha desarrollado en el país, la Misión Comercial, Naviera y Pesquera enviada por el Gobierno de la República de China en jira por países de América Latina.

Los integrantes de la Misión, señores Sherman Wang, T. P. Chen y D. K. Chen, hacen llegar sus más sinceros agradecimientos de gratitud, por el alto intermedio de su rotativo, por todas las atenciones recibidas en esta hermosa y hospitalaria tierra chilena y sus votos por la grandeza y prosperidad cada vez mayor de Chile.

Me valgo de la oportunidad para reiterar al Sr. Director las seguridades de mi más alta y distinguida consideración. — Tsung-yao Kuei, Encargado de Negocios, a. i.".

ARTE Y CULTURA

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes: 14.30 a 19.30. Sábado: de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR. — Cerro Santa Lucía. Martes a sábado: de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL. — Alameda esq. Mac-Iver. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 20.30 horas. Sábado: 9 a 12.30 y 15 a 20 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL.— Miraflores 50. De martes a sábado: desde 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO DE BELLAS ARTES. — Parque Forestal. De martes a sábado desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal. Martes a domingo, desde las 10 a 12, y de 15 a 18 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. (Segundo piso en reparaciones.) Entrada al primer piso: martes a sábado, de 9 a 12, y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO B. VICUÑA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado de 15 a 18 horas. Domingo: de 10 a 13 horas.

HOY

EXPOSICIONES

ANNA LETYCIA Y ROSER BRU. — Grabados. Sala de Arte del Centro Brasileño de Cultura. Avda. O'Higgins 1656. Hasta el 16 de septiembre.

OSCAR TREPTE.— Pintura. Sala Libertad. Agustinas 1022, tercer piso.

DIANA COYA BARRENECHEA. Oleos. Sala Café Sao Paulo (Huérfanos 1060).

REPRODUCCIONES "ALINARI" — Desde las primitivas expresiones etruscas hasta la pintura del 1600. Sala "Il Cenacolo", de la Librería Italiana, Pasaje Gran Palace.

DALAL, SOLEDAD CHUAQUI, SERGIO JUZAM.— Muestra pictórica conjunta. Sala del Instituto Chileno-Yugoslavo (San Antonio 31, entrepiso).

"LUCES Y SOMBRAS DE ROMA".— Fotografía de Sergio Cabrera A. Auspicia I. Chileno-Italiano. Sala Feifschneider (Huérfanos 1151).

ARMIN WEXLER.— Grabados, acuarelas y papeles murales de este profesor alemán contratado por la "U" para la Escuela de Artes Aplicadas. Sala de Exposición: Casa Central de la Universidad de Chile, Alameda 1058.

LIBROS JUDIOS.— Exposición de libros, charlas, películas. Teatro Maccabi. Sala de Cultura. Tarapacá 880, de 18 a 23 horas, diariamente. Entrada libre.

ALBERTO ECHAVARRIA.— Marinas. Segundo piso del Hotel Crillón.

DIBUJOS.— Muestra conjunta de varios artistas chilenos. I. Chileno-Norteamericano (Moneda 1467).

GRABADOS JAPONESES. — Esc. Intern. Primavera. U. de Chile. (Proporcionados por la Embajada) Y 2.000 años de Pinturas Chinas. (Colección UNESCO.) Escuela de Bellas Artes.

DIBUJANTES Y PUBLICITARIOS DE EMPRESAS PERIODISTICAS. — Círculo de Periodistas, Amunátegui 31, piso 3.o.

EXPOSICION DE LIBROS.— Colecciones de diferentes Embajadas. Antigua Sala Fondo General. Segundo piso Biblioteca Nacional.

GRABADOS JAPONESES EN MADERAS.— Sala de Exposiciones del Ministerio de Educación, Alameda 1371. Hasta el 23.

PEDRO MARTINEZ SANCHO.— Oleos, Sala de Previsión del Banco de Chile, San Antonio 327.

ALBERTO VALENZUELA LLANOS.— Oleos, en Sala Libertad. Agustinas 1022, piso 3.o, hasta el 30 del presente.

LUIS VARGAS SAAVEDRA — Dibujos. Galería Carmen Waugh. Bandera 183, subterráneo. Inaugura a las 19 horas.

PEDRO LOBOS GALDAMES.— Oleos, témperas y acuarelas. Sala Transportes Unidos, Agustinas 1139, subsuelo. Inaugura a las 19 horas.

LUIS A. VALENZUELA HERMOSILLA.— Oleos. Sala Banco de Chile, Huérfanos 973. Hasta el 16.

CONFERENCIAS:

UNA CASA EN EL CAMPO.— Lectura dramatizada de la obra de Dinka de Villarroel, a cargo de actores de la Cía. ICTUS. Salón Helen Wessel, Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, a las 19 horas. Entrada libre.

MAÑANA

DESDE EL MORRO DE ARICA A LAS TIERRAS DE GABRIELA MISTRAL CON LA ISLA DE PASCUA.— Conf. R. P. Raimundo Stockins, con diapositivas en colores. 19 horas. Auditorio Biblioteca Nacional.

PROXIMAMENTE

APLICACION DEL SISTEMA TEX.— En la Industria ... del ingeniero León Zeldis, ... U. Técnica. Mañana martes, a las 19 horas. San Martín ...

CONCIERTO DE MEDIODIA.— R. Schumann, "Amor y Vida de una Mujer". Contralto ... Herbos y piano Carla Hübner ... G. Becerra; "Suite del ... música para un cuento de Brujas". A. Copland: "Danzón Cubano". Pianistas Mariana Grisar y Carla Hübner. Teatro Antonio Varas, de 13 a 14 horas, jueves 14. Entrada libre.

LAS BELLEZAS DE CHILE.— Conferencia del R. P. Raimundo Stockins y Roberto Gerstmann, a las 19 horas, los días 13 y 14 del presente, en el Salón Auditórium de la Biblioteca Nacional, con películas en colores.

RECITAL DE PIANO del artista mexicano José Kahan, en viaje al Festival Beethoveniano de Bonn. Miércoles 13, a las 19 horas, en Sala de Música del Club de la Unión.

EXPOSICION DE ALBERTO VALENZUELA LLANOS

En la Sala Libertad, de Agustinas 1022, tercer piso, se inaugura hoy, a las 19 horas, un importante conjunto de paisajes del maestro de la pintura nacional, Alberto Valenzuela Llanos. Las obras han sido cedidas gentilmente por los familiares del artista y se incluyen en la exhibición algunas de sus más hermosas creaciones, como el Gran quillay, Sol de tarde en el barranco y otras que hicieron el justo renombre de que goza entre los aficionados y los entendidos. La exposición de Alberto Valenzuela Llanos promete ser uno de los acontecimientos de más relieve en la actual temporada artística.

"LA BOHEME"

Por PABLO GARRIDO

Con "La Boheme", de Puccini, se ha cumplido la segunda fecha de la Temporada Lírica 1961. La obra, que debió ser la primera de la breve serie originariamente proyectada por la Orquesta Filarmónica de Chile, contó con un reparto nacional, excepción hecha del barítono visitante Umberto Boghi, y fue dirigida y concertada por Juan Matteucci, con la participación de Carlos Santelices en la "regie". Era el primer esfuerzo por demostrar las posibilidades caseras, y el público, comprendiéndolo así, agotó las localidades.

Muchos defectos podrá ver el gruñón sempiterno en esta presentación. Mas, el juicio tendrá que estar acondicionado —"malgré moi, malgré tous"— a una realidad vergonzosa: nuestras autoridades nada han hecho, jamás, por canalizar la vocación lírica nacional. Porque los hitos tardíos en una centuria de embelesos líricos, no han tenido sino fugaces raptos de proteccionismo institucional. Se da el caso que nuestro principal coliseo sea un teatro de ópera, en circunstancias que del género sólo cuentan la planta física y una ropería y un telonaje arqueológicos. Ampliando el concepto, repítase que el Teatro Municipal cuenta con una magnífica orquesta y un primoroso Ballet. Mientras, tres promociones de cantantes chilenos miran pasar la farándula. Con millones se han subvencionado conjuntos dramáticos, balletísticos, folklorizantes, mimos, operetas y zarzuelas provenientes de los cuatro puntos cardinales. Las universidades han creado sus teatros experimentales y hasta un Ballet de lujo, amén de estupendos coros. Para la ópera: absolutamente nada, como si se tratara de un género proscrito y excomulgado. Así las cosas, ¿se puede esperar que el entusiasmo y sólo el entusiasmo autorice montar ópera? Entiéndase, entonces, por qué decimos que el juicio tendrá que estar acondicionado; pero pongamos al gruñón sempiterno al frente de una realidad y descontemos los defectos para ver qué balance deja lo que se ha observado en la noche del sábado.

El espacio no nos permite endilgarnos en detalles, pero, dígase que Helga Engdahl (Mimí) está dotada de magníficas cualidades vocales, que Tito Bruno (Rodolfo) posee un bello timbre, que Ana Rubilar (Musetta) dominó su parte, como lo hicieron De la Maza (Colline), De Lorena (Benoit y Alcindoro) y Charles (Schaunard). Boghi compuso su Marcello mejor que el Scarpia. La rica partitura de Puccini tuvo una feliz versión de la Orquesta Filarmónica. Carlos Santelices puso en manos de Juan Matteucci —cerebro organizador— un suceso que enorgullece a todo hombre de bien.

Concierto gratuito de mediodía

En el Teatro Antonio Varas, entre las 13 y 14 horas del jueves 14 del presente, se efectuará el concierto gratuito, de mediodía, auspiciado por el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile y el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura.

En esta ocasión, comenzará el programa con "Amor y Vida de una Mujer", de R. Schumann, con Ivonne Herbos, contralto, y Carla Hubner, en piano. En la segunda parte, se presentará Suite para el Ballet "Música para un Cuento de Brujas", del renombrado compositor chileno G. Becerra, y "Danzón Cubano", de A. Copland. Ambas piezas, en dos pianos, por Mariana Grisar y Carla Hübner.

Pianista mexicano ofrecerá recital

El artista mexicano José Kahan visitará Santiago, en su viaje a Alemania, donde representará a su país en el Festival Beethoveniano, que se celebra en Bonn.

Antes de partir de Chile ofrecerá el distinguido pianista un recital en la Sala de Música del Club de la Unión, el próximo miércoles, a las 19 horas, auspiciado por el Instituto Chileno-Mexicano de Cultura y la Embajada de ese país ante la Moneda.

Festivales corales se celebrarán en octubre próximo

Los XIV Festivales Corales del presente año se efectuarán en homenaje al ... aniversario de la fundación de la Asociación de Educación Musical, única entidad con Personalidad Jurídica oficialmente reconocida por las autoridades educacionales.

Los Festivales se celebrarán en Santiago, entre el ... y 29 de octubre próximo. La Asociación invita a todas las entidades corales del país a concurrir, solicitando mayores antecedentes a la AEM, Presidente de Festivales, Alameda B. O'Higgins 2415, Santiago.

FINALIZA LEGISLATURA ORDINARIA

Entre mañana y el miércoles la Cámara de Diputados efectuará sus últimas sesiones ordinarias de la legislatura ordinaria, que termina el 18 de septiembre.

Numerosos son los proyectos de ley que la Cámara de Diputados tiene en tabla, la mayoría de fácil despacho.

Entre otros, estos proyectos son:

1) Establece el carnet profesional de matarifes;

2) Reglamenta el empleo en la industria hotelera y ramos similares;

3) Concede nuevos recursos para la pavimentación del camino de San Fernando a Pichilemu;

4) Dispone que el traspaso de plazas de Oficiales del Escalafón de Oficiales Ejecutivos al de Oficiales de Mar de la Armada Nacional, establecido en la Ley 12.047, seguirá vigente en relación con los escalafones fijados en el DFL. 98, de 1960;

5) Destina recursos para el Consejo Nacional de Deportes;

6) Modifica la Ley 13.908, sobre venta de terrenos fiscales en Magallanes;

7) Autoriza a la Dirección de Obras Sanitarias para ejecutar instalaciones de alcantarillado y agua potable en la provincia de Antofagasta, por cuenta de particulares;

8) Autoriza la contratación de empréstitos a las Municipalidades de Lampa y Lota.

Hoy, los Comités Parlamentarios de la Cámara, o el Presidente de la Corporación, resolverán la fijación de algunas sesiones especiales, con el objeto de despachar todos los proyectos ya en la tabla, que alcancen a ser informados por las Comisiones respectivas, entre el martes y el jueves.

Conservadores apoyan la Reforma Agraria, dijo el diputado Diez

● Habló ayer, durante la inauguración de una nueva sede de su Partido, en Maipú

Ayer se inauguró, en Maipú, una nueva sede local del Partido Conservador. Realzaron la ceremonia el primer vicepresidente del Partido, diputado Sergio Diez; el diputado del Segundo Distrito, Manuel Tagle Valdés; el presidente de la asamblea y Alcalde de la comuna, José Luis Infante Larraín; el secretario general de esta misma asamblea, Hernán Moreno; el presidente de la Juventud, Marcial Soto; la señora Victoria de Ibáñez, presidenta del Centro de Madres de la Población Las Rejas; la señora Marina de Gutiérrez, presidenta del Centro de Madres de Los Cerrillos, y otros dirigentes comunales.

Sergio Diez

Luego de izado el Pabellón Nacional, mientras la concurrencia coreaba el Himno Patrio, prestaron juramento 150 nuevos miembros del Partido Conservador.

El Alcalde, señor Infante, declaró a continuación que el nuevo hogar que el Partido tiene ahora en Maipú, servirá para "estrechar más los lazos que unen a la familia conservadora".

Después habló, entre otros oradores, el diputado Tagle Valdés, quien llamó a cerrar filas, "frente a la acción disociadora del comunismo".

Cerrando el acto, el diputado Sergio Diez expresó que "los conservadores no son enemigos de la Reforma Agraria, como dicen sus opositores; por el contrario, creemos que ella debe hacerse, pero en forma inteligente, porque no basta entregar un pedazo de tierra a los hombres que la trabajan, sin que al mismo tiempo no se les den los elementos necesarios para hacerla productiva en beneficio de todos".

Diez concluyó manifestando que "el Partido Conservador está realizando esfuerzos sinceros por superar los problemas económicos y sociales del país".

Petición formula Grupo Radical del Comercio

El Grupo Nacional Radical del Comercio y la Industria Minorista de Chile, ha dirigido una carta al presidente del Partido, Raúl Rettig, solicitándole su apoyo para la promulgación del proyecto de ley, sobre presunciones mínimas, originado por la llamada "Fórmula Faivovich".

Al mismo tiempo se pide al CEN que, si hay veto, se instruya a los parlamentarios radicales, para que lo rechacen.

Firman esta comunicación: Luis Cortez Castro, presidente; Jorge Collado Jorquera, secretario; Luis Albornoz, tesorero; Luisa Urzúa y Lisandro Castro, vocales, y Julio Reyes Valdés, secretario de organización.

Mañana conocerá el Senado los reajustes de la Cámara

Dos sesiones celebrará mañana el Senado, y en la primera de ellas, a realizarse de 11 a 13 horas, se dará cuenta del proyecto de reajustes, aprobado por la Cámara de Diputados.

Si el Ejecutivo, como se espera, le hace presente el trámite constitucional de la urgencia, la calificación de ésta, por el Senado, tiene tres alternativas:

1) Discusión inmediata, lo que significa despacho del proyecto, dentro de tres días;

2) Suma urgencia, cuyo plazo es de diez días, y

3) Simple urgencia, cuyo plazo reglamentario es de 20 días.

Dado que el proyecto de reajustes, despachado por la Cámara, alteró fundamentalmente la idea del Mensaje del Ejecutivo, elevando de 16,6 por ciento a 23,5 por ciento el monto del reajuste, para el sector privado, todo hace presumible que se le acordaría la "suma urgencia", remitiéndolo en informe a las Comisiones Unidas de Gobierno Interior y Hacienda.

De todas maneras, el procedimiento a seguir dependerá de lo que al respecto resuelvan, en una reunión especial, los Comités Parlamentarios del Senado; pero desde ya se admite que es muy difícil que este proyecto cumpla su segundo trámite constitucional, antes de las Fiestas Patrias.

La sesión que mañana celebrará le Senado, de 11 a 13 horas, es especial y tendrá por exclusivo objeto ocuparse del problema del cobre. Se halla inscrito, en el primer lugar, el senador liberal Pedro Ibáñez.

En la sesión ordinaria de la tarde de mañana, el Senado despachará el proyecto, en segundo informe, que amplía a 750 pesos oro los derechos de liberación aduanera, respecto de las mercaderías que se internen al país, desde los puertos libres de Arica, Chiloé, Aisén y Magallanes.

HOGAR DE CRISTO: esperanza del niño abandonado.

QUEJOSO CORBALAN:

Socialistas quieren reajustes para todas las rentas altas

Unas 1.300 personas acudieron en la mañana de ayer, a la concentración pública organizada por el Partido Socialista, en el Teatro Esmeralda. El acto se inició a las 11 horas, luego de la exhibición de algunos documentales sobre la revolución cubana, y terminó a las 13 horas.

Pronunciaron discursos el diputado Clodomiro Almeyda; el presidente del FRAP, Carlos Montero; el secretario general del Partido Socialista, Salomón Corbalán, y el senador Salvador Allende, quien cerró el acto.

En un discurso escrito, Corbalán criticó el proyecto de reajustes, presentado al Congreso por el Gobierno; rindió homenaje a los "diputados anónimos", que defeccionaron apoyando el reajuste del 23,5%, propuesto por la combinación marxista-demócratacristiana, y terminó haciendo un llamado a la disciplina de los "partidos de la clase obrera" para vigorizar el FRAP y mantener la unidad de la CUT, la cual debe seguir siendo orientada —dijo— por esos partidos.

Llamó especialmente la atención la crítica de Corbalán al proyecto de reajustes, porque puso de relieve el hecho de que ese reajuste no beneficie a las rentas altas. Para reafirmar su argumento, puso el siguiente ejemplo: un empleado, con 160 mil pesos de renta mensual, que tenga una propiedad —dijo—, deberá pagar en nuevos impuestos, 5 mil pesos. Además, tendrá que reajustar en 3 mil pesos a su empleada doméstica. Luego, y dado que el reajuste propuesto por el Gobierno sólo será de 11 mil pesos mensuales, ese empleado sólo percibirá un reajuste de 3 escudos, o sea, tres mil pesos mensuales.

Con este ejemplo del jefe socialista —comentaron los que lo oyeron en el teatro o a través de la radio—, queda en claro que este partido "popular y revolucionario" está quejoso de que el proyecto de reajustes del Gobierno "reaccionario" no haya considerado aumentos suculentos para los empleados que ganan más de 160 mil pesos mensuales, y que, al mismo tiempo, sean propietarios...

Allende improvisó, no obstante —dijo, mostrando varias carillas—, que había hecho un discurso escrito por orden de su partido. Parece que Corbalán le había copado el tema, y prefirió referirse a problemas internacionales.

Allende exaltó la revolución cubana. Afirmó que él es "el político chileno que ha tenido más oportunidades para captar y adentrarse en ese movimiento"; criticó la "Alianza para el Progreso", diciendo que mantiene las "influencias del imperialismo"; dijo, refiriéndose a la visita del Presidente Frondizi, que el FRAP reitera su oposición a los protocolos chileno-argentinos, y concluyó expresando que el "socialismo camina, por las vías legales, hacia la conquista del poder", pero que ello no significa "desconocer las ocupaciones de sitios, de tierras o de las minas, aunque ello sea ilegal".

A la entrada del teatro, y durante el desarrollo del acto, se hicieron "colectas para huelguistas".



MITOLOGIA MARITIMA.— Una segunda conferencia dictará hoy el escritor y abogado Aristo Molina Herrera sobre el tema "Mitología marítima chilena", a las 20 horas, en la Sala Victorino Lastarria, Huérfanos 1117, tercer piso. Molina es secretario general de la Asociación Chilena de Escritores y vicepresidente de la Asociación del Folklore Chileno.

LLAMADO ESTUDIANTIL. — La Unión de Federaciones Universitarias de Chile aprobó un llamado dirigido a la Secretaría Coordinadora de Uniones Nacionales de Estudiantes y a la Unión Internacional de Estudiantes. Este expresa: "Pedimos que circule en las Uniones Nacionales la protesta de UFUCH por la reanudación unilateral de las pruebas atómicas por la Unión Soviética. Solicitamos al estudiantado mundial que exija la suspensión inmediata de los experimentos nucleares que amenazan la paz, la vida y el progreso de la Humanidad."

POSTERGACION.— La ceremonia de entrega al Liceo N.o 6 de Hombres de un busto de Andrés Bello, fue postergada hasta el sábado 30 de septiembre. Así lo comunican los directores del Centro de Ex alumnos del establecimiento y de la Junta de Vecinos del Llano Subercaseaux.

SUSPENSION DE VACACIONES.— Con el Director de Educación Secundaria, Hugo Meléndez se entrevistaron los representantes del Colegio de Rectores. Estuvieron estudiando la posibilidad de suspender las vacaciones de los estudiantes en la semana de Fiestas Patrias.

No se tomó ninguna determinación y se acordó hacer la consulta al Ministro y Subsecretario de Educación.

HOMENAJE A SARMIENTO.— Diez establecimientos de las Escuelas Politécnicas de Chile y Argentina rinden hoy homenaje a Domingo Faustino Sarmiento en la ciudad de San Juan, Argentina. Una delegación de Chile viajó a esa ciudad donde colocará una placa de bronce en la casa natal del educador.

Primeras Jornadas Relaciones Públicas en Concepción

El presidente del Instituto Chileno de Relaciones Públicas (ICREP), Angel Sanhueza, se dirigirá hoy a Concepción, adonde ha sido especialmente invitado por ICARE-Concepción, para inaugurar "Las Primeras Jornadas de Relaciones Públicas", organizadas en esa ciudad.

Estas Jornadas, auspiciadas por ICARE, contarán con la participación de las Facultades de Economía, Sociología y Educación de la Universidad de Concepción, y se llevarán a efecto entre los días 11 y 19 del presente mes.

El temario incluye conferencias sobre Administración y Relaciones Públicas, Periodismo y Relaciones Públicas, Cultura y Relaciones Públicas, Psicología y las Relaciones Públicas y otros temas de interés.



CONSULTORIO DE Leyes Sociales

PROYECTO SOBRE CONTINUIDAD DE PREVISION NO HA SIDO PROMULGADO

CONSULTA.— El lector "Carnet N.o 168237", de Valparaíso, nos ha escrito pidiéndonos que le aclaremos si existe ya ley sobre ampliación del plazo para acogerse a los beneficios de la continuidad de la previsión, y para pedirnos aclaraciones acerca de su caso especial.

RESPUESTA.— Efectivamente, el Congreso Nacional despachó totalmente un proyecto sobre la materia, pero su texto no ha sido, hasta la fecha, promulgado por el Ejecutivo, de manera que, en rigor, no existe ley al efecto, circunstancia que nos impide, por ahora, referirnos al asunto. Tan pronto como conozcamos el texto, ya convertido en ley, daremos respuestas a sus consultas.

LEYES EN BENEFICIO DE LOS PENSIONADOS DE F. ARMADAS

CONSULTA.— El lector Aníbal Faúndez Tapia, de Los Angeles, quien nos declara ser un "hincha" de LA NACION, nos pide diversas aclaraciones sobre las leyes 14.603 y 14.614, últimamente promulgadas, que tratan sobre la materia del epígrafe.

RESPUESTA.— La ley 14.603, fue publicada en el Diario Oficial correspondiente al 9 de agosto del año en curso. Ella ha venido a modificar la ley N.o 12.428. A contar desde el 1.o de julio de 1961, suprime el inciso 2.o del artículo 1.o de la ley citada. Establece, a partir de la misma fecha, una asignación de diez escudos mensuales para el personal de Oficiales, Empleados Civiles de Planta, Suboficiales, Clases y Soldados del Ejército y sus similares de la Armada, Fuerza Aérea y Carabineros de Chile, y dispone, finalmente, que la CORVI deberá destinar fondos para habitaciones de los servidores públicos mencionados. El artículo transitorio de dicha ley dispone que los reajustes de las pensiones de retiro y montepío que correspondan según la ley, se harán por simples resoluciones del Ministerio de Defensa Nacional, sin necesidad de decreto supremo.

Las reformas a la ley 11.824 están ya aprobadas como Ley de la República. Se contienen en la nueva ley número 14.614, cuyo texto fue publicado en el Diario Oficial del 1.o de septiembre en curso. Esta ley ha agregado un inciso al artículo 4.o de la ley 11.824, que establece que, para optar al sueldo del grado superior se considerarán todos los excesos de tiempo que el personal haya tenido en grados anteriores, con deducción de los ya reconocidos. También la nueva ley 14.614 ha modificado los artículos 2.o y 3.o de la ley 11.852, disponiendo que el personal de Carabineros de Chile gozará de las rentas de los grados superiores al cumplir determinado número de años en el grado de que el funcionario es titular.

JUBILACION DE UN IMPONENTE DEL SSS

CONSULTA.— Don Gregorio Jorquera Cantillana, de Puente Alto, calle Eyzaguirre N.o 724, nos ha consultado sobre la materia. Dice que tiene 24 años de imposiciones en el Seguro Social, 66 años de edad, y cree cumplir con el requisito de imposiciones y densidad mínimos, que prescribe la ley, para acogerse a jubilación.

RESPUESTA.— De acuerdo a la ley 10.383, tienen derecho a una pensión de vejez los imponentes del Servicio de Seguro Social que cumplen los siguientes requisitos: a) Ser mayor de 65 años de edad; b) Registrar un mínimo de 800 semanas de imposiciones (poco más de 15 años), si se trata de varones. Las aseguradas necesitan sólo 500 semanas de imposiciones; c) Tener un número de semanas de imposiciones no menor a la mitad del total de semanas comprendidas entre la fecha de inscripción como imponente y la fecha en que solicite la pensión (densidad).

De acuerdo con lo expuesto y con los antecedentes que Ud. nos proporciona, pensamos que tiene derecho a una pensión de vejez. Para obtenerla debe usted dirigirse a la Oficina del Servicio de Seguro Social de su localidad, y solicitar el beneficio, acompañando los siguientes documentos: 1) Su libreta de Seguro; 2) Su carnet de identidad; 3) Su certificado de nacimiento, y 4) Un certificado de salarios del último patrón.







Nueva modalidad incorpora a la industria al Plan Habitacional

● El ingeniero asesor, Clemente Lagos Ayala, se refiere a las ventajas del sistema, que extiende la segura perspectiva de la casa propia a nuevos núcleos de ciudadanos. ● Desde la dictación del decreto ley número 2, que puso en marcha el programa masivo de vivienda, comenzaron los estudios del método de convenios conjugados

El ingeniero asesor de la vicepresidencia de la Corporación de la Vivienda, Clemente Lagos Ayala, graduado en la Universidad de Chile y condiscípulo del actual timonel de la CORVI, Carlos Granifo, explicó a LA NACION cómo se estudió y planificó la nueva modalidad que ha puesto en práctica la institución y que permite extender el plan habitacional a los sectores de la industria. Anota con orgullo que conjuntamente con el señor Granifo, formó en el curso de promoción de 1949. Ambos tienen, en consecuencia, una misma fuente de especialización.

Manifestó el señor Lagos, luego de la firma del convenio que permitirá a los empleados y obreros de IANSA tener casa propia, que le agradaba profundamente que toda esa labor de estudio se hubiera materializado en el éxito que ahora se está registrando al suscribirse los acuerdos que ponen en marcha el plan de vivienda IANSA-CORVI.

"Yo soy el teórico", puntualiza el entrevistado y luego se refiere al mecanismo aplicado para estructurar los convenios.

Primero se elaboró el sistema de convenios individuales, que han promovido un notable aumento del ahorro para la vivienda. Enseguida, se analizó a fondo cómo podría ampliarse esta modalidad, incorporando a la industria y personal de ésta a los beneficios del plan.

Este sistema es el que se ha denominado de "convenios conjugados", siendo el primero que se concreta el firmado con la Industria Azucarera Nacional.

Recalcó el ingeniero asesor Sr. Lagos que desde el primer momento en que fue dictado el decreto con fuerza de ley número 2, que inició el plan habitacional, comenzaron esos estudios.

La ventaja esencial del sistema es dar mayor impulso al programa habitacional que está desarrollando el Gobierno, extendiendo sus beneficios a un mayor número de personas.

Al sintetizar el entusiasmo que han puesto los ejecutivos de la CORVI y él mismo en llevar a una meta tales objetivos, el señor Lagos tuvo una gráfica expresión: "es un verdadero hobby".

Basta observar los expresivos rostros. En la mesa del Consejo de la CORVI, se aprestan a firmar el convenio CORVI-IANSA los personeros de ambas instituciones. Cada uno sabe que está contribuyendo a dar un paso histórico no sólo en lo que se relaciona con la solución del problema de la vivienda en Chile, sino en un cambio de trascendental importancia en los nexos que unen al capital y al trabajo. A través de la casa propia, en cuya realización aportan empleados y obreros, con el ahorro individual; la industria con su aporte y la CORVI, con sus operaciones crediticias, se está alcanzando una finalidad que no parecía posible obtener por ese medio. En efecto, se acerca más al capital al trabajo, se conjugan sus intereses y, consecuencialmente, se robustecen la paz social y el bienestar de los trabajadores.



Firma el convenio destinado a poner en marcha el Plan Habitacional CORVI-IANSA el Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda, Carlos Granifo; lo hizo enseguida, por la industria, su Gerente General, Hugo León (derecha), mientras observa (de pie) el Abogado y Asesor Jurídico de la CORVI, Guillermo Parada Parada.

CONJUGACION EXITOSA DE TRES REALIDADES: AHORRO, APORTE DE LA INDUSTRIA Y PRESTAMO DE LA CORVI

El Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda, Carlos Granifo, dijo a LA NACION, después de haberse suscrito el acuerdo entre esa institución y los personeros de IANSA, que "el paso que se ha dado es trascendental, por lo que significa dar a 424 familias, no ya la esperanza, sino la seguridad de casa propia".

Manifestó el señor Granifo que este convenio que viene a favorecer a los empleados y obreros de Industria Azucarera Nacional, representa la conjugación de tres realidades; el ahorro del personal, el aporte de la industria y el préstamo de la CORVI.

El sistema es, en consecuencia, el resultado de tal conjugación y los frutos no pueden ser más halagadores. Dijo el señor Granifo, en el acto en que se firmó el convenio IANSA-CORVI, que la próxima reunión sería "para entregar las casas a sus adquirentes".

Y es indudable que así será, porque cada uno de los detalles del plan habitacional y la forma en que ha ido desarrollándose a través de todo el país, revelan la robustez de su estructura y los precisos objetivos perseguidos. La innovación introducida ahora dará un nuevo impulso al programa de vivienda, testificando con elocuencia, al incorporar a la industria y su personal, la inspiración eminentemente social que lo caracteriza.

ASI ES EL PLAN IANSA-CORVI

Todo el personal adherido obtendrá casa en un plazo de 7 años

● Los aportes de la industria son iguales para todo el personal. ● Se han considerado cinco tipos de vivienda y de convenios con la CORVI. ● Anualmente se sortearán 60 casas. ● Un Comité Ejecutivo administra el plan

En cinco puntos esenciales puede resumirse el Plan Habitacional IANSA-CORVI, a saber:

1.—Aprovechando las franquicias de la Resolución CORVI N.o 651, reemplazada por el acuerdo N.o 16.660, de 21 de mayo último; IANSA ha elaborado un plan de construcciones en el que se consideran el ahorro del personal y la ayuda técnica y económica de la empresa, con el fin de solucionar en forma definitiva el problema habitacional que se le presenta a su personal.

2.—Esencialmente el plan consiste en:

a) Aportes del personal, que adhiere voluntariamente al plan, proporcionales a sus rentas bases y de acuerdo al monto del convenio que puede firmar con CORVI.

b) Aportes de la industria iguales para todo el personal: empleados y obreros. Los dependientes que reciben de la industria casa o asignación de casa, perciben un menor aporte de IANSA.

c) Todo el personal adherido al Plan, en un plazo de 7 años, recibirá casa.

d) Se han considerado 5 tipos de casas y de convenios con CORVI, de acuerdo con las posibilidades económicas de cada empleado u obrero de la industria.

e) Se consulta construir o adquirir en 7 años un total de 424 casas.

f) Anualmente se sorteará entre estos 424 adherentes 60 casas (1|7 del total de casas: 424).

g) La administración del Plan se efectúa por medio de un Comité Ejecutivo, formado por 4 miembros, de los cuales, dos son representantes de la industria y 2 del personal, uno del sector empleados y otro del sector obreros.

h) Un reglamento confeccionado de acuerdo entre la industria y su personal, establece la forma en que opera el Plan.

i) El personal está permanentemente informado de lo que ocurre, mediante los informativos mensuales que sobre la marcha del Plan emite el Comité Ejecutivo. Anexo a dichos informativos, se agregan copias de los planos de los diferentes tipos de casas que se construirán.

3.—Aun cuando el Plan se empezó a estudiar a comienzos de año, a contar de junio último se abrieron las cuentas de ahorro correspondientes y se empezaron a hacer los depósitos del personal y de la industria.

4.—Firmados los convenios, se procederá a efectuar en las Plantas y Santiago, los sorteos de adjudicación de casas.

5.—Se espera que en el transcurso del primer año, los 60 primeros sorteados dispondrán de una vivienda propia.

De los ahorros mensuales señalados en el cuadro N.o 1, en general y salvo las excepciones que oportunamente se indicarán, seis (6) cuotas aporta IANSA y el resto deberá ser financiado por los interesados.

El aporte de IANSA se hará mensualmente y por un período de 7 años, cualquiera que sea el plan que escojan los empleados.

Resumiendo, se firmarán convenios a 5, 6 y 7 años y mensualmente se construirá el número de casas correspondientes a los anticipios que, de acuerdo a los convenios, conceda CORVI.

Las casas podrán ser adquiridas, construidas por administración o por intermedio de contratistas, siendo distribuidas al personal por sorteo, de acuerdo a lo preceptuado más adelante en este reglamento.

La administración de este Plan estará a cargo de IANSA con la cooperación de su personal, para lo cual se designará un Comité formado por 4 miembros, de los cuales dos representarán a la industria y dos al personal: uno del sector obrero y otro del sector empleado.



Guillermo Parada, abogado asesor de la Corporación de la Vivienda, fue el hombre clave para la elaboración del convenio, por cuanto le cupo resolver todas las dudas legales y detalles que permitieran llegar a un texto jurídico operante y completo. Su intervención fue, por lo tanto, decisiva y sus profundos conocimientos llevaron a una rápida concreción de todo el mecanismo legal. En el grabado, el señor Parada explica a LA NACION, algunos aspectos de la operación.

Puede continuar con su casa empleado u obrero que se retira de la industria

Un acucioso reglamento fija la forma en que se aplicará el Plan IANSA-CORVI.

Es interesante señalar algunas de sus disposiciones:

PERSONAL QUE SE RETIRA

Art. 34.— El empleado u obrero que por cualquier razón deje de pertenecer a la Industria, antes de terminar el plazo de ahorro fijado en su convenio, podrá:

a) Si ya posee casa:

Traspasarla a la Industria para que ésta a su vez la transfiera a otro empleado y retirar sus propios ahorros y los efectuados por la Industria, en la fecha que CORVI lo autorice para ello (después de 3 años de firmado el Convenio).

Continuar con su casa, cancelando a CORVI las cuotas de ahorros y dividendos que le correspondan.

b) Si aún no posee casa:

Puede continuar, con los fondos ahorrados por él y los aportados por la Industria, como suscriptor de Convenio individual con CORVI. La Industria, de acuerdo a lo que determine el Comité reemplazará a este suscriptor con otro, para los efectos exigidos por CORVI.

Este plano, que muestra los diversos [illegible] de una de las casas que la CORVI construirá para el personal de la Industria Azucarera Nacional, corresponde al Tipo "D". Puede observarse que se trata de viviendas en las cuales se ha consultado todas las comodidades de una unidad de vivienda económica.



El Gerente General de IANSA, señor Hugo León, quien firmó el convenio que puso en marcha el plan habitacional CORVI-IANSA, en representación de la empresa.

Boletín permanente de Plan IANSA-CORVI

Con el objeto de que el personal de la industria esté permanentemente informado acerca de la marcha del plan habitacional IANSA-CORVI, mensualmente se anexará al boletín "IANSA informa", una minuta acerca de lo realizado en el transcurso del mes precedente.

Antes de la firma del convenio suscrito el viernes, el personal fue informado ampliamente de todo lo realizado desde que comenzaron las conversaciones con la Corporación de la Vivienda.



Estas ideas son apasionantes. El dedicarse a su estudio y la materialización en un objetivo de tan vastas proyecciones sociales, representa un verdadero apostolado. Así se refirió al convenio y su alcance el jefe del Subdepartamento de Fomento de la Corporación de la Vivienda, Sergio Schmidt, al ser entrevistado por nuestro diario.

CONVENIO CORVI-IANSA HIZO POSIBLE UN ANHELO QUE PARECIA IRREALIZABLE

El gerente general de la Industria Azucarera Nacional, Hugo León, destaca la trascendencia y significación del acuerdo

El Gerente General de la Industria Azucarera Nacional, IANSA, Hugo León, quien firmó el convenio en representación de la industria, expresó a LA NACION la profunda satisfacción que era para la empresa y su personal la meta conquistada.

Ampliando los conceptos emitidos en la reunión en que se suscribió el acuerdo, el señor León puso especial énfasis en destacar que no habría sido posible para los obreros y empleados de la industria que dirige obtener el tan anhelado objetivo de la casa propia, si no se hubiera finiquitado el convenio con la Corporación de la Vivienda.

Dijo que no había palabras con qué agradecer el interés demostrado por las autoridades y técnicos de la CORVI para materializar lo que antes había parecido un sueño de imposible realización.

Recalcó que la modalidad de los convenios conjugados era sólo una parte del plan habitacional que está aplicando el Gobierno, lo que por sí solo constituía una testificación elocuente de las proyecciones de este plan.



CARLOS GRANIFO, Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda, señala a LA NACION la extraordinaria trascendencia de la nueva modalidad que ha permitido ampliar el Plan Habitacional.

Caja de Previsión de
EMPLEADOS PARTICULARES

OFICINA CENTRAL

SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS SEÑORES IMPONENTES, QUE, DESDE EL 11 DEL PRESENTE Y HASTA NUEVO AVISO, LA SECCION ASIGNACION FAMILIAR ATENDERA AL PUBLICO SOLAMENTE LOS DIAS MARTES, JUEVES Y SABADOS, CON EL OBJETO DE POSIBILITAR CIERTAS TRANSFORMACIONES DEL SISTEMA ADMINISTRATIVO ACTUAL QUE SE PONDRAN EN PRACTICA, TENDIENTES A FACILITAR LA CONCESION DE ESTE BENEFICIO.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

FUERZA AEREA DE CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

Se llama a propuestas públicas por la ampliación de comedores y servicios higiénicos con una superficie aproximada de 340 m2., a base de estructura metálica y tabiquería, en el Hospital de la Fuerza Aérea de Chile, LAS CONDES, sin presupuesto oficial.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Sr. Comandante del Material (Ministerio de Defensa Nacional, 2.o piso), el jueves 21 de septiembre de 1961, a las 16 horas.

Los antecedentes estarán a disposición de los interesados en el Departamento de Construcciones de las Fuerza Aérea de Chile (Tarapacá 1129, 2.o piso, oficina 10), desde el 11 al 13 de septiembre en curso.

Es requisito indispensable estar inscrito en el Registro de Contratistas del Departamento de Construcciones, para optar a estas propuestas.

EL COMANDANTE DEL MATERIAL

CORPORACION DE
LA VIVIENDA

VENTA DE MATERIALES Y MAQUINARIAS

Se pone en conocimiento del público en general que se encuentran en venta diversos materiales de construcción y maquinaria elaboradora de madera de propiedad de la institución, los cuales están depositados o instalados en la Bodega "El Adelanto", ubicada en calle Pintor Cicarelli 551, Santiago.

Dichos materiales se encuentran a la vista de los interesados en la dirección mencionada, de lunes a viernes inclusive, entre 8.30 y 12 y de 14 a 18 horas.

El Vicepresidente Ejecutivo

Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas

Preselección general de imponentes opositores a la compra de departamentos del edificio ubicado en calle Amunátegui Nº 86 de la ciudad de Santiago, practicada en conformidad a las disposiciones del DFL Nº 39, de noviembre de 1959:

4 DEPTOS DE 3 DORMITORIOS, CON 180,50 m2., A E° 29.688,86 c/u

1.—	Manchego Manchego, Manuel Francisco	128 puntos
2.—	Gómez Farías, Juan Alberto	94 "
4.—	Péndola Aravena, Irma	92 "
4.—	Durán Rodríguez, Roberto	84 "
5.—	Torres Torres, Leonidas	68 "

5 DEPTOS. DE 3 DORMITORIOS, CON 160,70 m2., A E° 24.266,48 c/u

1.—	Zarhi Batarce, José	126 puntos
2.—	Pardo Vergara, Raúl	126 "
3.—	Norambuena Martínez, Raúl	122 "
4.—	Ortún Tricio, Enrique	118 "
5.—	Sepúlveda Rondanelli, Julio	116 "
6.—	Dorr Walck Otto	112 "
7.—	Merino Cisterna, Emilio	110 "
8.—	Fuster Barrera, Roberto	106 "
9.—	Tesche James, Juan	98 "
10.—	Galte Carré, Armando	96 "
11.—	Leiva Zúñiga, Carlos	96 "
12.—	Vallejos Lara, Manuel	96 "
13.—	Ramón Correa, Humberto de	92 "
14.—	Araya Rodríguez, Luis	70 "
15.—	Muñoz Román, Luz Victoria	50 "
16.—	Rondanelli Rodríguez, Elena	50 "
17.—	Ferrada Radic, Jorge	48 "
18.—	Cerisola Bedroni, Humberto	38 "

1 DEPTO. DE 3 DORMITORIOS, CON 125,10 m2., A E° 21.635,83

1.—	Mac Clure Aránguiz, Carlos	108 puntos
2.—	Asun Frauca, Venancio	106 "
3.—	Burotto Manetti, César Augusto	90 "

3 DEPTOS. DE 2 DORMITORIOS, CON 112,10 m2., A E° 16.911,37 c/u

1.—	Capriroli Miranda, Carlos	112 puntos
2.—	Rogers Moreno, Mario A.	112 "
3.—	Raggio Bioncardi, Andrés Juan	104 "
4.—	Rodríguez Marthell, Eduardo	104 "
5.—	Machado Hoppin, Clementina	102 "
6.—	Espinoza Tolosa, Eliseo	92 "
7.—	Chávez Valenzuela, Manuel	90 "
8.—	Ruiz Vergara, Ana Julia	88 "
9.—	Espinoza Fuentes, Luis	88 "
10.—	Gardilcic González, Raúl	86 "
11.—	Espinoza Sotomayor, María E.	82 "
12.—	Piñones Cortés, Ester	78 "
13.—	Narea Díaz, Marta	76 "
14.—	Fredes Alcayaga, Ilia	48 "
15.—	Romero Gormaz, Jorge	46 "
16.—	Cordero Gallegos, María C.	42 "
17.—	Arenas Botero, Luis E.	40 "
18.—	Figueroa Gaete, Guillermo	38 "
19.—	Núñez Méndez, Amanda J.	32 "

4 DEPTOS. DE 2 DORMITORIOS, CON 103,80 m2., A E° 15.569,20 c/u

1.—	Araya Palma, Agustín	120 puntos
2.—	Aravena Bustos, Miguel A.	108 "
3.—	León Contreras, René	92 "
4.—	Castro Encina, Dagoberto	86 "
5.—	Muñoz Soto, Marta L.	82 "
6.—	Ojeda Ruiz, Armando	82 "
7.—	Wachtendorff Boullon, Cora A.	74 "
8.—	Ugarte Querelle, Aníbal	72 "
9.—	Díaz vda. de Sánchez, Candelaria	72 "
10.—	Torres Mellado, Luis O.	68 "
11.—	Urbina Arévalo, Elena A.	68 "
12.—	Gaete de la Fuente, Héctor	66 "
13.—	Elzo Bulboa, Rebeca	58 "
14.—	Hurtado Aguilera, Ismenia	56 "
15.—	Valencia Cortés, Elena	52 "

3 DEPTOS. DE 2 DORMITORIOS, CON 98,40 m2., A E° 15.032,33 c/u

1.—	García Valenzuela, Enrique	166 puntos
2.—	Sala Sanz, Carmen	112 "
3.—	Zeballos King, Gastón	98 "
4.—	Sepúlveda Sepúlveda, Osvaldo	88 "
5.—	Alvarez Hernández, José M.	80 "
6.—	Vergara Serey, Pascuala	70 "
7.—	Zamorano Osorio, Agripina	66 "
8.—	Guggisberg Medel, Gustavo	60 "
9.—	Herrera Salcedo, Rosa D.	54 "
10.—	Amaro Quiroga, Isolde	52 "
11.—	Sabioncello Beros, Zvonimir	46 "

1 DEPTO. DE 2 DORMITORIOS, CON 94,30 m2., A E° 14.173,34

1.—	Cabeza Sánchez, Augusto	130 puntos
2.—	Urrutia Arcos, Lidia	126 "
3.—	Amezaga Calmet, María	82 "

1 DEPTO. DE 2 DORMITORIOS, CON 75,00 m2., A E° 11.435,32

1.—	Cabezas Mella, Carlos H.	130 puntos
2.—	Izquierdo Vélez, Haidé	96 "
3.—	Escobar Espiñeira, Carlos	96 "
4.—	Morales Bustos, Selene	86 "
5.—	Manquileff Rossat, Ayun E.	80 "
6.—	Alfaro Constanzo, Mercedes	76 "
7.—	Baillón Troncoso, Luisa	74 "
8.—	Vannini Jean Rout, Lucrecia	70 "
9.—	Cruz Torres, Sara	66 "
10.—	Palazuelos Herrera, Luis	60 "
11.—	Núñez Escobar, Joaquina	48 "
12.—	Reyes Ramírez, Paulina	38 "
13.—	Cisterna Hormazábal, Hilda	36 "
14.—	Tumani Stahe, Eduardo	32 "
15.—	Rosas Ríos, Erasmo	28 "
16.—	Melo Melo, Marta R.	16 "
17.—	Barrera Maturana, Carlos	14 "

1 DEPTO. DE 1 DORMITORIO, CON 53,10 m2., A E° 8.858,35

1.—	Salinas Renard, Rebeca	162 puntos
2.—	Fallet, Calmet, Eugenia	138 "
3.—	Pinto Carrasco, Esperanza	96 "
4.—	Méndez Gallegos, Fresia	94 "
5.—	Manquileff Rossat, Ayun E.	90 "
6.—	Ricotti Gamba, Blanca	70 "
7.—	Silva Navarro, Manuela	56 "
8.—	Uribe Guerrero, Luz	52 "
9.—	Díaz Saavedra, Héctor F.	48 "
10.—	Mimo Molina, María I.	48 "
11.—	Cortés García, Candelaria	44 "
12.—	Biget Barrientos, Amalia	40 "

2 DEPTOS. DE 1 DORMITORIO, CON 50,40 m2., A E° 7.838,28 c/u

1.—	Fernández Cadagán, Herminia	122 puntos
2.—	Martínez Villagrán, Miguel	120 "
3.—	Sepúlveda Leal, Leoncio	112 "
4.—	Flores Mejías, Inés	106 "
5.—	Allende Villanueva, Lucrecia	86 "
6.—	Farto Leiva, Magdalena	80 "
7.—	Padilla Jorquera, Rosa	64 "
8.—	Elías Chara, Sara	62 "
9.—	Alvarado Díaz, Alamiro	50 "
10.—	León León, Hermisina	50 "
11.—	Mora Donoso, Damián	46 "

FACTORES CONSIDERADOS PARA LA SELECCION:

1º.— Por cada carga de familia que cause asignación familiar: 10 puntos.

2º.— Por cada 5% del valor de tasación, reajustado, ofrecido sobre el 10% mínimo: 10 puntos.

3º.— Por cada año completo de imposiciones: 2 puntos.

Los preseleccionados disponen, a contar desde esta publicación, de cinco días hábiles para formular observaciones que le merezca su puntaje.

MARIO GONZALEZ HERRERA
Gerente-Santiago

RAUL INFANTE YAVAR
Vicepresidente Ejecutivo

CHEQUE
Extraviado

Habiéndose extraviado cheque serie CH 0200288 de la cuenta corriente 8.001, contra el Banco del Estado de Chile, de Santiago, queda nulo y sin valor, por haberse dado el aviso correspondiente.

PROPUESTA VENTA FIERRO REDONDO

Se llama a propuestas públicas para la venta de un lote de fierro en barras, compuesto aproximadamente por:

8.000 kilos en 5/8"
20.000 kilos en 1/2"

El fierro se vende puesto en Hacienda "CANTERAS", en Los Angeles.

Las propuestas se recibirán hasta las 16 horas del día 21 de septiembre de 1961, en Agustinas N.o 1161, 8.o piso, Departamento de Auditoría y Control; a la misma hora se procederá a su apertura.

Base y antecedentes, en Departamento Agrícola, Agustinas N.o 1253, 5.o piso.

DIRECTOR GENERAL
SERVICIO SEGURO SOCIAL

Cía. Cervecerías Unidas
Cierre de Registro

Se comunica a los señores accionistas que, para los efectos de preparar el dividendo provisorio Nº 151 de E° 0,01525 bruto (E° 0,1250 neto), el Registro de Transferencias permanecerá cerrado desde el 13 al 28 de septiembre de 1961, ambas fechas inclusive.

El Gerente General

MUNICIPALIDAD DE ÑUÑOA
Dirección de Obras

POSTERGACION PROPUESTAS

MERCADO MUNICIPAL VILLASECA

Se avisa a los señores Contratistas interesados en presentarse a la propuesta para la construcción del Mercado Municipal Villaseca, ubicado en calle Villaseca esq. Varsovia, que se ha postergado hasta nuevo aviso la entrega de antecedentes y presentación de dichas propuestas.

ÑUÑOA, septiembre de 1961.

Enrique Vergara Flores
Secretario Municipal

CORPORACION DE
LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Población "VILLA PRESIDENTE RIOS", Unidad Vecinal Nº 3, Sector D, de Talcahuano.

Solicítanse propuestas públicas a suma alzada para la construcción de la Población "VILLA PRESIDENTE RIOS", Unidad Vecinal N.o 3, Sector D, de Talcahuano, compuesta de 196 viviendas tipo único, de dos pisos.

Podrán optar a esta licitación los Contratistas inscritos en el Registro Especial aprobado por el H. Consejo de la institución y que hayan sido informados al respecto.

Bases, especificaciones y demás antecedentes para esta licitación, se podrán adquirir en la secretaría de la Sección Proyectos y Obras Zona Sur, Arturo Prat N.o 48, 5.o piso, desde el día 8 de septiembre y hacer observaciones a los mismos hasta las 17 horas del día 20 de septiembre de 1961.

Las propuestas se abrirán en la oficina del jefe del Departamento de Construcción, a las 16.30 horas del día 28 de septiembre de 1961.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

SANTIAGO, septiembre de 1961.

AVISO.—

CORPORACION DE
LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Para la ejecución del Emisario de Alcantarillado de las Poblaciones "LUIS MATTE MESIAS" y "29 DE SEPTIEMBRE", Comuna de Puente Alto.

Se solicitan propuestas públicas, a suma alzada, para la ejecución del Emisario de Alcantarillado para las Poblaciones "LUIS MATTE MESIAS" y "29 DE SEPTIEMBRE", de la Comuna de Puente Alto.

Podrán optar a la presente licitación los Contratistas inscritos en Primera Categoría (Viviendas) o Categoría Unica (Urbanización) de los Registros de esta Corporación y que, además, se encuentren inscritos en Primera o Segunda Categoría de los Registros de la Dirección de Obras Sanitarias, y en Primera, Segunda o Tercera Categorías de los Registros de la Dirección de Pavimentación Urbana.

Bases administrativas, proyectos, especificaciones técnicas y demás antecedentes para estas propuestas, podrán solicitarse en la secretaría de la Sección Ingeniería, Arturo Prat N.o 48, primer piso, a partir del día viernes 8 de septiembre de 1961.

Los interesados podrán retirar los antecedentes anteriormente indicados y formular observaciones a los mismos hasta el día 20 de spetiembre de 1961, a las 17 horas.

Las propuestas se abrirán el día 26 de septiembre de 1961, a las 16.30 horas, en la oficina del jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.o 48, 4.o piso, Oficina N.o 43.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

SANTIAGO, 25 de agosto de 1961.

PLAN HABITACIONAL CUMPLE NUEVA FUNCION AL ESTRECHAR LAZOS ENTRE CAPITAL Y TRABAJO

● Tal es el resultado práctico e inmediato de los convenios conjugados. ● Mayor bienestar y tranquilidad para obreros y empleados: seguro porvenir con la casa propia



Ingeniero Asesor de la Corporación de la Vivienda, Clemente Lagos Ayala, formula declaraciones a LA NACION, dando a conocer, en líneas generales, el mecanismo que dio origen a la ampliación del Plan Habitacional mediante los convenios conjugados. Esta innovación ha incorporado a la industria a los beneficios de la casa propia, ventaja que está llamada a tener incalculables proyecciones en el orden social y económico.

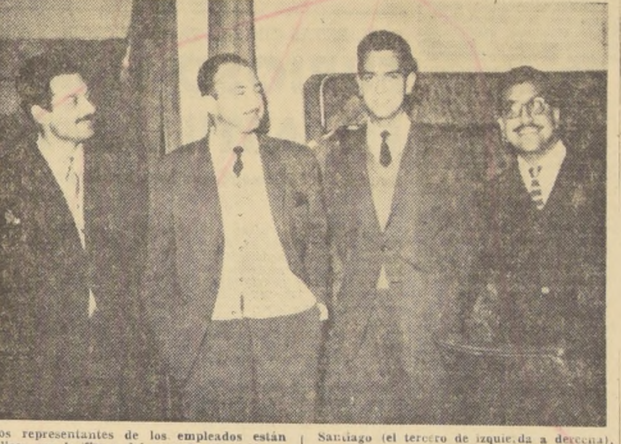
El señor Sergio Schmidt es el Jefe del Subdepartamento de Fomento de la Corporación de la Vivienda, y en función de este cargo le cupo importante participación en las estudios y pormenores del interesante y fructífero convenio.

"Las ideas que ahora han conducido a este resultado tan extraordinario, son apasionantes", dijo textualmente, agregando: "Ello explica todo el esfuerzo y afán de cooperación que se advierte en cada uno de los funcionarios encargados de resolver los detalles y los grandes y pequeños problemas derivados de una iniciativa de tan vasto alcance. De aquí que resulte una labor que es un verdadero apostolado".

Durante la entrevista con LA NACION, los señores León y Granifo intervinieron para recalcar las ventajas del sistema de convenios conjugados, tales como su importancia para el robustecimiento de la industria, por cuanto a través de la solución del problema habitacional, la empresa queda unida más estrechamente a su personal por el conducto del convenio, dándole así a los trabajadores mayor bienestar y tranquilidad, por cuanto la casa propia significa mejor porvenir.

Es decir, el plan habitacional entra así a cumplir una nueva e importantísima función: estrechar los lazos entre el capital y el trabajo.

Un aspecto de las plantas de la Industria Azucarera Nacional IANSA, cuyo personal ha tenido el significativo honor de ser el primero del país en incorporarse como industria y núcleo de trabajadores organizados al Plan Habitacional; a través del sistema de convenios conjugados que puso en marcha la CORVI y que darán un nuevo impulso a sus programas intensivos para dar a cada chileno una casa propia.



Los representantes de los empleados están felices con la firma del acuerdo. También lo están los obreros. Jorge Escala, Delegado del personal y director del Sindicato IANSA, de Santiago (el tercero de izquierda a derecha), exteriorizó su satisfacción y la de todos sus compañeros por la valiosa meta alcanzada.



Ernesto Pinto Lagarrigue, Ministro de Obras Públicas, y que como Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda fuera el nervio impulsor del Plan Habitacional que está alcanzando proyecciones incalculables en el orden social y económico.

EN LIBERTAD LOS PRESOS POLITICOS:

BRASIL VUELVE DESDE HOY A LA NORMALIDAD

Las tropas del sur vuelven a sus cuarteles, se abren los bancos y Leonel Brizola prepara plebiscito para devolver a Goulart las prerrogativas presidenciales

RIO DE JANEIRO, 10.— (UPI).— (Por Alberto Schazin).— El Brasil se dispone a reiniciar mañana la actividad normal, borrando las diferencias que pusieron a la nación al borde de la guerra civil en la crisis más grave de su historia.

El Senado, en sesión extraordinaria, aprobó una amnistía "amplia y sin restricciones" para todos los civiles y militares que resistieron la autoridad de Brasilia durante la crisis. Figura destacada entre éstos últimos es el general José Machado Lopes, comandante del Tercer Ejército, que puso al sur del Brasil en pie de guerra en favor de los elementos "legalistas" partidarios de la entrega del poder al Vicepresidente Joao Goulart, de acuerdo con la Constitución, después de la renuncia del Presidente Janio Quadros.

LIBERTAD POLITICA

De acuerdo con la amnistía ordenada por el Senado, ya se comenzó a poner en libertad a todos los elementos militares y sindicales arrestados durante la crisis.

Desde Porto Alegre se informa que las tropas de Santa Catarina, Paraná y Río Grande do Sul iniciaron la operación de "regreso a sus cuarteles" y que se ha levantado la situación de "emergencia" en que estaban las unidades.

Santiago Dantas y Walter Moreira Sales, los nuevos Ministros de Relaciones Exteriores y Hacienda, asumirán mañana sus cargos, anticipándose que ambos seguirán la misma política de sus antecesores.

NORMALIDAD ECONOMICA

Los bancos reabrirán mañana en todo Brasil después de una paralización prácticamente total desde la renuncia de Quadros.

El dólar, que estaba a alrededor de 250 cruzeiros cuando renunció Quadros, llegó a más de 300 durante la crisis, y sólo la reanudación de las operaciones normales en el día de mañana revelará el nivel real actual de la divisa norteamericana.

Leonel Brizola, Gobernador de Río Gran do Sul y líder civil de la resistencia favorable a Goulart, se manifestó disconforme con la composición del nuevo Gobierno, calificándolo de "conservador y expresión legítima de viejas estructuras".

APOYO AL PLEBISCITO

"No haremos oposición sistemática, ni ofreceremos cooperación incondicional", dijo el Gobernador, pero subrayó su decidida intención de apoyar a Goulart en su deseo de convocar a un plebiscito para determinar la continuación o rechazo del nuevo régimen parlamentario de Gobierno.

Mientras tanto, el matutino conservador "Jornal do Brasil" elogia hoy editorialmente al Gobierno de Estados Unidos por haber mantenido silencio durante la crisis brasileña.

ERROR MILITAR

El periódico señala que la extrema discreción adoptada por Estados Unidos ante los militares brasileños que se oponían a que Goulart tomara la Presidencia, por razones de seguridad nacional y occidental, sirvió para demostrar "cuán equivocados estaban ellos (los militares)".

"Jornal do Brasil" agrega:

"Eso sirvió, por otro lado, para deshacer el mito de que el Gobierno norteamericano se siente más a gusto tratando con gobiernos latinoamericanos de tendencia derechista. No es equivocado decir que la actitud norteamericana sirvió para apagar los errores cometidos por las administraciones anteriores e incluso por el propio Gobierno del Presidente Kennedy, como lo fue el desembarco de exilados cubanos en Cuba".

COMENTARIOS EN ARGELIA:

DE GAULLE TIENE LA "VIDA EMBRUJADA", DICEN COLONOS

ARGEL, 10 (UPI).— (Por Alain Raymond).— Los residentes de origen europeo leyeron hoy los relatos periodísticos sobre el fallido atentado contra la vida del Presidente francés Charles de Gaulle, y demostraron cierta decepción.



DE GAULLE

"Le erraron", comentó uno. "Qué lástima".

En el barrio árabe preguntamos a un musulmán qué pensaba del incidente. Contestó:

"Tiene la "baraka" (vida embrujada). Tanto mejor para todos".

La reacción europea resumía el sentimiento de muchos de los derechistas entre los colonos de aquí, quienes desean mantener a Argelia sometida al dominio de Francia. Los árabes reflejaron la reacción de la mayoría de los argelinos musulmanes, que aspiran a la independencia del país.

La idea de desembarazarse de De Gaulle por cualesquiera medios no es nueva entre los extremistas de derecha. Muchos de ellos consideran que el único modo de cambiar la política oficial respecto a Argelia es eliminar a De Gaulle.

"Puede que sea el primer atentado contra él", manifestó otro francoargelino derechista, "pero ciertamente no será el último".

En la playa oímos a otro que decía:

"Los que lo hicieron son unos patriotas. De seguro que son franceses procedentes de Argelia."

La nueva División Panzer



CASTELMARTIN, Penbrokeshire, Gales.— Una hilera de tanques de Alemania Occidental desfilan por las calles de Castelmartin, la semana pasada, mientras son observados por sus habitantes. El batallón Panzer 84, de Alemania Occidental, se encuentra en un intensivo entrenamiento por tres semanas en el campamento de Welsh. (Foto UPI).

Murió Leo Carrillo hoy en Santa Mónica

El veterano actor descendía de Grandes de España y su bisabuelo fue el primer Gobernador de California

SANTA MONICA, California, 11 (UPI).— El actor Leo Carrillo, descendiente de grandes de España, cuyo bisabuelo fue el primer Gobernador Provisional de California, falleció hoy en su residencia de esta ciudad, a la edad de 81 años.

Carrillo dejó de existir a las 5.55 (hora del Pacífico, 00.55 GMT), del lunes. En ese momento le acompañaban su hija, Marie Antoninette, y su hermano, Ottie.

El actor, conocido por sus películas y programas de televisión, con temas del oeste norteamericano, sufría de cáncer y se hallaba en estado de coma desde hace varios días. Por el mismo mal, se le operó en septiembre de 1959.

Era uno de los pocos astros nativos de California, pues nació el 6 de agosto de 1880, en Los Angeles, cuando esta ciudad era poco más que un pueblo. Como muchas personalidades de Hollywood, ocultaba celosamente su edad y parecía más joven. Sólo recientemente, cuando ya no podía leer diarios ni escuchar la radio, se reveló la fecha de su nacimiento.

Su padre, Juan J. Carrillo, fue el primer Alcalde de Santa Mónica y luego se le nombró Juez del Estado.

Carlos Antonio Carrillo, bisabuelo de Leo, fue Gobernador del Estado, en 1837, y comandante de las fuerzas que vencieron en la batalla del Paso de Cahuenga, contra tropas mexicanas, en 1847. Otro de sus bisabuelos fue [illegible] Bandini, almirante [illegible] que se estableció en San Diego, hace un siglo.

Los antepasados de Carrillo fueron propietarios de parte considerable de la [illegible] sur de California. Luego de completar estudios en la Universidad de Loyola, su familia esperaba que se ordenara sacerdote, pero Leo prefirió emplearse en un ferrocarril ganando 30 dólares por semana.

Un meteorito cruzó anoche cielo de USA

DALLAS, 10 (UPI).— Un objeto que despedía llamas y que la Oficina Meteorológica de Estados Unidos cree que haya sido un meteorito, cruzó los cielos anoche y fue visto sobre una gran zona del sudoeste de Estados Unidos.

La Oficina Meteorológica dijo que el objeto fue [illegible] tado por un piloto que [illegible] que había visto "dos meteoritos muy brillantes que se movían del sudoeste al noreste. Informó de ello a la Agencia Federal de Aviación.

DOSCIENTAS CINCUENTA MIL PERSONAS ABANDONARON SUS HOGARES:

FURIOSO HURACAN CONVIERTE EN ASTILLAS MUELLES DE TEXAS

Avanza a 128 kilómetros por hora y se internará a más o menos 160 kilómetros de las costas de Texas y Luoisiana

GALVESTON, Texas, 10 (UPI).— Por James M. Flinchum.— Vientos periféricos del huracán "Carla" azotaron las costas de Texas y Louisiana con intensidad de 128 kilómetros por hora, convirtiendo en astillas la madera de muchos muelles y produciendo gigantestas olas, mientras que el vórtice del meteoro avanzaba con doble fuerza.

El observatorio meteorológico de Galveston ha advertido que el huracán es de tal intensidad, que probablemente se internará 160 kilómetros en el continente, prácticamente sin disminución alguna de fuerza.

Hasta el momento no se sabe que haya habido víctimas con motivo de la perturbación, lo cual se atribuye a la acelerada evacuación en masa comenzada ayer; los daños materiales, sin embargo, serán de mayor consideración.

Poblaciones enteras han quedado desiertas a lo largo del litoral del Golfo de México; los que quedaron en ellas permanecen en lugares altos, especialmente en los tejados y azoteas de edificios sólidos.

El huracán tropical, con vórtice de más o menos 80 kilómetros de ancho, avanza lentamente con rumbo norte desde un lugar situado aproximadamente 256 kilómetros al sudeste de Galveston. Durante la noche siguió una trayectoria lenta e indecisa, derivando ligeramente, pero luego cobró velocidad y a las dos de la tarde de hoy avanzaba a razón de 100 kilómetros por hora.

Las autoridades han exhortado a los evacuados a abstenerse de regresar hoy a sus hogares.

Se calcula que 250.000 personas de ciudades y pueblos del litoral texano se han refugiado en establecimientos y abrigos improvisados precipitadamente por la Cruz Roja y la Dirección de la Defensa Civil en Beaumont y otras ciudades del interior.

La costa de Luisiana también está prácticamente desierta. Según el cálculo oficial, unos 50.000 residentes de poblaciones costaneras —inclusive los 6.900 habitantes de Cameron Parish— también han hallado refugio en el interior.

La enorme furia del tercer huracán de la temporada permite pronosticar que el meteoro no perderá su fuerza simplemente azotando la costa, sino que penetrará profundamente tierra adentro.

El Comisionado de Agricultura del Estado de Texas, John White, ha pronosticado que el ciclón causará "varios millones de dólares de daños a las cosechas", especialmente la cosecha de algodón que aún está por recoger.

La entera costa del golfo de Mexico ha sido afectada por el "Carla".

Hasta el momento no ha habido noticia sobre la suerte de ocho personas que, según se cree, quedaron aisladas en la Isla de Pérez, en aguas próximas a la península de Yucatán, cuando el huracán azotó aquella región.

WASHINGTON, 10 (UPI).— La Cruz Roja norteamericana informó hoy que cerca de 23 mil personas que huían del huracán "Carla" fueron alojados por ella en los refugios que ha instalado en Texas y Louisiana.

Un portavoz dijo que las informaciones recibidas en la Central de la Cruz Roja, procedentes de la zona amenazada por el "Carla", muestran que 13.815 personas pasaron la noche en 173 refugios en Texas y otras 9.141 en 53 refugios de Louisiana.

También se informó que el personal de la Cruz Roja esta acumulando víveres en los comedores y restaurantes de iglesias y escuelas para que puedan servirse comidas calientes a las personas refugiadas.

DRAMATICO LLAMADO DE JUAN XXIII:

"Ni guerras victoriosas ni pueblos derrotados"

El Jefe de la Iglesia Católica exhortó a los Gobernantes a proscribir las armas nucleares

CASTEL GANDOLFO, 10. (UPI).— Su Santidad el Papa Juan XXIII exhortó hoy a los gobernantes del mundo responsables de la "vida o muerte de los pueblos", a evitar una guerra que utilizaría "terribles armas nuevas de destrucción y ruina".

En inusitado mensaje propalado por radiotelefonía y televisión, el Papa expresó desde su residencia veraniega: "El mundo no tiene necesidad de guerras victoriosas y pueblos derrotados".

Hizo un llamado a los pueblos del mundo, "los inocentes y los que sufren", para que eleven preces al Creador a fin de que "ilumine las mentes y mueva la voluntad de los que tienen la responsabilidad principal de la vida y muerte de los pueblos".

El Sumo Pontífice explicó que hacía el llamamiento a pesar de su impresión de que "hasta el presente momento, no existe una amenaza grave de guerra ya sea inmediata o remota".

"Cada guerra trae trastorno y destrucción de personas, regiones y del mundo entero —dijo el Santo Padre—. ¿Qué pasaría especialmente ahora con los terribles efectos de nuevas armas de destrucción y ruina que el ingenio humano continúa multiplicando para mal de todos".

"En nuestra juventud nos sentimos siempre profundamente conmovidos por el antiguo grito de desesperación que, cuando el ejército de Carlomagno apareció en los Alpes, Desiderio, el rey de los lombardos, emicabellos: "La espada, ay, la espada."

"¡Qué podríamos decir de los modernos implementos de guerra derivados de los secretos de la naturaleza y capaces de [illegible] fuerza incalculable para la destrucción".

Juan XXIII hizo su exhortación por Radio Vaticano y en televisión por la red "[illegible]visión". Hablando con tono solemne y [illegible] surado, expresó que tales palabras salían [illegible] más ansiedad de sus labios "cuando [illegible] nubes parecen acumularse sombríamente [illegible] el horizonte".

La Iglesia Católica, prosiguió, "no [illegible] permanecer indiferente ante el sufrimiento humano... y ésta es la razón por la cual exhortamos a los gobernantes de las naciones a que afronten de frente las tremendas responsabilidades que tienen ante el Tribunal de la Historia... les pedimos que no [illegible] víctimas de falsas y engañosas provocaciones".

Más adelante dijo: "Si bien estamos [illegible] de exagerar la importancia de lo que [illegible] ahora sólo tiene la apariencia, si [illegible] bemos decir la demasiado irresponsable [illegible] trágicamente deplorable apariencia, de [illegible] amenaza de guerra, como se informa en [illegible] fuentes de diaria información pública [illegible] muy natural que hagamos nuestra [illegible] y ansiosa solicitud de nuestros predecesores y la presentemos como una sagrada advertencia a todos nuestros hijos".

Antes de pronunciar su discurso, el Santo Padre ofició una misa por la paz en el Salón General de Audiencias de la residencia veraniega. Asimismo, en todas las iglesias de Roma, más de 500, se oficiaron misas [illegible] la paz, y en muchas se pudo escuchar [illegible] radio la voz del Sumo Pontífice.

EN EL PARAISO DE LA PAZ:

CON ANIQUILAR A FRANCIA E INGLATERRA AMENAZA NIKITA

Por su parte, el Mariscal Katukov anunció que los tanques soviéticos estaban listos para atacar a los "agresores"

MOSCU, 10 (UPI).— El Primer Ministro soviético Nikita S. Khruschhev inauguró una nueva estación de energía hidroeléctrica en Stalingrado hoy con una advertencia de que Francia y Gran Bretaña serían ambas eliminadas en una guerra atómica.

"Si las fuerzas que continúan la agresión nos obligan a ir a la guerra, entonces ellas perecerán en esta guerra", dijo.

"Deberíamos preguntar al Presidente de Francia qué quedaría de su país si los imperialistas desatan una guerra".

"Francia e Inglaterra, con sus densas poblaciones, no permanecerán vivas en una guerra atómica", dijo.

TAMBIEN TANQUES

MOSCU, 10 (UPI).— El Mariscal Katukov, de las Fuerzas Blindadas soviéticas, dijo hoy que las fuerzas de tanques soviéticas estaban prontas a descargar "un golpe devastador sobre cualquier agresor".

En un artículo publicado en la publicación "Sovietskaya Rossiya" con motivo del "Día de las Tropas Blindadas Soviéticas", Katukov dijo que "las tropas blindadas aseguran al pueblo soviético que están prontas para tomar las armas y rechazar el más leve avance de cualquier agresor.

ADHESION ALEMANA

MOSCU, 10 (UPI).— Los científicos atómicos de Alemania Oriental comunista han emitido una declaración apoyando la decisión soviética de reanudar las pruebas nucleares como "un importante paso para asegurar la paz universal", según dijo hoy la agencia noticiosa oficial soviética Tass en un despacho desde Berlín Oriental.

La agencia dijo que los científicos incluían a los profesores Manfred von Ardenne, Walter Friedcich, Werner Hartmann y Karl Rambusch.

NUEVAS PRUEBAS

MOSCU, 10 (UPI).— La nueva serie soviética de pruebas con cohetes cósmicos pudiera constituir un ensayo preliminar para el lanzamiento de astronaves tripuladas en viajes alrededor de la Luna, según criterio expresado aquí por autoridades extranjeras en la materia.

Hoy mismo el Gobierno anunció que entre el trece de este mes y el quince de octubre próximo se ensayarán en el Océano Pacífico Central "tipos más poderosos y adelantados de cohetes de varias etapas para astronaves".

La revelación del plan induce a los peritos a creer que el Kremlin se propone preparar algún "espectáculo cósmico" para darlo a conocer al mundo coincidiendo con el próximo Congreso del Partido Comunista soviético, señalado para comenzar el próximo 22 de octubre.

Pero otros observadores aceptan la idea de que Rusia también podría estar creando proyectiles más potentes y mejores, para ser utilizados como vehículos de la "Super bomba" que, según el Primer Ministro Nikita Khrushchev, tiene una potencia equivalente a cien millones de toneladas de trinitrotolueno (TNT).



● Alemania aprueba envío de refuerzos

BONN.— Círculos oficiales alemanes recibieron hoy con agrado la decisión de Estados Unidos de reforzar el poderío de las fuerzas norteamericanas en Europa con otros 40.000 soldados de Estados Unidos.

● Potente explosión en pozo petrolero

FORD STOCKTON, Texas.— Una potente explosión destruyó un pozo petrolero de treinta metros, causó la muerte de por lo menos dos trabajadores y dejó heridos a otros 81 que trataban de tapar el pozo.

● Sismo estremeció ayer a Tokio

TOKIO.— Un movimiento sísmico de mediana intensidad sacudió los edificios del centro de Tokio hoy, a las 18.46 horas (5.46, hora chilena). No hubo informaciones inmediatas sobre víctimas o daños.

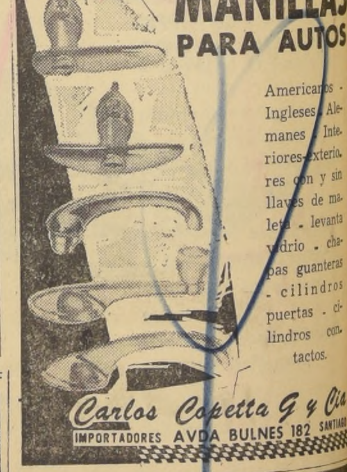
● Salió de París nuevo Canciller argentino

PARIS.— Miguel Angel Carcano, nuevo Ministro de Relaciones Exteriores de Argentina, partió esta tarde a Buenos Aires, en el avión de Aerolíneas Argentinas.











EL MAYOR DESASTRE AEREO BRITANICO:

83 PASAJEROS MUEREN AL ESTRELLARSE SU AVION

Cuadrillas de rescate exploran las lodosas aguas de Shannon para recobrar los cadáveres

SHANNON, Irlanda, 10.— (UPI).— Un avión DC-6 fletado, de la President Airlines, que se encontraba en viaje a Estados Unidos, se estrelló hoy en el estuario de Shannon, causando la muerte de todas las 83 personas que iban a bordo en el mayor desastre aéreo en las Islas Británicas.

El avión se estrelló a los pocos minutos de un decollaje "normal", dijeron las autoridades del aeropuerto.

El avión, un cuadrimotor, volaba desde Duesseldorf, Alemania a Chicago, con 77 pasajeros, incluyendo un niño a bordo.

Los pasajeros incluian a turistas alemanes, suizos y otros europeos, que debian haber realizado una jira a la zona agricola del Medioeste norteamericano.

Los tripulantes del avion eran norteamericanos.

Las autoridades en el aeropuerto dijeron que no sabian ni la edad ni el sexo del niño que iba en el avión, excepto que tenía menos de 5 años.

El único sobreviviente rescatado del avión, que se sumergió casi inmediatamente, murió poco después en el centro médico del aeropuerto, dijeron las autoridades. Se trataba de una joven no identificada, de aproximadamente 25 años. Antes de morir rezó un Acto de Contrición que un trabajador de rescate y un sacerdote le zuzurraron en el oído. Un médico que la atendió dijo que estaba tan golpeada y lesionada, que no había nada que se pudiera hacer.

Las autoridades rehusaron hacer conjeturas sobre la causa del accidente. Sólo dijeron que el avión no había enviado ninguna señal pidiendo auxilio antes del accidente.

"Nuestra preocupación inmediata es sacar los cadáveres fuera del avión", dijeron, y agregaron que la investigación se realizaría después.

El avion había permanecido en el aeropuerto durante casi ocho horas después de llegar de Duesseldorf anoche. Las autoridades del aeropuerto rehusaron confirmar o negar si fallas mecánicas habían causado la demora.

Un espesa neblina estorbó las operaciones de rescate después del accidente.

SHANNON, Irlanda, 10.— (UPI).— Cuadrillas de rescate exploraban hoy las lodosas aguas del estuario del Shannon para recobrar los cadáveres de las 83 personas (seis tripulantes estadounidenses y 77 turistas europeos), que iban a bordo del avión DC-6 de la President Airlines que se estrelló allí, poco después de despegar del aeropuerto local esta mañana rumbo a los Estados Unidos.

EL "EJERCITO SECRETO" EN ACCION:

Arabes y extremistas duplican atentados en Francia y Argelia

Unos luchan por la libertad de Argelia y otros por Argelia francesa

PARIS, 10 (UPI). Por Charles Ridley.— El Ministro del Interior, Roger Frey, confirmó hoy que fue el llamado "Ejército Secreto" de los extremistas franceses contrarios a la independencia de Argelia el que trató de asesinar antenoche al Presidente Charles de Gaulle.

Frey anunció, al mismo tiempo, el arresto de un coronel de apellido Blignieres (no reveló el primer nombre), por su vinculacion con el atentado, y dijo que documentos encontrados en la casa de dicho oficial indicaban que era el Jefe del Estado Mayor de la "Organización del Ejército Secreto" en Francia.

El atentado contra la vida del general De Gaulle ocurrió antenoche en un camino cerca de París, cuando el Presidente se dirigía a pasar el fin de semana en su casa de campo de Lorena. Una bomba fue colocada en el camino, pero no estalló.

La Organización del Ejército Secreto —Organisation de L'Armee Secret (O.A.S.)— tiene sus principales adeptos entre los civiles y militares franceses en Argelia que desean que ese territorio siga siendo parte de Francia.

Frey declaró hoy que los terroristas que trataron de asesinar a De Gaulle usaron una carga explotiva plástica de 10 kilos, con un líquido parecido al napalm, en una lata de gasolina.

Frey declaró que, junto con el cilindro cargado de material explosivo, los conspiradores enterraron una lata de gasolina.

"Contrariamente a la que se creyó al principio, la lata no contenía gasolina, sino algo que parece haber sido napalm, a juzgar por el tipo de llama que produjo", añadió.

Frey declaró que tanto el contenido del cilindro como de la lata tendrán que ser analizados más minuciosamente para establecer su exacta naturaleza.

Frey expresó que, al parecer, los conspiradores contaban con que, aún en el caso de que la explosión no matara a De Gaulle, el napalm ardiente haría imposible socorrerlo.

El Ministro añadió que los conspiradores tenian un vigía cerca del camino para que les diera la señal de que el automóvil presidencial se acercaba y les indicara el momento preciso en que debían hacer estallar la bomba desde la distancia.

Los terroristas, según Frey, habían preparado cuidadosamente su fuga, incluso haciendo un ensayo general de toda la operación, el miércoles 30 de agosto, antes que la bomba fuera enterrada en la arena.

Frey no especificó hoy por qué la bomba no estalló, pero ayer se dijo que fue porque el explosivo se humedeció después que la bomba estuvo un tiempo sepultada en una arena humedecida a su vez por la lluvia.

TERRORISMO ARGELINO

PARIS, 10 (UPI).— Elementos extremistes argelinos atacaron a policías y civiles, anoche, y hoy, en diversos lugares de Francia metropolitana, mientras la policía continuaba una intensa batida contra éllos, en París.

En Lila, tres terroristas penetraron en un café y apuntaron a los parroquianos con sus fusiles-ametralladoras. Dos de los terroristas abrieron fuego, mientras el tercero lanzaba una granada de mano. Como resultado, murieron la esposa del dueño del café y dos clientes musulmanes.

Un policía fue herido a balazos, anoche, en Villeneuve-La-Garenne, pero los médicos del hospital local dijeron que estaba fuera de peligro.

Un automóvil patrullero policial fue atacado a tiros, anoche en Bagneux. Los cuatro policías que iban en el coche contestaron al fuego, hiriendo a uno de los atacantes, pero éste consiguió escapar con sus compañeros.

El cadáver de un chofer de taxi musulmán fue encontrado anoche en un bosque cerca de Metz. Este es el tercer musulmán asesinado en la misma zona, en los últimos días.

En Argenteiul y Bezons, la policía arrestó hoy a numerosos musulmanes residentes en la zona, como parte de su investigación de un incidente ocurrido cerca del Cuartel Militar Maisons-Laffitte, en el que resultó herido un soldado.

Seis agentes del Frente de Liberación Nacional argelino, fueron arrestados en Valence.

ARGEL, 10 (UPI).— La proscrita organización militar secreta continuó hoy su campaña de hacer estallar bombas y realizar izamientos ilícito de bandera, después del arresto ayer, de varios de sus dirigentes, y la revelación de su participación en un atentado contra la vida del Presidente De Gaulle.

Dos musulmanes fueron muertos y tres heridos, cuando una de siete bombas plásticas que estallaron en Argel, destrozó parte de la habitación de un café, en la cual dormían.

Las otras seis bombas que estallaron en Argel durante la noche, y las cuatro que habían estallado el día antes, causaron sólo daños en la propiedad.

Dos personas fueron muertas ayer, en ataques realizados por pistoleros, y el ayudante del Comandante de la Fuerza Aérea fue gravemente herido, por un pistolero desconocido, hoy.

En Bone, anoche, una turba de varios centenares de jóvenes europeos, prendió fuego a un negocio de tabacos, un almacén musulmán y un automóvil, en protesta por la política argelina de De Gaulle.

Aves y Animales

VENDO CANARIOS FLAUTA, ROjos, carmín, verdes. Avda. Por- (8) 23-9-61 P.

Arriendos ofrecen

SE ARRIENDAN DOS PIEZAS Y cocina a personas sin niños. Valdivieso 476, por Recoleta. (15) 11-9-61 P.

Bomberos

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEros. "Deber y Constancia". Bomba Mapocho. Cito a la Compañía a sesión para el lunes 11, a las 19 horas. Punto de reunión, el cuartel. Tabla: Renuncia de capitán, teniente 1.o, teniente 2.o, maquinista, ayudantes y secretario, y elecciones a que haya lugar; admisión de voluntarios y otros.— Secretario. (24) 11-9-61 O.

SEPTIMA COMPAÑIA DE BOMBEros.— "Honor y Patria".— De orden del Director, cito a la Compañía a reunión general extraordinaria, para mañana lunes 11, a las 20.30 horas, en el cuartel. Tabla: Asuntos relacionados con el nuevo cuartel de la Compañía.— El Secretario. (24) 11-IX-61 O.

SEGUNDA CIA. DE BOMBEROS de Quinta Normal. Bomba "Luis Dittmann".— De orden del señor Director, cito a la Compañía a reunión extraordinaria a celebrarse el día miércoles 13 del presente, a las 21.30 horas. Tabla: Reglamento de la Compañía. El Secretario. (24) 13-IX-61 O.

Compraventas Varias

COMPRO SALONES, BERGERES antiguos, alfombras, cuadros, etc. Fono 30606. (28) 14-IX-61 P.

Construcción, Materiales

MARMOL compramos, vamos rápidamente domicilio, buen precio. Fono 88562. (28) 31-X-61 C.

PUERTAS, ventanas, persianas RECORD, entrega inmediata, estudiamos presupuestos. Precios ocasión. Fábrica Chiloé 3970. Depósitos: San Diego 743 y Chacabuco 31-B. (28) 31-X-61 C.

Consejos Utiles

MEJORE SUS CONDICIONES DE vida, consultando a Tessa y adquiera el talismán de la suerte con su sorprendente llave. Yerbería Modelo, Castro 17. (30) 9, 10 y 11-9-61 P.

CECILIA: NAIPE INGLES; CONSEjos sicológicos. París 849. (30) 19-IX-61 P.

Documentos extraviados

HABIENDOSE EXTRAVIADO TITUlos N.os 12014 por 300 accs., 16405 por 42 accs. y 18207 por 85 accs. del Banco de Crédito e Inversiones a/n de José Tanhuz Nahas, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 11-9-61 C.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque N.o 2176524, Serie I A, del Banco de Chile, queda nulo por darse el aviso correspondiente. (38) 12-IX-61 P.

Educación y Medios

SECRETARIAS, TAQUIGRAFAS, dactilógrafas, Comerciales, Curso Completo Comercio, Redacción, Taquigrafía, Contabilidad, Aritmética, Taquigrafía, dos, cuatro meses. Escritura máquina tacto, 15 días, uno, dos meses. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca Puente). Teléfono 69595. (40) 30—9—61 P.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD

OFICINA CENTRAL

Llámase a inscripción especial de contratistas inscritos en primera categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la pavimentación del Camino Longitudinal Sur, sector de Puente Rucaco a Puente PELU, Km. 24,838 al Km. 58,395, en la provincia de Valdivia, incluyéndose terminación de obras básicas y reparación de obras dañadas por los sismos, con un presupuesto oficial de Eº 585.814,54.

Esta inscripción especial se cerrará el día 21 de septiembre, a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes para esta inscripción especial pueden solicitarse diariamente, de 10 a 12 horas solamente, en la Oficina de Presupuestos del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, a partir del 12 de septiembre, en curso.

Llámase a propuestas públicas a los contratistas inscritos en primera categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la pavimentación asfáltica del camino de San Fernando a Pichilemu, sectores PEÑUELAS a Placilla, Km. 8,200 al 0, y Placilla a Nancagua, Km. 0 al 8,800, Provincia de Colchagua, con un presupuesto oficial de Eº 349.520.

La propuesta se abrirá el día 2 de octubre, a las 12 horas.

Las firmas contratistas interesadas podrán presentar antecedentes y documentos, que exige el Reglamento para Contratos de Obras Públicas, hasta 5 días antes de la fecha de apertura.

Bases y demás antecedentes estarán a disposición de los interesados a partir del día 20 de septiembre en curso, en la Oficina de Presupuestos del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, diariamente, de 10 a 12 horas.

Llámase a propuestas públicas a los contratistas inscritos en primera categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la construcción del Puente RUCACO sobre el río Cruces en el Camino Longitudinal Sur, en la provincia de Valdivia, con un presupuesto oficial de Eº 272.783,65.

La propuesta se abrirá el día 26 de septiembre, a las 11 horas.

Recepción de documentos calificatorios hasta el 16 de septiembre en curso.

Bases, antecedentes y planos a disposición de los interesados en la Oficina de Partes del Departamento de Puentes.

PROVINCIA DE BIO-BIO

Solicítanse propuestas públicas para los trabajos de mejoramiento del camino de CHUMULCO a Balsadero Maica, sector Km. 0,335 al 1,235, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de Eº 1.548,45.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría de la Oficina Provincial, en Los Angeles.

Las propuestas se abrirán el día 25 de septiembre de 1961, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia.

Para contratistas inscritos en primera, segunda, tercera y cuarta categorías.

DIRECCION DE ARQUITECTURA

Solicítanse propuestas públicas para la prosecución de la obra gruesa del tercer piso y terminaciones totales del Pabellón Internado del Liceo de Hombres de ANGOL.

Contratistas de Primera y Segunda Categorías del Registro de Arquitectura.

Apertura propuestas: sala de despacho del Intendente de la Provincia de Malleco y oficina del Arquitecto Relacionador de la Dirección, el día 21 del presente mes, a las 11 horas.

Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de la Demolición del Edificio ubicado en terrenos de la ESCUELA INDUSTRIAL DE ÑUÑOA, calle Dr. Johow número 357, de esta ciudad.

Las propuestas se abrirán el día 30 del presente mes, a las 11 horas, en la Oficina del Arquitecto Relacionador de la Dirección.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico de esta Dirección.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en diversas calles de la comuna de PORVENIR, con un presupuesto oficial de Eº 14.721,45.

Apertura: Alcaldía de Porvenir, el martes 26 de septiembre de 1961, a las 16 horas.

Categoría: Cualquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la delegación de Magallanes.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

AGUA POTABLE DE SANTIAGO

Llámase a propuestas públicas para las siguientes obras de agua potable en la comuna de Conchalí.

Proyecto N.o 1473-A, Red de Distribución Agua Potable Población SAN CRISTOBAL.

Proyecto N.o 3798, Cañerías en pasaje Fala, calles Las Margaritas, Toribio Robinet, Callejón Trinidad y otras.

Proyecto N.o 1578-C, Red Población Santa Victoria, 2.o Sector.

Presupuesto oficial de la totalidad de las obras: Eº 14.403,17.

Se entregarán antecedentes desde el 27 al 30 de septiembre.

Se abrirá la propuesta el 9 de octubre, a las 11.30 horas.

DIRECCION DE RIEGO

Llámase a inscripción en Registro Especial a los contratistas interesados en presentar propuestas públicas para la construcción de las obras de mejoramiento del Regadío de SAN PEDRO de Atacama, en la provincia de Antofagasta, con un presupuesto estimativo de Eº 950.000.

Las obras consisten en la construcción de varios pequeños canales revestidos o entubados.

Bases de inscripción en Secretaría, Morandé 71, 7.o piso, de 10.30 a 12.30 horas, hasta el 23 de septiembre, fecha del cierre de la inscripción.

CICUTA







GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137 oficina 78, fono 80813. H|O-C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimoniales, particiones Huérfanos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559.

FRANKLIN SOLAR V.
Asuntos civiles, comerciales. Ahumada 312. Teléfono 84902. 30—9—61 GP.

ALBERTO COUSTASSE
Abogado
Asuntos civiles y criminales. Cobranzas, cheques y letras. Eliminación de prontuarios penales. 12-13 y 18-20 horas. San Antonio 31. Of. 407. GP. 25-X-61 P.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88387. 10 9 G. P.

EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Huérfanos 886. Oficina 802. Teléfono 392003, 10 a 13; 6 a 8,30. Especialmente contratos compraventas, sociedades, arrendamientos, juicios, herencias, cobranzas, cheques, letras, asuntos matrimoniales, etc., posesiones efectivas. (30) 30—9—61 G. P.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6–8 P. M. 30-IX-61 G. P.

MEDICOS

DR HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños Consultas 2 a 4 Mac-Iver 142, 2.o piso, oficina 204, teléfono N.o 393601 Martes, jueves y sábado Pedir hora al fono N.o 496745 H O-C

Dra LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas Lord Cochrane 171 Fono 86762

Dr GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 56, fono 68828. H O.-C.

DOCTOR LEVI
Medicina General.
Rayos X, Corazón, Riñón, Hígado, Reumatismo, dolor de cabeza, Huérfanos 1044. Depto. N.o 131. Reservar hora atención consultorio y domicilio teléfono 67915 Sábado atención permanente en consultorio, de 15.30 a 17.30 horas. 26-9-61 GP.

DR. ERNANI PARODI
Piel — Sífilis — Venéreas. Serrano 333 Fono 382268 4-12-61 G.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, siconeurosis. Consultas, 3-7. Huérfanos 2084. 11-9 G. P.

CLINICAS

MATERNIDAD EVANGELICA PRESBITERIANA MADRE E HIJO
Clínica Prenatales. Sistema del parto sin dolor Clínicas de Niños Santa Rosa 1503. Teléfono 52229. 16-IX-61 GP.

MECANICA DENTAL

Soldaduras, reparaciones dentales inmediatas.
CARLOS RAKOS
Monjitas 779. Tercer piso. 30—IX—61 GP.

Prótesis dentales, soldaduras reparaciones inmediatas. CLINICA DENTAL EDWARDS. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. 30—IX—61 GP.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediata. Coronas, Fundas, Rapidez. Compañía 1068, oficina 1103. 30-IX-61-GP.

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Clínica Dental Central. Compañía 1068. Oficina 1105. Fono 85702. Edificio Teatro Plaza. 30-IX-61-GP

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Especialista: Vías Urinarias. Curaciones. Inyecciones, extracción de sangre y orina para exámenes de laboratorio, etc., bajo prescripción médica. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf-Ahumada 131, departamento 311 Fono 60828

MATRONAS

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2247 teléfono 91754. GP 9—9-P

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114
H O. C. G. P

PROFESORES

¡¡HENRY!!
Primera academia francesa. Cursos peluquería completa. ¡¡HENRY!! Teatinos 750 23-X-61 GP.

¡¡CARMEN!!
Profesora. Peinados. Tinturas. Belleza. Atención personal. Teatinos 750 23-X-61 GP.

FANNY
Instituto de Peluquería para damas, enseñanza completa: peinados, corte pelo, permanentes, manicure, masajes, tinturas. Diplómese rapidamente, cómodas cuotas mensuales, atención personal de Fanny. Bandera 809, tercer piso. 28-10-61 GP.

FANNY
Instituto enseñanza Modas, Corte y Confección; alumnas confeccionan al primer mes. Diplomas validos. Bandera 809, 3er. piso. 28-10-61 GP

FANNY
Peinados, manicure, corte de pelo, permanentes; cobramos materiales solamente. Bandera 809. 3er. piso. 28-10-61 GP.

Educación y Medios

ACADEMIA SUPERIOR CORTE: Catedral 1257. Mejor, más económica, enseñanza modas, sastrería, camisería. (40) 15-9-61 P.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas N.o 1353. H|O O.

DIAZ-GASCOGNE, ESCUELAS POlitécnicas profesionales, fundadas 1914, reconocidas Supremo Gobierno. Matrícula abierta. Recuperación escolar, preparatorias, humanidades, inglés, francés, alemán, contabilidad, práctico, peluquería completa, señoras, caballeros, niños, cortador sastre, modas, corte y confección, moda infantil, camisería, pedicuro. Diplomas profesionales. Internado femenino señoritas provincias. Unica dirección, Monjitas 341. (40) 15-IX-61 P.

ESCUELA NACIONAL PELUQUEría. Catedral 1257. Secciones: caballeros, damas. (40) 15-9-61 P.

Eº 11 PAGO UNICO CURSO COMpleto Dactilografía. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. (40) 15-9-61 P.

ACADEMIA "JOMAR", BANDERA 670, profesorado titulado. Aprenda: Laboratorista Dental, Relojería, Radio, Recuperación Escolar, Modas, Moda Infantil, Peluquería completa de señoras. Matrícula gratis. Solicite prospectos. (40) 9, 10 y 11-9-61 P.

INST. SAN CRISTOBAL
ESCUELA DE CHOFERES
SALUDA A LOS CONDUCTORES EN EL MES DE LA PATRIA
INFORMES · MATRICULAS PARA FUTUROS CHOFERES
MAC-IVER 728

Empleos ofrecen

OFICIOS DIVERSOS

MATRIMONIO UNA NIÑITA, NEcesita empleada todo servicio, con recomendaciones. Buen sueldo. Tabaré 771, por Recoleta, Santos Dumont. (46) 9, 10 y 11-9-61 C.

Empleos Buscan

DOS JOVENES se ofrecen para mozo en casa particular o negocio puertas adentro, sureños. Contestar a Salvador Lizama. Casilla 81-D. 11-9-61 Z.

SEÑORITAS para oficina, se ofrecen, conocimientos en liquidación de sueldos y salarios, leyes sociales, y tributarias, prácticas, en cta. ctes., kardex, facturación y trabajos generales de oficina. Llamar a los fonos 371908 y 371720 a la señorita Rosa Caro Díaz. 11-9-61 Z.

MATRIMONIO español se ofrece; ella para la cocina o cuidar niños; él mozo comedor y aseo; cuidadores casa fundo o Santiago con muy buenas recomendaciones. Calle Plaza 2552. El Salto. 11-9-61 Z.

MAYORDOMO, se ofrece para escuela o edificios, muy buenas referencias. Corregimiento 2545. 11-9-61 Z.

JOVEN peluquero de provincia, ofrece sus servicios para trabajar en Santiago. Santo Domingo 2235. 11-9-61 Z.

JORGE AZOCAR Tapiza, repara toda clase de muebles y automóviles. Especialidad en hechuras de fundas para amoblado de living, atiendo dentro o fuera de Santiago. Catedral 1432. Fono 65324. 11-9-61 Z

ENRIQUE SUAZO. Maestro barnizador, especializado en Duco y Patinados al temple y toda clase de reparaciones. Atiendo rápidamente a domicilio, hago y tengo muestras. Dirigirse a Santo Domingo 1412. 11-9-61 Z.

SEÑORA se ofrece para cuidar en su casa guagua con mamadera. Tratar con Ana Lagos. Calle Gaviota 129, El Salto. 11-9-61 Z.

Joyas, Relojes, Fantasías

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66. H|O O

Modas, Elegancia

VENDO TRAJE NOVIA NUEVO importado, alemán. M. Infante 1981. Fono 465632. (63) 11-9-61 P

Máquinas de Escribir

REPARACIONES MAQUINAS ESCRIbir, sumadoras, calculadoras. Talleres Continentales. Bandera 517 Teléfono 85479. (60) 25-IX-61 P.

COMPRO MAQUINAS DE ESCRIbir, sumadoras, calculadoras. Pago bien. Bandera 517. Teléfono 85479. 85479. 5-10-61 P.

Propiedades Compran

CARTAGENA, COMPRO PROpiedad. Pago contado. Teléfono 42127. Casilla 158. Santiago. (81) 11-IX-61 P.

Propiedades Venden

VENDO BUNGALOW. AVDA. SUEcia, cerca Providencia. Detalles, Casilla 121-D. Santiago. (83) 16-IX-61 P.

Remates

REMATE.— SEGUNDO JUZGAdo Civil Mayor Cuantía Santiago, rematarase 30 presente, diez horas, propiedad ubicada en calle Avenida Suecia N.o 0141, inscrita a fs. 4063, N.o 7398, del Conservador Bienes Raíces de Santiago, año 1949. Mínimum Eº 14.198, pagaderos al contado; boleta garantía 5 o|o del avalúo. Demás datos y antecedentes juicio Sociedad Mauricio Hochschild y Cía. con Larraín, Joaquín. Secretario. (90) 8, 9, 10, 11-IX-61 P.

REMATE JUDICIAL. ANTE QUINto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, 17 octubre próximo, quince horas, rematárase propiedad ubicada Los Andes, calle General del Canto s|n., lugar denominado Coquimbito. Mínimo: Eº 196. Precio pagarase contado. Postores acompañarán boleta Eº 19,60. Gastos, impuestos cargo subastador. Más bases, autos 89535 ejecutivo Soc. Beltrán Ilharreborde con Cruz, Luis.— Secretario. (90) 9, 10, 11 y 12-9-61 P.

REMATE FANTASIAS Y RELOJES. Orden Mario Miranda, Bandera 735, 11 al 16 septiembre, 18 horas.— Germán Geell, martillero. (90) 12-9-61 P.

Remates

REMATE JUDICIAL. ANTE CUARto Juzgado Civil Mayor Cuantía, de Santiago, Bandera 342, tercer piso, se rematará 29 de septiembre 1961, quince horas, propiedad ubicada en calle San Crescente N.o 471, de la comuna de Las Condes, de este departamento, inscrita a nombre de la Sociedad demandada a fojas 4595 N.o 8409, del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año 1949. Mínimum subasta: Eº 12.936. Forma de pago: al contado. Tomar parte subasta acompañar caución por Eº 1.940,40 equivalente al 10 por ciento valor tasación inmueble. Todos gastos e impuesto serán cargo del subastador. Demás bases y antecedentes expediente caratulado: Banco Nacional del Trabajo con Sociedad Braun y Braun. Ingreso N.o 156.843. Ejecutivo y Apremio. Francisco Pérez. Secretario. (90) 9, 10, 11 y 12-9-61 P.

Judiciales y legales

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectos herencia Primitivo Paredes Contreras a Primitivo Hernán, Héctor Rolando, Dagoberto Rancagua e Ismael Adrián Paredes Quijada, sin perjuicio derechos cnyuge María Amelia Quijada Leyton. Secretario. (102) 8, 9, 11-IX-61 P.

TERCER JUZGADO CIVIL. AUdiencia martes 12 del presente, doce horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes de don Julián Valiente Lozano, autos sobre posesión efectiva.— Retamal, secretario subrogante. (102) 8, 9 y 11-9-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Prosperina Bruce González a María del Carmen Ena, Mario Humberto y Marta Eugenia Bravo Bruce. Secretario. (102) 8, 9, 11-IX-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL, CONcedió posesión efectiva herencia Mercedes Cabrera Cavieres a Osvaldo Martínez Cabrera.— Secretario. (102) 9, 11, 12-9-61 P.

VASOS DE PAPEL



Señor heladero, antes de comprar sus vasos para la presente temporada, consulte nuestros precios y calidad sin competencia.

"FOCA"

LORD COCHRANE 1278 FONO 53604

(Solicite nuestros vendedores)

BARRACA DE FIERRO
MATERIALES DE CONSTRUCCION
RECAREDO VILLABA SANCHO
A. PRAT 1524 FONO 54652

ZINC TECHO	
2 x 0,85 N.o 26	$ 3.500
2,50 x 0,85 N.o 26	" 4.400
3 x 0,85 N.o 26	" 5.400
3,50 x 0,85 N.o 26	" 6.400
2,50 x 0,85 N.o 28	" 4.000
Canales 1/2 caña x 2 metros	" 1.150
Canales corniza x 2 metros	" 1.150
Bajadas x 2 metros ..	" 1.150
Caballetes x 2 metros	" 1.150

VIA SUR LIMITADA
BUSES PULLMAN Y DE PRIMERA CLASE
SAN FERNANDO — CURICO — MOLINA — TALCA — LINARES — PARRAL — CAUQUENES (MAULE) — SAN CARLOS — CHILLAN — CONCEPCION — TALCAHUANO — LOS ANGELES — MULCHEN — COLLIPULLI — ANGOL — VICTORIA Y TEMUCO.
Encomiendas, Giros y Reembolsos: Fonos 74849 y 67014.
VENTA DE PASAJES: TELEFONOS 68625 y 74849.
SAN DIEGO ESQ. PLAZA ALMAGRO

Dirección General de los Servicios de la Armada.—

PROPUESTA PUBLICA Nº 1.851

Llámase la atención del comercio a esta propuesta que está solicitando la Armada, por los siguientes mobiliarios, puestos en el Centro de Abastecimiento de Valparaíso:

Sillas metálicas, Sillones, Roperos, Literas, Catres con somier, Mesas, Mesones, Cocinas a gas licuado, Lavaplatos, Lámparas, Persianas y Tusor.

Esta propuesta se abrirá únicamente en la Dirección General de los Servicios de la Armada (Depto. de Adquisiciones), el miércoles 27 de septiembre de 1961, a las 16 horas.

Los formularios respectivos pueden solicitarse en Valparaíso, Prat 620, 2.o piso, y en Santiago, Comandancia en Jefe de la Armada, edificio del Ministerio de Defensa Nacional, 7.o piso.

El Director General de los Servicios de la Armada.




SABIA UD...
Que tenemos El Taller más Surtido en Repuestos para Relojes Finos.
Que nuestros Técnicos especialistas en Relojes WESTMINSTER, CARILLON, FRANCESES, de COLGAR y ELECTRICOS. Relojes muy difícil de componer con su garantía real. Nosotros los dejamos como un DON RELOJ.
LA FRANCESA
AGUSTINAS 1015



¿UN APERITIVO? ¡NO GRACIAS!
yo voy únicamente al BAR Y RESTAURANT GRECIA, donde hay toda clase de mariscos y carnes. Los viernes, chancho especial de Pomaire.
VINOS Y LICORES DE TODAS MARCAS
Bar, Hotel y Restaurant GRECIA
JUAN DE DIOS MIRANDA
ALAMEDA ESQ. ESPERANZA — TELEFS.: 91376-92243

Judiciales y legales

POSESION EFECTIVA HERENCIA testada Augusto Valenzuela Moraga, concedió, beneficio inventario, Primer Juzgado Civil, a Eduardo, Hernán, Inés, Gonzalo, Adriana y Graciela Valenzuela Mateluna y a Ana Mateluna Arnold, sin perjuicio sus derechos conyugales. Inventario solemne bienes causante practicaré Secretaría Juzgado, 15 septiembre, 16 horas.— Secretario. (102) 8, 9 y 11-9-61 P.

QUIEBRA ANSELMO SERMINI. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. En solicitud apoderado fallido pidiendo la aprobación del convenio, proveyóse: Santiago, septiembre 7 de 1961. Atendido el mérito de los antecedentes, se declara aprobado el convenio. Abraham Poblete. Elia Osorio. (102) 8, 9, 11-IX-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL, CONcedió posesión efectiva herencia Roberto Vera Román a Corina del Carmen, Olivia del Carmen y Luis Roberto Vera Onfré, sin perjuicio derechos cónyuge Carmela Onfré Pérez. Tramítase beneficios Ley N.o 5427.— El Secretario. (102) 9, 11-9-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL, CONcedió posesión efectiva herencia Guillermo Lacourt Escobar a Ana Cristina, Manuela Carolina, José Guillermo y Pedro Luis Lacourt Ferreyra, sin perjuicio derechos cónyuge Ana Ferreyra Urzúa.— Secretario. (102) 9, 11, 12-9-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL, CONcedió posesión efectiva herencia Alfredo Peyresblanques Contreras a Ascensión Contreras Alzaga y Rebeca Ana María Espejo Abad sin perjuicio sus derechos calidad cónyuge.— Secretario. (102) 9, 11, 12-9-61 P

QUINTO JUZGADO CIVIL, CONcedió posesión efectiva herencia Juan Bautista Roncagliolo Dapello a Dante Juan Ventura, Luisa Livia Rosa, Elena y Elio Carlo Roncagliolo Bavestrello, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Bavestrello Canale.— Inventario solemne practicaré 13 actual, 15 horas.— Secretario. (102) 9, 11, 12-9-61 P.

QUIEBRA JULIO GUTIERREZ BArrientos. — Tercer Juzgado Civil. Resolución 14 julio 1961, declaró en quiebra a Julio Gutiérrez Barrientos, comerciante, domiciliado en S. Alfonso N.o 69. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores de la quiebra o cómplices de ella. Adviértase público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones se harán en el diario "La Nación".— Secretario. (102) 9, 11, 12, 13 y 14-9-61 C.

QUIEBRA GLADYS LOZANO ZOrrilla.— Segundo Juzgado Civil. Resolución 25 agosto 1961 declaró en quiebra a Gladys Lozano Zorrilla, comerciante, Recoleta 2043. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallida, deberán entregarlos, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase público no debe pagar ni entregar mercaderías a la fallida, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— Secretario. (102) 9, 11, 12, 13 y 14-9-61 C.

SEGUNDO JUGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva Héctor Rafael Pavez Barahona a: Aída Pavez Barahona. (102) 9, 11 y 12-9-61 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva Milton Gustavo Solís Rojas a: Julia Ernestina del Carmen Rojas Morán v. de Solís. (102) 9, 11 y 12-9-61 P.

QUIEBRA RICARDO QUEVEDO.— Tercer Juzgado Civil. Resolución, 4 de agosto de 1961, declaró en quiebra a Ricardo Quevedo, comerciante, domiciliado en Lira 567. Quiénes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deberán entregarlos dentro tercero días al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese público, no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile, deben verificar créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— Secretario. (102) 11-12-13 14 y 15-9 C.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Juvenal Rafael Lillo Alarcón a Mercedes Raquel del Carmen, Luis Armando, Juvenal Enrique, Sylvia Margarita Eugenia, Lisandro Roberto, María Elena y Rafael Segio Lillo López, sin perjuicio derechos cónyuge Mercedes López Oyarzún. Inventario solemne practicaré 14 actual, 15 horas.— Secretario. (102) 11-12 y 13-9 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva Guillermo Altamirano Lobos a heredera testamentaria Raquel Vicencio Baeza viuda García.— Secretario. (102) 11-12 y 13-9 P.

NOTIFICACION.— ANTE PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía Aarón Rennert Kahane, comerciante, Estado 235, oficina 1005, exponiendo que por escritura pública, once noviembre 1960, otorgada notaría Luis Azócar, a Sociedad "RENNER Y TORREBLANCA LIMITADA", Compañía Industrial Rainbow", sociedad comercial, representada por socios Alfredo Renner Weil, industrial, Europa 1961; y Luis Torreblanca Rojas, industrial, Federico Froebel 1766, le adeuda 10.000 escudos. Que deuda es líquida, actualmente exigible, no prescrita. Deduce demanda ejecutiva contra sociedad nombrada, representada por Alfredo Renner y Luis Torreblanca, despachándose mandamiento ejecución, embargo por Eº 10.000, continuándose ejecución hasta hacerle entero pago capital adeudado, intereses, costas. Primer otrosí: Señala para embargar inmuebles que individualiza. Segundo otrosí: Custodia documento. Tercer otrosí: Abogado. Apoderado. Juzgado proveyó: Santiago, 16 mayo 1961. A lo principal, despáchese; otrosíes, primero, tercero, téngase presente; segundo, como se pide. Papel doscientos pesos Número 638. Briones.— Acuña. Despáchese mandamiento ejecución y embargo contra "Renner y Torreblanca Limitada", Compañía Industrial Rainbow", representada por Alfredo Renner y Luis Torreblanca, para que acto intimación pague a Aarón Renner Kahane, la cantidad de Eº 10.000, intereses, costas. Pidióse notificación por avisos, cumplidas diligencias decretadas, proveyóse: Santiago, agosto veintiséis 1961. Con mérito antecedentes, ha lugar notificación por avisos debiendo hacerse por tres avisos en "La Nación", "El Diario Ilustrado", sin perjuicio correspondiente "Diario Oficial".— Briones.— Contreras. Notifico demanda ejecutiva a Alfredo Renner Weil y Luis Torreblanca Hojas, como representantes sociedad "RENNER Y TORREBLANCA LIMITADA", Compañía Industrial Rainbow"; con mandamiento inserto requiérolo de pago por Eº 10.000, intereses, costas. Hago le saber que tiene ocho días para oponer excepciones.— Secretario. (102) 11-12 y 13-9 P.

CHEQUES LETRAS
Cobramos sin gastos para el cliente. Abogados especializados.
AGUSTINAS 1350. Oficina 680



CUADROS AL OLEO
de paisajes chilenos y motivos europeos
VENDO
Confección rápida de marcos
Merced 753. Local 9 "Galería Andes"

PHILIPS
AUTORADIO
RADIOS HOLANDESES LEGITIMOS
para
* PEUGEOT
* SIMCA
* CITROEN
* TAUNUS
Y OTROS
AUTRONIC
ALAMEDA 238

2 ANTEOJOS EN 1



TRAIGANOS SU RECETA
Rodolfo HAMMERSLEY
AGUSTINAS 1090

RODRIGONES
U L M O
PARA VIÑA — PRIMERA CLASE
Vendo directamente por carros completos y al detalle.
CASILLA 10245 — SANTIAGO

BARRACA DE FIERRO
MATERIALES DE CONSTRUCCION
FABRICA DE PLANCHAS DE YESO
JORGE CASTAN CARMONA
ARTURO PRAT 1754 - FONO 54164.

PLANCHAS acanaladas Huachipato, N.o 26, 0,85x2,00, $ 3.450; 0,85x2,50, $ 4.350; 0,85x3,00, $ 5.350; N.o 28 0,85x2,00, $ 3,250; 0,85x2,50, $ 3.900. Pizarreño Standard y Gran Onda, $ 1.780; Ardex Gris y Rojo, $ 1.650.
EXISTENCIAS PERMANENTES

"LA REGISTRADORA" - ARTURO PRAT 1050
RODOLFO GONZALEZ SOTO
Ventas — Amplias facilidades — Garantía.
SERVICIO MECANICO.
CAJAS REGISTRADORAS NATIONAL
Balanzas importadas y nacionales, de 1 - 5 y 15 kilos — Romanas de 5 - 120 y 500 kilos —
Bombas para aceite y parafina.
Reconstrucciones y Reparaciones
AUMENTO A ESCUDOS EN REGISTRADORAS NATIONAL.
TELEFONO 382559 - CASILLA 3859 - STGO

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA



Matrimonio Lyon Subercaseaux-Echenique Searle.— Señorita Patricia Echenique Searle y señor Francisco Lyon Subercaseaux, cuyo matrimonio bendecido en la Iglesia de la Recoleta Dominica dio lugar a una elegante y destacada ceremonia que fue presenciada por numerosas familias de nuestra sociedad y relaciones de los novios.

A los Estados Unidos.— A los Estados Unidos se dirigirá el próximo miércoles el señor Víctor Raby Oliva. Fijará su residencia en la ciudad de Nueva York por una temporada.

—A Nueva York se dirigirán también el próximo miércoles la señora Inés Solminihac de Errázuriz y su hija Carmen.

—A los Estados se ha dirigido la señorita Edna Schneider Moore, quien permanecerá un año en ese país, becada por el American Field Service.

Estudiantes chilenos del extranjero.— Procedentes de Puerto Rico, Estados Unidos, México y Honduras, ha llegado a esta capital la delegación de estudiantes chilenos becada por I. C. E. A. Internacional que asistió durante los meses de junio, julio y agosto al "Encampment for Citizenship", reunión internacional de estudiantes para la discusión de problemas del mundo actual, organizada por fundaciones privadas norteamericanas.

Los estudiantes chilenos agraciados fueron Anita Niemayer, Sergio Larraín, Ramón García, Marco Antonio Díaz y Christian Bould.

La delegación chilena fue, además, portadora de una valiosa donación de Códigos y Leyes Chilenos que D. Eugenio Velasco Letelier hizo a la Universidad de Miami.

Condecorados Pontificios.— El señor Arzobispo de Santiago ha invitado a los miembros de Ordenes Pontificias y a la SOM de Malta al Te-Deum que se efectuará en la Catedral de Santiago el lunes 18 de septiembre, a las 11 horas, con asistencia de S. E. el Presidente de la República, y con motivo del glorioso aniversario de nuestra Independencia. Nacional.

Los miembros de Ordenes Pontificias tendrán colocación especial en la nave central.

Nacimiento.— En la Clínica Central, ha nacido Francisco Solano, hijo de don Ximeno A. Jiménez Abt y de la señora Julia Ureta de Jiménez.

Comida en honor del Embajador de Panamá.— El directorio y miembros del Instituto Chileno-Panameño de Cultura ofrecerán un almuerzo al Embajador de Panamá en Chile y a su señora esposa, mañana martes 12, en el Club de la Unión. Como no se han cursado invitaciones, se ruega a los socios del Instituto Chileno-Panameño de Cultura darse por invitados y pasar a registrar su adhesión a la Caja del Club de la Unión.

Matrimonios de esta semana.— Esta semana se efectuarán los siguientes matrimonios: El viernes 15, el de la señorita Paz Errázuriz Korner con el señor Cristián Huneeus Page, a las 19 horas, en la Iglesia de Los Santos Angeles Custodios.

—El sábado 16, el de la señorita Clarita Alfonso García-Huidobro con el señor Sergio Jiménez Moraga, en la Iglesia de la Inmaculada Concepción, Vitacura.

—El sábado 16 se efectuará, en París, el matrimonio de la señorita Constanza Martínez Rivas con el señor Francois Amadée de Cars.

Mesa Redonda Panamericana de Mujeres de Chile.— Hoy lunes tendrá lugar en el Hotel Crillon, a las 19 horas, la conferencia que ofrecerá la directora de la Mesa Redonda Panamericana, señora Dora Puelma, sobre su jira por el Medio Oriente. La señora Puelma, conocida pintora y periodista, disertará sobre Grecia, Palestina y Egipto, con ilustraciones en diapositivas y números musicales. La entrada es libre.

Exposición de miniaturas al óleo del pintor español José Jurado.— La dirección de la "Sala Le Caveau", de la Librairie Francaise (Estado 36), ha decidido prolongar durante una semana más esta hermosa exposición de miniaturas a pedido de numeroso público, que por diversos motivos no ha podido asistir a ella.

En consecuencia, la exposición se podrá visitar, de lunes a sábado, de 9 a 13 horas y de 16 a 20 horas.

Te.— La señorita Verónica Gandarillas Vergara ofreció ayer un té en su residencia de calle Merced, a un numeroso grupo de sus amigas.

A Buenos Aires.— Se han dirigido a Buenos Aires y Montevideo el señor Eugenio Larraín Cádiz y señora Rosario Carrasco de Larraín.

Comida.— La señorita Berta Errázuriz Santelices ofreció una comida a un grupo de sus amistades, con motivo de su viaje a Lima.

Manifestación en honor de don Luis A. Silva Silva.— Los suscritos tienen el agrado de invitar a Ud. a adherir al almuerzo que se ofrecerá en honor de don Luis A. Silva Silva, ex Director de "El Diario Ilustrado", mañana martes 12, a las 13 horas, en el Club de la Unión.

Las adhesiones se reciben en la Caja del Club de la Unión, Javier Echeverría Alessandri, Joaquín Prieto Concha, Alejo Lira Infante, Joaquín González Echenique, José Barros Casanueva, Enrique Serrano de Viale-Rigo, Arturo Domínguez Barros, Emilio Bello Codesido, Hernán Videla Lira, Alfredo Barros Errázuriz, Hernán Figueroa Anguita, Leonardo Guzmán, Julio Philippi y Eduardo Moore.

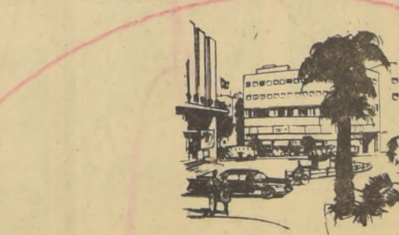
Matrimonio concertado.— Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Pauline Barroilhet Amenábar con el señor Patricio Silva Uribe. Hicieron la visita de estilo el señor Alfonso Silva C. y señora Inés Uribe de Silva. Bendijo las argollas el Reverendo Padre Gustavo de Ferraris.

A Estados Unidos

Por avión de itinerario de la Canadian Pacific se dirigió a Estados Unidos el señor Woward Swires, Director Gerente de Industria Nacional de Neumáticos S. A. (INSA). El señor Swires va con destino a Akron, Ohio, donde se impondrá de importantes adelantos en las plantas de la "General Tires Rubber Co.", para incorporarlos a la industria nacional de Chile. En el grabado, el señor Swires, acompañado de su hijo Michael, el cual regresa a Estados Unidos a continuar sus estudios, después de pasar sus vacaciones en Chile.









GUIA DEL ESPECTADOR

Bajo la dirección de Raúl Hernán Leppé, se transmite los sábados, a las 14 horas, por Radio Sociedad Nacional de Agricultura, y desde el restaurante Santiago, el programa Almorzando con las Estrellas. En su más reciente edición, fue invitada de honor la actriz Silvia Piñeiro, quien aparece en la fotografía, junto al animador de la audición, a María Teresa Ríos, que fue candidata de Valparaíso al título de Reina del básquetbol chileno, y Charles Beecher, otra de las figuras del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, que viene regresando de la jira por Europa. Concurrieron al mismo programa, María Figueroa, candidata de La Serena para elegir la reina del básquetbol, y los cracks de Colo Colo, Fernando Navarro y Juan Soto.

Películas del Momento

"EL PRINCIPE VAGABUNDO" (Inagrico). Alemana, Gerhard Riedman, Waltraud Haas, Elma Karlowa. En Superscope. Mayores y menores. (Pacífico, Lo Castillo.)

"LA AVENTURA" (Grandes Películas). Italiana. Gabriela Ferzetti, Mónica Vitti, Lea Massari. Dirigida por Michelángelo Antonioni. Mayores de 21 años (Huelén).

"HONORABLES DELINCUENTES" (Rank). Inglesa. Jack Hawkins, Nigel Patrik, Roger Livesey, Richard Attenborough. Mayores de 18 años. (Astor).

CIRCOS

CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437-85912).— A las 18.30 y 21.40: Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1961.

CARPA BICOLOR, Alameda 1451 (60778).— A las 18.30 y 21.40: Circo Norteamericano "Buffalo Bill".

FRANKFORT, Alameda esq. San Diego. Funciones a las 18.30 y 21.45.

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— Descanso de la Compañía.

MARU, Huérfanos 786 (397907).— Compañía de Miguel Norero. V. y N.: "Encaje negro", de Leslie Storm.

MONEDA, Estado 82 (31477).— Teatro Independiente de Comediantes Américo Vargas-Pury Durante. V. y N.: "Trampa para un hombre solo", de Robert Thomas.

MUNICIPAL, San Antonio 149 (31407).— Compañía de Opera Italiana. A las 19: "Tosca". (Función fuera de abono.)

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144). —Compañía de los cuatro.— V. y N.: "Piel de tigre", de María Asunción Requena.

TALIA, San Diego 242 (89350). — Conjunto ICTUS. V.: "El cuidador", de Harold Pinter.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657). — Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: "Con Pepe no siento na". Los Quipus. Mary Durán. Ferrán Alabert. Susan Lee. Nena Mejías y Angel Patiño. Chicho Azúa. Orquesta de Fulvio Salamanca.

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— Show de Radio Minería: VN.: "El cosmonauta González". Los TNT. Nené Donoso. Ana María Román. Romilio Romo. Rolando Caicedo. Guillermo. Bruce. Jorge Sallorenzo. Orquesta de Alfredo de Angelis.

OPERA, Huérfanos 837 (30176). — Compañía de Revistas Bim Bam Bum. V. y N.: "Nouvelle vague 1961". Xenia Monty. Rafael García y su Ballet de Coléricas Argentinas. Gambino, fonomímico. Coco Martínez, imitador.

PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — Compañía de Revistas Picaresque.— V. y N.: "Dos marcianos cogoteros". Los Jai-Jai. Ballet argentino "Buenos Aires de noche". Lina More. Videla Carvallo. Eduardo Aránguiz. Coke Torres. Genny Montes.

CINES

HORARIO FIJO

ARTURO ALESSANDRI, Avenida Bernardo O'Higgins 2879. — MVN.: Recordando. Noticiarios y agregados.

ASTOR, Estado 257 (392112).— MVN.: Honorables delincuentes. Noticiarios.

BANDERA, Bandera 76 (89111).— MSVN.: Recordando.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— MVN.: Recordando. Noticiarios y agregados.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). MVN.: El prisionero del Volga.

DANTE, J. Washington 26 (494359). MVN.: El príncipe vagabundo.

DUCAL, Agustinas 777 (35375). — MVN.: Las pícaras doncellas. Noticiarios.

EGAÑA, Lo Guindos 3368 (471026). — V. y N.: Las conspiradoras.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). MVN.: Las pícaras doncellas. Noticiarios.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— MVN.: Marilí. Noticiarios y agregados.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— — MVN: La aventura.

HUERFANOS, Huérfanos 930 — (33555).— MVN.: South Pacific.

IMPERIO, Estado 235 (397960). — MSVN: Dos mujeres.

KING, Huérfanos 840 (32838). — MVN.: La sospecha.

LAS CONDES, Noruega 6316.— (484067).— V. y N.: Guerra entre planetas. Noticiarios y agregados.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— MVN.: Asesinato a 45 revoluciones por minuto.

LIDO, Huérfanos 680 (34366). — MVN.: La verdad. Agregados.

LO CASTILLO, Vitacura N.o 2284 (481981).— MVN.: Marilí. Noticiarios.

METRO, Bandera 137 (83361).— MVN.: Asesinato a 45 revoluciones por minuto. Noticiario Metro.

NILO, Monjitas 879 (392078). — MVN.: Las piedras del camino.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— V. y N.: El prisionero del Volga.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). — MSVN.: El príncipe vagabundo.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— V. y N.: Traición en el alto mando. Los inconquistables.

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— MSVN.: Las ninfas.

REAL, Compañía 1040 (65555).— MVN.: Guerra entre planetas. Noticiarios y agregados.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144). MVN.: El mundo de Suzie Wong.

SANTA LUCIA, Avda. Bernardo O'Higgins 615 (34718).— MVN.: Esto es Cinerama.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — MVN.: La casa de las tres geishas. Noticiarios.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avda. B. O'Higgins 2987 (91254).— Zorro el vengador. El perro humano. Proeza de una mujer.

ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— Un encuentro con el diablo. La trampa vacía. El hombre del oeste.

ALMAGRO, Inés de Aguilera 1132 (83425).— Diablos de Montecasino. El valle de las mil colinas. La familia dedos largos.

AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Pepe... el toro. Bagdad. La venenosa.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— El puente de Waterloo. Hombres o bestias. Asesinato S. A.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Estados Unidos visto por un francés. El bello Antonio.

AUDITORIUM, Bandera 238 (84688).— El moderno Frankestein. Agregados.

AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— Amor en la tarde. La leyenda de los perdidos. El ídolo viviente.

BALMACEDA, Balmaceda 841 (373779).— El pequeño ruiseñor. Dos locos tras un fantasma.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— El aterrador planeta rojo. Bandoleros de ayer.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— El mayordomo y la dama. La tijera de oro. Horizontes de grandeza.

CAPITOL, Independencia 224. — (372406).— Siete hombres y un destino. Trapecio. El capitán sin barco.

CAPRI, Monjitas 825 (392414). — El puente. Hiroshima mi amor.

CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (86685).— Dos fantasmas y una muchacha. Me gustan valentones.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Risas y sensaciones de antaño.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Café Europa. Saint Louis Blue.

CITY, Agustinas 1022 (66687). — La ley del más fuerte. Noticiarios.

COLON, San Pablo 3001 (90577).— La dama del Líbano. Madres modernas. Ana Lucasta. Las cinco monedas.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 — (60735).— El siete machos. Noticiarios.

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— El último tren. Veracruz. Sahara.

EL SALTO, El Salto 3130 (373334). Tarzan contra el mundo. Orfeo negro. El último viaje.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Conspiración en Hong Kong. El matón de Durango. Puerto de furias.

FLORIDA, Estado 226 (34289). — Carrera de hidalgos.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— La reina del bikini Amor de colegiala. Torrentes de miedo. Orden de matar. Noticiarios.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— No sé quién soy. El viento no sabe leer. El oasis maldito.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Cuando mueren los malvados. Trapecio. Tierra inolvidable.

ITALIA, Bilbao 473 (41883). — La pandilla maldita. Furia en las montañas.

LAUTARO, Carmen Mena 602. — El prisionero de Zenda. Los tres vivacetas. El tigre de Bengala.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627). Las cinco monedas. Ana Lucasta. Madres modernas. La dama del Líbano. Noticiarios.

LO FRANCO, Carrascal N.o 4604 92705).— La adorable pecadora. Calibre 44. El manto sagrado.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657). Río Bravo. El F. B. I. en acción. Canción inolvidable.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Los lunares de Cantinflas. Las maravillas del circo.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867). — Música y lágrimas. Katty.

MAYO, Monjitas 879 (391201).— El cuarenta y uno. Agregados.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464). Desnuda por el mundo. Se necesitan dos para amar.

MISTRAL, San Diego 279 (63994).— Ambiciones de gloria. Su desquite. El rey fugitivo.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— El prisionero de Zenda. El tigre de Bengala. Diablos de Montecasino.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845). El conde de Montecristo. La grande guerra. Mujeres peligrosas.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (91555).— Tarzán contra el mundo. Veracruz. Viaje al centro de la tierra.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Traición en el Alto Mando. Sansón y Dalila. La tumba india. Sinopsis.

NORMANDIE, Avenida Bernardo O'Higgins 139 (392749). — Dos gallos en palenque. La posada de la sexta felicidad.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594). — Salomón y la reina de Saba. Reto al destino. Barreras de fuego.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929). — Tanques demoledores. Konga. El coloso increíble.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— El tigre de Bengala. Los tres vivacetas. El prisionero de Zenda.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Rififí entre las mujeres. Huellas de venganza. Salomón y la reina de Saba.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 — (34816). — Conspiración en Hong-Kong. Pecadora de Roma. El matón de Durango. La legión del Zorro.

PRAT, San Diego 2117 (50754) — Traición en el Alto Mando. La tumba india. Sansón y Dalila.

RECOLETA, Recoleta 597 (378133). Cómo pescar un marido. El último tren. El capitán sin barco.

REGINA, Vicuña Mackenna 624.— (36097).— Estados Unidos visto por un francés. El bello Antonio.

REPUBLICA, República 239 (93613). Canción inolvidable. La grande guerra. Mujeres peligrosas.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Infierno en la sangre.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— Deshojando la margarita. Cargamento de blancas.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Aníbal. Imperio de titanes.

ROMA, San Diego 236 (67258).— Dos fantasmas y una muchacha. Me gustan valentones.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Muerte para un pistolero.

SAN ANTONIO, San Antonio 25 (33605).— Padres solteros. Noticiarios.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— El aterrador planeta rojo. Bandoleros de ayer.

SAN MARTIN, Avda. Bernardo O'Higgins 776 (35357).— Piso de soltero. Noticiarios.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Un extraño en mis brazos. Los tres vivacetas. Sendas tortuosas.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Sansón y Dalila. La tumba india. La tres pelonas.

SANTIAGO, Merced 829. (32888).— Yo no me caso compadre.

SAO PAULO, Merced 772 (397946) — Los buscas.

SELECTA, Chacabuco 1178.— El hijo del proscrito. X-7 rey del espacio. Jugándose la vida.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 56 (94321).— S. O. S. Scotland Yard. La odisea. Jacqueline.

SUR, San Diego 935 (61524) — Cimarrón. La sombra de su pasado.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Freddy bajo estrellas extrañas. Noticiarios y agregados.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). —Disparen sobre el pianista.

VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Cómo pescar un marido. El capitán sin barco. El último tren.

VENECIA, Castro 130. (80336).— Los cuatrocientos golpes. El gorila al asalto. Noche sangrienta.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— El gran impostor. Sudán.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). La balada del soldado.

YORK, Ahumada 166 (66687).— Un ángel sobre la tierra. Noticiarios.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— La ley de la montaña. Siete ladrones. Noticiarios.

EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33. (53066, anexo 88).— V. y N.: los señores de la selva. Espías a caballo.

CINCO DE ABRIL (Maipú).— Cada quien su música. Soldados, una mujer y el oro. Sinopsis.

SANTIAGO (San Bernardo). — El diablo blanco. Agregados.

"Buffalo Bill" 1961 Circo norteamericano

Muy visitada la Carpa Bicolor de Alameda 1451, entre Amunátegui y San Martín; el público asistente al circo norteamericano "Buffalo Bill" 1961 ha aplaudido justicieramente sus atracciones zoológicas y artísticas combinadas, destacándose la estrella ecuestre Miss Eileen White, con su cabalgata de caballos árabes en libertad; domador de fieras Jack Kent y sus leones africanos, y los perros boxers, ñatos futbolistas del trainer Richard Sirkendoerfer.

Hoy inicia su tercera semana de espectáculos combinados en Alameda 1451, con dos funciones diarias, 6.40 tarde y 9.40 noche. Hoy, además, se presentan el extraordinario míster Barclay Shaw, con su original Compañía de Marionetas Circenses tan aplaudidas en el film "Lily", de M.G.M.; los vaqueros Tex Bros; Rip, el payaso alambrista; los graciosos ciclistas cómicos Johnny and Teddy y los gimnastas Hnos. Cantillanas, con "La Bandera Humana", y otras creaciones gimnásticas.

Los pasajes cómicos hacen reír bastante con los tonies Flautín, Chicharrita y otros graciosos.



Evidentemente complacidos por la cálida recepción que les dispensó Chile, se fueron anteayer los integrantes del Teatro Alemán de Cámara, que dirige Reinolds Olszenosky. EN EL GRABADO sonríen y se despiden con grandes demostraciones emotivas antes de subir al JET de Panagra que los llevaría a Buenos Aires.

Tercera semana, nuevo circo Las Aguilas Humanas 1961, hoy Teatro Caupolicán

Ayer el grande y prestigioso Teatro Caupolicán registró enormes concurrencias en los tres espectáculos dominicales del nuevo circo Las Aguilas Humanas 1961, que ratificaron los éxitos de sus primeros espectáculos, recibiendo los mayores aplausos Miss Patrice Hooper y su gracioso "Chimps Scholl", la Escuela de Chimpancés artistas que durante 15 minutos regocijan a adultos y niños.

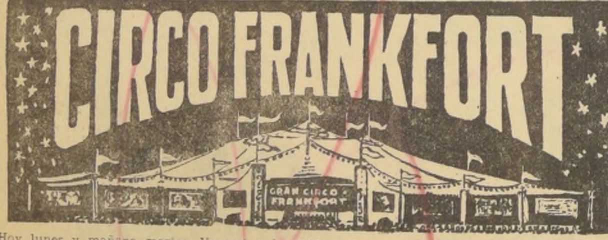
Hoy inicia la tercera semana de actuaciones en Santiago, ofreciendo dos funciones diarias, 6.30 tarde y 9.40 noche, con las estrellas aéreas italianas Sorelles Canestrellis, los trapecistas voladores "Los Charros Mexicanos", con la trapecista azteca Aurora Atayde; Dieter Tasso, elegante alambrista alemán; los contorsionistas alemanes "Cobra Trío", que se transforman en verdaderas serpientes humanas; conjunto acrobático español "Los Siete Hnos. ..." y los regocijantes payasos musicales "Trío Los Gu...".

El próximo sábado 16 el Caupolicán inaugurará el ciclo extraordinario de espectáculos patrióticos, con tres funciones: matiné, vermut y noche, que serán precedidas con el izamiento del ... Nacional y ejecución de la Canción Nacional Chilena, homenaje a Chile.

Examen de Películas

"Honorables delincuentes". MAS QUE REGULAR.
"Dos mujeres". BUENA.
"La verdad". BUENA.
EXAMINADOR







LA MAGIA DEL CIRCO EN EL CONFORTABLE Y CALEFACCIONADO TEATRO CAUPOLICAN









...tor chileno Manuel Carvalio hizo un retrato de Bernar... O'Higgins que el Gobierno de Chile obsequiará a la República del Ecuador. En este grabado aparece el pintor rodeado de algunos de los actores del ITUCH que representan a nuestros próceres en la crónica dramática "Bernardo O'Higgins", de Fernando Debesa. De izquierda a derecha, aparecen: Lord Cochrane (Alejandro Sieveking); Bernardo O'Higgins (Tenny-... Ferrada); José de San Martín (Jorge Lillo), y José Miguel Carrera (Luis Alberto Mery).

MARGARITA SIERRA, PRIMERA ESPAÑOLA QUE TRIUNFA PLENAMENTE EN HOLLYWOOD

La cantante hispana estuvo en Chile en 1955.— Llegó a Estados Unidos en 1957 y fue contratada para animar durante siete años una serial para la TV de la National Broadcasting Corporation

Desde Hollywood, por MARINA CISTERNAS

El Club de la Prensa se vistió de gala. Era la noche dedicada al arte taurino, con toreros, picadores, banderilleros —y, naturalmente—, cantaoras y bailaoras. De otra manera no hubiera sido una noche española. Invitada de honor, la estrella de televisión de la serial "Surfside 6", Margarita Sierra. (Estuvo en Chile en 1955, cuando se inauguró la Compañía de Revistas del teatro Lux; un empresario chileno perdió hasta los zapatos; la Compañía fracasó estruendosamente y él, que se había enamorado de Margarita, sufrió después la incomodidad de algunos días en la cárcel. Nota de la Redacción.)

Nacida en Madrid, un 31 de diciembre, Margarita encarna en su vivaz personalidad la gracia divina de España. Facciones de corte clásico, ojos negros, cabellos castaños, se podría decir que nació para la canción; para el teatro. Contaba apenas dos años de edad cuando sus padres descubrieron la natural inclinación que tenía la niña por la actuación teatral; a los ocho años figuraba como actriz. Ahora, es artista consumada que logra tener al auditorio en suspenso, aun sin entender lo que dice cuando canta en castellano.

Margarita subió al escenario que posee el comedor principal del Club, miró al auditorio y logró conquistarlo de inmediato.

No era tarea fácil. La concurrencia, compuesta en su mayoría de elemento estadounidense, totalmente ajeno al genuino arte español, sólo veía en ella a una actriz joven, guapa, elegante. Desacostumbrado a la vibrante personalidad no esperaba el impacto que ella produjo con su primera canción.

—Cantaré "Española" —dijo en perfecto inglés, explicando el significado de la composición.

La voz de contralto, bien educada y mejor manejada, llenó todos los ámbitos de la gran sala. "Bis, bis, bis", pidió la concurrencia entusiasmada. Margarita cantó un "poutpourri" hispanoamericano que, comenzando con el "Ay, ay, ay", del chileno Pérez Freire, saltó a la "Paloma", cubana, para terminar con el "Cielito lindo", mexicano.

Después conversamos. Margarita, bajo contrato por los próximos siete años con la "NBC", para filmar la serial "Surfside 6", es la primera actriz española que ha logrado estabilizarse en Hollywood.

Sabemos de otras que han filmado roles estelares en películas de largo metraje, pero que no han vuelto. Una aparición, y nada más.

Margarita, que recorría toda la América Hispana, en compañía de su madre, llegó a Estados Unidos en 1957 por primera vez, para cantar en los grandes hoteles de Nueva York, Chicago o Washington. Fue entonces que la contrataron para el rol de Cha Chá O'Brien, papel que durara la friolera de siete años.

—Tuvo buena suerte— le digo, después de felicitarla.

—Así lo comprendo —responde rápida la actriz, que me cuenta haber comprado una bella casa con gran jardín y con espacio suficiente para construir una piscina.

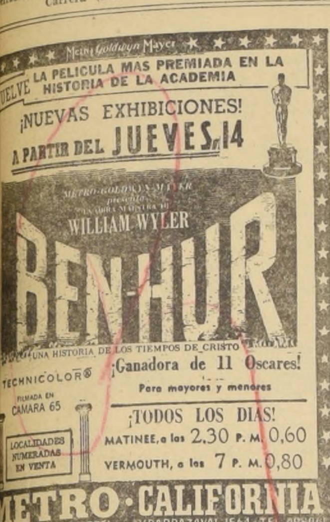
—Mis placeres favoritos son cocinar a la española (bacalao, que aquí apenas se conoce, o arroz a la valenciana que ha de tener todos sus ingredientes); también jardinear. Mi periquito "Chiquito" es mi pasatiempo favorito. Conversamos, sí señor, en puro español, con muchas zetas, aún cuando no se usa hacerlo en la América Hispana.

—No le tengo miedo al futuro —agrega la estrella—. Y yo pienso, ¿qué razón tendría para temerle? La analizo psicológicamente mientras conversa con otros periodistas.

Margarita Sierra posee la mejor y más admirable de las cualidades que permiten el triunfo en tierra extranjera; adaptación al medio. A aquellos grandes artistas que he conocido y que han fracasado teniendo talento y condiciones para el éxito, les ha faltado ese grano de sal que se llama adaptación al medio ambiente. En esa piedra angular descansa el futuro de la actriz.

Todos rodean a Margarita Sierra, y ella tiene una palabra amable para todos. Además, recuerda sus nombres. ¿Quién puede dudar de su futuro? La actriz española tiene el triunfo asegurado en su propia personalidad. ¡Que viva en Margarita la sangre genuina de España!


MARGARITA SIERRA: Amplio triunfo en H...



FALTAN 5 DIAS PARA ESTRENAR FILM CHILENO



El 15, impostergablemente, se estrena en los cines Pacífico y Plaza, en cuatro funciones diarias, el film nacional "Deja que los perros ladren", que interpreta un elenco de primeras figuras, encabezado por Rubén Sotoconil, Raquel Luquer, Roberto Parada, Héctor Noguera y Rafael Frontaura. Todos ellos fueron dirigidos por Naum Kramarenco, actuando en las cámaras Ricardo Yunis, ambos de vasta experiencia en los trámites cinematográficos.

"Deja que los perros ladren" fue aprobado por la censura para mayores de 14 años y será el primer film chileno que salga a competir al extranjero con calidad y altura.

"BEN - HUR" APENAS COMIENZA A DEMOSTRAR SU GRAN POTENCIALIDAD EN LOS CINCO CONTINENTES.— SE EXHIBIRA NUEVAMENTE EN SANTIAGO

Los sordos la han visto; los ciegos la han oído, y casi un millón de personas han pagado dos mil millones de pesos para admirar la extraordinaria película que es BEN-HUR, de la M-G-M. Ello no ocurrió, como es fácil de imaginar, en nuestro país, sino en el Teatro Egipcio de Hollywood, en donde se ha exhibido 950 veces en el curso de 85 semanas y, al parecer, seguirá indefinidamente en cartelera.

Ocurrió en esa sala, lo que mencionamos a título de curiosidad, que una señora volvió 30 veces para ver BEN-HUR, ocupando siempre la misma butaca. Se ha observado el fenómeno que numerosos ciegos asistieron a una u otra función, y también se organizó una representación únicamente para sordos, a quienes varios instructores especializados en el lenguaje dactilológico de las manos, estacionados al lado de la pantalla, explicaron lo hablado en la película. Semejantes hechos curiosos se empequeñecen, sin embargo, si uno piensa en las 3.700 horas que el operador-jefe y sus ayudantes emplearon en hacer pasar la estupenda cantidad de 23.750.000 pies de película por las proyectoras durante 950 funciones.

Por cierto, las estadísticas relacionadas con la exhibición de BEN-HUR en nuestro país son más modestas. Aún así, es interesante notar que permaneció en la cartelera del Teatro Metro, de Santiago, por 22 semanas y 2 días, en cuyo transcurso la presenciaron 194.372 espectadores de todas las edades, a pesar de que el número de exhibiciones se limitó a diez por semana. Fue presentada en numerosas ocasiones al alumnado de los diferentes planteles educacionales. A pesar de su larga permanencia en el Teatro Metro, de Santiago, completamente renovado para su presentación en forma digna, no se ha usado sino una sola copia del film en todas las 236 funciones. Durante este tiempo, computando el número de funciones y el largo de la película, nada menos que 4.735.104 pies de film corrieron por las proyectoras, ¡sin ningún contratiempo! Como dato curioso, se ha observado que el mayor número que uno de los operadores vio la película durante sus labores, fue 170 veces.

Entre las demás ciudades importantes de nuestro país, BEN-HUR se exhibió en Valparaíso, Concepción y Antofagasta, ocupando las carteleras de las respectivas salas por un período total de 24 semanas, con 337 funciones, presenciadas por 235.190 espectadores. Siguieron después salas en las ciudades de Talca, Temuco, La Serena, Copiapó y Coquimbo, con numerosas presentaciones de la película.

Seguramente, es de gran interés para muchas personas, que aún no han podido verla, que BEN-HUR se exhibirá nuevamente en Santiago, a partir del jueves 14 de septiembre, esta vez, tanto en el Teatro Metro como en el Teatro California. Sus funciones se llevarán a cabo en ambas salas, exactamente en la misma forma como en su estreno el año pasado. Habrá, sin embargo, una novedad: BEN-HUR será presentada a precios de entrada inferiores a los cobrados anteriormente, lo que, seguramente, significará una mayor afluencia de público a sus representaciones.













que contiene cuanto cabe en materia de conocimientos humanos, desde la prehistoria hasta los vuelos espaciales.
10.000 ilustraciones en negro; 950 ilustraciones y láminas en colores; 130 mapas a todo color.

Extractos del Tomo V:

pág. 306: "CHICLE: Los norteamericanos gastan en chicle la tercera parte de lo que invierten en libros"

pág. 333: "RAMON BARROS LUCO: Fue elegido presidente en 1910: anciano y débil, creyó que los problemas políticos se resuelven solos o no tienen solución"

Extracto del Tomo XIV:

pág. 392: "SATELITES ARTIFICIALES: el 4 de Octubre de 1957, lanzó la Unión Soviética el primer satélite artificial de la Tierra: una esfera de 83 Kg. de peso, a una altura de 272 a 928 Km..."



Sintonice a las 21 Horas, lunes, miércoles y viernes en CB 57
La Enciclopedia del Aire

EDITORIAL Renacimiento Ltda.
Huérfanos 840 Teléf. 381477 SANTIAGO

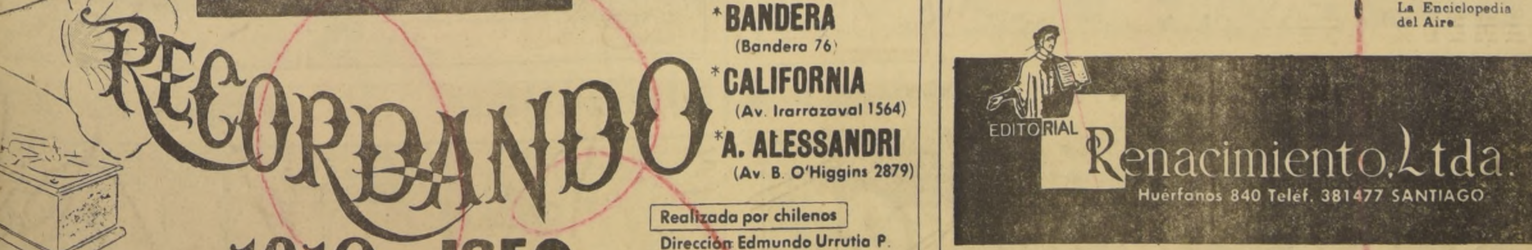
Srs. EDIT RENACIMIENTO LTDA. Sírvanse enviarme su interesante folleto relativo a la gran obra:
ENCICLOPEDIA CULTURAL

NOMBRE: ....
PROFESION U OFICIO: ....
DIRECCION: ....
CIUDAD: ....

STORANDT

Hoy SANTIAGO
CONT. DE 15.15 A 24 HORAS
TODOS PROBLEMAS CON ESTA PELICULA QUE ES TODA GRACIA, SIMPATIA, COMICIDAD Y ALEGRIA
Rosita Quintana
Luis Aguilar
Fernando Soto "Mantequilla"
YO NO ME CASO COMPADRE
MENORES
DIRECCION: MIGUEL M. DELGADO
Canciones: "YO NO ME CASO COMPADRE" "FIESTA RANCHERA" "LA MARIPOSA" "EL HOMBRE ALEGRE" "NO ME CASO" "REGALAME UN BESITO"
Próximo Estreno "LAS AVENTURAS DE JOSELITO"





ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 28 páginas — Precio: E° 0,05

LA NACION

LUNES 11 DE SEPTIEMBRE DE 19[illegible]
SANTIAGO DE CHILE

SE REGISTRO EN LA 1a. FECHA DE LA SEGUNDA RUEDA:

Nuevo record en la "Polla del Fútbol": ¡1.165.000 cupones

● Y que tuvo por Partido Clave el que Universidad de Chile ganó ayer a Palestino por 4 a 2.— Resultados oficiales de la etapa. ● En un acto extraordinario de carácter popular, por coincidir con las Fiestas Patrias, se repartirán los premios el próximo sábado.— Habrá números artísticos, tonadas, cuecas, números de los Circos Aguilas Humanas y Buffalo Bill, y obsequio de banderas chilenas de seda a todos los asistentes. ● El próximo Partido Clave es el de Universidad Católica con Unión Española, correspondiente a la segunda fecha de la segunda rueda del Campeonato Profesional

EL CASO DE SERGIO URTUBIA:

El sábado estaba de santo y la Polla le regaló una máquina juguera...

—Estoy de santo, porque hoy es San Sergio, así es que esta juguera la recibo como un lindo regalo de la Polla del Fútbol.

Así nos dijo el sábado Sergio Urtubia Vergara, 22 años, "todavía" soltero —como lo declaró él—, cuando retiró su premio. Obtuvo 21 puntos en la Polla y vino acompañado por otro santo, su amigo Sergio Pizarro. Urtubia tiene 6 hermanos: Manuel (41 años), Laura (39), Carmen (37), José (33), Graciela (29) y Mireya (25).

—A usted lo hemos visto jugar...

—Sí, en realidad, estuve en Rangers en 1959.

—¿Y ahora?

—Bueno, después de Rangers, jugué por San Vicente, el año pasado, y ahora defiendo los colores de la Academia, de Quinta Normal. Siempre de N.o 8. Creo que es un buen cuadro de la Asociación Quinta Normal, aunque vamos sextos. Hemos andado "con la mala". Podíamos ir más arriba.

—¿Piensa ir al Mundial?

—Si la Polla me invita... entonces sí. Si no, tendré que escucharlo en la casa por radio. Pero voy a seguir mandando hartos cupones y le pondré bastante "tinca". A ver si este otro sábado vengo a buscar mi abono para el 62...

—¿Ya tiene su equipo?

—Claro, me lo sé de memoria. Anoten: Escuti; Eyzaguirre, Sánchez (el porteño) y Sergio Navarro; Eladio Rojas y Enrique González; Osvaldo Rojas (el de Palestino), Toro, Landa, Leonel y Ramírez.

Con un millón ciento sesenta y cinco mil cupones —record de records en la Polla del Fútbol de LA NACION— cerramos el plazo de recepción de los pronósticos correspondientes a la primera fecha de la Segunda Rueda del Campeonato Profesional y que tuvo por Partido Clave el de Universidad de Chile con Palestino. El triunfo correspondió a la "U", siempre puntero y siempre invicto, por 4 goles contra 2, un resultado que cabe perfectamente dentro de lo que por lógica se podía esperar.

Sin embargo, en los demás desenlaces de la etapa hubo más de uno totalmente alejado de lo que decía la cátedra. Por ejemplo, la derrota de Colo Colo frente a O'Higgins e incluso la victoria del "colista" San Luis sobre Green Cross.

Los resultados oficiales de la primera fecha de la Segunda Rueda, fueron, en consecuencia, los siguientes:

SANTIAGO MORNING	(3)	—	FERROBADMINTON	(2)
SAN LUIS	(1)	—	GREEN CROSS	(0)
U. DE CHILE	(4)	—	PALESTINO	(2)
U. CATOLICA	(2)	—	AUDAX ITALIANO	(0)
EVERTON	(1)	—	U. ESPAÑOLA	(0)
WANDERERS	(2)	—	RANGERS	(0)
O'HIGGINS	(2)	—	COLO COLO	(1)

Para los efectos de los concursantes ganadores, reiteramos que se precisan 14 puntos, como mínimo, para optar a los premios del Gran Sorteo Final, encabezados por una furgoneta Ford Thames y una Motoneta Vespa, de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194, y 22 puntos, o más, para tener derecho a uno de los numerosos premios semanales y que en esta oportunidad serán más y mejores que en las fechas anteriores.

EL SABADO: GRAN FIESTA

Los premios de esta primera fecha de la rueda final del Campeonato se repartirán el próximo sábado 16. Como coincide que estaremos en vísperas de Fiestas Patrias, la Polla del Fútbol de LA NACION ha querido festejar a los ganadores y participantes en general del concurso deportivo más popular y de mayor volumen que se haya realizado en el país hasta la fecha.

En efecto, la Empresa Periodística LA NACION está preparando un programa extraordinario para este sábado, en el que se contemplan números artísticos del folklore nacional, cuecas, tonadas, etc.; números de los circos Aguilas Humanas y Búfalo Bill; obsequio de banderas de seda a todos los asistentes a este acto, que tendrá lugar en el hall central del primer piso de nuestro diario, a las 13 horas, y que será retransmitido, como de costumbre, el mismo sábado, a las 17.45 horas, y el domingo a las 13.45 horas, por Radio Magallanes CB-146, la emisora popular, con su locutor oficial, Francisco Linares.

PREMIOS ESPECIALES

Además de los acostumbrados premios semanales consistentes en dos abonos para el Mundial del 62, 1 reloj pulsera de Casa Gabor, Estado 91; 1 batería de cocina Fantuzzi; 1 despertador Jaz, importado por Enrique Corral Pacheco; números enteros de la Polla Chilena de Beneficencia para su sorteo N.o 336, del próximo domingo, y que tiene un Premio Mayor de E° 400.000; 3 máquinas jugueras a chorro, de Industrias Plásticas Garosi, casilla 14049; 1 camisa fina de Almacenes Nelbec, de Alameda 3083; 5 Gol King, el juego de moda; 1 pelota de fútbol de Alonso e Hijos, de Alameda 2815; 1 disco a elección de Casa Ordina, Alameda 2981; 3 delantales a elección, fabricados por Julín Serra, de San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684; entradas para un cine del centro; frascos de gomina Cristal Verkos; y Albumes De la Selva Misteriosa a los Abismos del Mar, de Coda y Cía., habrá en esta ocasión, otros premios extraordinarios por tratarse de las Fiestas Patrias. En efecto, se dispondrá de seis banderas chilenas grandes, de tamaño oficial, de la mejor calidad, de Almacenes París; 5 jugueras y 5 cigarreras de Industrias Plásticas Garosi; entradas para los Circos Aguilas Humanas y Búfalo Bill los mejores de los que están actuando en la capital; 20 garrafas de 5 litros de vino La Ermita, de Rovisora y Cía. Ltda., Franklin 318; y 1.508 banderas de seda que se obsequiarán, como ya dijimos, a todos los asistentes.

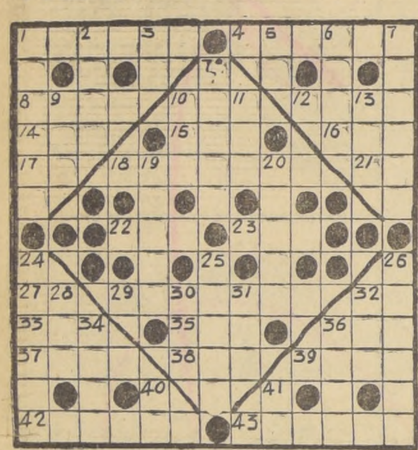
2.a FECHA: U. CATOLICA-U. ESPAÑOLA

El próximo Partido Clave de la Polla del Fútbol de LA NACION es el de Universidad Católica con Unión Española, correspondiente a la segunda fecha de la Segunda Rueda del Campeonato Profesional. [illegible]



CARNET EN MANO, los concursantes ganadores, ratifican su identidad ante el jefe del Departamento de Propaganda de LA NACION, Luis Olivares, antes de que se les haga entrega de sus premios. A muchos les tocaron vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia, para su sorteo de 400.000 escudos del próximo domingo 17. Es un premio aparentemente modesto, pero que puede [illegible] adquirir proporciones insospechadas... [illegible] es cuestión de suerte, tal como en la [illegible] del Fútbol, según lo afirman los [illegible] del concurso deportivo más popular y de mayor volumen que se haya realizado en el país.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

1—Apiña, reúne.
4—Ulcera de un hueso.
8—Recela un daño.
10—Metal que muchos idealistas llamaron vil.
12—Figura en el naipe.
14—Fruto de la vid.
15—Flor heráldica.
16—Pal. árabe que significa cabo, promontorio.
17—Nombre del Sol entre los egipcios.
18—Nombre de varón.
21—Nota musical.
22—Arbusto parecido a la casia.
23—Nombre de mujer.
27—¡Tate! poco a poco.
29—Que tiene o parece de tierra.
32—Terminación de verbo.
33—Rey legendario de Troya, hijo de Dárdano.
35—Nombre de una vocal. pl.
36—Ave gigantesca de Australia.
37—(Juan Jacinto), general venezolano 1778-1859.
38—Que no admite división.
39—Estado de Indochina; cap Hué.
42—Adorno, ornamento.
43—Hojas carnosas de ciertas plantas.

VERTICALES

1—Nombre de varón.
2—Boga.
3—Nombre de una consonante.
5—Contr. de prep. y artículo.
6—La sangre de los dioses en los poemas homéricos.
7—Asar ligeramente.
9—La primera mujer, (Biblia).
10—Aspiré el aroma.
11—Atrévase.
13—Parecido, semejante.
19—Agua de lluvia helada que cae en copos blancos y ligeros.
20—Dícese de una cosa considerada en entero, pl.
24—Nombre de varón.
25—Partícula de roca. Sitio del combate.
26—Niebla que se levanta en el mar, pl.
28—Parte lateral de la ave.
30—República Arabe Unida (sigla).
31—Animal carnicero, plantígrado, de espeso pelaje.
32—Quiere mucho.
34—Ciudad marítima de Argelia.
36—Nombre de dos personajes del Ant. Testamento; uno hijo de Caín.
40—Primera palabra del himno de San Juan Bautista.
41—Punto cardinal.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



ESPERANZAS DE GUILLERMO CONTRERAS:

Veré el Mundial... si quiere la Polla

Lleva 2.o año en la Escuela Industrial de Puente Alto, tiene 14 años, 7 hermanos y obtuvo una camisa de premio en la 13a. fecha. Se la regalará a su papi. "Cuesta apuntarle en la Polla. Pero todo es cuestión de pura suerte".

Equipo que le gusta para el 62

—¡Cuánto daría por ver el Mundial! Todo depende de la Polla del Fútbol. Así como ahora con 21 puntos me saqué una camisa, que se la regalaré a mi papi, ¿por qué no le puedo "achuntar" a unos 30 puntitos y me llevo mi abono?

Es lo que piensa Guillermo Contreras Pérez, 14 años, hijo de Armando Contreras y de María Pérez. Son siete hermanos más: Francisco, de 23, carabinero; José, de 17, trabaja; Jorge, de 16, estudia en la Escuela Industrial de Puente Alto; Rigoberto, de 12, alumno de la Escuela 211, de San Miguel; Juan Carlos, de 10, de la misma Escuela; María Ercilia, de 8, también de esa Escuela, y Pedro, de 5 años, del kindergarten de la Escuela de Párvulos 266.

—Y tú, ¿no estudias?

—También, pues, señor. Voy en segundo año en la Escuela Industrial de Puente Alto. Son 5 años de estudio y saldré de técnico electricista, si la suerte me acompaña...

—¿Mandas muchos cupones?

—Más o menos 25 todas las semanas. En la casa compramos siempre LA NACION, desde que inventaron esto de la Polla. Es la primera vez que me saco algo.

—¿La encuentras difícil?

—Sí. Cuesta apuntarle. Pero todo es cuestión de pura suerte.

—¿Ya tienes tu equipo para el 62?

—Claro, ¿se lo digo? Este es: Escuti; Eyzaguirre, Navarro y Sergio Navarro; Eladio Rojas y Enrique González; Beta, Toro, Landa, Sánchez y Bello. Por lo menos, es mi gusto... Muchas gracias por todo, señor, y hasta lueguito.

FRANCISCO NITSCHE, el correcto guardavallas internacional y capitán de Unión Española, firmó, a quien se lo pidió, los Albumes De la Selva Misteriosa a los Abismos del Mar, de Coda y Cía., en el acto de la entrega de premios de la Polla del Fútbol de LA NACION. Ahí lo vemos, en apuros, entregando los álbumes a los cientos de manos que los están pidiendo. Nitsche confirmó ser uno de los cracks que goza de mayor popularidad en nuestro ambiente futbolístico.

La Información que Ud. Necesita

ITINERARIO DE AVIONES

LAN

LUNES.—

Salidas:

08.00 horas, vuelo 640, DC-3, con destino a Castro y escalas en Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Ancud.

09.15 horas, vuelo 410, DC-3, con destino a Osorno y escalas en Temuco y Valdivia.

09.30 horas, vuelo 920, Convair, con destino a Arica y escalas en La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral, Antofagasta, Calama, Tocopilla e Iquique.

11.00 horas, vuelo 900 DC-6B, con destino a Arica y escalas en Antofagasta e Iquique.

14.00 horas, vuelo 300, DC-3, directo a Ovalle.

14.00 horas, vuelo 600 DC 6B, directo a Puerto Montt.

15.00 horas, vuelo 200, DC-3, directo a Concepción.

17.00 horas, vuelo 902, DC-6B, directo a Arica.

Llegadas:

15.05 horas, vuelo 903, DC 6B, procedente de Arica, Iquique y Antofagasta.

15.50 horas, vuelo 611, DC-3, procedente de Puerto Montt, Osorno, Valdivia, Temuco y Concepción.

16.50 horas, vuelo 921, Convair, procedente de Arica, Iquique, Antofagasta, Tocopilla, Calama, Chañaral, Copiapó, Vallenar y La Serena.

17.30 horas, vuelo 301, DC-3, procedente de Ovalle.

18.55 horas, vuelo 411, DC-3, procedente de Osorno, Valdivia y Temuco.

19.10 horas, vuelo 201, DC-3, directo de Concepción.

19.20 horas, vuelo 601, DC 6B, directo de Puerto Montt.

21.50 horas, vuelo 901, DC-6B, directo de Arica.

PANAGRA

LUNES: JET DC-8, "El Interamericano". Vuelo 81. Llega a las 12 horas, procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá y Lima. Sale a Buenos Aires a las 13 horas.

Vuelo 80: Llega de Buenos Aires a las 21.10 horas y sale a Nueva York a las 22.10 horas, con escalas en Lima, Panamá y Miami.

AEROLINEAS ARGENTINAS
Teléfonos: 87736-87092-87918

LUNES

DC-6: Llega, a las 12.30 horas de Mendoza, con conexiones de Córdoba y Buenos Aires. Sale a los mismos puntos, a las 13.30 horas.

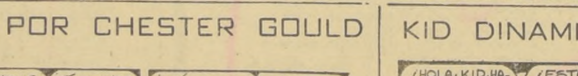
COMET 4 "Jet": Llega, a las 15 horas de Europa, Estados Unidos y Buenos Aires. Sale a los mismos puntos, a las 16 horas.

SANTORAL [illegible]

INVESTIGACIONES [illegible]

BOMBEROS [illegible]

FARMACIAS DE TURNO [illegible]



DICK TRACY — POR CHESTER GOULD



KID DINAMITA — POR SAM LEFF



TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs





RAMONA — POR JORGE PALACIO

